

Comune di Massagno

CONSUNTIVO 2025



Inaugurazione del rinnovato campo da calcio e pista di atletica del Centro Sportivo Valgersa (Foto Ti-Press: taglio del nastro domenica 21 settembre 2025).

SOMMARIO CONSUNTIVO 2025

TITOLO	PAGINA
Messaggio Municipale n. 2696 - sommario, sigle e introduzione	1-3
1. Rapporto con lo Stato ed i Comuni	3-7
2. Gettito fiscale cantonale	7
3. Amministrazione generale	8
4. Territorio e ambiente	8-12
5. Formazione	13-14
6. Cultura, eventi e comunicazione	14-15
7. Politica giovanile	16
8. Trasporti pubblici	16-17
9. Politica sociale (Anziani - Casa Anziani Girasole - Servizi sociali - Sportello LAPS)	17-20
10. Consorzi – Enti – Partecipazioni	20-21
11. Azienda Elettrica Massagno SA	21-22
Conclusioni	23-24
A. Commenti ai conti di consuntivo	25-26
0. Amministrazione generale	26-29
1. Ordine pubblico e sicurezza, difesa	29-32
2. Formazione	33-36
3. Cultura, sport e tempo libero, chiesa	36-38
4. Sanità	39-41
5. Sicurezza sociale	41-43
6. Trasporti e comunicazioni	43-46
7. Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio	46-49
8. Economia pubblica	50
9. Finanze e imposte	50-55
B. Conto investimenti	56-64
Consuntivo	65
Riassunto consuntivo	66-67
Ricapitolazione conto di gestione corrente	68-72
Ricapitolazione per genere di conto - riassunto	73
Ricapitolazione per genere di conto – dettaglio	74-82
0. Amministrazione	83
011 Legislativo	83
012 Esecutivo	84
021 Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	85
022 Servizi generali, altro	86-87
029 Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a.)	88
1. Ordine pubblico e sicurezza, difesa	89
111 Polizia	89
113 Polizia Ceresio Nord (PCN) - contabilità	90-91
140 Diritto generale	92
141 Ufficio conciliazione	93
142 Autorità regionale di Protezione 5	94
143 ARP 5 Autorità regionale di Protezione 5 - contabilità	95
150 Vigili del fuoco	96
161 Difesa militare	97
162 Protezione civile	98
2. Formazione	99

TITOLO	PAGINA
211 Scuola dell'infanzia	99
212 Scuola elementare	100
213 Scuola media	101
214 Scuola montana	102-103
215 Colonia estiva	104
217 Edifici scolastici	105-106
218 Custodia diurna	107
219 Scuola dell'obbligo, non meglio attribuita (n. m. a.)	108
3. Cultura, sport e tempo libero, chiesa	109
311 Musei e arti figurative	109
321 Biblioteche	110
322 Concerti e teatri	111
329 Cultura, non meglio attribuita (n. m. a.)	112
341 Sport	113
342 Tempo libero	114
343 Centro sportivo Valgersa - piscina	115-116
344 Centro sportivo Valgersa - stadio	117
350 Chiese e affari religiosi	118
4. Sanità	119
412 Case medicalizzate, di riposo e cura	119
421 Cure ambulatoriali	120
422 Servizi di salvataggio	121
431 Prevenzione di alcool e di droghe	122
433 Servizio medico scolastico	123
5. Sicurezza sociale	124
512 Riduzione dei premi	124
531 Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti AVS	125
544 Protezione dei giovani	126
545 Prestazioni e famiglie	127
560 Costruzione di abitazioni sociali	128
572 Aiuto economico	129
579 Assistenza, non meglio attribuita (n. m. a.)	130
6. Trasporti e comunicazioni	131
615 Strade comunali	131-132
622 Traffico regionale e d'agglomerato	133
629 Trasporti pubblici, non meglio attribuita (n. m. a.)	134
7. Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio	135
720 Eliminazione delle acque di scarico	135
730 Gestione dei rifiuti	136
741 Opere di sistemazione dei corsi d'acqua	137
761 Protezione dell'aria e del clima	138
769 Altri tipi di lotta contro l'inquinamento ambientale e risparmio ener.	139
771 Cimitero e sepoltura	140
8. Economia pubblica	141
840 Turismo	141
850 Industria, artigianato e commercio	142
871 Elettricità	143
9. Finanze e imposte	144
910 Imposte	144

TITOLO	PAGINA
930 Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri	145
950 Partecipazione ad entrate del Cantone	146
961 Interessi	147-148
970 Ridistribuzione di tasse legate al CO2	149
990 Voci non ripartite	150
Riepilogo conto investimenti per Dicastero	151
Ricapitolazione conto di investimento	152-171
Bilancio	172-187
Rapporto di revisione	188-190
Organigramma	191-192
Investimenti – Ammortamenti – Canalizzazioni	193
Investimenti	194-196
Ammortamenti beni patrimoniali	197
Ammortamenti beni amministrativi	198-209
Canalizzazioni	210
Fondi comunali	211-212
Capitale impersonale	213
Conto dei flussi - indicatori finanziari - imposte da incassare - capitale proprio	214
Conto dei flussi di capitale	215
Indicatori finanziari	216
Tabella imposte da incassare	217
Stato del capitale proprio	218
Servizi sociali – Rapporto attività	219-225
Fondazione La Sosta – consuntivo anno precedente	226-227
Centro sportivo Valgersa: titolo e riassunto con ripartizione dei costi	228-229
Centro sportivo Valgersa: occupazione impianti stadio Valgersa	230
Centro sportivo Valgersa: conto economico e ripartizione per genere di conto	231-237
Casa anziani Girasole – consuntivo – titolo	238
Casa anziani Girasole – rapporto di attività	239-242
Casa anziani Girasole – conto economico e bilancio	243-246
Autorità regionale di protezione ARP 5 – consuntivo – titolo	247
ARP 5 – gestione corrente e ripartizione per genere di conto	248-252
Polizia Ceresio Nord PCN – consuntivo – titolo	253
PCN – tabella e ripartizione dei costi	254
PCN – suddivisione costi netti chiave A e chiave B di ripartizione	255-256
PCN – conto economico e ripartizione per genere di conto	257-263

Sigla	Significato	Sigla	Significato
AD	Assicurazione disoccupazione	LT	Legge Tributaria
ADC	Associazione Dipendenti Comunali	MCA2	Nuovo modello contabile armonizzato 2
AEM	Azienda Elettrica Massagno	MM	Messaggio Municipale
AET	Azienda Elettrica Ticinese	OTAF	Opera ticinese d'Assistenza alla Fanciullezza
AFI	Assegni famigliari integrativi	PAL	Piano Agglomerato del Luganese
AI	Assicurazione Invalidità	PC	Protezione Civile
ALFD	Associazione Luganese Famiglie Diurne	PC	Prestazione complementare
AOMS	Assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie	PCA	Piano cantonale delle aggregazioni
API	Assegni prima infanzia	PCN	Polizia Ceresio Nord
ARP	Autorità Regionale di Protezione	PECo	Piano energetico comunale
ARS-L	Agenzia regionale per lo sviluppo del Luganese	PF	Persone fisiche
art.	articolo	PG	Persone giuridiche
AUP	attività di utilità pubblica	PiF	Piano finanziario
AVS	Assicurazione vecchiaia e superstiti	PGC	Piano Generale delle Canalizzazioni
CC	Consiglio Comunale	PGS	Piano Generale di Smaltimento acque
CA	Casa Anziani	PPNTG	Piano particolareggiato del nucleo tradizionale di Gerso
CDALED	Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni	PPQSL	Piano Particolareggiato Quartiere di Santa Lucia
CPO	Commissione Porta Ovest	PR	Piano Regolatore
CSI	Centro Sistemi Informativi	PR-TriMa	Piano regolatore Trincea di Massagno
CT	Comunità tariffale	PTL	Piano Trasporti del Luganese
DAP	Docente d'appoggio	PUC	Piano di Utilizzazione Cantonale dell'area interessata
DFE	Dipartimento delle finanze e dell'economia	RALOC	Regolamento di applicazione della legge organica
DLI	Docenti di lingua e integrazione	RFD	Registro Fondiario
DSS	Dipartimento della Sanità e della Socialità	RFFA	Legge federale sulla riforma fiscale e sul finanziamento dell'AVS
DT	Dicastero Territorio	RC	Regolamento del Comune
ERS	Ente Regionale di Sviluppo	ROD	Regolamento organico dei dipendenti
ESR	Ente Smaltimento Rifiuti	RSU	Rifiuti solidi urbani
FER	Fondo energie rinnovabili	RUGraS	Regolamento concernente l'uniformazione dei gradi e delle codizioni di stipendio dei corpi di polizia cantonale e comunali
FFS	Ferrovie Federali Svizzere	SACD	Servizi di assistenza e cura a domicilio
GC	Gran Consiglio	SCUDO	Servizio cure a domicilio
Ge.Co.Ti Web	Gestione Comuni Ticinesi Web	SEM	Scuola elementare Massagno
IF	Imposta alla Fonte	SI	Scuola infanzia
IIRU	Impianto incenerimento rifiuti urbani	SIA	Società svizzera degli ingegneri e architetti
IPCT	Istituto di Previdenza del Canton Ticino	SME	Scuole Medie
IVA	Imposta sul valore aggiunto	SOS	Soccorso operaio svizzero
LAPS	Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali	SUPSI	Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana
LcPol	Legge sulla collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali	TF	Tribunale Federale
LED	Light Emitting Diode o diodo ad emissione luminosa	TPL	Trasporti Pubblici Luganesi
Lfam	Legge per le famiglie	TUI	Tassa utili immobiliari
LIFD	Legge federale sull'imposta federale diretta	UFAG	Uff. Sostegno a enti e attività per le famiglie
LIT	Legge sull'informazione e la trasparenza dello Stato	USI	Università della Svizzera Italiana
LOC	Legge Organica Comunale	USSI	Ufficio sostegno sociale ed inserimento
LsT	Legge sviluppo territoriale	UTC	Ufficio Tecnico Comunale



Massagno, 22 aprile 2026 SRu/FNi/CBa/RRo
Ris. mun. 20.04.2026

Messaggio Municipale N. 2696
accompagnante il consuntivo del Comune per l'anno 2025

Gentili Signore ed egregi Signori Consiglieri comunali,

sottoponiamo per esame e per decisione del Legislativo il documento relativo ai conti consuntivi del Comune per l'anno 2025 che, nelle sue cifre essenziali, così si riassume:

	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	DIFFERENZE
totale spese	fr. 35'928'258.88	fr. 36'944'592.--	fr. -1'016'333.12
totale ricavi	fr. 32'234'261.38	fr. 36'589'442.--	fr. -4'355'180.62
risultato d'esercizio	fr. -3'693'997.50	fr. -355'150.--	fr. -3'338'847.50

Rispetto al consuntivo 2024 che si è chiuso con il miglior risultato d'esercizio di sempre (fr. 3.5 mio di avanzo), il consuntivo 2025 è stato influenzato in modo importante e determinante da una situazione eccezionale, che ha portato a un disavanzo di pari entità.

Si tratta di un addebito milionario in Conto corrente Stato-Comuni relativo al computo globale di imposta che ha prodotto una situazione inedita per Massagno mai verificatasi finora per tale entità.

Il suddetto computo costituisce il risultato contabile dell'applicazione di regolamentazioni fiscali previste da convenzioni tra Svizzera e altri Stati per evitare la doppia imposizione con la richiesta al fisco svizzero del rimborso delle imposte già pagate all'estero, in particolare su dividendi e interessi.

La procedura del computo globale di imposta ha inoltre una caratteristica che ne determina la difficile prevedibilità, perché è una procedura distinta rispetto alla notifica di imposta di tassazione, e che viene applicata dal Cantone in modo indipendente, motivo per cui il Comune non può avere conoscenza della sua sussistenza, e soprattutto del suo ammontare, fino alla comunicazione dei conteggi specifici.

A dimostrazione dell'eccezionalità della situazione, anche il revisore aveva accettato senza riserve il consuntivo 2024 e aveva supportato la riduzione del moltiplicatore, senza considerare né segnalarne questa eventualità.

Questa circostanza, come detto straordinaria e imprevedibile, impatterà con ogni verosimiglianza anche nel 2026.

La fattispecie anomala si inserisce ad ogni modo in un contesto di solidità finanziaria e di gestione progettuale e lungimirante con un indirizzo chiaro della gestione finanziaria del Comune. Infatti, il disavanzo potrà essere assorbito dal capitale proprio che da 14.6 mio passerà a 11 mio di franchi, e che rimane pertanto di un'entità sostanziosa.

Altra nota positiva è che gli investimenti netti effettuati nel 2025 si attestano sui 5 mio di franchi, a dimostrazione dei tanti progetti in corso e della vitalità del nostro Comune; inoltre, senza il suddetto computo di imposta, l'esercizio avrebbe chiuso nuovamente con un utile di oltre 2 mio di franchi.

Parallelamente sono confermate la qualità dei servizi e delle prestazioni offerti alla nostra popolazione, così come la progettualità del Municipio, coadiuvato e sostenuto dal Consiglio comunale e dall'apparato amministrativo comunale, sostenute da un capitale proprio di fr. 10'962'822.97 che permette di guardare con fiducia a un futuro comunale che già prevede importanti e impegnativi scenari di pianificazione e realizzazione di investimenti in opere pubbliche.

Gli oneri lordi per investimenti sono in salita a fr. 5'877'670.85 (già al netto dei contributi del 50% di Savosa per il Centro Valgersa di fr. 1'441'157.90, facendo il nostro Comune da capo fila per gli investimenti in quel sedime in comproprietà), valore rilevante seppur inferiore all'importo di preventivo, dove erano stimati in fr. 8'723'700.--. Dal suddetto importo lordo si devono dedurre i) fr. 758'551.35 utilizzando la somma a bilancio a favore dei contributi di costruzione, che permettono ancora di abbattere tutti gli investimenti dovuti alle canalizzazioni, ii) il FER per le due aule SI Casa Ippocastano di fr. 273'352.60 e iii) i fr. 500.- del contributo del Cantone per Casa Chiattonne, per cui l'onere netto degli investimenti si fissa a fr. 4'845'266.90.

Le voci principali relative alle differenze negli investimenti sono anzitutto una minor spesa di fr. 229'702.-- rispetto al preventivo di fr. 1'400'000.-- per i lavori di ristrutturazione di Casa Chiattonne. Percorso inverso per la ristrutturazione di Casa Ippocastano in due aule per la scuola infanzia, dove siamo confrontati con una maggior spesa di fr. 315'591.91. Passando al Valgersa, se per lo stadio abbiamo maggiori uscite di fr. 193'495.56, riscontriamo minori uscite di fr. 455'237.65 per il rifacimento delle piscine. Anche il milione e trecentomila franchi messo a disposizione per il PGS delle vie Madonna della Salute, Morena e Genzana in massima parte non è ancora stato utilizzato.

Infine, non sono stati utilizzati nell'anno in rassegna fr. 300'000.-- per risanamenti energetici, fr. 380'000.-- per il comparto ex AEM – Palco Urbano, fr. 200'000.-- per i parchi giochi, la stessa cifra per i rifacimenti stradali e arredo Masterplan, fr. 350'000.-- per il Centro Ciusarella e casa Degli Antoni, fr. 120'000.-- per manutenzioni diverse al Girasole e fr. 50'000.-- per pianificazioni diverse. Queste differenze non sono da imputare a una rinuncia o a un ridimensionamento di questi investimenti, ma solo al loro (parziale) slittamento temporale determinato da vari motivi.

Il debito pubblico complessivo è di fr. 31'306'232.98, corrispondente a un valore pro-capite di fr. 4'605.-- per una popolazione residente di 6'799 persone. I valori del debito pro-capite degli anni precedenti erano di fr. 3'666.-- nel 2024, fr. 4'195.-- nel 2023, fr. 4'362.-- nel 2022, fr. 4'615.-- nel 2021 e fr. 4'701.-- nel 2020.

L'autofinanziamento è negativo in ragione di fr. 1'978'215.61, pari ad un grado del -40.8%.

Gli ammortamenti amministrativi sono a norma dell'art. 165 cpv. 1 LOC e del relativo Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni (art. 17). Il sistema utilizzato è lineare e gli ammortamenti complessivi si attestano a fr. 1'679'725.68 (nell'anno 2024 erano di fr. 1'618'347.07).

Di seguito come di consueto vengono evidenziate le principali differenze tra consuntivo e preventivo per importi superiori o uguali a fr. 50'000.--, così da meglio rilevare gli scostamenti che hanno determinato il risultato in esame.

conto	testo	importo	importo	differenza
		consuntivo	preventivo	
	<u>Maggior costo</u>			
142.3130.013	Spese per tutele e curatele Massagno	191'761.65	130'000.00	61'761.65
342.3500.101	Fondo contributi sostitutivi aree verdi e di svago	50'187.50	0.00	50'187.50
412.3632.105	Risultato d'esercizio CA Girasole	421'878.66	345'900.00	75'978.66
622.3631.010	Contributo Comunità tariffale	137'482.00	10'000.00	127'482.00
910.4000.601	Computo globale d'imposta	4'122'140.75	200'000.00	3'922'140.75
	Totale differenze			4'237'550.56
	<u>Minor costo</u>			
3010	Stipendi ed indennità al personale	7'694'667.02	7'769'000.00	-74'332.98
111.3612.109	Polizia Ceresio Nord	919'892.25	1'017'900.00	-98'007.75
421.3632.108	Contributo al Sacd	871'407.13	1'006'000.00	-134'592.87
421.3632.109	Contributi servizi appoggio SACD	539'988.96	671'000.00	-131'011.04
512.3631.006	Contributi comunali fondi centrali di prev. soc.	2'747'723.45	3'019'000.00	-271'276.55
560.3637.003	Prestazioni sociali comunali (contributo alloggio)	0.00	50'000.00	-50'000.00
720.3612.108	Consorzio depurazione acque	475'388.05	560'000.00	-84'611.95
730.3130.009	Raccolta rifiuti - taxa base	171'964.05	275'000.00	-103'035.95
730.3130.015	Smaltimento rifiuti da terzi - taxa base	92'982.96	165'000.00	-72'017.04
771.3144.001	Manutenzione strutture cimitero	23'793.98	110'000.00	-86'206.02
930.3622.701	Contr. livellamento potenzialità fiscale (art.6 LPI)	0.00	150'000.00	-150'000.00
3401	Interessi passivi per debiti a breve/lungo termine	654'473.44	879'250.00	-224'776.56
	Totale differenze			-1'479'868.71
	<u>Maggior ricavo</u>			
022.4270.001	Multe infrazioni regolamento edilizio	132'400.00	5'000.00	127'400.00
212.4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)	114'248.85	6'000.00	108'248.85
342.4470.002	Tasse d'esenzione per aree verdi e di svago	50'187.50	0.00	50'187.50
615.4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)	121'096.55	10'000.00	111'096.55
615.4500.501	Prelevi dal fondo FER (illuminazione LED)	60'157.35	0.00	60'157.35
615.4500.501	Prelevi dal fondo FER (Arcobaleno 2024)	106'626.90	0.00	106'626.90
910.4000/4010.101	Sopravvenienze imposte	2'948'966.80	1'935'000.00	1'013'966.80
910.4002.001	Imposte alla fonte	1'479'920.15	1'300'000.00	179'920.15
910.4009.001	Imposte speciali	1'283'230.35	700'000.00	583'230.35
961.4401.001	Interessi di ritardo imposte	241'387.75	90'000.00	151'387.75
	Totale differenze			2'492'222.20
	<u>Minor ricavo</u>			
730.4240.006	Tassa raccolta ed eliminazione rifiuti - taxa base	374'042.40	495'000.00	-120'957.60
	Totale differenze			-120'957.60

1. Rapporti con lo Stato ed i Comuni

I rapporti con lo Stato del Canton Ticino sono stati innumerevoli, ma dal lato pratico hanno portato a poche concrete decisioni. Nuovamente, la ricerca di un consenso unanime e a tutti i livelli sta creando una *impasse* preoccupante tra il Cantone e gli Enti locali. Questa constatazione lascia perplessi in considerazione delle importanti tematiche e sfide politiche ed economiche che le nostre istituzioni dovranno fronteggiare e che giocoforza condizioneranno in futuro diversi aspetti funzionali e di ripartizione di oneri, tributi e azioni sociali.

1.1 Piattaforma di dialogo fra Cantone e Comuni – Ticino 2020

Ad inizio 2026 una mozione interpartitica ha chiesto al Consiglio di Stato di chiudere questo progetto avviato ben 10 anni or sono, sottoponendo al Gran Consiglio un Messaggio conclusivo e cercando di estrapolare i dati necessari per ripartire con dei progetti non più omnicomprensivi, ma settoriali. In effetti questa soluzione potrebbe portare alcune situazioni a sbloccarsi. La questione delle Autorità regionali di Protezione è la dimostrazione di quanto auspicato dalla suddetta mozione: una volta svincolata da Ticino 2020 il progetto si è in buona parte sbloccato, anche se non è ancora dato sapere la data di entrata in funzione delle nuove Preture di protezione.

1.2 L'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese (ERSL)

L'ERSL con la sua Agenzia regionale (ARS-L) ha garantito il suo ruolo di coordinamento, rappresentando i Comuni del Luganese ad esso affiliati (come Massagno) unitamente all'Associazione Comuni Ticinesi (di cui siamo recentemente entrati a far parte), nelle tematiche sovracomunali. Ogni anno si finanziano progetti innovativi a livello regionale. La creazione della piattaforma online a favore dei Comuni aderenti all'ERSL denominata inRete, sta dando ottimi frutti, sia a livello di formazione che di spunti a favore degli Enti locali.

1.3 Contributo di centralità

Il contributo di centralità è un meccanismo perequativo orizzontale, diffuso in alcuni Cantoni svizzeri, attraverso il quale i Comuni limitrofi contribuiscono alle spese per strutture (es. teatri, musei, impianti sportivi) che attirano utenti provenienti da tutto il comprensorio, alleviando gli oneri finanziari del centro principale. Il tema è spesso al centro di dibattiti politici e pressioni sui Comuni vicini da parte delle città, che fungono da poli regionali. In Ticino, Lugano e le altre città stanno avviando, soprattutto a mezzo stampa, delle sollecitazioni in questa direzione.

1.4 Collaborazioni intercomunali e tavoli di lavoro

L'Autorità cantonale ha attribuito a Massagno il ruolo di Comune sede per i settori relativi allo *sportello LAPS*, all'*Ufficio conciliazione* e all'*Autorità regionale di protezione*. A questi incarichi vanno aggiunte le collaborazioni nell'ambito della Polizia Ceresio Nord, Centro sportivo Valgersa e altre attività indicate di seguito.

a. Autorità regionale di protezione (ARP5)

La riforma delle Autorità regionali di protezione (ARP), dopo il sostegno ricevuto in Parlamento a gennaio 2026, continua ora a passo spedito il suo iter dando seguito a quanto stabilito in votazione dal popolo nel 2022 passando dall'attuale modello amministrativo gestito interamente dai Comuni a un modello giudiziario 'controllato' dal Cantone. Sono in corso valutazioni, coinvolgendo le attuali 16 sedi su suolo cantonale, in relazione al finanziamento, al personale, al sistema di elezione dei magistrati (che spetterà al Gran Consiglio), alla logistica fino ad aspetti chiaramente tecnici come l'implementazione di un nuovo applicativo informatico. Inoltre una commissione governativa è incaricata di eseguire un rapporto sulla proposta del Governo riguardante gli aspetti procedurali della riforma che arriverà in un secondo tempo.

L'aspetto preponderante è, come quasi sempre, il lato finanziario della riforma delle ARP. Da decidere ancora anche l'aspetto logistico, dove i Comuni sede passeranno da 16 a 4 (saranno con ogni probabilità Mendrisio, Lugano, Locarno e Bellinzona, ma non è ancora stato deciso) e per quanto attiene alle risorse umane, il numero di collaboratori che passeranno dagli Enti locali al Cantone sono ancora da definire. Questo possibile passaggio di personale però non sarà automatico. Saranno quindi da chiarire gli aspetti contrattuali. Il Cantone, scaduti i due anni transitori, dovrà infatti assumersi integralmente i costi della riforma, così come stabilito dal Gran Consiglio. Nel frattempo, i Comuni

continueranno a pagare i costi finora assunti per il funzionamento delle ARP per complessivi fr. 13.4 milioni stimati, mentre il Cantone pagherà gli oneri aggiuntivi (stima di circa 6.2 milioni di franchi). All'entrata in vigore definitiva della riforma le nuove Preture di protezione costeranno allo Stato circa fr.19.6 milioni all'anno. Questa riforma migliorerà quindi un settore estremamente sensibile, che emette circa 12 mila decisioni all'anno che toccano direttamente la sfera privata dei cittadini, rendendolo si spera più efficiente e omogeneo.

b. Centro sportivo Valgersa

Il 2025 è stato un anno da segnare negli annali, perché il comparto sportivo, a 40 anni dalla sua nascita, è stato profondamente ristrutturato e ammodernato. I due comuni proprietari (Massagno e Savosa) hanno progettato e realizzato il rifacimento del campo di calcio e della pista di atletica. Dopo un iter decisionale complesso e laborioso, il risultato è stato molto positivo, frutto della volontà dei due enti pubblici di investire perché consci del valore sportivo, ma anche sociale, di questo comparto verde, destinato a tutta la popolazione come luogo di aggregazione e di incontro.

Nel fine settimana del 20-21 settembre 2025 si è svolta l'inaugurazione del comparto stadio alla presenza delle autorità, degli utilizzatori e di numerosi cittadini, nonché di diversi ospiti. Nel corso dell'evento, gli allievi del FCSM hanno inaugurato il campo da gioco, mentre gli atleti della SAM hanno utilizzato la pista d'atletica. Nella giornata di domenica si è tenuta la parte ufficiale, seguita da un momento conviviale con maccheronata offerta al pubblico e dalla partita tra le Swiss Legends (ex Nati) e una rappresentativa di Swiss All Stars, con la partecipazione di molti ex giocatori di rilievo.

La ristrutturazione del comparto piscine, inizialmente prevista per settembre 2025, è slittata di un anno. Posta la volontà delle due compagini municipali di garantire l'apertura della stagione 2026.

Per quanto attiene al lato puramente finanziario, il Consuntivo 2025 del Centro Sportivo Valgersa presenta importi rilevanti sul fronte delle spese. Tuttavia, tali valori devono essere letti alla luce delle circostanze straordinarie che hanno caratterizzato l'anno e delle scelte strategiche operate per garantire la qualità e la continuità dei servizi offerti. Nel corso del 2025, infatti, si è reso necessario intervenire con una serie di lavori urgenti al fine di assicurare l'apertura e la continuità del servizio della piscina, compromessa dal grave stato di deterioramento delle vasche. In particolare, sono stati eseguiti interventi di sistemazione del liner e la chiusura degli scarichi, opere che non erano state previste nel preventivo iniziale. A ciò si aggiunga la necessità di sostituire la caldaia per il riscaldamento del comparto piscina, per un importo complessivo pari a fr. 184'846.15, anch'esso non previsto a preventivo, ma indispensabile per assicurare il corretto funzionamento dell'impianto. Nonostante queste spese straordinarie e gli adeguamenti organizzativi, il bilancio complessivo del 2025 risulta migliorativo nella maggior parte delle voci di gestione, a testimonianza di un'attenta conduzione finanziaria e di un costante impegno nel contenimento dei costi ordinari.

Particolarmente significativo è inoltre il dato relativo agli ingressi della piscina, che ha raggiunto cifre record di 48'000 entrate, e questo nonostante una stagione ridotta, con soli tre mesi di apertura rispetto ai canonici 4 mesi. Il fatturato ha registrato un incremento di oltre fr. 15'000.-- rispetto all'anno precedente. Questo risultato conferma l'attrattività della struttura e il forte interesse da parte dell'utenza.

Alla luce di quanto sopra, il Consuntivo 2025 va interpretato come il risultato di un periodo caratterizzato da importanti investimenti necessari alla messa in sicurezza, alla modernizzazione e alla valorizzazione delle infrastrutture sportive comunali. Tali investimenti hanno permesso di garantire la continuità del servizio e di porre le basi per una gestione più stabile, professionale e sostenibile negli anni futuri.

c. Midnight Sport MaSaVe...dum

Venuto a cadere il sostegno del Comune di Vezia per motivi economici, i Comuni di Massagno e Savosa hanno deciso di continuare la collaborazione con la Fondazione IdéeSport, assorbendo la quota di Vezia, perché convinti dell'importanza di investire risorse e attenzioni nei riguardi della fascia di popolazione giovane, che negli ultimi anni sta manifestando un disagio crescente. Questa decisione comporta quindi maggiori costi, che dai fr. 16'900.-- preventivati passano a fr. 24'361.--. Il progetto Midnight sport MaSaVe...dum che si svolge presso la sede del Liceo 2 di Savosa propone attività solitamente al sabato, dalle ore 20:30 alle 23:30, a favore dei ragazzi di scuola media o superiori, comprendendo giochi, musica e momenti d'incontro per passare in modo costruttivo il tempo libero.

d. Scollinando

L'evento svoltosi il 15 giugno 2025 ha coinvolto oltre 4'000 persone che hanno approfittato dei molti eventi proposti, tutti rigorosamente gratuiti e che hanno dato ottimi riscontri. Dopo le colazioni e gli spettacoli offerti dagli 11 Comuni, i partecipanti hanno potuto scoprire meglio i Comuni focus di Massagno, Savosa e Porza, dove si trovavano diverse aree animate con molteplici attività. La manifestazione ha un budget di circa fr. 120'000.--, coperto in buona parte da sponsorizzazioni e contributi pubblici. La differenza non coperta è pagata dagli 11 Comuni. Per Massagno la quota è stata di complessivi fr. 5'334.35. La sedicesima edizione si svolgerà domenica 14 giugno p.v. e i Comuni messi in evidenza saranno Canobbio e Comano.

e. Polizia Ceresio Nord (PCN)

Il risultato ottenuto nel 2025, che mostra un minor disavanzo d'esercizio di fr. 242'324.81, rappresenta il miglior risultato degli ultimi 16 anni al confronto del preventivo. Questa minor spesa è dovuta principalmente all'aumento delle entrate per contravvenzioni e ai rimborsi delle assicurazioni.

Per Massagno ne deriva una minor spesa di fr. 97'980.09, che corrisponde ad un risparmio del 9.7%. Si tratta del terzo anno consecutivo con un minor disavanzo d'esercizio importante, che significa una gestione seria e accurata delle risorse a disposizione.

Il costo pro capite generale si attesta a fr. 150.58 (+fr. 6.20), mentre quello per il comune di Massagno è di fr. 139.90 (+fr. 1.87).

Si espone qui di seguito il costo pro capite di Massagno, che presenta una diminuzione del 10.80% dal 2022 al 2025:

2022 fr. 156.85 - 2023 fr. 145.20 - 2024 fr. 138.03 - 2025 fr. 139.90

La variazione del pro capite è determinata anche dalle variazioni delle persone residenti nel Comune. Inoltre deve essere considerato che le cifre utilizzate sono quelle della popolazione residente permanente. Se si applicano quelle della popolazione effettiva i costi diminuiscono, e meglio:

Costo pro capite generale:	<u>2024</u> fr. 139.80	-	<u>2025</u> fr. 139.44
Costo pro capite Massagno:	<u>2024</u> fr. 126.09	-	<u>2025</u> fr. 126.88

A dipendenza del dato che si applica possono cambiare molto anche i paragoni con altre realtà e quindi anche l'approccio politico alla situazione può subire importanti variazioni.

Per quanto riguarda il personale è stato un anno con alcuni cambiamenti, in particolare una partenza e un nuovo arrivo fra gli agenti operativi e l'assunzione di un aspirante per la Scuola cantonale di polizia. Il Corpo ha quindi avuto l'aumento di un'unità (temporanea in previsione di un pensionamento 'scattato' a fine febbraio 2026) e al 31.12.2025 contava 24 effettivi così suddivisi:

19 agenti, 1 aspirante, 2 assistenti, 2 funzionarie amministrative.

La situazione della PCN dal punto di vista dell'organico è da considerarsi buona (stato di completezza dell'83%). Il fabbisogno di agenti si quantifica in quattro unità per raggiungere il numero richiesto dalle direttive cantonali.

Non si intravede la necessità di dover aumentare l'effettivo per svolgere le mansioni quotidiane, posto che si riesce in ogni caso a garantire un servizio ed una presenza sul territorio di gran lunga superiore ad altre polizie strutturate.

Per quanto riguarda il tema "Polizia Ticinese", il Dipartimento competente a metà luglio 2025 ha messo in consultazione il nuovo rapporto rivisitato dopo la bocciatura della prima presentazione del 2024. Anche questo secondo progetto non ha convinto né per la parte politica né per quella tecnica. Il documento risultava poco chiaro e complesso, privo di strumenti utili alla comprensione di tabelle e schemi, in particolare sulla ripartizione dei compiti. L'impostazione rendeva molto difficile poter valutare l'impatto reale del progetto sui corpi comunali e sulla sicurezza locale. In merito alla "neutralità finanziaria" il testo non forniva poi alcuna analisi concreta che ne dimostrava la sostenibilità.

Preoccupa inoltre l'impostazione del progetto, che sembra lasciare ai Comuni solo due opzioni: aderire al nuovo modello "Polizia ticinese" oppure tornare alla proposta di "Polizia unica". Questa visione appare riduttiva e non valorizza il sistema e le realtà attuali, che pur con margini di miglioramento hanno dimostrato di funzionare e di adattarsi alle specificità del territorio. Pertanto il progetto "Polizia ticinese" necessita di una profonda revisione, sia nella forma che nei contenuti.

2. Gettito fiscale cantonale

Si segnala anzitutto che il gettito cantonale accertato nel 2025 dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni risale all'anno 2022; la cifra complessiva ammonta a fr. 27'730'260.-- (quello del 2021 era di fr. 24'304'795.--), così suddiviso:

persone fisiche	fr. 22'984'360.--
persone giuridiche	fr. 2'408'021.--
imposte alla fonte	fr. 1'249'766.--
contributo di livellamento	fr. -182'119.--
deduzioni perdite	fr. 0.--
differenza ricalcolo gettito 2017	fr. 100'699.--
differenza ricalcolo gettito 2018	fr. 75'743.--
differenza ricalcolo gettito 2019	fr. 58'716.--
differenza ricalcolo gettito 2020	fr. 33'266.--
differenza ricalcolo gettito 2021	fr. 1'001'808.--

I dati relativi al calcolo del gettito e la conseguente stima delle imposte applicata nella stesura di questo consuntivo sono elementi verificati dall'organo di revisione esterno Interfida SA e da esso condivisi. Si rimanda alla parte tecnico contabile per i dati di dettaglio.

I costi finanziari, determinati da tassi d'interesse ancora favorevoli, hanno un valore medio complessivo a fine 2025 dell'1.24%, in leggero aumento rispetto al precedente 1.15%.

Ai fini dell'analisi di questo Messaggio si informa che il capitolo del consuntivo della gestione finanziaria fa riferimento al piano dei conti del nuovo modello contabile armonizzato (MCA2) e alle relative regole contabili ed è suddiviso nelle voci di conto economico, investimenti, bilancio, totale degli ammortamenti, flussi di capitale e indicatori finanziari unitamente a tutti gli allegati richiesti dalla Sezione Enti Locali (SEL).

3. Amministrazione generale

L'organico comunale è stato completato attraverso assunzioni ponderate in base al reale bisogno, in funzione a sopraggiunte partenze, pensionamenti o infortuni e malattie.

I mandati in outsourcing sono stati mirati a consulenze specifiche a supporto dell'Amministrazione. Nella parte contabile sono presentate in dettaglio le fluttuazioni del personale e relativa incidenza economica.

4. Territorio e ambiente

Durante il 2025 il Municipio e i propri Servizi hanno potuto procedere e avanzare sui temi che vedremo di seguito puntualmente riassunti e suddivisi tra edilizia pubblica, pianificazione urbanistica, edilizia privata, raccolta e smaltimento rifiuti, politica energetica, illuminazione stradale e genio civile.

4.1 Edilizia pubblica

a. Casa Ippocastano sede di 2 sezioni di Scuola dell'infanzia

Come da programma e in linea con l'avanzamento dei lavori, nel corso delle vacanze invernali 2025–2026 la Direzione lavori, unitamente al progettista, ha proceduto alla consegna della struttura, avviando contestualmente la fase dei collaudi e delle liquidazioni finali.

La Direzione dell'Istituto scolastico, in accordo con il Municipio, ha deciso di posticipare l'inizio delle lezioni nella nuova sede all'anno scolastico 2026–2027. Tale scelta ha permesso alla Direzione lavori di completare la sistemazione esterna conformemente al progetto, garantendo così che, al momento dell'entrata in funzione della struttura, le aree di svago risultino pienamente agibili e sicure per gli utenti. Nondimeno in questi mesi sono previsti degli ambientamenti da parte di bimbi e docenti nei nuovi spazi.

Il risultato finale è di piena soddisfazione del Municipio, che riconsegna un edificio pubblico ristrutturato e di qualità, che valorizza il comparto (anche grazie all'opera murale esterna di Alex Dorici) e di cui potranno beneficiare i futuri giovanissimi fruitori, oltre che il personale dell'istituto scolastico e la popolazione che frequenterà il parco esterno.

La prognosi di liquidazione conferma quanto già indicato nel consuntivo 2024, ossia un costo complessivo superiore rispetto al preventivo votato dal Consiglio comunale, con uno scostamento di ca. fr. 180'000.-- pari a ca. +8.01% rispetto al credito votato di 3'585'000.-- franchi. Tra le maggiori differenze si segnalano in particolare gli interventi per il recupero della cantina e del portico al livello -1, nonché il supplemento per le opere da pittore occorrenti alla realizzazione dell'opera pittorica delle facciate esterne, oltre ad interventi necessari a seguito della modifica del progetto di sistemazione esterna comprese le rampe di accesso.

Nel credito votato dal Consiglio comunale non erano inoltre compresi i nuovi arredi né i giochi del parco, per i quali si ipotizzava inizialmente il recupero delle strutture esistenti presso la sede di Nosedo. Tale soluzione non si è rivelata praticabile, considerata la vetustà delle attrezzature e il loro numero limitato. La Direzione scolastica ha inoltre richiesto alcuni interventi puntuali volti a rispondere alle mutate esigenze didattiche e organizzative, migliorando in modo significativo la fruibilità degli spazi e la gestione degli allievi da parte del corpo docente.

Rientrano infine nei maggiori costi alcune lavorazioni rese necessarie durante l'avanzamento del cantiere, così come un lieve incremento dell'IVA (dal 7.6% al momento della stesura del preventivo del 2021 all'8.1% attuale) e dei costi delle materie prime e delle forniture, dovuto dapprima alla pandemia e successivamente alle tensioni internazionali, fattori intervenuti dopo l'allestimento del preventivo sottoposto al Consiglio comunale.

Il Municipio conferma che, nonostante il superamento pari a circa l'8% rispetto al preventivo iniziale, l'investimento complessivo risulta positivo, includendo numerosi interventi e forniture non previsti nel progetto originario e mantenendosi comunque entro i limiti stabiliti dalla LOC.

b. Casa Chiattonne

Anche la ristrutturazione di questo edificio è stata fonte di soddisfazione, perché ha potuto valorizzare l'edificio e l'intero comparto. La consegna dell'opera, inizialmente prevista per la fine del 2025, è stata posticipata di circa tre mesi. Tale slittamento è riconducibile alle difficoltà incontrate dalla Direzione lavori e dagli architetti progettisti nel coordinare, nella fase conclusiva, i numerosi artigiani impegnati nelle opere di finitura in spazi relativamente contenuti e con lavorazioni che richiedevano una successione operativa strettamente interdipendente. Inoltre, la particolarità degli interventi di finitura e l'elevata cura richiesta per i dettagli hanno comportato tempi di esecuzione superiori rispetto a quanto preventivato. Contrariamente a quanto indicato nel consuntivo dello scorso anno, la prognosi aggiornata a dicembre 2025 evidenzia un maggior costo pari a circa il 7% rispetto al credito votato dal Consiglio comunale. In tale incremento sono inclusi, in particolare, gli interventi per il rifacimento completo del tetto, non previsti nel progetto iniziale ma resi necessari a seguito di approfondite verifiche, nonché una quota significativa di arredi fissi e dettagli di rifiniture non previsti nel progetto definitivo del 2022 richiesti in corso d'opera in funzione anche delle mutate esigenze della committenza.

Nel corso dei lavori, gli architetti progettisti hanno inoltre sviluppato alcuni dettagli esecutivi non contemplati nei capitolati d'oneri iniziali, contribuendo a generare ulteriori costi.

Trattandosi di un intervento di ristrutturazione su un edificio degno di protezione quale bene culturale, sono emerse anche importanti necessità di consolidamento/recupero e sostituzione di elementi strutturali.

La prognosi dovrà essere ulteriormente aggiornata nel corso della primavera 2026, nell'ambito delle liquidazioni finali, che verosimilmente potranno comportare un ulteriore incremento della percentuale sopra indicata e riconducibile al 31.12.2025.

Il Municipio sta allo stesso tempo valutando la destinazione dei nuovi spazi, nell'ottica del trasferimento di alcuni servizi dell'Amministrazione e di una più ampia riorganizzazione logistica che coinvolgerà il Palazzo comunale, Casa Marugg e Casa Chiattonne.

c. Parco civico – opere adiacenti Casa Chiattonne

Nell'ambito dei lavori di ristrutturazione di Casa Chiattonne, il Municipio ha deciso di procedere anche con la sistemazione esterna del giardino circostante l'edificio, valorizzandolo ulteriormente. Tali interventi si inseriscono nel più ampio progetto del Parco civico, che prevede la riqualifica dell'area circostante il Palazzo comunale. Le opere realizzate presso Casa Chiattonne sono state sviluppate nel pieno rispetto del progetto approvato in sede di domanda di costruzione e risultano coerenti con le linee progettuali definite per l'insieme del Parco civico.

A tal fine, il Municipio ha stabilito di utilizzare una parte del credito complessivo di fr. 1.5 milioni, destinando a queste opere, un importo preventivato di fr. 330'000.--.

Alla fine di dicembre, i lavori di sistemazione esterna risultavano completati per circa l'80% e si prevede la loro ultimazione nel corso dei primi mesi del 2026. La prognosi di consuntivo al 31.12.2025 evidenzia un minor costo di ca. fr. 30'000.-- rispetto al preventivo, pari a ca. -10%.

Tali interventi hanno inoltre consentito alla sede centrale della scuola dell'infanzia di riappropriarsi di una porzione di giardino precedentemente occupata dalle attività del cantiere di Casa Chiattonne e temporaneamente inibita all'uso. La realizzazione della nuova recinzione e la messa a dimora di una siepe viva garantiranno inoltre una chiara separazione degli spazi, assicurando condizioni di piena sicurezza.

d. Manutenzione straordinaria campo sportivo Valgersa

Per i lavori di ristrutturazione e risanamento del comparto Stadio Valgersa, il Comune di Massagno ha partecipato nella misura del 50% ai costi d'investimento preventivati, pari a fr. 2'600'000.--. Nel corso dell'esecuzione si sono resi necessari alcuni interventi

supplementari, non previsti dal progetto originariamente approvato, nonché ulteriori lavori richiesti dalla Commissione Valgersa.

Tali interventi hanno riguardato parti d'opera inizialmente non contemplate, ma ritenute necessarie in fase realizzativa, quali opere idrauliche, sistemazioni delle gradonate, posa di recinzioni supplementari e altri interventi puntuali.

Queste opere aggiuntive hanno comportato un incremento dei costi pari a circa 250 mila franchi, corrispondente a un aumento del 9.6%, quindi entro il limite stabilito dalla LOC del 10%.

e. Comparto ex AEM Progetto di riqualifica

Con risoluzione del 20.10.2025 il Consiglio comunale ha concesso un credito di fr. 385'000.– per l'allestimento del progetto definitivo. Il Municipio ha quindi conferito i mandati al team di specialisti incaricati, che ha avviato le attività progettuali.

L'obiettivo è la consegna, entro l'autunno 2026, del progetto e del preventivo definitivi, necessari per la successiva presentazione al Consiglio comunale del Messaggio municipale relativo alla richiesta del credito di realizzazione.

4.2 Pianificazione urbanistica

a. Variante adattamento Piano Regolatore alla Legge sullo sviluppo territoriale

Il Consiglio comunale ha adottato la variante pianificatoria concernente l'adattamento del Piano Regolatore alla Legge sullo sviluppo territoriale (LST). La variante è stata successivamente posta in pubblicazione ad inizio 2025; durante tale periodo è stato interposto un ricorso, attualmente ancora in attesa di decisione da parte del Consiglio di Stato.

b. Variante posteggi pubblici

In conformità alla risoluzione governativa del 17 settembre 2008, il Municipio ha riattivato la variante concernente i posteggi pubblici. Nel corso del primo semestre 2026, il Municipio prevede di procedere con l'informazione pubblica e con l'inoltro del rapporto di pianificazione al Dipartimento competente per l'esame preliminare.

c. Variante beni culturali

Il Municipio ha sottoposto al Consiglio comunale, per adozione, la variante concernente i beni culturali, unitamente alla richiesta di un credito per il proseguimento della seconda fase dello studio. Quest'ultima è volta a esaminare e approfondire ulteriori edifici potenzialmente meritevoli di tutela quali beni culturali di interesse locale, non inclusi nella prima fase.

Il Legislativo ha adottato il provvedimento e concesso il relativo credito; tuttavia, contro tale decisione è stato presentato un ricorso da parte di un cittadino. Di conseguenza, la procedura risulta attualmente sospesa in attesa di decisione.

d. Viabilità Via Selva – nucleo di Gerso

Nel corso del 2025, il Municipio, sulla base delle richieste e delle segnalazioni pervenute dall'Associazione ViviGerso, ha effettuato i necessari rilievi del traffico, successivamente sottoposti al Cantone per un parere in merito alla fattibilità della pedonalizzazione di Via Selva.

Il Cantone ha formulato le proprie osservazioni, rilevando l'assenza dei presupposti per una chiusura al traffico veicolare senza generare ripercussioni significative sulla viabilità dell'intero comparto. In particolare, sono state evidenziate criticità rilevanti per il trasporto pubblico e un aumento consistente delle colonne del traffico privato lungo Via San Gottardo e Via Tesserete.

Alla luce di quanto sopra, il Municipio ha avviato, nei primi mesi del 2026, un ulteriore studio sulla viabilità dell'intero territorio comunale, con particolare attenzione a Via Selva, al fine di valutare possibili soluzioni alternative alla chiusura totale e alla riqualifica del comparto del nucleo di Gerso in particolare nella zona degli edifici inutilizzati di proprietà comunale.

e. Riqualifica di Via San Gottardo (Via Stazio – Cappella due Mani)

Il Cantone ha richiesto al Municipio la possibilità di procedere con la pubblicazione del progetto stradale limitatamente a una prima tratta, compresa tra l'incrocio con Via Selva e Via Stazio. Tale impostazione consente una gestione più efficace del cantiere e del traffico durante le fasi esecutive, riducendo i disagi sia per il traffico privato sia per il trasporto pubblico.

Per questa prima fase, il Cantone non necessita della conferma del credito comunale relativo alla partecipazione agli interventi di arredo urbano previsti tra la Cappella delle Due Mani e l'incrocio con Via Selva. Il Municipio dovrà tuttavia sottoporre al Consiglio comunale la richiesta di credito per gli interventi di sottostruttura previsti sull'intera tratta.

Questa modalità operativa non pregiudica la pubblicazione del progetto della prima tappa, prevista – secondo le indicazioni cantonali – per la primavera 2026.

f. Porta ovest nuove bretelle autostradali

Nel corso della pubblicazione del progetto stradale relativo alla Porta Ovest, il Municipio di Massagno ha interposto opposizione. A seguito di diversi incontri con i funzionari cantonali, le osservazioni sollevate sono state esaminate e chiarite.

Sulla base delle precisazioni ottenute, il Municipio ha ritenuto soddisfatte le proprie richieste e ha conseguentemente proceduto al ritiro dell'opposizione.

g. Campus universitario SUPSI / Parco Trincea ferroviaria (PR-TRIMA)

Con risoluzione governativa n. 6370 del 20 dicembre 2023, il Consiglio di Stato ha approvato il Piano regolatore relativo al comparto in oggetto. Contro tale decisione sono stati inoltrati quattro ricorsi al Tribunale cantonale amministrativo, tuttora pendenti.

Nel corso del 2025, il Tribunale ha comunicato che l'evasione dei ricorsi è prevista entro la prima metà del 2026.

Le decisioni attese, se confermeranno il PR-TRIMA, consentiranno di finalmente sbloccare la situazione e rendere possibili gli importanti investimenti previsti per il comparto situato nella parte alta della Città, a cavallo tra i territori di Lugano e Massagno.

Si rammenta inoltre che, nel corso della seduta del Legislativo del 20 ottobre 2025, è stata deliberata l'approvazione del credito suppletorio di fr. 52'751.--, concernente la quota parte a carico del Comune di Massagno relativa alla copertura dei costi connessi alla procedura pianificatoria del Piano regolatore intercomunale del comparto della trincea ferroviaria.

4.3 Edilizia privata

L'edilizia privata sta vivendo un forte sviluppo su tutto il nostro territorio, con una previsione di crescita di circa 400 nuove unità abitative nei prossimi 5 anni. Nel corso del 2025 sono stati avviati i lavori di edificazione di due importanti complessi: il primo, situato tra Via al Ponte e Via Lisano (ex IBSA), è un complesso di tipo residenziale composto da circa novanta appartamenti; il secondo, ubicato tra Via Ciusarella e Via G. Guisan, è uno stabile residenziale con sessanta appartamenti. Sono inoltre terminate le edificazioni dei complessi residenziali di Via Morena-Via Dunant, oltre ai tre nuovi complessi di Via Povrò-Via Morella. Nel corso dell'anno 2025 sono stati rilasciati 178 titoli autorizzativi, suddivisi tra licenze, nullaosta, verifiche di conformità e altre autorizzazioni. Il seguente rendiconto statistico evidenzia la costante vitalità e l'interesse immobiliare crescente nel nostro territorio:

	2025	2024	2023	2022	2021
licenze edilizie nuovi edifici	0	5	2	5	4
licenze edilizie diverse	17	10	18	14	21
licenze notifiche	84	53	40	38	31
nuove abitabilità edifici completi	6	1	3	3	2

4.4 Raccolta e smaltimento dei rifiuti

Il servizio raccolta ed eliminazione rifiuti, in tema di quantitativi raccolti, rimane grossomodo in linea con i dati dell'anno precedente, sebbene i dati definitivi non sono ancora stati elaborati in forma completa. Si registra un lieve aumento dei rifiuti solidi urbani (RSU) raccolti, i quali passano da 1'196.6 tonnellate (t) nel 2024 a 1'225.4 t nel 2025 (+28.8 t; +2.4%). L'incremento è coerente con l'aumento del numero di abitanti registrato nello stesso anno (+216; +3.1%).

In rapporto ai costi preventivati per il 2025, si registra un consuntivo corretto per quanto concerne lo smaltimento dei rifiuti RSU coperto dalla tassa sul sacco e registrato sul conto n. 730.3611.002 (preventivo fr. 188'000.--; consuntivo fr. 185'841.--). Tale valore di consuntivo è peraltro in linea con i valori registrati negli anni precedenti.

Il consuntivo dei costi di raccolta rifiuti separati coperti con tassa base e registrati sul conto n. 730.3130.009 (fr. 171'964.--) risulta invece significativamente inferiore all'importo preventivato per il 2025 (fr. 275'000.--). Tale differenza, corrispondente a una rimanenza pari a circa fr. 103'000.--, è attribuita al ridimensionamento ed efficientamento del servizio di raccolta e smaltimento rifiuti conseguente alla messa a concorso dell'appalto.

Preso atto della significativa riduzione dei costi registrata, la tassa base annuale dei rifiuti è stata aggiornata, come da Ordinanza Municipale del 2025 concernente la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti e la tassa base e causale approvata con Ris. Mun. del 15.12.2025.

Nel corso del 2025 è stato inoltre introdotto l'utilizzo della tessera per l'accesso all'Ecocentro.

4.5 Politica energetica

Nell'ambito del 2025 sono state portate avanti le iniziative di politica energetica e gettate le basi per il rinnovo della certificazione come Città dell'Energia, il cui audit si è tenuto a inizio gennaio 2026. A titolo informativo, nel marzo scorso siamo stati ricertificati con questo importante label.

Sono inoltre stati rinnovati e ampliati gli incentivi per gli abbonamenti del trasporto pubblico. Nel corso del 2025 sono state definite le linee principali per il futuro Regolamento comunale concernente gli incentivi per l'efficienza energetica, l'impiego di energie rinnovabili e la mobilità sostenibile. Il documento verrà sottoposto al CC nel corso del 2026.

4.6 Illuminazione stradale

Nel corso del 2025 l'AEM ha completato il processo di ammodernamento dell'illuminazione pubblica. Le lampade a mercurio sono state sostituite su tutto il territorio comunale. La copertura delle strade comunali con nuova illuminazione a LED con regolazione notturna è quindi pari al 100%.

Il consuntivo dei costi di ammodernamento dell'illuminazione stradale ha fatto registrare un sorpasso pari a fr. 25'260.-- (preventivo fr. 130'000.--; consuntivo fr. 155'260.--). Si segnala a tal riguardo un'importante voce di spesa riconducibile a diversi interventi di manutenzione delle infrastrutture esistenti.

4.7 Genio civile

Nella seconda metà del 2025 sono state appaltate le opere da impresario costruttore relative al rinnovo delle canalizzazioni lungo la Via Genzana. I lavori sono stati avviati a inizio 2026.

Tale investimento rientra tra gli interventi pianificati a PGS per la Fase 1 (Via Sassa, Via Genzana, Via Madonna della Salute e Via Morena), per i quali è stato approvato dal CC in data 5.11.2024 un credito di costruzione pari a fr. 5'000'000.-- (MM 2675).

A livello di interventi in ambito mobilità, sono state messe in atto alcune modifiche viarie concernenti la pedonalizzazione della via dei Platani e la protezione dei pedoni lungo la Via Sindacatori.

Si segnala inoltre un intervento di risanamento che ha riguardato una significativa perdita d'acqua all'incrocio tra Via G. Motta e Via San Gottardo.

5. Formazione

Con una gran voglia di tornare a scuola e un grande entusiasmo le 23 sezioni dell'istituto scolastico comunale lunedì 1. settembre 2025 hanno ripreso le regolari lezioni. Le 8 sezioni di Scuola dell'infanzia (4 alla SI Centrale, 3 alla SI Povrò e una presso le Scuole elementari Nosedo), per un totale di 157 allievi, e le 15 sezioni di Scuola elementare, per un totale di 265 allievi, non hanno subito variazioni. Il proseguimento delle 3 esperienze inclusive presenti all'interno dell'istituto scolastico consente agli allievi con determinati bisogni educativi la continuazione del loro percorso scolastico nel contesto di domicilio, e la collaborazione tra Direzione, Ispettorato scolastico e Direzione delle Scuole speciali del Sottoceneri risulta essere ottimale.

L'importanza del 1° giorno di scuola è stata sottolineata anche dalla presenza di Sindaca e Capodicastero nei momenti mattutini.

Le attività MISP delle scuole (progetto *Ma Insieme Si Può*) hanno coinvolto gli allievi anche per il 2025, così da promuovere il senso di condivisione, di aggregazione e di crescita che fanno parte della comunità scolastica tutta: la festa di inizio anno, le giornate Clean up day, la castagnata d'istituto, la Notte del racconto, la visita di San Nicolao e la settimana del libro sono alcuni esempi. Momenti di condivisione indispensabili per mantenere e incrementare ulteriormente lo spirito di appartenenza e l'armonia tra allievi, docenti e personale scolastico.

La percentuale di allievi stranieri alla SI si attesta al 54.8% (86 allievi su 157), mentre alla SE la percentuale è del 53.6% (142 allievi su 265). In ogni caso si è in linea con la realtà scolastica e territoriale degli ultimi anni, confermando un'ampia multiculturalità.

In totale sono rappresentate 31 nazionalità (+1 rispetto all'a.s. 2024/2025): Afghanistan, Albania, Azerbaigian, Belgio, Bosnia ed Erzegovina, Congo, Croazia, Eritrea, Francia, Germania, Grecia, Iran, Iraq, Italia, Kosovo, Mongolia, Portogallo, Romania, Russia, Serbia, Siria, Slovacchia, Somalia, Spagna, Sri Lanka, Stati Uniti, Svizzera, Turchia, Ucraina, Uzbekistan e Yemen.

Nel corso dei primi giorni di scuola si sono avviati i corsi per l'integrazione linguistica, e per l'istituto scolastico comunale sono state erogate 522 UD alla SI e 396 UD alla SE. Tenuto conto del pensionamento della ma. Paola Poretti, l'Ispettorato scolastico ha assegnato quali nuove docenti di lingua e integrazione (DLI) la ma. Barbara Salerno alla SI e la ma. Irene Nessi alla SE. L'apprendimento della lingua italiana è indispensabile per gli allievi che provengono da altre realtà linguistiche, pertanto le attività svolte dalle DLI permettono di integrarli al meglio nei vari contesti classe.

Tenuto conto del numero di allievi in 3 sezioni - sede SI Centrale - si è proceduto ad assumere altrettante docenti d'appoggio (DAP) a metà tempo (secondo la *Legge sulla scuola dell'infanzia e di scuola elementare* i DAP sono obbligatori per le sezioni SI con un numero superiore ai 20 allievi e per le sezioni SE sopra ai 22 allievi). La figura di operatrice per la pausa meridianiana alla SI, che consente alle docenti titolari di usufruire di una pausa di 30' durante la giornata lavorativa, è stata mantenuta anche per l'anno scolastico (a.s.) 2025/2026 e il supporto fornito dalle educatrici Noemi Galavotti e Alida Cacciabue rappresenta un valore aggiunto, oltre che per le docenti titolari, anche per gli allievi delle varie sezioni.

A livello di servizi parascolastici si registrano degli incrementi di iscritti rispetto all'anno scolastico precedente e le richieste delle famiglie, tenuto conto dei vari turni di lavoro, possono essere quotidianamente soddisfatte. Nei dettagli:

- mensa (133 iscritti, + 13);
- doposcuola sociale SE (52 iscritti, +1);
- doposcuola sociale SI (40 iscritti, +5).

Considerando il numero di iscritti ai vari servizi parascolastici, segnatamente ai bisogni sempre più particolari e alla complessità presente, si è proceduto a incrementare le sorveglianti presso la mensa SE Nosedo. Per quanto concerne il doposcuola sociale SE, dalla primavera 2025, è presente inoltre una stagiaire per i pomeriggi del mercoledì e del venerdì. Questo potenziamento di personale e il supporto della stagiaire hanno permesso di garantire e di incrementare ulteriormente la qualità dell'offerta alle famiglie massagnesi e i riscontri sono del tutto positivi. Si rammenta che il doposcuola SI è gestito dall'Associazione Luganese Famiglie Diurne in collaborazione, e a piena soddisfazione, con la Direzione scolastica.

In riferimento al personale non docente dell'istituto scolastico comunale si segnalano il prepensionamento del custode Sig. Tiziano Andreoli e i pensionamenti del cuoco Sig. Corrado Valenti e dell'insergente di pulizia/sorvegliante mensa SE Sig.ra Giuseppina Ciaramella, che si ringraziano sentitamente per la collaborazione prestata in numerosi anni di servizio.

In merito alla popolazione scolastica va tenuto in considerazione il fervore edilizio presente a Massagno. L'istituto scolastico comunale è sempre più confrontato con delle partenze e degli arrivi a livello di famiglie, ma le sedi presenti sul territorio (SI Centrale, SI Povrò, SE Nosedo e la futura sede SI Ippocastano attiva da settembre 2026) riescono a garantire la regolare accoglienza di tutti gli allievi.

a. Casa montana Roseto

La casa montana Roseto ad Airolo rappresenta una struttura che promuove esperienze fuori sede tali da favorire la vita comunitaria e lo sviluppo di competenze scolastiche, personali e sociali. Ciò valorizza al meglio i percorsi degli allievi dell'istituto scolastico comunale, assicurando continuità della proposta su tre anni scolastici (dalla terza alla quinta), sia sulla neve in inverno, che attraverso i boschi e le valli dell'alto Ticino in primavera e autunno.

Queste esperienze di vita sono molto apprezzate da allievi, docenti e famiglie di Massagno, come pure dalle classi degli altri Comuni che ne richiedono l'occupazione per l'organizzazione di settimane fuori sede.

Oltre all'attrattiva della struttura (posizione nel paese e disposizione degli spazi), va sottolineata l'importanza del servizio completo di vitto e trasporti (garantiti dal pulmino, che accompagna i bambini durante le settimane verdi e alla partenza degli impianti di risalita durante le settimane bianche).

L'istituto scolastico ha riproposto i turni estivi delle vacanze al Roseto, come pure il corso di sci invernale facoltativo nel mese di dicembre. Queste settimane offrono la possibilità alle famiglie che ne hanno necessità, un'opportunità di svago e accudimento di qualità, a prezzi contenuti. Inoltre si scoprono sempre realtà e luoghi interessanti del territorio, instaurando nuove amicizie tra bambini di diverse classi.

b. Scuola media Cabione

È stato confermato il contributo di fr. 100.-- per allievi domiciliati a Massagno che frequentano la Scuola media di Massagno (Cabione).

Ricordiamo che questo finanziamento serve al mantenimento di una cassa destinata all'organizzazione di attività d'interesse pedagogico. Anche il Comune di Savosa versa un identico importo per parità di trattamento a favore degli allievi.

6. Cultura, eventi e comunicazione

Nel corso del 2025 l'Ufficio Comunicazione ha proseguito le proprie attività coordinando, come d'abitudine, i settori della comunicazione, della cultura e degli eventi. Tra le principali iniziative realizzate si annoverano la pubblicazione della rivista "info-Massagno", l'aggiornamento del sito istituzionale, la diffusione di comunicati stampa e l'organizzazione (insieme ad altri enti/uffici comunali e associazioni) di eventi ufficiali del Comune.

6.1 Comunicazione

La rivista "info-Massagno" ha – come d'abitudine – seguito e documentato gli eventi di rilievo accaduti sul territorio nel corso dell'anno quali ad esempio: l'apertura del nuovo Punto Giovani, l'inaugurazione della portineria e della bibliocabina, la festa di apertura del rinnovato campo da calcio e pista atletica del Centro sportivo Valgersa.

Per quanto riguarda il sito, da inizio febbraio 2025, è stato riattivato un sistema di raccolta dei dati statistici tramite Matomo, programma che sostanzialmente funziona come Google Analytics ma senza l'uso di cookie di tracciamento (il funzionamento viene specificato nelle note legali: <https://www.massagno.ch/Note-legali-ada06900>).

Inoltre, a partire da aprile 2025 (dopo una prima fase di test tra febbraio e marzo) è stato messo online il nuovo assistente virtuale del sito del Comune (sportello IA) basato sull'intelligenza artificiale. Si tratta di uno strumento progettato per aiutare l'utente a trovare e riassumere rapidamente informazioni ufficiali presenti sulle pagine del sito del Comune (non legge al momento i file pdf). Il Comune ha inoltre nuovamente aderito e promosso (tramite sito internet, info-Massagno, totem comunali ecc.) alcune campagne di sensibilizzazione a livello comunale, cantonale o nazionale, quali ad esempio: zanzara tigre, canicola ecc.

Per quanto riguarda il canale Twitter/X, si osserva negli ultimi anni una diminuzione del numero di utenti attivi sia a livello globale che locale. Questo andamento è legato sostanzialmente alle trasformazioni della piattaforma e al dibattito pubblico che ne è seguito. Di conseguenza numerosi Enti – tra cui il Cantone e la Città di Lugano – hanno ridotto la frequenza di pubblicazione (come anche il nostro profilo comunale) o hanno scelto di dismettere il proprio account.

In questo contesto nel corso del 2025 sono iniziate le riflessioni preliminari volte ad aprire nuovi canali digitali di comunicazione e in particolare un canale Instagram istituzionale previsto per la primavera del 2026.

6.2 Eventi e Manifestazioni

Durante l'anno in esame si sono svolti i consueti eventi comunali, tra cui la cerimonia di inizio anno (organizzata in collaborazione con la Pro Massagno), il ricevimento dei diciottenni e la Festa dei Vicini organizzata in collaborazione con Lugano, a cui si è aggiunto nel 2025 il nuovo evento di benvenuto ai neocittadini (svoltosi in autunno e che diventerà un nuovo appuntamento annuale fisso). Nel mese di aprile sono stati inaugurati il nuovo Punto giovani, la portineria di quartiere e la bibliocabina, mentre nel mese di maggio (in collaborazione con l'Ufficio tecnico, AEM SA e Ticino energia) è stata organizzata una conferenza dedicata al tema "energia e incentivi". Infine, anche nel 2025 è stato riproposto, dal 26.11 al 21.12, il calendario di eventi natalizi legati alla pista di pattinaggio, installata questa volta non più sulla terrazza delle scuole comunali, bensì presso il Centro sportivo Valgersa; il progetto è stato gestito e finanziato in collaborazione con il Comune di Savosa.

6.3 Attività Culturali

Le attività culturali comunali includono in particolare il festival letterario "Tutti i colori del giallo" e la mostra annuale d'arte presso Casa Pasquée che, nell'anno in esame, ha ospitato la seconda esposizione dedicata a Francis Bott, curata da Elio Schenini, per valorizzare l'importante donazione ricevuta nel 2016 dalla vedova Aida Bott. Quest'anno si è registrato una grande affluenza da parte delle classi di scuola elementare di Massagno (9 classi), guidate da una giovane studentessa di storia dell'arte.

Nel 2025 il Comune ha inoltre continuato la collaborazione con il Cinema Lux Art House per promuovere la settimana arte attraverso il progetto "Il Cinema di Tutti, per Tutti" a cui si è aggiunta anche l'interessante collaborazione con l'associazione "La lanterna Magica". Nel settore della cultura rientrano infine le svariate richieste di contributo per eventi culturali (OtherMovie, Notte del cortometraggio, Castellinaria ecc.) a cui il Municipio ha deciso di dare seguito, sulla scorta di una nuova regolamentazione finanziaria entro la quale far rientrare questa tipologia di contributi.

7. Politica giovanile

Il 9 aprile 2025 è stato ufficialmente inaugurato il Punto giovani nei nuovi spazi ricavati nella palazzina adiacente all'ex magazzino AEM.

Già da subito si è registrata un'ottima affluenza e si sono dovute introdurre delle limitazioni durante i giorni di apertura (mercoledì, giovedì e venerdì, oltre che una volta al mese il sabato) organizzando l'accesso secondo fasce di età e definendo anche, in seguito, un numero massimo di partecipanti.

I ragazzi che frequentano lo spazio sono una sessantina, in maggioranza ragazzi, anche se vi è un gruppo di ragazze. L'età varia dai 13 ai 17 anni (terza + quarta media e prima + seconda superiori), ma ci sono anche ragazzi di prima e seconda media e, potenzialmente, il Punto Giovani rimane aperto anche per giovani sopra i 18 anni (in linea con la legge cantonale per potenziali fruitori di centri giovanili).

La multiculturalità di Massagno (Comune in cui sono rappresentate 96 nazionalità) si riflette anche nel Punto giovani, dove più della metà dei frequentatori sono di nazionalità straniera.

Le attività svolte sono molteplici e spaziano dai giochi di vario tipo ad attività più educative/formative. È stato fatto un grande lavoro di responsabilizzazione del singolo e del gruppo perché ogni acquisto (merenda o oggetto per arredare spazi/gioco) è stato il frutto di decisioni e scambio di opinioni tra l'animatore giovanile e gli utenti del Punto Giovani. Sviluppare la capacità di dialogo così come accettare le decisioni del gruppo sono passi importanti per avvicinare i giovani al mondo degli adulti.

La formazione dell'animatore, che è un educatore, costituisce un valore aggiunto. Funge infatti anche da primo "consulente" in caso di domande legate alla scuola e al mondo del lavoro, bisogni, "dipendenze", ecc.

Un aspetto importante, sul quale si è investito da subito, è stato il lavoro di rete con le varie realtà presenti sul territorio.

In ambito comunale sono state avviate collaborazioni con i Servizi sociali per affrontare situazioni di abbandono scolastico e di fragilità di vario tipo (in sinergia con le famiglie). Sono stati inoltre sviluppati contatti con le scuole medie, con il cinema Lux che ha organizzato in collaborazione con il Comune una rassegna cinematografica ad hoc, con le associazioni come Massagno scacchi. È interessante rilevare come i ragazzi sono stati coinvolti e hanno collaborato per il funzionamento di alcune attività organizzate dal Comune, come l'evento della pista di pattinaggio.

Inoltre il lavoro di rete ha coinvolto realtà extra comunali come il servizio di prossimità della Città di Lugano, l'ufficio giovani e famiglie del Cantone e i centri giovanili della Città di Lugano con i quali vi sono scambi e collaborazioni fattive e di soddisfazione.

8. Trasporti pubblici

Il contingente messo a disposizione dalle FFS grazie alla carta giornaliera risparmio Comune è stabilito a livello federale e le persone possono recarsi nei Comuni che vi hanno aderito; prima si acquista il biglietto, meno costa. Questo servizio viene compensato dalle FFS al Comune con una percentuale del valore del biglietto venduto. In sostanza i Comuni non avranno più il rischio di biglietti invenduti, bensì il beneficio della commissione di vendita. Nell'anno in rassegna sono stati venduti biglietti per fr. 61'970.30, contro un costo d'acquisto di fr. 58'466.--. Il maggior incasso è la commissione pari a fr. 3'504.30. InfoComune gestisce il servizio di questi biglietti in modo ottimale, a piena soddisfazione delle persone che ne usufruiscono e del Municipio.

Il contributo per l'acquisto degli abbonamenti della comunità tariffale Arcobaleno è sempre molto apprezzato e la relativa spesa è in forte rialzo. In effetti nell'anno scorso siamo passati da fr. 106'626.90 a fr. 119'612.40 (+12%). Sui due anni l'incremento è stato del 30%. Tramite Ordinanza sono regolamentati i diversi contributi che vengono erogati ai giovani dalla Scuola media sino ai 25 anni (massimo 2 zone) e alle persone in AVS e AI (una zona), nonché un contributo di CHF 100.-- una tantum per gli adulti. Per la prima volta è stato utilizzato il contributo dal Fondo FER inserendo il costo del 2024 che figura quindi ora come entrata nel 2025 in ragione di fr.106'626.90.

Come indicato al capitolo 4.5 "politica energetica" occorrerà formalizzare la base legale in uno specifico Regolamento.

9. Politica sociale

(Anziani – Casa anziani Girasole – Servizi sociali – Sportello LAPS)

9.1 Strutture e servizi a favore degli anziani

I dati statistici al 31.12.2025 indicano che a Massagno le persone oltre i 65 anni sono 1'425 su 7'250 abitanti, corrispondenti a quasi il 20% della popolazione (nel 2024 erano 1'424 su 7'034), di cui 568 (561 nel 2024) con più di 80 anni e 149 (128 nel 2024) ultranovantenni.

Le persone anziane del nostro Comune godono di un'ampia fascia di soluzioni, servizi e offerte relative ai bisogni che derivano dall'incedere dell'età e che spesso porta a limitarle nella loro indipendenza. Quanto elencato di seguito sono le possibilità e le soluzioni individuate per garantire un'offerta variegata, efficace e di qualità a piena soddisfazione dell'esecutivo.

Oltre alla nostra casa anziani comunale Girasole con 66 posti letto (vedi paragrafo 9.2), Sono–confermate le convenzioni con le strutture di Villa Santa Maria a Savosa e del Tertianum Parco Maraini a Lugano che mettono a disposizione posti letto. Chi vi soggiorna può beneficiare, se necessario e secondo specifici requisiti, dell'aiuto comunale per il pagamento della retta giornaliera, che è superiore a quella delle case anziani sussidiate

Si rileva come l'entrata in casa anziani sia più tardiva rispetto a qualche anno fa, e questo perché vi è stato un importante potenziamento degli aiuti e dei servizi a domicilio, nonché una valorizzazione della famiglia, che sono frutto della politica sugli anziani, proposta dal Consiglio di Stato e condivisa dal Gran Consiglio che ha determinato la pianificazione integrata Legge anziani (LAnz) e Legge sull'assistenza e cure a domicilio (LACD) per gli anni 2021-2030.

Da oltre quarant'anni è presente la Fondazione La Sosta, proprietaria dello stabile di via Guisan 21, che mette a disposizione 30 appartamenti ad affitto moderato (10 appartamenti di 1.5 locali e 20 di 2 locali) per persone anziane o invalide, con lo scopo di farle vivere al proprio domicilio e di poter conservare la propria indipendenza. Diversi appartamenti hanno subito una ristrutturazione – quando i locali sono stati lasciati liberi – apprezzata dai nuovi inquilini subentrati. La Fondazione ha messo a disposizione 3 appartamenti per persone in provenienza dall'Ucraina, tuttora occupati.

In questa struttura trova sede il Centro diurno La Sosta gestito dalla Fondazione Pro Senectute quale Centro diurno socio assistenziale, con una presa a carico di persone con bisogno di assistenza finalizzata al mantenimento presso il proprio domicilio. Sempre garantito è il servizio dei pasti al Centro oppure al proprio domicilio. Pro Senectute, grazie al sito internet della Sosta e alla presenza sui social media, divulga in modo continuativo le numerose attività a favore della popolazione residente e dei frequentatori esterni che animano il Centro.

Per passare all'ambito delle iniziative della società civile, in ambito informale, vi è da segnalare la vivace presenza del gruppo Anziani, gestito e organizzato grazie a un lavoro di volontariato, che offre appuntamenti conviviali fissi durante l'anno, per garantire sia compagnia, sia la possibilità di intercettare i bisogni delle persone anziane, per poterle mettere in contatto con i vari servizi che possono portare supporto formale, come il servizio sociale e gli enti di appoggio al mantenimento a domicilio.

9.2 Casa anziani Girasole

Segnaliamo che in questo capitolo non si fa riferimento agli aspetti finanziari, che sono ripresi nel commento ai conti di gestione (vedi allegato).

La nostra casa anziani rappresenta da oltre 20 anni un'offerta apprezzata da chi ci abita (ospiti) e dai famigliari, sia per l'ubicazione centrale, sia per la gestione famigliare e di qualità.

Si rileva come il fabbisogno di posti letto non coperti dalla Casa anziani Girasole (massimo di 66 posti) è soddisfatto facendo capo alle altre strutture convenzionate e sussidiate dal Cantone. La collaborazione con i diversi istituti è ottima, secondo una disponibilità di accoglienza da parte delle diverse strutture sul territorio ancora recettiva, che permette il collocamento dell'utenza di Massagno anche fuori Comune. La partecipazione ai costi giornalieri dei degenti al di fuori della Casa anziani Girasole è stabilita in base alla tipologia di istituto e in base ai contratti di prestazione. Dopo un aumento di 4 persone l'anno scorso, ora si segnala una flessione di 3 unità degenti in strutture medicalizzate per complessive 71 persone.

Dati anziani domiciliati a Massagno che hanno soggiornato in Istituti		
Casa anziani	Numero soggiorni	Giorni di soggiorno
Girasole, Massagno	66	18'977
<u>Case convenzionate a ridosso dei confini comunali</u>		
Villa Santa Maria, Savosa	1	365
Tertianum Parco Maraini, Lugano	7	2'173
Totale case convenzionate	8	2'538
<u>Altre case anziani fuori Comune</u>		
Residenza Paradiso, Paradiso	3	1'095
Casa per Anziani, Tesserete	1	365
LIS Residenza Gemmo, Lugano	3	1'095
LIS Casa Serena, Lugano	2	906
LIS Centro la Piazzetta, Lugano	1	365
LIS Centro Polis, Pregassona	3	799
LIS Centro l'Orizzonte, Colla	0	0
LIS Residenza Meridiana	0	0
Fondazione Tusculum, Arogno	1	365
Cigno Bianco, Agno	1	365
Centro Somen, Bellinzona	1	133
Totale altre case anziani	16	5'488
Totale case anziani fuori Comune (convenzionate + altre case)	24	8'026
Totale generale	90 (*)	27'003
Differenza anno precedente	-8	-2'378

(*) il numero di 90 ospiti in Casa anziani è comprensivo anche delle persone decedute durante l'anno in rassegna.

Numero anziani in vita e degenti nelle case anziani con domicilio a Massagno		
	al 31.12.2025	al 31.12.2024
Girasole (di Massagno)	51	51
Altre case anziani	20	23
Totale anziani	71	74

Il Cantone stima per il 2030 un fabbisogno sul territorio cantonale di circa 2'000 posti letto, di cui 600 per il Luganese; alcune strutture sono già state costruite (es. Canobbio e Pregassona), ma rimane ancora un'esigenza di almeno 350 posti letto nella regione. Queste informazioni sono indicate nell'evoluzione preventivata dal Cantone contenuta nel documento "Pianificazione integrata LAnz-LACD 2021-2030".

Considerando l'aumento continuo della popolazione anziana, e soprattutto degli over 80, è necessario portare avanti per tempo delle valutazioni e delle riflessioni per capire come affrontare il futuro e come poter rispondere ai bisogni futuri crescenti.

9.3 Sportello LAPS, Agenzia AVS e Servizi sociali

Lo sportello del Servizio sociale è chiamato a rispondere a numerosi bisogni, sia amministrativi che economici, tramite aiuti alle persone, con consulenze mirate grazie alle assistenti sociali. Il rapporto di attività dei Servizi sociali comunali (allegato a questo documento) riporta aspetti/dati federali e cantonali per poi addentrarsi nella nostra realtà locale, fornendo informazioni, anche numeriche, sull'attività svolta dall'Agenzia AVS e dallo sportello LAPS per l'assistenza in collaborazione con l'USSI – Ufficio sostegno sociale e dell'inserimento. Inoltre il rapporto è comprensivo di informazioni relative agli aiuti sociali, sia comunali che di enti ed associazioni benefiche.

Per gli aiuti finanziari è bene ricordare il nuovo Regolamento dell'aiuto sociale comunale, accettato dal Legislativo nella seduta del 20.10.2025, che è stato aggiornato in base alle diverse e nuove situazioni in essere ed è stato anche migliorato dal lato giuridico, permettendo una migliore copertura dei bisogni dei nostri concittadini. L'aiuto è erogato in maniera sussidiaria, ossia dopo avere fatto capo ad altri enti che elargiscono contributi e sussidi, e quando non vi sono altre possibilità.

Operatrici sociali comunali

Presso i Servizi sociali sono attive due operatrici sociali comunali con un grado di impiego complessivo del 100% (due unità al 50%). Questa situazione si è ristabilita ad inizio 2026, dopo che nel corso dell'estate un'operatrice ha dato le dimissioni per motivi familiari ed è stata sostituita da un'incaricata. In questi ultimi anni le operatrici sociali si sono adoperate con professionalità e impegno per farsi conoscere e poter così raggiungere le persone che potrebbero necessitare del loro intervento monitorando le diverse situazioni per rispondere alle diverse sollecitazioni, ma soprattutto per sensibilizzare la popolazione su determinati ambiti. Il servizio si afferma sempre più come un punto di contatto per la popolazione di Massagno a cui rivolgersi in caso di situazioni di difficoltà, o per avere informazioni. Le operatrici sociali sono il tramite per accedere ad aiuti, servizi, supporto da parte di altri servizi presenti sul territorio cantonale e permettere un lavoro di rete fra enti diversi, fondamentale per una presa a carico efficace.

Sportello Integrazione stranieri

Il Comune di Massagno si conferma un territorio nel quale convivono 96 nazionalità diverse (+1 rispetto al 2024), mentre la percentuale di persone straniere al 31 dicembre 2025 era del 47.14% (+0.74% rispetto al 2024).

Nel 2025 il Comune di Massagno ha organizzato due eventi pubblici in occasione della settimana contro il razzismo.

Il primo evento è stata la presentazione del libro "Tra i bianchi di scuola". di Espérance Hakuzwimana, che aveva lo scopo di sensibilizzare il pubblico presente sulla situazione delle persone che hanno vissuto migratorio.

Il secondo evento è stata la rappresentazione teatrale "Le Tre Porte" di Aglaja Amadò, andata in scena due volte per le classi di terza e quarta media di Massagno e una volta per il pubblico.

Sempre nell'ambito dell'integrazione stranieri si segnala il prosieguo del progetto "Il Salotto", che vuole essere un punto di incontro, di supporto e di ascolto offerto ai cittadini stranieri. Da alcuni mesi gli incontri si svolgono alla Portineria del cinema Lux.

Di notevole importanza sono inoltre i corsi di italiano. Conoscere la lingua è uno strumento fondamentale per integrarsi, contrastare l'isolamento, comunicare con le persone e con gli uffici, essere informati e aggiornati, trovare un lavoro, comprendere i documenti amministrativi e soprattutto muoversi nella vita quotidiana con minore difficoltà.

Sempre legato al tema dell'integrazione vi è la manifestazione "Festa dei vicini" che il Comune di Massagno organizza in collaborazione con la Città di Lugano per quanto concerne alcuni aspetti organizzativi e di realizzazione e stampa del materiale. Lo scorso anno sono state organizzate 8 postazioni nell'ambito di questo evento che si è tenuto il 23 maggio 2025 e che ha visto la partecipazione di molti cittadini.

10. Consorzi - Enti - Partecipazioni

Come ogni anno presentiamo in questo capitolo la tabella relativa alle partecipazioni del Comune a Consorzi, Enti e Cantone, da cui si evidenzia un aumento dei costi di fr. 948'246.80 (2024 fr. +231'202.31, 2023 fr. +776'102.35, 2022 fr. -525'348.94, 2021 fr. -28'662.24, 2020 fr. +683'198.56). Il totale delle partecipazioni di fr. 11'724'126.25 è nuovamente in forte aumento (2024 fr. 10'775'879.45, 2023 fr. 10'544'677.14, 2022 fr. 9'768'574.79, 2021 fr. 10'293'923.73, 2020 fr. 10'322'585.97).

Segue la tabella dettagliata:

Consorti:	C 2025		C 2024	
Smaltimento rifiuti ESR (730.3611.002)	CHF	185'841.15	CHF	181'050.70
Depurazione acque (720.3612.108)	CHF	475'388.05	CHF	577'215.55
Argini Vedeggio (741.3612.107)	CHF	10'419.00	CHF	14'377.33
Argini Cassarate (741.3612.111)	CHF	22'730.81	CHF	58'698.75
Protezione civile (162.3612.103)	CHF	213'386.95	CHF	211'941.45
Servizi:				
SACD (421.3632.108)	CHF	871'407.13	CHF	783'527.27
Servizio d'appoggio SACD (421.3632.109)	CHF	539'988.96	CHF	511'024.20
Finanziamento aiuti diretti mantenimento a domicilio (421.3632.110)	CHF	177'786.67	CHF	189'281.46
Istanza di compensazione (421.3632.106)	CHF	1'782.96	CHF	1'475.65
Totale	CHF	2'498'731.68	CHF	2'528'592.36
Minor spesa rispetto al 2024	CHF	-29'860.68		
A questo importo sono da aggiungere i finanziamenti degli <u>Enti</u> di cui il Comune fa parte, ossia:				
Croce Verde (422.3614.001)	CHF	130'098.95	CHF	124'297.25
Vigili del fuoco Lugano (150.3612.102)	CHF	182'726.35	CHF	172'529.60
Trasporti pubblici TPL SA (622.3631.002)	CHF	366'985.00	CHF	369'350.00
Comunità tariffale (622.3631.010)	CHF	137'482.00	CHF	51'366.00
Commissione regionale trasporti (622.3631.008)	CHF	7'188.20	CHF	7'194.25
Operatore di prossimità regionale (431.3612.110)	CHF	13'598.00	CHF	13'352.00
Ente turismo (840.3632.111)	CHF	8'228.10	CHF	8'662.05
Ente regionale di sviluppo (850.3636.011)	CHF	23'366.00	CHF	23'012.50
Totale	CHF	869'672.60	CHF	769'763.65
Maggior spesa rispetto al 2024	CHF	99'908.95		
Altre quote di <u>riversamento allo Stato</u> per:				
Visite mediche scolastiche e dentarie (433.3611.001+003)	CHF	72'564.30	CHF	69'036.00
Trasporto pubblico regionale (622.3631.011)	CHF	402'431.00	CHF	433'377.00
Contributo per asili nido (545.3631.004+3636.009)	CHF	177'150.00	CHF	179'738.00
Contributo spese case per anziani (412.3632.107+103)	CHF	3'667'614.09	CHF	3'203'789.90
Assistenza sociale (572.3631.012)	CHF	777'020.28	CHF	707'556.64
Manutenzione impianti semaforici (615.3151.004)	CHF	34'266.85	CHF	51'458.35
Contributo di solidarietà Canton Ticino (990.3631.003)	CHF	449'415.00	CHF	459'438.00
Compensazione intercomunale (930.3622.801)	CHF	27'537.00	CHF	25'698.00
Contributo di livello (930.3622.701)	CHF	-	CHF	-
Totale	CHF	5'607'998.52	CHF	5'130'091.89
Maggior spesa rispetto al 2024	CHF	477'906.63		
Contributo oneri assicurativi:				
AVS, AI, PC, Casse malati, medici montagna, indigenti (512.3631.006)	CHF	2'747'723.45	CHF	2'347'431.55
Maggior spesa rispetto al 2024	CHF	400'291.90		
Totale partecipazioni	CHF	11'724'126.25	CHF	10'775'879.45
Totale maggior spesa rispetto al 2024	CHF	948'246.80		

È noto come i Comuni possono incidere solo in minima parte sul conto economico e gli investimenti da parte degli enti consortili. I Servizi comunali hanno introdotto un rapporto (preavviso) a favore dei delegati – che viene discusso dal Municipio – da riportare durante le sedute dei legislativi consortili, così da poter migliorare l'esercizio del diritto di voto in sede di Consiglio consortile o assembleare di associazioni e consorzi.

11. Azienda Elettrica Massagno SA

Il Comune di Massagno detiene l'intero pacchetto azionario di AEM SA, azienda elettrica che, oltre al proprio comprensorio, gestisce la rete di distribuzione e fornisce energia anche ai Comuni di Capriasca e Isona.

Nel corso del 2025, il contesto energetico svizzero ed europeo è rimasto caratterizzato da persistenti incertezze geopolitiche, volatilità dei mercati e crescente frequenza di eventi climatici estremi, con ripercussioni sia sulla produzione sia sulla domanda di energia elettrica. A livello federale e cantonale, l'attenzione si è concentrata sul rafforzamento della sicurezza dell'approvvigionamento, sulla promozione delle energie rinnovabili e sull'efficienza energetica, elementi centrali anche per il settore ticinese.

L'anno in esame è stato inoltre contraddistinto dall'entrata in vigore della nuova Legge federale per un approvvigionamento elettrico sicuro con energie rinnovabili e dal primo pacchetto di ordinanze attuative. Tra le principali novità si segnalano l'introduzione delle Comunità di Autoconsumo virtuali (RCP virtuali), l'ampliamento degli incentivi alla produzione fotovoltaica e una maggiore integrazione dei sistemi energetici locali nella rete nazionale.

Si tratta di evoluzioni che incidono direttamente sulle aziende di distribuzione elettrica, chiamate a adeguarsi a un contesto in rapido mutamento. In tale ambito, AEM ha avviato un impegnativo percorso di rinnovamento, tuttora in corso, volto a rispondere ai nuovi requisiti normativi e operativi, raggiungibili solo attraverso un'organizzazione solida ed efficiente. Tra le principali sfide figurano la ridefinizione della struttura di governance, la revisione dei regolamenti e dei processi aziendali, il rafforzamento della gestione dei rischi e il consolidamento finanziario, indispensabili per sostenere risultati positivi e i futuri investimenti.

Nel corso dell'esercizio sono stati compiuti significativi sforzi per analizzare le esigenze aziendali e definire le linee di sviluppo, avviando parallelamente numerose attività di riorganizzazione dei flussi operativi, aggiornamento delle direttive, sostituzione dei sistemi, sviluppo delle competenze e pianificazione finanziaria. Tali attività si sono aggiunte alla gestione ordinaria, che comprende la manutenzione della rete, gli allacciamenti, la produzione della centrale idroelettrica, i servizi tecnici, l'amministrazione e la gestione della clientela, nonché l'approvvigionamento energetico, reso particolarmente complesso dalle fluttuazioni del mercato. Da segnalare inoltre l'intenso lavoro legato al rinnovo della concessione per l'utilizzo delle acque della Centrale Stampa.

È proseguito anche il potenziamento dell'unità Ricerca e Sviluppo, che ha incrementato il proprio impegno in progetti innovativi a livello nazionale ed europeo, rafforzando in particolare le competenze digitali e nell'ambito dell'intelligenza artificiale, con l'obiettivo di sviluppare servizi innovativi per la clientela finale, scalabili anche per altre aziende di distribuzione. Continua pertanto l'attuazione della strategia orientata alla creazione di soluzioni digitali a valore aggiunto a supporto della transizione energetica.

Alla luce delle numerose attività straordinarie pianificate con anticipo, l'esercizio si è chiuso in linea con le attese, registrando un risultato positivo che consente di proseguire nel percorso di consolidamento economico e di riduzione dell'indebitamento finanziario.

Il consuntivo AEM SA 2025 sarà allegato al preventivo comunale 2027, in considerazione delle diverse tempistiche di elaborazione rispetto ai termini previsti per gli enti locali. Il documento comprenderà i conti consuntivi 2025, unitamente al rapporto della Direzione e al rapporto di revisione. Si ricorda che il dividendo iscritto nei conti comunali si riferisce sempre all'esercizio precedente (analogamente a quanto avviene per la Casa anziani Girasole). Alla luce dell'importante esposizione finanziaria e dell'aumento degli oneri sui prestiti rinnovati (circa fr. 150'000.--) a partire dall'esercizio 2023, l'Assemblea generale di AEM SA ha deciso di rinunciare alla distribuzione di un dividendo al Comune, al fine di favorire il consolidamento finanziario della società.

Conclusioni

Il consuntivo 2025 che il Municipio sottopone all'attenzione del Consiglio comunale testimonia, anche quest'anno, la vivacità e il dinamismo del nostro Comune.

Il corposo documento che accompagna queste conclusioni non è soltanto una fotografia contabile dell'anno trascorso, ma riflette un Comune in movimento, impegnato su molteplici fronti e promotore di numerosi progetti che mirano a migliorarne costantemente l'attrattività e la qualità di vita a vantaggio della popolazione.

Tante sono le sfide che caratterizzano il contesto attuale, tra cui gli oneri sempre più rilevanti trasferiti dal Cantone ai Comuni, il quadro economico generale non sempre favorevole e non da ultimo fattori non prevedibili come quello del computo globale che in sostanza ha da solo determinato il disavanzo dell'anno 2025, che sarebbe altrimenti stato un anno positivo anche nei suoi risultati contabili.

Grazie alla presenza di un solido capitale proprio, il Comune è comunque in grado di assorbire il disavanzo portando avanti i progetti previsti e garantendo lo stesso livello di servizi alla popolazione.

Da segnalare inoltre che il 2025 è stato caratterizzato da diverse novità: menzioniamo ad esempio il nuovo Punto Giovani e la Portineria di quartiere presso il cinema Lux, come pure l'evento dedicato ai nuovi domiciliati che ha rappresentato un momento significativo di accoglienza e di condivisione. I nuovi residenti hanno avuto l'occasione di conoscere i rappresentanti politici, i funzionari dell'amministrazione, i principali progetti – terminati, in corso e futuri – nonché le numerose associazioni presenti sul territorio. È stato un momento importante per favorire la conoscenza reciproca e avvicinare il cittadino all'autorità e che ha reso evidente come il nostro Comune non vuole limitarsi a essere un luogo di residenza, ma vuole essere comunità viva, a misura d'uomo e a misura di famiglia.

La posizione strategica di Massagno, nelle immediate vicinanze della stazione ferroviaria, della città e degli assi autostradali, l'ampia gamma di servizi offerti a sostegno delle famiglie, dei giovani e degli anziani, la forte dimensione comunitaria e l'attenzione all'impiego corretto delle risorse finanziarie, rendono il nostro Comune un luogo attrattivo e accogliente, capace di guardare con fiducia alle sfide dei prossimi anni.

Si invita il Consiglio comunale a voler

r i s o l v e r e:

1. il bilancio consuntivo, il conto economico e d'investimento, dei fondi comunali e speciali per l'anno 2025 del Comune sono approvati;
2. il disavanzo del conto economico di fr. 3'693'997.50 viene addebitato al capitale proprio;
3. sono abbandonati i seguenti crediti (minor spesa):
 - MM 2512 Manutenzioni diverse Casa anziani Girasole fr. 5'777.60,
 - MM 2603 Concorso architettura per il comparto AEM e adiacenze fr. 2'745.06,
 - MM 8095 CDALED M. 95 fr. 4'263.15,
 - MM 8101 CDALED M. 101 fr. 2'259.65;

4. sono autorizzati i seguenti sorpassi di crediti (maggior spesa):

- spese d'investimento senza MM art. 13.2 LOC e 5a RALOC fr. 7'903.17,
- MM 2112 TriMa comparto trincea ferroviaria con Lugano fr. 52'751.76 - MM 2688 credito suppletorio PR-TriMa di fr. 52'751.76 a copertura;

5. è dato scarico al Municipio di tutta la gestione del 2025.

Con ossequi.

Per il Municipio:

La Sindaca:

Il Segretario:

Simona Rusconi

Christian Barelli

Allegati:

- conti consuntivi
- tabelle
- riassunto rapporto revisione

A. Commenti ai conti di consuntivo 2025

Il commento al consuntivo riferisce il confronto con i dati di preventivo riprendendo, ove vi è una certa rilevanza, l'esame anche su alcune voci di particolare attenzione all'indirizzo del Legislativo. Come di consueto è garantita la disponibilità a fornire informazioni supplementari e di dettaglio alla Commissione della gestione chiamata a redigere il rapporto in base ai disposti di legge. In entrata vengono rilevate una serie di indicazioni legate alla massa salariale valide per tutti i settori.

0. Amministrazione generale

Gli stipendi (301) sono calcolati come da Regolamento organico dei dipendenti (ROD); per i docenti fa stato la Legge sull'ordinamento degli impiegati dello Stato e dei docenti (LORD). Nella ripartizione per genere di conto i totali complessivi sono:

301. stipendi per il personale amministrativo e d'esercizio

Consuntivo fr.7'694'667.02	Preventivo fr.7'769'000.00	Minor costo fr.74'332.98
----------------------------	----------------------------	--------------------------

302. stipendi ed indennità ai docenti

Consuntivo fr.2'727'439.55	Preventivo fr.2'734'800.00	Minor costo fr.7'360.45
----------------------------	----------------------------	-------------------------

Nell'Amministrazione e alle Scuole le sostanziali differenze sono dovute ai seguenti fattori:

- 1) Era prevista una nuova assunzione per i Servizi finanziari (021), ma si è preferito lo spostamento di una dipendente al 20% dalla Cancelleria (dal 2026 al 40%) piuttosto che una nuova assunzione. Minor costo fr. 66'469.75.
- 2) Per l'Amministrazione (022) minori costi di complessivi fr. 65'133.85 dovuti al punto 1), all'avvicendamento all'Ufficio tecnico con la sostituzione di un tecnico nel corso dell'anno e soprattutto per lo spostamento di un dipendente alla funzionale 615 squadra operai. Da notare anche l'assunzione di un'apprendista in Cancelleria dopo diversi anni.
- 3) ARP5 è registrata al netto dei rimborsi IPG dovuti a dipendenti in malattia e/o infortunio essendo una ditta esterna. Minor costo fr. 52'022.33.
- 4) Anche alle scuole (217) si sono avuti dei risparmi dovuti a due pensionamenti ordinari con delle sostituzioni che iniziano nelle classi salariali meno avanzate e per uno spostamento nella funzionale 615 squadra operai per un importo di complessivi fr. 27'575.10.
- 5) Per il Centro Sportivo Valgersa invece abbiamo un aumento dei costi di fr. 21'926.65 riconducibile al maggior impiego della responsabile del Centro a seguito dei cantieri in corso e non solo.
- 6) La diminuzione dei costi ai Servizi sociali (531) è data dal cambio nella conduzione del Servizio con Direttore al 30% (- fr. 20'515.55).
- 7) Per la protezione dei giovani (544) vi è stato l'avvicendamento con un nuovo educatore giovanile che ha comportato maggiori costi in ragione di fr. 11'889.30.
- 8) In relazione alle assistenti sociali (579) vi è stata una partenza in estate al 50%, sostituita fino a fine anno con un adeguamento del 20% a personale già attivo. A inizio 2026 si è tornati con due persone al 50%. Minor spesa di fr. 12'092.75.
- 9) Nella squadra operai (615) vi è un aumento di costi di fr. 120'295.40. Sono stati eseguiti degli spostamenti interni portando due dipendenti, in precedenza in altre funzionali (022 e 217), direttamente nella squadra operai. La differenza significativa non è quindi dovuta a nuove assunzioni.

- 10) Per il personale docente SI (211) e SE (212) vi è un risparmio di complessivi fr. 7'360.45 grazie ad una corretta valutazione da parte della Direzione scolastica del corpo docente. Sono state incassate diverse indennità IPG per maternità con il significativo importo di fr. 156'791.85. Le supplenze sono di complessivi fr. 101'369.55 contro uno stimato di fr. 100'000.-- anche se diversamente ripartito tra SI e SE.
- 11) Confermato l'impiego di piani occupazionali per attività di utilità pubblica (AUP) e con personale in servizio civile soprattutto alla casa anziani Girasole.

Per il 2025 si è applicato il rincaro del carovita, in quanto si è superato il limite di riferimento fissato a 106.1539 (106.9296 novembre 2025). Questo si è concretizzato con un aumento dello 0.73% sulla massa salariale (preventivato all'1.25%). La variazione non riguarda gli stipendi legati alla LORD, che sono stati adeguati dal Cantone in ragione di 0.5%.

I tassi per il calcolo dei contributi sociali del datore di lavoro (305) nell'Amministrazione sono:

- 5.30% contributi AVS paritetico sul salario lordo;
- 1.10% contributi AD paritetico sul salario lordo sino a fr. 148'200;
- 2.254% totale complessivo delle aliquote contributive AVS unicamente a carico del datore di lavoro;
- 1.0773% premio assicurazione infortuni per il settore Amministrazione, 1.549% per la malattia.

La previdenza professionale (3052) è assicurata presso la Cassa pensione Previs Vorsorge che ha affiliato "Comunitas" quale cassa di previdenza indipendente, ma senza entità giuridica. La politica d'investimento è quindi quella attuata da Previs; il tasso di conversione è al 5.4% ai 65 anni in diminuzione dello 0.1% dal 2025 per arrivare al 5% a partire dal 2029.

Il dato a fine 2025 relativo al grado di copertura era del 109.58% rispetto al 106.46% precedente e segnala un aumento del 2.93% con una performance sugli investimenti ritenuta buona del 5.76% rispetto al precedente 7.45%. I docenti sono iscritti all'Istituto di previdenza del Canton Ticino i cui dati per il 2025 non sono ancora noti. Nel 2024 il grado di copertura si è fissato al 68.2% rispetto al precedente 64.8%.

0 Amministrazione generale

011 Legislativo

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	52'082.72	-16'517.28	68'600.00	145'035.30
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	52'082.72	-16'517.28	68'600.00	145'035.30

L'attività è così riassunta:

Consiglio comunale	2025	2024	2023	2022	2021	2020
sedute	3	5	5	3	5	2
rapporti commissionali	22	27	56	32	52	35
gestione	11	9	13	5	11	6
edilizia	4	7	6	1	6	2
petizioni	7	11	37	26	34	27
speciali	0	0	0	0	1	0
atti CC		5	11	17	16	14
interpellanze	14	4	9	14	7	4
mozioni	0	1	2	2	4	4
interrogazioni	1	0	0	1	5	6

Nel materiale di consumo (3101.003) non sono stati necessari ulteriori acquisti dopo l'implementazione del sistema informatico per la registrazione delle sedute di Consiglio comunale e relativi microfoni quindi con un minor costo di fr. 9'955.05 rispetto al preventivato. Confermata l'adesione del Comune al progetto easyvote per favorire il voto da parte dei giovani (votazioni: cancelleria e stampati 3100.002).

012 Esecutivo

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	319'863.70	-11'636.30	331'500.00	300'695.68
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	319'863.70	-11'636.30	331'500.00	300'695.68

Il Municipio si è riunito 42 volte l'anno scorso (-1), con sedute sempre intense che hanno impegnato l'attuale compagine nell'affrontare le molteplici questioni, che hanno condotto a 722 risoluzioni e che hanno permesso di organizzare al meglio il lavoro dell'Amministrazione.

Applicato il Regolamento comunale (RC), come per il Consiglio comunale, in relazione agli onorari e indennità (3000.002) che si sono attestati ad un importo inferiore a quanto previsto (vedasi art. 36 RC per i dettagli) di franchi 17'800.--.

Il conto ricevimenti e manifestazioni (3130.001) ha chiuso con un maggior costo, ritenuto esiguo, di circa fr. 4'300.--. Le principali spese sono state: ricorrenze di servizio, pensionamenti e cena natalizia dei dipendenti fr. 27'091.90; Scollinando con Massagno Comune focus per l'importo complessivo di fr. 9'097.20; ricorrenze a favore della popolazione anziana e aiuti alle diverse attività svolte fr. 4'616.75; la cerimonia d'auguri di inizio anno fr. 1'040.45; attività, ricevimenti e manifestazioni del Municipio fr. 18'668.55 e le attività cinematografiche al LUX grazie al "Cinema di tutti" fr. 6'783.25.

021 Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	615'118.73	-48'081.27	663'200.00	574'979.38
Ricavi	0.00	3'000.00	-3'000.00	-67.40
Saldo	615'118.73	-45'081.27	660'200.00	574'911.98

Riattivate a pieno regime, dopo il blocco Covid durato 3 anni, le procedure di contenzioso del Comune. Nel conto sono contenute le spese esecutive (3130.019) anticipate, ma anche la partecipazione versata al Cantone per mandati di rappresentanza. In caso di effettivo realizzo del credito, il Cantone percepisce il 10% del reale incassato. Questa possibilità

viene utilizzata solo nei casi di blocco della sostanza da parte del Cantone e per importi elevati.

022 Servizi generali, altro

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	2'108'437.86	-171'362.14	2'279'800.00	2'177'108.77
Ricavi	-342'369.61	-191'869.61	-150'500.00	-415'977.73
Saldo	1'766'068.25	-363'231.75	2'129'300.00	1'761'131.04

Stabili i costi per la formazione ed aggiornamento professionale (3090.001) che si sono attestati a fr. 12'124.30 con alcune formazioni di lunga durata, oltre agli usuali aggiornamenti professionali di breve durata a costi non elevati.

Le voci perizie e consulenze riguardano tre conti (3131.001, 3132.001 e 3132.003). Il totale di riferimento è di fr. 64'555.15 contro un preventivo complessivo di fr. 90'000.--, con una minore spesa di fr. 25'444.85. Si noti un raddoppio nei costi di pianificazione (3131.001) a seguito della verifica delle zone edificabili richiesta dal Cantone, per il Piano del paesaggio e per il prosieguo di alcune procedure pianificatorie. La presenza di una giurista in Cancelleria ha ridotto la necessità di rivolgersi all'esterno e si fa affidamento a queste consulenze unicamente dopo aver fatto capo alle risorse interne dell'Amministrazione.

Le manutenzioni hardware (3153.001) e software (3158.001) sono nuovamente inferiori ai preventivi di riferimento. Nei costi hardware le totalità sono date dal noleggio degli switch e del firewall. Nelle manutenzioni software sono compresi i costi del programma informatico Ge.Co.Ti con fr. 144'634.70 e la gestione dell'infrastruttura informatica del Comune per la differenza di fr. 26'373.87 che comprende il sito internet e programma delle sedute municipali (fr. 4'165.75), quello delle timbrature dei dipendenti (fr. 2'178.65), e la gestione dell'infrastruttura (fr. 20'029.47) per un costo complessivo di fr. 171'008.57, in flessione di fr. 24'252.78 rispetto all'anno precedente.

Sono proseguite le verifiche e valutazioni, tramite consulenze esterne, per rendere l'infrastruttura hardware e software maggiormente performante e sicura. L'ammodernamento dell'attuale situazione è in corso e dovrebbe concludersi nel 2026.

Nei ricavi sono nuovamente in aumento le entrate per tasse di approvazione progetti di costruzione (4210.005) con un importo di fr. 59'673.50 rispetto ai fr. 35'000.-- preventivati.

Registriamo pure quest'anno nella voce rimborsi personale (IPG/assicurazioni) (4260.001) un importo considerevole di fr. 43'766.95 per malattie o infortuni del personale.

Sono state spiccate delle multe per infrazioni al regolamento edilizio (4270.001) di complessivi fr. 132'400.--. Importi rilevanti che sono stati onorati durante l'anno a copertura delle contravvenzioni emesse.

029 Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a)

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	351'384.16	-1'915.84	353'300.00	296'824.97
Ricavi	-169'969.11	36'030.89	-206'000.00	-233'167.20
Saldo	181'415.05	34'115.05	147'300.00	63'657.77

La manutenzione edifici (3144.003) comporta un aumento dopo diversi anni di risparmi per fr. 19'809.79 nonostante l'utilizzo di risorse interne e all'impiego parsimonioso dei materiali. La riduzione eseguita in sede di preventivo (-fr. 28'000.--) è solo in parte stata raggiunta.

Infatti i lavori di sistemazione iniziati negli ultimi mesi dell'anno della Casa ex Degli Antoni per renderla la nuova sede della squadra operai ha comportato dei costi maggiori in relazione all'importo di preventivo.

Costo non previsto in relazione all'affitto autorimessa/magazzino (3160.001), che ha contabilizzato fr. 20'000.-- rispetto alla stima azzerata. I termini di disdetta hanno comportato il versamento della pigione per ulteriori sei mesi, periodo nel quale si è comunque usufruito degli spazi pagati.

Nei rimborsi diversi (4260.005) sono presenti il versamento delle quote per i corsi di lingua, le occupazioni per gli spazi pubblicitari e importi meno rilevanti.

Nelle locazioni stabili comunali (4472.012) sono inseriti gli affitti del Grotto Valletta, Cinema Lux e della casa in via Povrò 1 di nostra proprietà. La diminuzione di oltre 20 mila franchi è dovuta alla partenza di due conduttori da via Povrò 1, sostituiti nel corso dell'anno da una sola entrata. Essendo muniti di un riscaldamento elettrico, trovare delle persone interessate diventa particolarmente difficile, tanto che i locali del secondo appartamento sono sfitti da tempo (con previsione di occupazione da agosto 2026).

Si rammenta inoltre che la forte differenza con il consuntivo precedente è dovuta all'affitto dei magazzini AEM SA in via Motta, versato per l'ultima volta nel 2024 a seguito del loro trasferimento presso la Centrale della Stampa.

1 Ordine pubblico e sicurezza, difesa

111 Polizia

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	919'892.25	-98'007.75	1'017'900.00	886'956.49
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	919'892.25	-98'007.75	1'017'900.00	886'956.49

Allegato a fine consuntivo il dettaglio dei conti 2025 sottoscritti dalla Commissione intercomunale PCN e soggetti all'organo di revisione del Comune. Nel capitolo 1.4 "collaborazioni intercomunali e tavoli di lavoro" al punto e) sono contenute puntuali spiegazioni.

113 Polizia Ceresio Nord (PCN) - contabilità

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	3'342'811.34	54'769.34	3'288'042.00	3'152'155.71
Ricavi	-3'342'811.34	-54'769.34	3'288'042.00	-3'152'155.71
Saldo	0.00	0.00	0.00	0.00

Per ordine della Sezione degli enti locali (SEL) dobbiamo inserire le contabilità dove Massagno opera quale Comune sede. Le cifre (costi – ricavi) vengono indicate a pareggio e servono a fini statistici cantonali e federali.

140 Diritto generale

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	289'232.25	23'532.25	265'700.00	259'139.15
Ricavi	-158'092.80	-35'092.80	-123'000.00	-155'305.65
Saldo	131'139.45	-11'560.55	142'700.00	103'833.50

Fino al 2029 avremo la ripartizione dei costi da parte del Cantone del rinnovamento catastale della misurazione ufficiale (3132.006) con acconti da fr. 15'000.--. Questo costo non era stato preventivato non essendo a conoscenza di questa decisione cantonale.

La tassa per i possessori di cani (3601.001 e 4033.001) è stata confermata in fr. 100.-- tramite Ordinanza. Si segnala che di questo importo riscosso fr. 25.-- sono da riversare al Cantone (fr. 9'775.--). I dati vengono gestiti attraverso il sito internet www.amicus.ch che obbliga i nuovi detentori di cani a richiedere il numero di identificativo (ID personale), per il tramite dei Servizi finanziari, e di comunicarlo in seguito al veterinario. Sarà quindi sempre il veterinario a tenere i rapporti tra il suo cliente, il rispettivo l'animale e la relativa banca dati. Sono stati 378 i cani annunciati a Massagno per la relativa emissione della tassa annuale (in diminuzione di 24 unità rispetto all'anno precedente).

I dati presentati dall'Ufficio controllo abitanti (UCA) pubblicati sul sito www.massagno.ch al 31 dicembre 2025 evidenziano cittadine e cittadini di Massagno per 7'250 unità (+216 persone). Positivo il saldo tra arrivi e partenze +233, mentre è negativo il saldo tra nascite e decessi -17. La popolazione rimane in maggioranza femminile con 3791 donne (52.29%) e 3459 uomini (47.71%). I cittadini svizzeri sono 3832 (52.85%), gli stranieri sono 3418 (47.15%). Le nazionalità rappresentate sono 96 (+1 rispetto al 2024). La persona più anziana ha 106 anni. I cittadini con 95 o più anni sono 43 (7 uomini e 36 donne), di cui 1 cittadina centenaria e cinque ultracentenarie.

Le procedure, adottate dall'organo Legislativo a riguardo della concessione dell'attinenza comunale sono state 42, 2 quelle dell'organo Esecutivo mentre sono stati redatti 11 rapporti per procedure di naturalizzazione agevolata per matrimonio.

Le attività economiche ammontano a 726 unità, 9 in meno rispetto al 2024.

La rilevazione della popolazione risulta essere un dato importante per la pianificazione amministrativa dell'attività politica. La popolazione massagnese, dall'inizio delle rilevazioni statistiche ad oggi, ha conosciuto mediamente un aumento costante fino al 2015, assestandosi per un lustro, mentre a partire dall'anno 2020 si è tornati ad avere un trend positivo con un importante aumento della popolazione.

In aumento le tasse di naturalizzazione (4210.002) grazie anche all'aumento della popolazione che passano a fr. 56'200.-- rispetto al preventivato di fr. 40'000.--.

141 Ufficio conciliazione

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	54'238.90	1'088.90	53'150.00	51'699.20
Ricavi	-53'121.85	1'878.15	-55'000.00	-55'978.50
Saldo	1'117.05	2'967.05	-1'850.00	-4'279.30

Nessuna segnalazione.

142 Autorità regionale di protezione

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	329'342.20	43'942.20	285'400.00	290'783.25
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	329'342.20	43'942.20	285'400.00	290'783.25

Viene riassunta in modo schematico l'attività dell'Autorità regionale di Protezione n. 5 con le spiegazioni che seguono la tabella:

Generale	2020	2021	2022	2023	2024	2025
minorenni	746	738	661	308	250	291
maggioresnni	360	316	335	321	339	481
segnalazioni	32	26	30	21	51	57
collocamenti maggiorenni	5	4	2	1	4	3
privazione custodia	1	6	13	6	5	10
mandati valutazione	15	19	16	16	22	35
Totale	1159	1109	1057	673	671	877

Altre informazioni	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Numero udienze	131	160	195	167	230	223
Risoluzioni sedute ARP	953	1125	1354	1601	1770	1745
Decisioni emesse	233	342	300	321	409	535
Decisioni esami conti	255	283	257	382	353	414

Massagno	2020	2021	2022	2023	2024	2025
minorenni	194	229	251	199	84	110
maggioresnni	152	133	156	115	137	205
segnalazioni	11	16	14	6	7	30
collocamenti maggiorenni	1	0	0	0	1	2
privazione custodia	0	6	3	5	1	2
mandati valutazione	3	8	8	10	10	16
Totale	361	392	432	335	240	365

Nel 2025 si registra un andamento costante del numero di attività, accompagnato da un significativo aumento delle decisioni emesse (+126), attribuite alla maggiore complessità delle situazioni, che hanno richiesto un maggiorato numero di udienze e atti istruttori.

Nel conto spese per tutele e curatele (3130.013) in forte aumento i costi riconducibili unicamente ai casi di Massagno con +fr. 61'761.65 che il Comune deve anticipare. Rimane vaevole la sentenza 2018 della Camera di protezione che ha stabilito la soglia minima di sostanza netta (fr. 5'000.--) per il recupero delle spese di curatela. Appare evidente che è sempre più difficile recuperare le spese dai pupilli.

Nel conto partecipazione costi ARP5 (3612.101) sono presenti i costi complessivi dell'Autorità regionale di Protezione n. 5 suddivisa tra gli 11 comuni che la compongono e in diminuzione alla previsione di spesa. La partecipazione del nostro Comune si assesta al 27.03% ed è in netta diminuzione rispetto al preventivo, ma anche al consuntivo precedente. Questo grazie al buon lavoro svolto dal Segretariato dell'ARP, che permette comunque, dove possibile, il recupero delle spese sostenute.

143 ARP 5 Autorità regionale di Protezione 5 – contabilità

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	856'149.70	60'549.70	795'600.00	879'526.21
Ricavi	-856'149.70	-60'549.70	-795'600.00	-879'526.21
Saldo	0.00	0.00	0.00	0.00

Per ordine della Sezione degli enti locali (SEL) dobbiamo inserire le contabilità dove Massagno opera quale Comune sede. Le cifre (costi – ricavi) vengono indicate a pareggio e servono a fini statistici cantonali e federali.

150 Vigili del fuoco

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	203'872.85	43'427.15	247'300.00	198'515.20
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	203'872.85	43'427.15	247'300.00	198'515.20

I vigili del fuoco (3612.102) prestano la loro opera su chiamata per incendi, inquinamenti, allagamenti ecc.; il servizio è garantito dal Corpo Civici Pompieri di Lugano. I costi sono ripartiti in base all'aliquota di partecipazione del 5.7095% (invariata). A consuntivo abbiamo un costo di fr. 182'726.35 rispetto al preventivato di fr. 211'300.--. Diminuzione dei costi (-8.19%) e aumento dei ricavi (+8.44%) hanno permesso di contenere nuovamente il deficit, ampiamente sotto il preventivo prospettato da Lugano.

161 Difesa militare

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	17'873.45	1'373.45	16'500.00	17'131.50
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	17'873.45	1'373.45	16'500.00	17'131.50

Nessuna segnalazione.

162 Protezione Civile

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	213'386.95	-4'613.05	218'000.00	211'941.45
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	213'386.95	-4'613.05	218'000.00	211'941.45

I costi consortili per l'esecuzione dei compiti per la protezione civile dei comuni, effettuati dal Consorzio protezione civile regione di Lugano Città (3612.103), sono in linea col preventivo e con una chiave di riparto basata sulla popolazione residente permanente del 6.901328% rispetto alla precedente del 6.923603%.

2 Formazione

211 Scuola dell'infanzia

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	1'118'549.27	-16'750.73	1'135'300.00	1'076'602.18
Ricavi	-204'575.90	-64'575.90	-140'000.00	-147'640.90
Saldo	913'973.37	-81'326.63	995'300.00	928'961.28

La maggioranza dei conti ha mantenuto quanto stimato a preventivo. Come indicato al punto 10), nelle indicazioni generali sugli stipendi, i rimborsi personale (IPG/assicurazioni) (4260.001) contengono le indennità di maternità che sono state richieste e incassate per alcuni anni. Il sussidio cantonale SI (4631.004) è riconosciuto in base alle classi effettive e ai servizi d'appoggio aggiuntivi.

212 Scuola elementare

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	2'383'774.49	30'674.49	2'353'100.00	2'361'539.50
Ricavi	-438'229.30	-156'729.30	-281'500.00	-316'351.55
Saldo	1'945'545.19	-126'054.81	2'071'600.00	2'045'187.95

Le supplenze SE (3020.004) sono in aumento, ma vicine a quelle dell'anno precedente. Nella partecipazione alle attività culturali e uscite (3130.014) continua il progetto "il Cinema di tutti" in collaborazione con la JFC Sagl di Joel Fioroni che gestisce il Cinema Lux. Il programma si prefigge di interessare tutte le fasce d'età della nostra popolazione, iniziando chiaramente dai più giovani.

Anche qui i rimborsi personale (IPG/assicurazioni) (4260.001) contengono le indennità di maternità che sono state richieste e incassate per alcuni anni. Questo spiega l'importo elevato di fr. 114'248.85. Il sussidio cantonale SE (4631.005) si attesta a fr. 316'051.85 in aumento rispetto al consuntivo precedente di fr.308'458.35.

213 Scuola media

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	23'060.00	60.00	23'000.00	24'360.00
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	23'060.00	60.00	23'000.00	24'360.00

Confermato il contributo cassa allievi SME (3631.009) di fr. 100.-- ad allievo.

214 Scuola montana

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	383'135.46	-16'864.54	400'000.00	369'732.70
Ricavi	-116'743.30	5'756.70	-122'500.00	-140'897.20
Saldo	266'392.16	-11'107.84	277'500.00	228'835.50

Sempre ben frequentata la struttura del Roseto in tutte e quattro le stagioni dell'anno e che ha confermato nei fatti quanto inserito a preventivo.

Segue la tabella riassuntiva delle occupazioni di casa Roseto 2025 in confronto al 2024.

TABELLA RIASSUNTIVA OCCUPAZIONE ROSETO ANNO 2024 E 2025						
mese	ANNO 2024					
	MASSAGNO		ALTRI		TOTALI	
	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana	presenze
gennaio	1	40	3	93	4	133
febbraio	3	106	0	0	3	106
marzo	1	21	2	60	3	81
aprile	0	0	3	58	3	58
maggio	1	18	1	43	2	61
giugno	1	16	1	18	2	34
luglio	2	42	0	0	2	42
agosto	0	0	1	29	1	29
settembre	3	48	1	22	4	70
ottobre	4	78	0	0	4	78
novembre	1	21	0	0	1	21
dicembre	1	21	1	37	2	58
TOTALI	18	411	13	360	31	771

ANNO 2025						
mese	MASSAGNO		ALTRI		TOTALI	
	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana	presenze
	settimana	presenze	settimana	presenze	settimana	presenze
gennaio	1	44	3	78	4	122
febbraio	3	135	1	40	4	175
marzo	0	0	2	75	2	75
aprile	0	0	1	15	1	15
maggio	1	19	1	53	2	72
giugno	1	20	1	20	2	40
luglio	2	43	0	0	2	43
agosto	0	0	1	37	1	37
settembre	4	84	1	21	5	105
ottobre	3	61	0	0	3	61
novembre	1	22	0	0	1	22
dicembre	1	19	1	52	2	71
TOTALI	17	447	12	391	29	838

215 Colonia estiva

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	8'058.60	-7'441.40	15'500.00	11'386.15
Ricavi	-7'079.90	3'920.10	-11'000.00	-10'455.20
Saldo	978.70	-3'521.30	4'500.00	930.95

Riproposti due turni di colonia estiva con risparmi nei costi, ma anche meno ricavi. Il risultato economico netto è simile all'anno precedente con un costo netto di fr. 978.70 rispetto ai fr. 930.95.

217 Edifici scolastici

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	1'348'634.15	-12'765.85	1'361'400.00	1'277'109.02
Ricavi	-91'032.30	-6'032.30	-85'000.00	-82'818.36
Saldo	1'257'601.85	-18'798.15	1'276'400.00	1'194'290.66

La maggioranza dei conti ha mantenuto quanto stimato a preventivo.

Il costo del materiale di pulizia (3101.001) in generale è salito e si osserva un aumento di eventi proposti in mensa SE e palestra Nosedo (per es. pranzi o cene di associazioni, eventi comunali, colonie estive), con conseguente maggior consumo di prodotti a base di carta.

Nel conto acquisto mobili, macchine e attrezzature (3110.001) spicca l'acquisto di un nuovo schermo interattivo e un beamer per l'aula di musica SE che non è stato preventivato, ma era necessario. Alla SI è stato acquistato un gioco millepiedi per il giardino, in sostituzione di giochi ormai inutilizzabili, e un nuovo armadio per il refettorio in aggiunta a quelli presenti per riporre materiali e/o stoviglie (in modo che i bambini non ne abbiano accesso).

Il contracting con AEM (3161.003) riguardante il consumo della centrale termica per lo stabile delle scuole elementari e della palestra riporta una spesa a consuntivo di fr. 211'625.50, a cui è stato aggiunto il contratto per i pannelli fotovoltaici presenti ora sul tetto dell'edificio per ulteriori fr. 17'296.--. Questo ha comportato il superamento a preventivo di fr. 13'921.50.

Le manutenzioni degli edifici (3144.003) raggruppano tutti gli stabili scolastici. Oltre alle usuali manutenzioni sono tre i miglioramenti importanti che sono stati eseguiti. Una cella frigorifera per la cucina SI diventata indispensabile per la conservazione dei prodotti (fr. 21'529.75), l'estensione della rete Wifi all'interno del palazzo di Nosedo (fr. 21'049.45) e dei giochi per la nuova sede presso l'Ippocastano (fr. 32'000.--).

218 Custodia diurna

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	32'632.39	-2'367.61	35'000.00	24'481.60
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	32'632.39	-2'367.61	35'000.00	24'481.60

Il costo del doposcuola SI gestito con l'Associazione famiglie diurne (3636.005) è rimasto nella cifra di preventivo, confermando l'apprezzamento del servizio che permette le giuste interazioni con il mondo scolastico.

219 Scuola dell'obbligo, n. m. a.

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	497'794.85	-4'905.15	502'700.00	504'959.80
Ricavi	-191'029.40	3'470.60	-194'500.00	-189'978.50
Saldo	306'765.45	-1'434.55	308'200.00	314'981.30

Le tasse per la frequenza della refezione SI (4240.002) sono di fr. 450.-- per anno scolastico e quelle per gli allievi SE (4240.009) di fr. 9.-- per pasto. La media giornaliera dei pasti prodotti in proprio dal nostro personale per la SI è di 150 rispetto ai 140 pasti dell'anno prima. Per la SE i pasti sono forniti da OTAF che affitta la cucina presso la SEM di Nosedo con una media di 86 pasti forniti rispetto agli 81 del 2024. L'incremento del costo refezione (3105.001) è dovuto al rincaro delle merci acquistate per la Scuola infanzia. La suddivisione di questi costi è la seguente: OTAF fr. 109'708.10 (2024 fr.101'934.25) e acquisti per SI fr. 46'212.30 (2024 fr. 37'315.40).

Seguono le tabelle con le frequenze alla mensa scolastica e dopo scuola:

	SCUOLA ELEMENTARE - MENSA OTAF						SCUOLA DELL'INFANZIA - TRE SEDI DI MENSA			TOTALE PASTI	TOTALE GIORNI SE			TOTALE GIORNI SI	
MESE	BAMBINI			PERSONALE			TOTALE	BAMBINI	PERSONALE	TOTALE					
	lu-ma-gi-ve	me	tot	lu-ma-gi-ve	me	tot						lu-ma-gi-ve	me	tot	
Gennaio	1173	67	1240	66	8	74	1314	1795	195	1990	3304	14	4	18	14
Febbraio	1277	60	1337	80	8	88	1425	2096	216	2312	3737	16	4	20	16
Marzo	1217	32	1249	59	4	63	1312	1836	197	2033	3345	13	2	15	13
Aprile	1029	69	1098	84	8	92	1190	1650	254	1904	3094	12	4	16	12
Maggio	1216	58	1274	74	8	82	1356	1962	223	2185	3541	14	4	18	14
Giugno	569	30	599	48	4	52	651	1270	150	1420	2071	8	2	10	9
Settembre	1406	83	1489	96	11	107	1596	1990	249	2239	3835	16	4	20	17
Ottobre	1546	95	1641	108	15	123	1764	2521	255	2776	4540	18	5	23	18
Novembre	1052	54	1106	72	9	81	1187	1665	165	1830	3017	12	3	15	12
Dicembre	1161	55	1216	78	9	87	1303	1778	183	1961	3264	13	3	16	13
Totali	11646	603	12'249	765	84	849	13'098	18'563	2'087	20'650	33748	136	35	171	138

Media bambini SE (lu-ma-gio-ve)	86
Media bambini SE (me)	17

MESE	PRESENZA LU-MA-GI-VE	PRESENZA MERCOLEDÌ	PRESENZA TOT BAMBINI	GIORNI LU- MA-GI-VE	GIORNI MERCOLEDÌ	TOT GIORNI PRESENZA	MEDIA LU-MA- GI-VE	MEDIA MERCOLEDÌ	PASTI MERCOLEDÌ (COMPRESI ADULTI)
gennaio	241	67	308	14	4	18	17.21	16.75	75
febbraio	234	60	294	16	4	20	14.63	15.00	68
marzo	223	32	255	13	2	15	17.15	16.00	36
aprile	209	69	278	12	4	16	17.42	17.25	77
maggio	269	58	327	14	4	18	19.21	14.50	66
giugno	160	30	190	9	2	11	17.78	15.00	34
settembre	289	83	372	17	4	21	17.00	20.75	94
ottobre	255	95	350	18	5	23	14.17	19.00	110
novembre	179	54	233	12	3	15	14.92	18.00	63
dicembre	186	55	241	13	3	16	14.31	18.33	64
TOTALE	2245	603	2848	138	35	173	16.27	17.23	687

ISCRITTI : 35 (genn-giugno) - 48 (sett-dic)

3 Cultura, sport e tempo libero, chiesa

311 Musei e arti figurative

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	57'059.65	-10'940.35	68'000.00	57'290.30
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	57'059.65	-10'940.35	68'000.00	57'290.30

Le numerose Associazioni comunali sono state sostenute per le attività che offrono alla popolazione così da poter fruire numerosi eventi durante l'anno. I contributi ad Enti ed Associazioni comunali (3636.005) si sono attestati a fr. 51'202.40 (+fr. 3'297.10 rispetto al consuntivo 2024).

Il Comune ha sostenuto quattro manifestazioni di Associazioni o Enti fuori Comune (3636.006) svoltesi presso il Cinema Lux o nell'aula magna SEM. Queste attività vedono coinvolti sempre più le nostre pregiate infrastrutture e permettono di avere nel Comune eventi di qualità che coinvolgono molte persone e che sono apprezzate dal pubblico che vi partecipa.

Non sono stati realizzati acquisti di opere d'arte (3119.001), mentre sono state eseguite delle manutenzioni (3159.001) ad alcune opere e relativi cornici di nostra proprietà. Questa è la motivazione al sorpasso di fr. 572.25 registrato nel relativo conto.

321 Biblioteche

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	11'819.62	-1'330.38	13'150.00	13'362.30
Ricavi	450.00	550.00	-1'000.00	470.00
Saldo	11'369.62	-780.38	12'150.00	12'892.30

La biblioteca comunale continua la propria attività presso la scuola elementare. La tassa annuale di fr.10.-- per l'abbonamento permette di leggere moltissimi libri, sia di recente pubblicazione che maggiormente datati grazie a noleggi puntuali e consultazioni in loco, durante gli orari d'apertura.

322 Concerti e teatri

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	55'900.00	2'700.00	53'200.00	53'200.00
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	55'900.00	2'700.00	53'200.00	53'200.00

Nessuna segnalazione.

329 Cultura, n. m. a.

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	130'346.47	-9'653.53	140'000.00	119'279.73
Ricavi	-210.00	790.00	-1'000.00	-5'654.00
Saldo	130'136.47	-8'863.53	139'000.00	113'625.73

Le attività culturali, eventi e comunicazione (3130.007) sono sempre molto apprezzati dalla nostra popolazione ed è una caratteristica di un Comune vivo e con una vita sociale attiva, che cerca costantemente l'interazione tra persone.

A livello di costi ed eventi principali i dettagli sono: il calendario rifiuti fr. 3'913.20, l'evento "Tutti i colori del giallo" fr. 22'894.54, la mostra dedicata alle opere di Francis Bott fr. 25'961.47, manifestazioni "Insieme InPista" fr. 714.81, a saldo in collaborazione con Savosa, inaugurazione Stadio Valgersa (quota parte) fr. 9'022.35, acquisto di libri e gadget con il logo del Comune per futuri doni fr. 7'340.65, evento dedicato ai nuovi cittadini fr. 12'483.--. Assistente AI a disposizione sul sito del Comune fr. 5'945.--, inaugurazione Bibliocabina e Portineria di quartiere fr. 2'285.--. La differenza rimanente è composta da costi ricorrenti nel campo della comunicazione, sito internet del Comune, reportage fotografici professionali durante gli eventi in ragione di fr. 4'706.76.

341 Sport

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	591'386.51	-15'213.49	606'600.00	462'549.71
Ricavi	-33'629.40	370.60	-34'000.00	-33'512.35
Saldo	557'757.11	-14'842.89	572'600.00	429'037.36

La stagione balneare del Centro sportivo Valgersa (3632.112) è stata nuovamente baciata dal bel tempo. La direzione del Centro ha agito a piena soddisfazione della Commissione intercomunale e dei due Comuni proprietari della struttura. Il risultato finanziario del nostro Comune è migliore rispetto alle aspettative, con un minor disavanzo di fr. 25'956.09. Apprezzate dalla popolazione le molte attività proposte. Come noto è stato inaugurato il nuovo stadio in autunno 2025 e il rifacimento del comparto piscina entrerà in esecuzione dopo la chiusura della stagione 2026.

Continua la collaborazione con Fondazione Idée Sport (3636.002) per il progetto Midnight MaSaVe...dum con il comune di Savosa. Il nuovo aumento dei costi è dovuto alla rinuncia di Vezia e quindi i due Comuni rimanenti hanno suddiviso la partecipazione al 50% per non abbandonare il progetto che comunque è sempre ben frequentato dai giovani dei due Comuni.

Il contributo alle Associazione sportive comunali (3636.001) è in linea con quanto preventivato.

342 Tempo libero

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	410'618.31	32'018.31	378'600.00	359'801.50
Ricavi	-51'687.50	-47'787.50	-3'900.00	-5'196.75
Saldo	358'930.81	-15'769.19	374'700.00	354'604.75

Si segnala l'apertura di due conti non preventivati, ma che si compensano tra di loro essendo una situazione puramente contabile per incassare una tassa di esenzione per aree verdi e di svago (3500.101 e 4200.002) riversandola al fondo a bilancio per l'importo di fr. 50'187.50.

343 Centro sportivo Valgersa (piscina) – contabilità

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	736'697.34	89'897.34	646'800.00	576'520.19
Ricavi	-736'697.34	-89'897.34	-646'800.00	-576'520.19
Saldo	0.00	0.00	0.00	0.00

344 Centro sportivo Valgersa (stadio) – contabilità

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	226'744.25	42'055.75	268'800.00	140'340.13
Ricavi	-226'744.25	-42'055.75	-268'800.00	-140'340.13
Saldo	0.00	0.00	0.00	0.00

Per ordine della Sezione degli enti locali (SEL) dobbiamo inserire le contabilità dove Massagno opera quale Comune sede. Le cifre (costi – ricavi) vengono indicate a pareggio e servono a fini statistici cantonali e federali.

350 Chiese e affari religiosi

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	40'000.00	0.00	40'000.00	40'000.00
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	40'000.00	0.00	40'000.00	40'000.00

Nessuna segnalazione.

4 Sanità

412 Case medicalizzate, di riposo e di cura

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	4'211'292.75	29'642.75	4'181'650.00	3'466'805.78
Ricavi	-153'313.80	-11'313.80	-142'000.00	-143'100.00
Saldo	4'057'978.95	18'328.95	4'039'650.00	3'323'705.78

La maggior voce di costo del Comune è il contributo per anziani ospiti di istituti (3632.103) con fr. 3'617'742.09, di cui fr. 291'500.-- sono la stima del costo a conguaglio dell'anno 2025. Per il calcolo si tiene conto del tetto massimo di spesa del 6% del gettito cantonale conteggiato sul totale delle giornate di presenza che al momento non raggiungiamo. A questo importo viene aggiunta una quota di ripartizione dei costi in rapporto al proprio gettito messo in relazione al totale cantonale che raggruppa tutti i comuni del Cantone.

La Casa Anziani Girasole (3632.105) ha inciso con un costo annuo a carico del Comune di fr. 421'878.66 rispetto ad un preventivo di fr. 345'900.--. Si tratta del risultato d'esercizio presunto della Casa per l'anno 2024 di fr. 261'232.37 (tenuto in considerazione che la decisione sul sussidio d'esercizio a consuntivo del competente Ufficio Anziani e Cure a Domicilio di Bellinzona non è ancora a disposizione) a cui si è aggiunto il minor contributo per l'anno 2023 di fr. 160'646.29 derivato da una nuova decisione del Cantone.

Il risultato dell'esercizio 2025 provvisorio, prima della decisione del sussidio cantonale, indica un disavanzo di fr. 219'230.71. Negli allegati di questo documento sono presenti le spiegazioni di dettaglio fornite dalla Direzione della Casa, il conto economico ed il bilancio 2025, ancora provvisori.

Il contributo per anziani ospiti convenzionati (3635.001) per le persone ricoverate presso Villa Santa Maria a Savosa e Tertianum Parco Maraini a Lugano è in diminuzione, visto il calo dei giorni complessivi di degenza rispetto all'anno precedente (-451) anche a seguito della diminuzione di anziani ospitati, che sono passati da 10 a 8 persone complessivamente durante l'anno. L'aiuto comunale viene dato a favore degli anziani che non hanno sufficiente disponibilità economica, mentre per anziani maggiormente abbienti non vi è questo costo a carico del Comune. Vi confermiamo che le due strutture private, con le quali abbiamo un accordo privilegiato, in caso di necessità potranno incrementare i posti letto a favore della nostra cittadinanza. Necessità che a oggi non sussiste avendo al 31.12.2025 complessivamente 71 persone ospitate nelle case anziani (-3 rispetto al 2024).

La prima scelta per il collocamento di un anziano bisognoso di assistenza è la nostra casa anziani in base alla disponibilità dei posti letto. In seconda battuta entrano in considerazione le case anziani pubbliche presenti negli altri comuni del Cantone (3632.107), dove il costo di degenza è inferiore rispetto a quelle private. Sono diminuite le giornate di ricovero in ragione di 1'889 a favore di 16 anziani (-8), ciò che ha portato il costo a quasi fr. 50'000.--, vicino quindi al preventivo.

I rimborsi costi d'investimento casa anziani da privati (4220.001) sono in aumento sia rispetto al preventivo (fr. 20'938.--) che al consuntivo (fr. 6'903.80). Questa cifra è data da anziani con disponibilità finanziarie che coprono anche il costo d'investimento con la propria retta. I ricavi provenienti da altri comuni (4612.103) sono in flessione rispetto al preventivo di fr. 9'624.20. La variazione è dovuta al tentativo di privilegiare gli anziani domiciliati a Massagno rispetto ai non domiciliati.

L'importo massimo recuperabile quale partecipazione agli oneri d'investimento per giorno di presenza al Girasole nel 2024 era fr. 20.20. Tendenzialmente questo onere diminuisce ogni anno di fr. 0.45, salvo investimenti importanti che lo potrebbero influenzare. L'importo è calcolato dal Cantone sul valore residuo dell'investimento al netto degli ammortamenti.

421 Cure ambulatoriali

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	1'590'965.72	257'534.28	1'848'500.00	1'485'308.58
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	1'590'965.72	257'534.28	1'848'500.00	1'485'308.58

In questi conti ritroviamo l'altra parte fatturata dal Cantone per la cura degli anziani. Anche in questo contesto viene utilizzata la seguente formula: costo totale del cespite cantonale moltiplicato per il gettito del Comune e diviso per la somma di tutti i gettiti cantonali dell'anno. Per informazione il totale dei gettiti è di oltre 1.555 miliardi di franchi. Unica eccezione è costituita dal contributo per il mantenimento a domicilio, che viene calcolato sulla popolazione. Gli ultimi costi definitivi sono quelli dell'anno 2024 e sono considerati a livello di conguaglio nei conti.

Di seguito gli importi cantonali 2024 per evidenziare il costo complessivo di queste voci: contributi al SACD (3632.108) + OACD + infermieri indipendenti costo fr. 30.8 mio (-fr. 3.7 mio), servizi d'appoggio al SACD (3632.109) costo fr. 27.1 mio (-fr. 0.3 mio), finanziamento aiuti diretti mantenimento al domicilio (3632.110) fr. 9.8 mio (+fr. 0.3 mio). Come segnalato nel riquadro soprastante, quest'anno la previsione complessiva per le cure ambulatoriali si discosta significativamente di fr. 257'534.28 di minori costi rispetto al preventivo, ma in aumento rispetto ai consuntivi della funzionale 421 di fr. 105'657.14.

422 Servizi di salvataggio

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	140'798.95	3'798.95	137'000.00	134'697.25
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	140'798.95	3'798.95	137'000.00	134'697.25

Il contributo alla Croce Verde (3614.001) è aumentato a fr. 130'098.95. Il conguaglio 2024 indica un pro capite a saldo di fr. 19.60, mentre l'acconto 2025 richiesto al 60% viene calcolato con un pro capite di fr. 20.40. Questo spiega il superamento a preventivo della cifra stimata di fr. 125'000.--.

431 Prevenzione di alcool e di droghe

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	13'598.00	98.00	13'500.00	13'352.00
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	13'598.00	98.00	13'500.00	13'352.00

Nessuna segnalazione.

433 Servizio medico scolastico

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	77'367.30	-2'382.70	79'750.00	73'843.45
Ricavi	-11'140.25	-1'140.25	-10'000.00	-12'672.75
Saldo	66'227.05	-3'522.95	69'750.00	61'170.70

Il servizio dentario scolastico (3611.003) ha una partecipazione obbligatoria per quanto riguarda la prima visita di controllo e di "insegnamento" alle/ai bambine/i (omaggio spazzolino e suo utilizzo, costo riconosciuto unicamente all'ente pubblico); in seguito spetta alla famiglia decidere se mandare la/il figlia/o dal dentista scolastico se ve n'è la necessità. La partecipazione ai costi è basata in percentuale rispetto al reddito tassato con un minimo del 20% in base alla vigente legge cantonale. Per l'anno in questione, circa le prestazioni del servizio dentario scolastico (4260.002), sono state emesse le relative fatture.

5 Sicurezza sociale

Come per la Casa anziani negli allegati si trova il rapporto di attività dei Servizi sociali.

512 Riduzioni dei premi

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	2'747'723.45	-271'276.55	3'019'000.00	2'347'431.55
Ricavi	0.00	2'000.00	-2'000.00	0.00
Saldo	2'747'723.45	-269'276.55	3'017'000.00	2'347'431.55

Il contributo comunale a fondi centrali di previdenza sociale (3631.006) riferiti alle diverse partecipazioni sociali per assicurazione malattia, prestazioni complementari AVS, AI nell'anno 2025, si attesta a fr. 2'747'723.45 contro i fr. 3'019'000.-- stimati. Si tratta della seconda voce di costo di maggior peso nel contesto del consuntivo. La stessa è plafonata ad un massimo di spesa del 9% del gettito d'imposta cantonale, come nel nostro caso, altrimenti il contributo reale sarebbe quasi il doppio di quello effettivamente addebitato. La fluttuazione del gettito comunale spiega la forte differenza rispetto alla valutazione eseguita.

Per quanto riguarda il conto di ricavo legato agli indennizzi cantonali per servizi amministrativi (4611.002) l'importo a fr. 0 è giustificato dalla sospensione cantonale della ricerca dei morosi legati alle casse malati nell'anno di competenza.

531 Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti AVS

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	186'446.45	-23'453.55	209'900.00	178'076.93
Ricavi	-12'249.00	1'751.00	-14'000.00	-13'346.20
Saldo	174'197.45	-21'702.55	195'900.00	164'730.73

Nessuna segnalazione.

544 Protezione dei giovani

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	93'645.39	12'545.39	81'100.00	77'937.70
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	93'645.39	-12'545.39	81'100.00	77'937.70

Nessuna segnalazione.

545 Prestazioni a famiglie

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	226'610.12	-8'389.88	235'000.00	229'357.60
Ricavi	4'750.00	20'250.00	-25'000.00	0.00
Saldo	221'860.12	11'860.12	210'000.00	229'357.60

Per l'integrazione stranieri e corsi italiano (3130.024 / 4631.008) continuano i corsi comunali che permettono alle persone straniere (anche con poche disponibilità finanziarie) di affrontare in italiano tematiche di vita quotidiana. Confermato lo sportello integrazione con spostamento di ubicazione da Casa Marugg alla portineria del Cinema Lux, nel suo salotto, con lusinghieri risultati i mercoledì dalle 9 alle 11.

Incassato il sussidio cantonale (4631.008) in relazione all'incontro relativo alla "settimana contro il razzismo". Si rammenta che i corsi d'italiano comunali non sono più sussidiati da parte del Cantone.

Il collocamento di minorenni in asili nido pubblici (3631.004) o privati (3636.009) è costante negli anni, e ripartito al 50% pubblico, 50% privato. La cifra complessiva da destinare è decisa dal Cantone per ogni Comune. La differenza di fr. 330.-- tra i due conti è una svista che è stata ridistribuita dal Cantone.

560 Costruzione di abitazioni sociali

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	0.00	-50'000.00	50'000.00	0.00
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	0.00	-50'000.00	50'000.00	0.00

Nessuna segnalazione.

572 Aiuto economico

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	777'020.28	27'020.28	750'000.00	707'556.64
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	777'020.28	-27'020.28	750'000.00	707'556.64

In aumento il costo del contributo assistenza sociale (3631.012) di quasi fr. 70'000.-- rispetto al consuntivo precedente. La quota partecipativa degli Enti locali è del 25% del costo sostenuto a livello cantonale. Le unità di riferimento beneficiarie di assistenza nel 2025 sono state 234 (+6). Quando possibile si cerca di integrare delle persone in assistenza facendo svolgere dei piani occupazionali per attività di utilità pubblica (AUP) presso la Casa anziani Girasole, l'Amministrazione o l'Ufficio tecnico comunale.

579 Assistenza, n. m. a.

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	249'019.00	-28'081.00	277'100.00	259'059.00
Ricavi	-51'100.00	-10'100.00	-41'000.00	-47'150.00
Saldo	197'919.00	-38'181.00	236'100.00	211'909.00

Le prestazioni sociali comunali (3637.003) si attestano a fr. 67'414.65. Sono legate al Regolamento comunale sociale in essere e rappresentano l'ultima possibilità di ottenere dei contributi da parte del Comune, una volta che tutte le altre misure d'aiuto federale, cantonale o comunale hanno "fallito". Il Regolamento è stato rivisto e aggiornato (era del 1999) rendendolo maggiormente performante e il Consiglio comunale l'ha approvato nel corso del 2025.

Il contributo cantonale sportelli LAPS (4611.004) si attesta a fr. 51'100.-- grazie alla remunerazione per ogni pratica trattata essendo Massagno Comune sede in questo ambito.

6 Trasporti e comunicazioni

615 Strade comunali

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	2'026'252.31	244'352.31	1'781'900.00	1'649'448.45
Ricavi	-667'141.77	-221'941.77	-445'200.00	-521'008.60
Saldo	1'359'110.54	22'410.54	1'336'700.00	1'128'439.85

Negli acquisti mobili, macchine e attrezzature (3110.001) sono stati inseriti dei macchinari legati all'officina a favore della squadra operai UTC. L'assunzione di un meccanico di veicoli ha reso necessario queste operazioni superando ampiamente il preventivo di fr. 8'993.45. Anche la segnaletica verticale (3111.001) ha superato il preventivo di fr. 3'641.20 a seguito dell'aggiornamento delle segnaletiche nelle vie dei Platani e S. Salvatore.

La somma dei tre conti di costo legata all'elettricità (3120.004, 3120.005 e 3120.006) si attesta a fr. 407'751.54 rispetto ai fr. 330'000.-- stimati con un aumento di fr. 77'751.54 dovuti alla sostituzione di pali della luce e potenziamento sulla via Sindacatori. Sempre in vigore gli accordi stabiliti dalla nostra AEM SA con AET e anche alcune regole di utilizzo dell'illuminazione pubblica, soprattutto notturna, per diminuire i consumi.

Continuano le manutenzioni delle strade (3141.001) superando per la prima volta da molti anni l'importo stimato di fr. 19'393.77. Ben noto come queste spese sono legate a situazioni urgenti, in attesa del rifacimento di diverse tratte di canalizzazioni nel corso dei prossimi anni che comporteranno la sostituzione del manto stradale. Dopo le diverse segnalazioni giunte anche dal Consiglio comunale, si è proceduto con interventi puntuali, cercando di gestire al meglio il credito annuale a disposizione.

Sono state interessate molte strade da questi "rappezzi" eseguiti nel corso dell'anno: sulle vie Foletti, dei Pioppi, dei Platani, Valgersa, Selva e Nosedo. Inoltre è stata adeguata la fermata TPL Cappella delle due mani con sistemazione del passaggio pedonale, aiuola e asfalto.

La manutenzione della segnaletica orizzontale (3141.003) ha comportato maggiori costi a seguito del rifacimento della stessa in via Selva per quasi 11 mila franchi. Questa spesa giustifica il superamento rispetto al preventivo di fr. 8'504.30.

La manutenzione degli impianti semaforici (3151.004), gestiti dalla Città di Lugano per il tramite dell'Unità di gestione della mobilità del polo luganese (UGM) che comprende diversi comuni, ha avuto un superamento dei costi di fr. 6'266.85, rispetto al raddoppio dell'anno precedente.

Le rate di leasing operativi (3162.001) sono superiori al preventivo per l'inserimento di un nuovo furgone, in sostituzione di un veicolo non più utilizzabile. La composizione dei costi

per leasing è la seguente: scopatrice elettrica fr. 24'573.55, Seat Ateca fr. 3'384.55, Furgone Logistar Pickup fr. 7'900.25, Piaggio Porter fr. 7'770.--.

I rimborsi del personale (4260.001) sono dovuti a casi di malattia che superano i 90 giorni e a infortuni nella squadra operai.

Gli incassi parchimetri complessivi (dal 4472.001 al 4472.018) sono in aumento. Le cifre riassunte nel loro totale sono le seguenti: anno 2025 fr. 398'671.77, preventivo fr. 341'700.00, incassi anno 2024 fr. 346'562.90. La differenza di oltre franchi 52 mila a consuntivo è legata soprattutto alla moneta parchimetri (+fr.29'116.77) e autosilo di via Valgersa 4 (+fr. 17'458.70).

Per la prima volta sono stati inseriti nei ricavi i prelievi dal fondo FER (4500.501) legati all'illuminazione pubblica tramite LED del 2024 per fr. 60'157.35.

622 Traffico regionale e d'agglomerato

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	914'086.20	95'086.20	819'000.00	861'287.25
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	914'086.20	-95'086.20	819'000.00	861'287.25

Il contributo trasporti pubblici (3631.002) alla TPL SA è del 4.3% con un fabbisogno di oltre 8,5 mio di franchi (-0.2 mio) a fr. 366'985.--. Il costante aumento della vendita di biglietti e abbonamenti e il contenimento dei costi sono alla base di questo risultato, per Massagno tradotto in un minor costo di fr. 33'015.-- a preventivo, che permette di guardare al futuro con rinnovato ottimismo anche in previsione dell'utilizzo di veicoli elettrici in funzione sulla linea 5 a titolo di sperimentazione entrati in servizio nella seconda metà dell'anno 2025.

La Comunità Tariffale Arcobaleno (CTA) (3631.010) si conferma di difficile stima. Negli ultimi anni abbiamo avuto un costo fino a fr. 125 mila nel 2021 per poi quasi azzerarsi nel 2023, mentre nel 2024 si attestava a fr. 51'366.--. Nel 2025 si assiste a un ulteriore forte incremento e la spiegazione inviata dal Cantone ai Comuni è la seguente:

“In applicazione delle disposizioni della convenzione concernente la Comunità tariffale integrale tra il Cantone Ticino e le imprese di trasporto, entrata in vigore il 1° settembre 2012, alle imprese di trasporto viene corrisposta conformemente all'Ordinanza federale sulle indennità per il traffico regionale viaggiatori (OITRV, art. 47) e alla LTPub un'indennità per compensare la perdita di introiti determinata dalla CTA, come pure a copertura del volume di introiti fissato nei contratti di prestazione stipulati con le imprese di trasporto.

Richiamato quanto precede, la quota di competenza 2025 a carico dei Comuni a titolo d'indennità per le facilitazioni tariffali fissata al 50% in base all'art. 30 cpv. 2 lett. b) LTPub, è pari a CHF 7'252'686.--“.

A inizio febbraio 2026 abbiamo ricevuto un ulteriore aggiornamento: *“Vi abbiamo comunicato l'entità della partecipazione dei Comuni al finanziamento per l'anno 2025 della Comunità tariffale Arcobaleno. Con la presente desideriamo fornire le ragioni dell'importante scostamento rispetto a quanto avvenuto nell'anno 2024.*

Per l'anno appena trascorso, l'importo a consuntivo per il finanziamento della CTA ammonta a 7,2 milioni di CHF, a fronte di un preventivo pari a 5,2 milioni di CHF. Tale differenza è principalmente riconducibile a minori introiti CTA effettivamente realizzati rispetto a quelli comunicati nella primavera 2024 e integrati nei mandati di prestazione delle imprese di trasporto per il 2025.

Ulteriori fattori hanno contribuito a questo scostamento: l'aggiornamento della chiave di riparto degli introiti comunitari 2025/26 ha comportato un incremento significativo delle quote attribuite alle linee non indennizzate, su tutte quella per il traffico a lunga distanza delle FFS, determinando una riduzione del 14% degli introiti sulla cifra d'affari delle imprese di trasporto. Inoltre, la crescita dell'utenza, inizialmente stimata al +9% tra il 2024 e il 2025, si è attestata in realtà intorno al +4%. Infine, l'adeguamento tariffale entrato in vigore nel dicembre 2023 sull'arco di due anni (2024-25) non ha prodotto gli effetti finanziari previsti in sede di analisi.

Alla luce di questi elementi è verosimile che una situazione analoga possa ripresentarsi anche nel 2026, considerato che le stime degli introiti incluse nei mandati di prestazione per l'anno corrente risultano ormai definitive. Si ritiene tuttavia opportuno segnalare che, parallelamente, la partecipazione finanziaria dei Comuni nell'ambito del traffico regionale passeggeri (TRP) nel 2025 ha registrato un risparmio rispetto al preventivo pari a circa 3 milioni di CHF, corrispondente a una riduzione dell'11%."

Il costo per il finanziamento del trasporto pubblico regionale (3631.011) è di fr. 402'431.-- pari all'1.72% dei costi totali, rispetto a fr. 433'377.-- del consuntivo precedente. Applicata la quota massima di partecipazione da parte del Cantone del 27.5% (massimo fr. 150.--/abitante) con un importo totale a carico dei Comuni di fr. 23'457'686.--.

629 Trasporti pubblici, n. m. a.

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	178'078.40	17'678.40	160'400.00	151'877.90
Ricavi	-168'597.20	-116'997.20	-51'600.00	-50'390.75
Saldo	9'481.20	-99'318.80	108'800.00	101'487.15

I Comuni che hanno aderito al sistema denominato carta giornaliera risparmio Comune (3130.028 e 4250.002) fungono da sportello FFS e quindi non fa più stato il domicilio della persona e il contingente dei biglietti è stabilito a livello federale, grazie anche ad un sistema con prezzi differenziati secondo cui gli Enti locali possono vendere un numero di biglietti senza limitazioni e fino ad esaurimento della quantità giornaliera messa a disposizione in tutta la Svizzera. Prima si prenota il biglietto meno costa. Per questa prestazione si incassa una commissione che per l'anno 2025 è stata di fr. 3'504.30.

Si conferma l'utilizzo dei titoli di trasporto e di conseguenza del contributo diretto per gli abbonamenti Arcobaleno (3637.001). Il contributo viene riconosciuto dall'età d'inizio della scuola media e fino ai 25 anni compiuti per gli studenti fino a due zone. Inoltre anche per beneficiari di rendite AVS e AI si contribuisce con il 50% di una zona. Da giugno 2025 l'Esecutivo ha deciso anche un contributo di fr. 100.-- per gli adulti. Si nota un forte aumento delle richieste di rimborso, superiore di quasi fr. 13'000.--, rispetto al consuntivo precedente. La parte più significativa di questo aumento è dovuta ai 9'800.-- franchi del nuovo contributo agli abbonamenti degli adulti di fr. 100.--.

Per la prima volta abbiamo prelevato dal fondo FER (4500.501) la quota dell'anno precedente di fr. 106'626.90.

Segue l'ultima statistica di utilizzo per il 2025 in confronto all'anno precedente. Dall'1.1.2026 il contributo può essere riscosso anche presso la sede della TPL alla Pensilina Terminal di Lugano Centro (Corso Pestalozzi).

Tipi di abbonamento	Venduti 2024	Venduti 2025	Differenza 24/25	Costo in fr.	Sussidio in fr.
Arcobaleno studenti 1 zona annuale	4	1	-3	245.00	123.00
Arcobaleno studenti 1 zona annuale	106	136	30	270.00	135.00
Arcobaleno anziani 1 zona annuale	1	0	-1	441.00	221.00
Arcobaleno anziani 1 zona annuale	143	138	-5	485.00	243.00
Arcobaleno studenti 2 o + zone annuale	1	0	-1	Diverso	186.00
Arcobaleno studenti 2 o + zone annuale	170	167	-3	Diverso	207.00
Arcobaleno anziani 2 o + zone annuale	1	0	-1	Diverso	221.00
Arcobaleno anziani 2 o + zone annuale	55	60	5	Diverso	243.00
Arcobaleno studenti 1 zona mensile	5	0	-5	35.00	10.25
Arcobaleno studenti 1 zona mensile	54	17	-37	36.00	11.25
Arcobaleno anziani 1 zona mensile	7	0	-7	49.00	18.40
Arcobaleno anziani 1 zona mensile	96	128	32	51.00	20.25
Arcobaleno studenti 2 o + zone mensile	0	0	0	Diverso	15.50
Arcobaleno studenti 2 o + zone mensile	28	56	28	Diverso	17.25
Arcobaleno anziani 2 o + zone mensile	12	1	-11	Diverso	18.40
Arcobaleno anziani 2 o + zone mensile	35	50	15	Diverso	20.25
Abbonamento AG Night	31	28	-3	99.00	49.50
Abbonamento Adulti	0	98	98	Diverso	100.00
Totali	749	880	131		

7 Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio

720 Eliminazione delle acque di scarico

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	623'861.15	-39'138.85	663'000.00	667'058.23
Ricavi	-681'206.45	-33'706.45	-647'500.00	-652'347.05
Saldo	-57'345.30	-72'845.30	15'500.00	14'711.18

Il costo del Consorzio depurazione acque CDALED (3612.108) contabilizza una partecipazione del 4.188% per un fabbisogno pari a 10.7 mio di franchi rispetto al precedente di 11.3 mio (-14%). A questo dobbiamo aggiungere il costo dei microinquinanti pari a fr. 9.-- per abitante ed il conguaglio dell'anno 2024 del costo per il CDALED. Visto il buon andamento del Consorzio abbiamo avuto un minor costo rispetto il preventivo di fr. 84'611.95.

È stata eseguita l'emissione della tassa canalizzazione (4240.010) dell'anno 2024 grazie ai consumi effettivi del 2022 segnalati dalle AIL SA e a breve uscirà la tassa 2025 che è stata unicamente stimata. Viene applicato il Regolamento e la relativa Ordinanza municipale che stabilisce gli importi da richiedere per ogni metro cubo d'acqua utilizzata rimasta invariata a fr. 0.70. La percentuale sul valore di stima è invece fissa (0.3 per mille). Dal prossimo preventivo anche questa tassa, come per i rifiuti, vedrà l'apertura di un conto che verrà considerato a bilancio per il pareggio tra costi e ricavi in modo da risultare neutra. In sintesi la tassa si dovrà autofinanziare dal 2027 al più tardi.

Si rammenta che con la Legge sul consorzio dei Comuni l'organizzazione degli organi consortili è stata modificata e il preavviso dei Comuni su spese correnti e d'investimenti può

essere ora più incisivo attraverso i propri rappresentanti in Consiglio consortile. Questi agiscono infatti per conto del Municipio e il parere di quest'ultimo è vincolante per i delegati comunali. I Servizi finanziari allestiscono un preavviso che dopo condivisione col Municipio viene inviato ai propri rappresentanti.

730 Gestione dei rifiuti

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	690'022.66	-128'177.34	818'200.00	865'106.45
Ricavi	-690'022.66	128'177.34	-818'200.00	-865'106.45
Saldo	0.00	0.00	0.00	0.00

L'obbligo della copertura dei costi legati ai rifiuti (730) impone il preventivo e di conseguenza il consuntivo a pareggio. L'importo di fr. 30'455.20 a bilancio nel fondo apposito (2910.301) è stato diminuito di fr. 28'234.21 per l'ottimo risultato conseguito quest'anno e quindi rimangono solo fr. 2'220.99 da riassorbire entro 4 anni.

Il significativo risparmio sulla raccolta rifiuti – tassa base (3130.009) di oltre 103 mila franchi è dovuto alla rinegoziazione di diversi contratti legati alle raccolte rifiuti.

Si segnala che l'emissione della tassa base imposta per il 2025 è stata utilizzata in proiezione e applicata tramite un transitorio nei conti del Comune. Solo con l'emissione effettiva che verrà eseguita nel corso del 2026 si potrà avere una conferma della stima calcolata. Vista la diminuzione dei costi sono state adeguate, tramite Ordinanza, le tasse base del servizio rifiuti (4240.006) sia le persone fisiche che giuridiche, che hanno beneficiato di significativi abbassamenti.

Il Cantone ha aumentato di 5 centesimi le “forchette” dei costi del sacco rifiuti; il Municipio ha ad ogni modo mantenuta invariata la propria tassa a fr. 1.10 per il sacco da 35 litri. Inoltre il Cantone stabilisce il costo di smaltimento a tonnellata applicato a Giubiasco dall'IIRU Impianto di incenerimento dei rifiuti urbani dell'Azienda cantonale, confermato a fr.140.-- per tonnellata + IVA.

Si è tenuti a inserire anche i costi correlati alla “gestione rifiuti”, oggi presenti in altri dicasteri, come i costi del personale del Centro Ciusarella (3910.001), nonché gli interessi calcolatori e spese finanziarie (3940.001) e gli ammortamenti pianificati (3950.001) aumentando di conseguenza il deficit del dicastero in questione.

Di seguito la tabella di dettaglio delle raccolte dei rifiuti dell'anno di competenza con una forte diminuzione di 1'978.84 quintali, dopo l'aumento di 174.79 quintali del 2024 rispetto all'anno 2023. Nella raccolta ingombranti, strade e cimitero (-1'410.44 quintali) e nelle raccolte separate dei rifiuti di materiale elettrico ed elettronico (-403.14 quintali) ci sono state le diminuzioni maggiori. In aumento le raccolte per il vetro (+55.70 quintali) e gli inerti (+171.40 quintali)

 Tabella raccolta rifiuti 2025		Anno 2024	Anno 2025	Differenza
Totale generale rifiuti	q	25176.07	23197.23	-1'978.84
Abitanti compreso soggiornanti	nr.	6923	7250	327
Media annua per abitante	kg	363.66	319.96	-43.70
Media annua per abitante (raccolta normale)	kg	216.87	191.60	-25.27
Media annua per abitante (raccolta separata)	kg	146.78	128.36	-18.42

Raccolta normale

Rifiuti solidi urbani	q	11966.40	12253.80	287.40
Rifiuti ingombranti, strade e cimitero	q	3047.77	1637.33	-1'410.44
Totale rifiuti non separati	q	15014.17	13891.13	-1'123.04

Raccolta separata

Vegetali privati e comunali	q	1973.20	1815.20	-158.00
Carta e cartone	q	3026.10	2875.15	-150.95
Vetro	q	1986.50	2042.20	55.70
Abiti usati (Caritas, Texaid)	q	202.29	131.41	-70.88
Legno	q	1200.80	1149.30	-51.50
Ferro minuto	q	139.25	61.11	-78.14
Alluminio	q	142.30	19.55	-122.75
Ingombranti ferrosi	q	366.30	336.30	-30.00
Pneumatici	q	10.42	4.29	-6.13
Oli esausti da motore	q	19.78	10.67	-9.11
Materiale elettrico + elettronico	q	427.96	24.82	-403.14
Polistirolo espanso	q	47.80	45.50	-2.30
Materiale inerte	q	619.20	790.60	171.40
Totale raccolta separata	q	10161.90	9306.10	-855.80

741 Opere di sistemazione dei corsi d'acqua

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	33'149.81	3'449.81	29'700.00	73'076.08
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	33'149.81	3'449.81	29'700.00	73'076.08

Nel Consorzio manutenzione arginature Veduggio (3612.107) abbiamo una partecipazione dell'1% e abbiamo registrato un incremento dei costi a seguito di un aumento delle prestazioni fornite, mentre per il Consorzio arginature Cassarate (3612.111) la percentuale di riferimento è notevolmente diminuita dal 4.03% all'1.27% dopo revisione della chiave di riparto a partire dal 2025.

761 Protezione dell'aria e del clima

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	16'325.00	6'325.00	10'000.00	2'210.00
Ricavi	-22'025.00	-12'025.00	-10'000.00	-270.00
Saldo	-5'700.00	-5'700.00	0.00	-1'940.00

Ogni due anni vengono eseguiti i controlli degli impianti di combustione (3132.005 – 4240.008). A ottobre 2025 è stata rivista l'Ordinanza per il 22esimo ciclo di questi controlli con un aumento delle tariffe da applicare (in media fr. 10.--) essendo da un decennio invariata. Inoltre sono stati tratti spunti anche dall'Ordinanza dell'Ufficio della sicurezza, dell'aria e del suolo di Bellinzona per renderla maggiormente performante. L'Ordinanza di Massagno è consultabile sul sito del Comune: Istituzioni / Legislazione / punto 7.7.1 Ordinanza impianti di combustione per maggiori dettagli.

769 Altri tipi di lotta contro l'inquinamento ambientale e risparmio energetico

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	170'861.92	-138.08	171'000.00	163'985.45
Ricavi	-171'586.00	-21'586.00	-150'000.00	-151'760.00
Saldo	-724.08	21'724.08	21'000.00	12'225.45

Nel conto sostenibilità energetica e sportello energia (3130.016) sono comprese la tassa sociale all'Associazione Città dell'energia, prestazioni puntuali di una società specializzata in questo ambito e che coadiuva anche le richieste al fondo FER, la tassa a favore di Circular Lugano, che offre una valida alternativa all'acquisto di oggetti ad uso saltuario così che si possa raggiungere un livello di riutilizzo delle risorse. A partire dal 2025 si è rinunciato allo sportello energia "fisico" prediligendo altra soluzione (contatto diretto) per trattare le tematiche e per apprendere le nozioni per evitare sprechi e sperperi energetici.

Il Fondo per le energie rinnovabili (FER) (3500.501 e 4631.007) contabilmente è un'operazione neutra che si inserisce in un fondo a bilancio (2090.501). Il fondo nel 2025 è stato utilizzato, sia per gli investimenti che per il conto economico, come motivato in questo Messaggio. Negli allegati di bilancio vi è il dettaglio; il Regolamento definisce la destinazione dei finanziamenti e le condizioni d'accesso agli incentivi cantonali.

Abbiamo ricevuto un incentivo cantonale di politica energetica nei comuni (4631.012) legato al piano di comunicazione e allo sportello energetico pari a fr. 11'194.--.

771 Cimitero e sepoltura

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	24'446.33	-88'553.67	113'000.00	21'435.90
Ricavi	-39'150.00	-9'150.00	-30'000.00	-9'840.00
Saldo	-14'703.67	-97'703.67	83'000.00	11'595.90

La manutenzione delle strutture del cimitero (3144.001) ha avuto un minor costo rispetto al preventivato. In effetti sono stati eseguiti degli spurghi nei campi 2 e 6, ma non si è ancora completata l'operazione in altri settori (famedì) e questo spiega la minor spesa di fr. 86'206.02 rispetto al preventivo.

8 Economia pubblica

840 Turismo

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	15'228.10	-771.90	16'000.00	15'662.05
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	15'228.10	-771.90	16'000.00	15'662.05

Nessuna segnalazione.

850 Industria, artigianato, e commercio

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	23'366.00	366.00	23'000.00	23'012.50
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	23'366.00	366.00	23'000.00	23'012.50

L'Ente regionale per lo sviluppo del Luganese (3636.011) ha un costo di fr. 4.-- per abitante a cui viene dedotto il saldo del consuntivo dell'anno precedente in base agli acconti versati.

871 Elettricità

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	0.00	0.00	0.00	0.00
Ricavi	-84'743.00	4'257.00	-89'000.00	-86'737.00
Saldo	-84'743.00	4'257.00	-89'000.00	-86'737.00

La ripartizione per le tasse di concessione dell'uso speciale delle strade comunali (4120.001) è stata di fr. 84'743.-- a seguito dell'art. 10 della Legge cantonale di applicazione della legge federale sull'approvvigionamento elettrico e relativo Regolamento (LA-LAEI e RLA-LAEI). La tassa metrica quale parametro di calcolo viene decisa annualmente dal Consiglio di Stato che l'ha fissata a fr.0.85 (-5 centesimi rispetto al 2024).

9 Finanze e imposte

910 Imposte

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	345'011.07	-19'988.93	365'000.00	336'140.96
Ricavi	-22'121'375.45	-18'370'875.45	-3'750'500.00	-27'712'191.53
Saldo	-21'776'364.38	-18'390'864.38	-3'385'500.00	-27'376'050.57

Si rammenta come il programma "contribuzioni" di Ge.Co.Ti funziona a "contenitori" non collegati contabilmente tra loro. In pratica l'operazione eseguita nei debitori deve essere riportata in contabilità con una registrazione che riassume gli importi di dettaglio. Non c'è quindi una corrispondenza diretta tra i saldi contabili ed i conti debitori legati alle imposte e alle tasse.

Con l'attuale impostazione determinata dalla SEL non si può quindi suddividere le sopravvenienze per evidenziare da che fonte derivano (persone fisiche PF, persone giuridiche PG o imposta immobiliare IMM).

Risorse fiscali

	2025 Consuntivo	2025 Preventivo	2024 Consuntivo
Moltiplicatore politico	70%	70%	77%
40 Anno corrente PF	14'397'719.00	21'387'200.00	20'409'456.00
40 Anno corrente PG	985'474.30	1'050'000.00	1'501'500.00
GETTITO CON MOLTIPLICATORE	15'383'193.30	22'437'200.00	21'910'956.00
40 Imposta personale	191'470.85	180'000.00	209'617.80
40 Imposta immobiliare	810'395.10	767'000.00	767'000.00
TOTALE ANNO CORRENTE	16'385'059.25	23'384'200.00	22'887'573.80
40 Sopravvenienze	2'948'966.80	1'935'000.00	1'867'500.40
40 Imposte alla fonte	1'479'920.15	1'300'000.00	1'537'592.17
40 Imposte speciali	1'283'230.35	700'000.00	1'388'741.90
40 Altre imposte	38'125.00	34'000.00	38'775.00
TOTALE RISORSE FISCALI LORDE	22'135'301.55	27'353'200.00	27'720'183.27
36 Contributo di livello	-	-150'000.00	-
36 Contributo fondo perequazione	-27'537.00	-30'000.00	-25'698.00
TOTALE RISORSE FISCALI NETTE	22'107'764.55	27'173'200.00	27'694'485.27

La tabella evidenzia come il gettito comunale d'imposta (totale anno corrente) passa da fr. 22'887'573.80 a fr. 16'385'059.25 rispetto al preventivo di fr. 23'384'200.--. Nelle risorse fiscali delle persone fisiche è stato infatti inserito il computo globale d'imposta (4000.601) con la cifra negativa di fr. 4'122'140.75 rispetto al preventivo di fr. 200'000.--. Nella valutazione del gettito 2025, è anche prevista un'ulteriore deduzione di 3 mio di franchi, e questo a titolo cautelativo in prospettiva di un possibile, analogo computo globale d'imposta presunto per il 2025 (i prospettati 3 mio di franchi del computo dell'anno 2024 vengono invece compensati da sopravvenienze attive).

Chiarimenti in merito al computo globale d'imposta e al suo impatto presente e futuro

Il computo globale d'imposta è un conto inserito nelle imposte di segno negativo (che quindi porta a una riduzione del gettito) che il Cantone, una volta l'anno, addebita ai comuni per imposte che, sulla scorta di Convenzioni internazionali contro la doppia imposizione, devono essere accreditate ai contribuenti che, sul medesimo reddito o sostanza tassati in Svizzera ma realizzati in Paesi esteri, soggiacciono all'imposizione alla fonte in quei Paesi esteri. Il computo è una di quelle posizioni di dare-avere con il Cantone che purtroppo non sono rilevabili dai servizi finanziari comunali e non sono pertanto note sino alla comunicazione da parte del DFE (Dipartimento delle finanze e dell'economia a Bellinzona).

L'art. 20 cpv. 2 OCIFE (Ordinanza del Consiglio federale sul computo di imposte alla fonte estere) disciplina le modalità di computo e stabilisce che l'imposta preventiva, insieme ad altre imposte estere, può essere computata sulle imposte cantonali e comunali secondo le norme della legge tributaria e regolamento specifico. Il Regolamento cantonale di applicazione concernente la legge federale sull'imposta preventiva, il computo di imposte alla fonte estere e la trattenuta supplementare d'imposta USA (RLIP) aggiornato all'1.1.2024 all'art. 7 indica come esso avviene nella ripartizione Cantone-Comune, e meglio:

“Gli importi di computo di imposte alla fonte estere che non sono a carico della Confederazione sono di regola sopportati per il 50% dal Cantone e per il 50% dai Comuni interessati (art. 20 cpv. 2 OCIFE). In caso di limitazione dell'ammontare massimo, la ripartizione avviene tuttavia tenuto conto del moltiplicatore comunale.”

A fine 2025 è stato conteggiato sul Conto corrente Stato-Comuni a carico di Massagno un computo globale d'imposta, chiamato anche computo di imposte alla fonte estere, di fr.4'122'140.75, importo di un ordine di grandezza mai addebitato al Comune di Massagno e che si riferiva per la gran parte a notifiche di tassazione del 2023. Il Municipio ha prontamente inoltrato reclamo cautelativo alla decisione, rilevando la mancata applicazione al calcolo del moltiplicatore d'imposta e la carenza di motivazioni e di informazioni che permettessero di comprendere la legittimità e il buon fondamento dell'addebito a nostro carico di un importo così considerevole. Il reclamo è stato evaso di recente, confermando l'imposizione della totalità e la non applicabilità del moltiplicatore di imposta comunale.

Riportiamo di seguito l'evoluzione del computo globale degli ultimi 6 anni del Comune, dove si evince che l'importo maggiore (esercizio 2023) si attestava con un massimo di circa fr. 360'000.--.

Massagno	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Risorse fiscali	24'967'841	23'595'225	22'901'437	25'340'320	27'720'183	22'135'302
Computo globale	228'762	47'087	136'437	357'276	69'464	4'122'141
Rapporto %	0.92%	0.20%	0.60%	1.41%	0.25%	18.62%

Va inoltre osservato che questa evoluzione del computo è indipendente dalla riduzione del moltiplicatore al 70% decisa nell'ambito del preventivo 2025, decisione che era stata a suo tempo anche supportata dall'Ufficio di revisione, posto che senza questo inatteso computo da 4.1 mio di franchi il consuntivo 2025 avrebbe chiuso con un avanzo d'esercizio multimilionario.

Inoltre va segnalato che conformemente ai disposti applicabili in materia di gestione finanziaria pubblica, tutto quanto è a conoscenza del Comune deve essere inserito nell'anno di competenza a consuntivo. Questo significa che alla luce del suddetto ultimo computo globale ricevuto dal Cantone, riferito al gettito 2023, vi è una buona probabilità che i futuri computi globali potrebbero essere dell'ordine dei 3 mio di franchi a esercizio.

La necessaria prudenza che deve ispirare la contabilità pubblica porta a farci considerare da subito, quindi già nel presente consuntivo, questi rischi fiscali relativi ai computi futuri per la valutazione del gettito di imposta. Tale posizione del Municipio è condivisa dall'Ufficio di revisione, cui il Municipio ha prontamente sottoposto la questione.

Questa prudente decisione di principio porta ad "ammortizzare" in totale 10 milioni di potenziale computo negativo del triennio 2023-2025 (dove per il 2023 l'importo è definitivo con 4.1 mio di franchi, mentre per gli anni 2024 e 2025 è ipotizzato a 3 mio per anno) negli esercizi contabili 2025 e 2026. Posto che potremo comunque beneficiare della liberazione di una riserva per sopravvenienze attive di 3 milioni di franchi sul gettito 2024, avremo un risultato negativo nel 2025 e nel 2026 per importi che potranno comunque essere assorbiti dal capitale proprio.

Va da sé che nel preventivo 2027, come pure nell'aggiornamento in corso del Piano finanziario 2027-2030, si terrà debitamente conto di questa nuova importante posizione di computo globale e, nondimeno, di altre che si stanno delineando.

Si rileva infine una nota positiva ossia che dal 2025 il computo globale può essere inserito in diminuzione del gettito d'imposta dell'anno di riferimento per il calcolo dei costi dei "panieri" anziani e AVS/CM, con la costituzione di transitori per l'importo complessivo di fr. 602'400.--, quale minor costo.

Riprendendo il capitolo "Imposte", si segnala che la diminuzione delle imposte comunali persone giuridiche anno corrente (4010.001) dal 2024 al 2025 (-fr. 516'025.70) è legata alle misure cantonali d'attuazione della Legge federale sulla riforma fiscale e sul finanziamento dell'AVS (RFFA), con conseguente riduzione dell'aliquota d'imposizione PG dall'8% al 5.5% su base cantonale, e non a trasferimenti di ditte o imprese.

Le sopravvenienze d'imposta complessive (4000.101 e 4021.101) si attestano a fr. 2'948'966.80 in forte aumento rispetto all'anno precedente (+fr. 1'081'466.40).

Quest'anno non sono state registrate delle rettifiche di valore PF – delcredere (3180.001) e quindi a bilancio rimane aperto l'importo di fr. 1'514'520.50. Si rammenta come la procedura d'incasso, quando sarà terminata, porterà allo scioglimento del delcredere abbandonando le imposte con perdita neutralizzata perché già compensata con la registrazione contabile del 2023, oppure si potrà beneficiare di un recupero d'imposta nel caso il Cantone, a cui abbiamo conferito il mandato di rappresentanza, riesca ad incassare parte o tutti gli scoperti.

Per i debitori imposte (conti 1012 a bilancio) si dovrà considerare l'azzeramento degli stessi per anno d'imposta prima di poter ulteriormente inserire eventuali conguagli a sopravvenienze (positive o negative). Il saldo netto attuale di questi conti 1012 evidenzia l'entità delle imposte da incassare per ogni anno.

Il valutato delle imposte è esposto nei conti di bilancio 1042 e per l'anno 2025 l'importo stimato da coprire con i conguagli è di -fr. 250'208.--. L'importo 2024 da fr. 4'621'888.-- è sceso a fr. 1'892'082.--. La valutazione in negativo del 2025 è dovuta all'operazione di riduzione di 3 mio di franchi del gettito d'imposta per il computo globale d'imposta di cui si è detto in precedenza. Queste valutazioni includono tutte le persone domiciliate o con permesso C che arrivano nel Comune dopo l'emissione della richiesta d'acconto; inoltre si devono aggiungere tutti i contribuenti che sono tassati tramite imposte alla fonte in via ordinaria (con un reddito superiore a fr. 120'000.-- come da decisione cantonale annuale). Anche per questi contribuenti, che hanno la trattenuta alla fonte mensile inserita nella busta paga, non viene emessa una richiesta d'acconto da parte del Comune, ma unicamente a ricezione della notifica d'imposta.

Le imposte alla fonte (4002.001) sono confermate a livelli molto elevati con fr. 1'479'920.15 contro un preventivo da 1.3 milioni di franchi. Il rilancio di nuove edificazioni e l'assunzione di personale frontaliero in molti settori prosegue, nonostante i cambiamenti di legge entrati in vigore dal 2023, che avrebbero dovuto rendere finanziariamente meno attrattivo il posto di lavoro in Svizzera.

Presentiamo di seguito la statistica delle emissioni imposte comunali a conguaglio per l'anno 2024 nel confronto al totale 2023 con i dati aggiornati a fine 2025:

Statistica emissioni imposte comunali

Descrizione	Persone fisiche		Persone giuridiche	
	n.	%	n.	%
Notifiche 2024				
emesse	3743	72.82%	201	34.07%
non ancora emesse	1397	27.18%	389	65.93%
totale	5140	100.00%	590	100.00%
Numero notifiche 2023	5133		605	
variazione	7	0.14%	-15	-2.48%

930 Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	27'537.00	-152'463.00	180'000.00	25'698.00
Ricavi	0.00	0.00	0.00	0.00
Saldo	27'537.00	-152'463.00	180'000.00	25'698.00

Siamo stati esentati dal contributo di livellamento delle potenzialità fiscali (3622.701) per la seconda volta, dopo tanti anni di versamenti. Questo è dovuto al sistema di calcolo che

considera gli ultimi 5 anni di dati; è stato accantonato un anno finanziariamente rilevante con uno di minor impatto.

Il contributo al fondo di perequazione (3622.801) si è stabilizzato e attualmente non rappresenta un costo particolarmente rilevante per il nostro Comune con fr. 27'537.--.

950 Partecipazioni ad entrate del Cantone

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	0.00	0.00	0.00	0.00
Ricavi	-67'048.85	6'148.85	-60'900.00	-59'712.12
Saldo	-67'048.85	6'148.85	-60'900.00	-59'712.12

Il conto ripartizione per riforma fiscale in base all'art. 196 cpv. 1bis LIFD (4601.901) è ora allineato all'ultima riforma fiscale che ha segnato la diminuzione da 13.5 mio a 9 mio di franchi a favore degli Enti Locali.

961 Interessi

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	666'506.42	-243'743.58	910'250.00	689'334.34
Ricavi	-266'860.95	-149'060.95	-117'800.00	-200'771.89
Saldo	399'645.47	-392'804.53	792'450.00	488'562.45

L'importo versato per gli interessi (conti 3401) di tutti i prestiti attivi comunali è stato di fr. 654'473.44 rispetto ai precedenti fr. 677'785.41 e con un preventivato di fr. 879'250.--. Con i tassi d'interesse che si sono mantenuti molto favorevoli e un'ottima liquidità, tutto ciò ha permesso di non dover rinnovare i prestiti scaduti nel corso dell'anno. Questo motiva la riduzione di ben fr. 224'776.56 rispetto a quanto inserito a preventivo di costi per interessi e inoltre l'indebitamento è ora di 43.033 mio di franchi rispetto ai 49.596 mio di franchi del 2024 con una diminuzione effettiva di fr. 6'508'000.--.

Segnaliamo il prestito, a tasso zero, della Confederazione a favore dei lavori di ristrutturazione della Casa Roseto concesso nel 2011 di fr. 200'000.-- e che viene rimborsato annualmente a quote costanti di fr. 8'000.-- con scadenza nell'anno 2036.

La tabella che segue dà le indicazioni sulla gestione del patrimonio e dei debiti (961). Il tasso medio dei 9 prestiti comunali in essere (-3) è dell'1.24%, in leggera salita rispetto al precedente 1.15%. Non viene inserito nel conteggio e nella media il prestito della Confederazione citato sopra.

Prestiti movimenti 2025

Istituto		Importo CHF	%	Istituto		Importo CHF	%
	Scadenza				Rinnovo		
SUVA - Lucerna	05.02.2025	2'000'000.00	0.65%				
Postfinance	05.02.2025	2'500'000.00	0.96%				
Cornèr Banca	18.12.2025	2'000'000.00	0.97%				
Ammortamento:							
Confederazione	2011-2036	8'000.00	0.00%				
Totale scadenze		6'508'000.00		Totale rinnovi		-	
Nuovi debiti		-6'508'000.00		Rimborsi		-	

Gli interessi su imposte (3499.001) sono a livelli bassi, anche per il tasso ora riconosciuto dello 0.25% su eccedenze e 0.10% sugli acconti in esubero.

Per gli interessi di ritardo (4401.001) invece il tasso è del 3.5%. Si è tornati ad una gestione nella norma delle pratiche di contenzioso e anche gli incassi sono ora saliti passando da fr. 175'246.45 nel 2024 agli attuali fr. 241'384.75.

I risultati 2024 di AEM SA non hanno permesso il reddito da partecipazioni (4463.001) con la distribuzione di un dividendo all'azionista. A preventivo avevamo il classico importo di fr. 100'000.--. Essendo il conto stato preventivato a zero non è presente a conto economico. Si segnala che il consuntivo 2025 dell'Azienda elettrica sarà inserito nel prossimo preventivo.

970 Ridistribuzioni di tasse legate al CO2

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	0.00	0.00	0.00	0.00
Ricavi	0.00	8'000.00	-8'000.00	-6'891.50
Saldo	0.00	8'000.00	-8'000.00	-6'891.50

L'Ufficio federale dell'ambiente UFAM si occupa di questa redistribuzione. Hanno comunicato che a partire dal 2025, i gestori con impegno di riduzione saranno esentati dalla tassa CO2 ed esclusi dalla redistribuzione. Dato che tali gestori non sono ancora noti al momento della redistribuzione 2025 non è possibile procedere all'esclusione. La redistribuzione 2025 è pertanto prorogata al 2026 e avverrà contemporaneamente a quella relativa al 2026. La base per queste redistribuzioni è la massa salariale 2024. Non avendo ulteriori informazioni e non sapendo se saremo esentati si è preferito non costituire un transitorio.

990 Voci non ripartite

	C2025	Differenze	P2025	C2024
Costi	2'129'140.68	52'640.68	2'076'500.00	2'077'785.07
Ricavi	-1'328.00	72.00	-1'400.00	-2'656.00
Saldo	2'127'812.68	52'712.68	2'075'100.00	2'075'129.07

Gli ammortamenti amministrativi complessivi sono fr. 1'679'725.68 rispetto ai precedenti fr. 1'618'347.07. Viene inserita la tabella completa degli ammortamenti negli allegati per i dettagli. Grazie all'emissione dei contributi di costruzione abbiamo potuto nuovamente abbattere tutta la sostanza legata alle canalizzazioni e consorzi pari a netti fr. 636'351.65.

Il conto di bilancio per accantonamento investimenti PGS emissione 2019 (2088.001) si attesta quindi a fr. 960'591.06 e ogni anno viene aumentato dall'emissione della rata ai proprietari che hanno chiesto il pagamento in 10 annualità del contributo PGS (siamo alla sesta rata emessa) mentre viene diminuito dall'operazione contabile di assestamento della sostanza sopra esposta.

Leggermente salita la partecipazione al risanamento finanziario del Cantone (3631.003) che ha inciso per Massagno in ragione di fr. 449'415.--.

B. Conto investimenti

Seguono le spiegazioni relative ad ogni singolo investimento effettuato dal Municipio. Per i messaggi del Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni CDALED vengono riprese le indicazioni fornite dal CDALED con la pianificazione investimenti dell'anno di riferimento.

M.M.	OPERA																
0 – Amministrazione generale																	
	<u>Spese d'investimento senza Messaggio municipale art. 13.2 LOC e 5.a RALOC</u> Le spese d'investimento derivanti da esigenze presentatesi nel corso dell'anno hanno potuto essere risolte tempestivamente senza fare capo a messaggi come ai citati disposti della LOC e del RC. La cifra di fr. 150'000.00 di preventivo è stata superata con un maggior utilizzo di fr. 7'903.17. Si tratta di quattro investimenti distinti che riguardano l'acquisto di stelle natalizie LED (fr. 47'437.--), l'opera artistica realizzata alla scuola infanzia Ippocastano (fr. 46'644.45) e relativo concorso di idee (fr. 22'000.--) e il progetto parchi giochi (fr. 41'821.72), come inteso con le Commissioni. <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">MM senza messaggio 2025</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Stelle natalizie LED con supporto</td><td>47'437.00</td></tr> <tr> <td>Opera artistica SI Ippocastano</td><td>46'644.45</td></tr> <tr> <td>Concorso idee opera artistica Ippocastano</td><td>22'000.00</td></tr> <tr> <td>Progetto parchi giochi</td><td>41'821.72</td></tr> <tr> <td>Totale</td><td>157'903.17</td></tr> <tr> <td>Investimenti senza MM</td><td>150'000.00</td></tr> <tr> <td>Differenza</td><td>7'903.17</td></tr> </tbody> </table> Conti chiusi.	MM senza messaggio 2025		Stelle natalizie LED con supporto	47'437.00	Opera artistica SI Ippocastano	46'644.45	Concorso idee opera artistica Ippocastano	22'000.00	Progetto parchi giochi	41'821.72	Totale	157'903.17	Investimenti senza MM	150'000.00	Differenza	7'903.17
MM senza messaggio 2025																	
Stelle natalizie LED con supporto	47'437.00																
Opera artistica SI Ippocastano	46'644.45																
Concorso idee opera artistica Ippocastano	22'000.00																
Progetto parchi giochi	41'821.72																
Totale	157'903.17																
Investimenti senza MM	150'000.00																
Differenza	7'903.17																
2603	<u>Concorso architettura per il comparto AEM e adiacenze</u> Si rammenta che il vincitore del concorso è stato lo Studio Urbane Landschaften GmbH di Basilea. Nel citato conto sono stati registrati i costi relativi al coordinamento del concorso, al supporto legale che ha accompagnato la procedura, nonché alle prestazioni tecniche di rilievo e documentazione, agli emolumenti della giuria e ai premi previsti dal concorso. Minor spesa lorda fr. 2'745.06, minor spesa netta fr. 6'645.06. Conto chiuso.																
2629	<u>Manutenzione e messa in sicurezza di Casa Chiattone</u> Sono in fase conclusiva i lavori di messa in sicurezza di Casa Chiattone con una spesa di ulteriori fr. 1'170'298.-- nel 2025. La rimanenza del credito di fr. 862'627.12 al lordo sarà utilizzato, nel corso del 2026 per saldare le fatture a conguaglio dei diversi artigiani. Per la sistemazione esterna si sono anticipati dei lavori utilizzando il credito del MM 2628 quale riqualifica degli spazi del comparto che comprende anche il palazzo Municipale e Casa Marugg tra gli altri. È ipotizzabile un superamento del credito. Conto aperto.																

2644	<u>Progettazione per sistemazione Casa Marugg</u> Conto non movimentato. Conto aperto.
2645	<u>Progettazione e ristrutturazione della Casa comunale</u> Eseguiti dei lavori preliminari di progettazione. Conto aperto.
2 – Formazione	
2574	<u>Trasformazione Casa Ippocastano in sede 2 sezioni SI</u> Nel corso del 2025 sono proseguiti i lavori di trasformazione della Casa Ippocastano, contabilizzati per ulteriori 1,7 mio di franchi e i lavori termineranno con la sistemazione esterna. Gli spazi saranno inaugurati con inizio delle lezioni dall'anno scolastico 2026/2027. Come già informati si è potuto recuperare uno spazio sottostante l'edificio che potrà essere messo a disposizione della popolazione. Conto aperto.
3 – Cultura, sport e tempo libero, Chiesa	
2654	<u>Progettazione Valgersa - comparto stadio</u> La progettazione è chiaramente terminata avendo già inaugurato lo stadio, ma il Messaggio non può ancora essere chiuso, mancando ancora una fattura a saldo. Conto aperto.
2667	<u>Strutture sportive Valgersa - comparto stadio</u> Inaugurato il nuovo stadio della Valgersa a settembre 2025, si è ancora in attesa di alcune fatture e delle entrate per sussidi dal Fondo Sport Toto gestito dal Cantone. Attualmente al netto l'investimento è deficitario in ragione di fr. 114'032.76; dalle stime eseguite non si oltrepasserà il 10% di sorpasso. Conto aperto.
2628	<u>Riqualifica spazi del comparto Casa comunale, Marugg, Chiattone, SI Centrale e formazione nuovo parco a fruizione pubblica.</u> Come indicato nel MM 2629 sono stati anticipati dei lavori per la riqualifica degli spazi a seguito della ristrutturazione di Casa Chiattone per rendere il comparto meglio fruibile. Conto aperto.
2691	<u>Rinnovo parchi giochi – palestra all'aperto</u> Messaggio approvato dal Legislativo nell'ultima seduta dell'anno. Conto non movimentato. Conto aperto.
4 – Sanità	
2512	<u>Manutenzioni diverse casa anziani Girasole</u> La procedura ha portato ad una decisione negativa da parte del Consiglio di Stato. I finanziamenti dovevano essere del 30% del costo delle opere. Nella vertenza con l'Ufficio anziani (UACD) per la non concessione del sussidio per le opere di manutenzione oggetto del messaggio ha prevalso la loro linea temporale rispetto alle nostre motivazioni. Il conto non

	movimentato ha chiuso entro il credito previsto con un risparmio di fr. 5'777.60. L'importo non riconosciuto dal Cantone in questo caso è stato di fr. 41'916.72. Conto chiuso.
2670	<u>Ampliamento climatizzazione Casa anziani Girasole</u> Eseguito l'ampliamento della climatizzazione come da MM il relativo sussidio al 50% è stato contabilizzato nel corso del 2026, anno a cui si demanda la chiusura definitiva del Messaggio. Conto aperto.
6 – Trasporti e comunicazione	
2202	<u>Opere risanamento passaggi pedonali strade cantonali</u> Nessuna fattura è ancora giunta dal Cantone per queste opere che esulano da un controllo comunale. Secondo UTC e PCN i lavori sono terminati. Senza ulteriori informazioni il conto verrà chiuso d'ufficio l'anno prossimo. Conto non movimentato. Conto aperto.
2274	<u>Incrocio via S. Gottardo / via Tesserete (Arizona)</u> I lavori stradali e di sottostruttura che coinvolgono numerosi attori sono terminati a novembre 2024. Il Cantone ha confermato che questo credito non verrà attivato e verrà chiuso a fine 2026 con una visione d'insieme dell'investimento del Comune per le due vie in questione. Conto non movimentato. Conto aperto.
2297	<u>Interventi per la realizzazione della sistemazione esterna del Quartiere Santa Lucia</u> Eseguito il lavoro mancante ora il conto è pronto per la chiusura che avverrà a fine 2026 con una visione d'insieme dell'investimento del Comune per le vie San Gottardo e Tesserete. Conto aperto.
2308	<u>Quota di finanziamento PTL / PAL 2014-2033</u> Si tratta del credito quadro per vent'anni del finanziamento delle opere di PTL / PAL 2014-2033. Ogni anno viene addebitata la quota parte da parte del Cantone. Questo è stato l'ultimo messaggio sottoposto al Consiglio comunale, in seguito la SEL ha decretato che i Piani dei trasporti regionali non sono più soggetti ai legislativi perché imposti da enti superiori e se ne prende atto a consuntivo. Conto aperto.
	<u>Quota di finanziamento PTL / PAL 3 2021-2026</u> Si tratta del credito quadro della durata di sei anni per il finanziamento delle opere di PTL / PAL 3 e ogni anno viene addebitata direttamente la quota parte dal Cantone. Come per i Consorzi, anche i crediti per i Piani dei trasporti regionali non sono soggetti ai legislativi perché imposti da enti superiori e se ne prende atto a consuntivo. Conto aperto.

7 – Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio	
2080	<u>Rifacimento canalizzazione attraverso mappale 136</u> Arrivato il costo per l'allacciamento alla rete su Via S. Gottardo che era previsto dai lavori di sistemazione dell'incrocio ex Arizona, progetto cantonale (vedasi MM 2274). Ora il conto è pronto per la chiusura, che avverrà a fine 2026 con una visione d'insieme dell'investimento del Comune per le vie San Gottardo e Tesserete. Conto aperto.
2223	<u>Piano generale di smaltimento delle acque PGS – progettazione e direzione lavori fase 1</u> Conto non movimentato. Conto aperto.
2311	<u>Incrocio via S. Gottardo / via Tesserete opere di PGS</u> Con il MM 2593 è stato chiesto ed ottenuto dal Consiglio comunale nel corso del 2022, un credito suppletorio di fr. 367'000.-- (fr. 435'000.-- complessivi per i MM 2311 + MM 2275). Questo conto va in parallelo con il MM 2274 e MM 2275 per la sistemazione dell'incrocio ex Arizona. I lavori sono terminati. Ora il conto è pronto per la chiusura, che avverrà a fine 2026 con una visione d'insieme dell'investimento del Comune per le due vie in questione. Conto aperto.
2593	<u>Credito suppletorio per il MM 2311 Incrocio via S. Gottardo / via Tesserete opere PGS</u> Il credito suppletorio di fr. 435'000.-- per i MM 2311 (fr. 367'000.--) e MM 2275 (fr. 68'000.--) si è reso necessario per il superamento dei due crediti originali. Essendo il Messaggio suddiviso per due funzioni diverse come canalizzazioni e progettazione, lo stesso è stato diviso nei due crediti di riferimento e presente nella tabella investimenti in base a questo concetto. I lavori sono terminati. Ora il conto è pronto per la chiusura che avverrà a fine 2026 con una visione d'insieme dell'investimento del Comune per le due vie in questione. Conto aperto.
2557	<u>Incrocio via Sassa / via Tesserete opere di PGS</u> Si tratta delle opere di canalizzazione previste all'interno del PGS e del rifacimento del manto stradale in via Sassa, da confine con la Città di Lugano a via Tesserete. I lavori sono terminati e si sta attendendo il sussidio cantonale prima della chiusura del credito. Conto aperto.
2675	<u>Canalizzazioni vie Genzana, Madonna della Salute e Morena con rifacimento completo del manto stradale</u> Si tratta delle opere di canalizzazione previste all'interno del PGS e del rifacimento del manto stradale delle vie Genzana, Madonna della Salute e Morena. Il credito è il più importante votato negli ultimi 10 anni dal Legislativo con 5 milioni di franchi. I lavori sono appena iniziati da via Genzana per permettere l'integrazione degli stessi con le opere future che saranno eseguite dal Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni legate al tram-treno con la città di Lugano e il Cantone. Conto aperto.

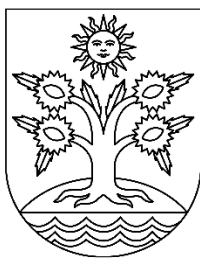
2227	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u> Messaggi consortili n. 42 del 12.12.2012 e 44 del 29.5.2013. Il Messaggio 42 legato alla ristrutturazione e ammodernamento della stazione di sollevamento di Piazza Indipendenza è stato chiuso. Il Messaggio 44 è relativo allo spostamento del collettore consortile stazione di sollevamento S07-IDA Bioggio e la ristrutturazione della S07. L'ultima fase dei lavori secondari è iniziata a gennaio 2026 e verosimilmente terminerà entro la fine dell'anno. Conto non movimentato. Conto aperto.
8056	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento tubazioni cunicolo Lugano-Vedeggio</u> Messaggio consortile n. 56 del 17.6.2015. Il punto A prevedeva la progettazione d'appalto ed esecutiva per la realizzazione di un intervento e messa in sicurezza d'urgenza tramite relining in fibra di vetroresina con indurimento mediante raggi ultravioletti delle condotte della tratta Cunicolo Pestalozzi ed è stato eseguito. Il punto B legato agli onorari relativi alla progettazione, appalto e realizzazione della direzione lavori del risanamento completo delle condotte del cunicolo Lugano-Vedeggio è quasi concluso. Vedasi M 075 per il credito di costruzione. Conto aperto.
8073	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, rifacimento SP + BIO.C19 Incrocio Arizona</u> Messaggio consortile n. 73 del 13.6.2018 per il rifacimento dello scaricatore di piena +BIO.C19 situato presso l'incrocio Arizona a Lugano-Massagno, previsto dal PGSc consortile e in concomitanza con importanti opere cantonali. I lavori sono quasi terminati. Vedi M 098 per il credito suppletorio. Rifacimento previsto da PGSc in concomitanza di importanti opere previste dal Cantone. I lavori sono conclusi ed il credito verrà estinto non appena ricevute le ultime fatture. Conto non movimentato. Conto aperto.
8075	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento tubazioni cunicolo Lugano-Vedeggio - costruzione</u> Messaggio consortile n. 75 del 12.12.2018 per la sostituzione delle tubazioni cunicolo Lugano-Vedeggio (costruzione). I lavori per la tratta del cunicolo St. Anna sono terminati. La fase realizzativa inerente al cunicolo Pestalozzi si concluderà nel corso del 2026. Conto aperto.
8079	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, credito per il potenziamento del collettore consortile situato nei comuni di Cadempino-Vezia-Bioggio (Lotto 7)</u> Messaggio consortile n. 79 dell'8.6.2022. I lavori di sostituzione sono iniziati e si protrarranno per un paio di anni. Vedi anche Messaggio consortile n. 110 per il credito suppletorio. Lo stesso, non essendo ancora stato utilizzato nel 2025, non è ancora inserito nella nostra contabilità a consuntivo degli investimenti. Conto aperto.

8087	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, ammodernamento stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09</u> Messaggio consortile n. 87 del 9.12.2020. Una prima stazione (S09) è terminata e funzionante. Nel corso del 2026-27 si procederà con i lavori di ammodernamento alla stazione S01 a Paradiso. Conto aperto.
8088	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, realizzazione dell'ammodernamento degli impianti di trattamento acque inclusa la nuova fase di trattamento dei microinquinanti (TRA) - credito di costruzione</u> Messaggio consortile n. 88 del 9.12.2020. L'intero progetto è al momento in stand-by a causa di una controversia fra i professionisti incaricati vedasi Messaggio consortile n. 115. Lo stesso, non essendo ancora stato utilizzato nel 2025, non è ancora inserito nella nostra contabilità a consuntivo degli investimenti. Conto aperto.
8089	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, sostituzione canalizzazione via Cortivo a Lugano</u> Messaggio consortile n. 89 del 9.6.2021. In concomitanza delle importanti opere di sovra- e sottostruttura da parte della Città di Lugano sono state sostituite in una prima fase le condotte consortili nella zona del nuovo posteggio comunale. La seconda fase dei lavori riguardante la sostituzione delle condotte è stata posticipata. Conto non movimentato. Conto aperto.
8095	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, acquisto di un nuovo veicolo combinato</u> Messaggio consortile n. 95 del 8.6.2022. Il veicolo è stato consegnato ed il credito verrà estinto senza superamento e con un'uscita pari a fr. 620'733.30. Per Massagno il costo è stato di complessivi fr. 25'766.85. Conto chiuso.
8098	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, credito suppletorio per il rifacimento dello scaricatore di piena +BIO.C19 all'incrocio Arizona</u> Messaggio consortile n. 98 del 7.12.2022. I lavori sono terminati ed il credito verrà estinto non appena ricevute le ultime fatture. Vedasi anche il MC 073 per il credito iniziale. Conto aperto.
8101	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, potenziamento collettore scaricatore +BIO:C81 Via Villa Luganese a Lugano-Cadro</u> Messaggio consortile n. 101 del 7.6.2023. I lavori sono conclusi ed il credito verrà estinto senza superamento di credito e con un'uscita pari a fr. 383'689.96. La quota di Massagno è stata di fr. 15'640.35. Conto chiuso.
8103	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, ammodernamento del bacino di chiarificazione +BIO.B81 a Monteceneri</u> Messaggio consortile n. 103 del 5.7.2023. La realizzazione dell'opera è in pieno svolgimento. Conto aperto.

8106	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento del collettore in via Gola di Lago a Tesserete</u> Messaggio consortile n. 106 del 5.6.2024. I lavori di risanamento sono previsti in concomitanza con quelli cantonali e comunali. Conto aperto.
8108	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento tetto Fabbricato Rimessa Veicoli (FRV), posa pannelli solari e demolizione camino</u> Per quanto riguarda il risanamento del tetto FRV, è in corso la fase di progettazione esecutiva a cui seguirà la fase di appalto delle opere. Per la demolizione del camino la fase esecutiva è iniziata ad inizio anno e si concluderà nel corso del 2026. Conto aperto.
D009	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, rete funzionale</u> Delega n. 009 del 9.12.2020. Questa misura è scaturita dal piano d'azione del PGSc e prevede lo studio della possibile cessione di alcune tratte di canalizzazioni comunali al CDALED e rispettivamente dal CDALED ai Comuni in base a dei criteri uniformati. Lo studio è in pieno svolgimento. Conto aperto.
D013	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento canale Genzana in corso Pestalozzi a Lugano</u> Delega n. 013 del 6.4.2022. L'aggiornamento tecnico del progetto definitivo è terminato. Il credito verrà estinto dopo aver ricevuto le ultime fatture. Conto aperto.
D015	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento collettore di stramazzo a Muzzano</u> Delega n. 015 dell'1.9.2022. La progettazione si è conclusa e nel corso del 2026 verranno eseguite alcune opere di risanamento. Conto aperto.
D016	<u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, messa in sicurezza Cunicolo Bioggio-St. Anna – Piazza Indipendenza</u> Delega n. 017 del 1.3.2023. I lavori, in collaborazione con AIL, sono iniziati ad agosto 2025 e termineranno verosimilmente nel corso del 2026. Conto aperto.
	<u>Consorzio Sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce</u> Abbiamo una chiave minoritaria in questo Consorzio dello 0.18%. Sono iniziati dei lavori di sistemazione del fiume Vedeggio in concomitanza con eventi meteorologici che hanno imposto delle sistemazioni non più procrastinabili. Conto non movimentato. Conto aperto.
2112	<u>Allestimento del PR-TriMa PR comparto trincea ferroviaria con Lugano</u> Massagno è stato designato capo fila nel pagamento delle fatture e Lugano vi contribuisce al 50%, salvo eccezioni. Per portare a termine i lavori, si sono dovuti registrare maggiori costi oltrepassando la soglia del 10% e quindi si è allestito il Messaggio Municipale 2688 per la richiesta di un credito suppletorio. Anche i tempi lunghi (dal 2010) hanno in parte contribuito a

	questo superamento di fr. 52'751.76, pari al 37.68% in più del credito concesso di fr. 140'000.--. Conto non movimentato. Conto chiuso.
2688	<u>Credito suppletorio MM 2141 PR-TriMa PR comparto trincea ferroviaria con Lugano</u> Il credito suppletorio legato al MM 2141 è stato ratificato nella seduta del 20 ottobre 2025 dal Legislativo. Conto non movimentato. Conto chiuso.
2275	<u>Progettazione/direzione lavori canalizzazioni incrocio via S. Gottardo / via Tesserete (Arizona)</u> Con il MM 2593 è stato chiesto ed ottenuto dal Consiglio comunale nel corso del 2022, un credito suppletorio di fr. 68'000.-- (fr. 435'000.-- complessivi per i MM 2311 + MM 2275). Questo conto va in parallelo con il MM 2274 e MM 2311 per la sistemazione dell'incrocio ex Arizona. I lavori sono terminati. Ora il conto è pronto per la chiusura che avverrà a fine 2026 con una visione d'insieme dell'investimento del Comune per le due vie in questione. Conto aperto.
2593	<u>Progettazione/direzione lavori canalizzazioni incrocio via S. Gottardo / via Tesserete (Arizona)</u> Con il MM 2593 è stato chiesto ed ottenuto dal Consiglio comunale nel corso del 2022, un credito suppletorio di fr. 68'000.-- (fr. 435'000.-- complessivi per i MM 2311 + MM 2275). Questo conto va in parallelo con il MM 2274 e MM 2311 per la sistemazione dell'incrocio ex Arizona. I lavori sono terminati. Ora il conto è pronto per la chiusura che avverrà a fine 2026 con una visione d'insieme dell'investimento del Comune per le due vie in questione. Conto aperto.
2427	<u>Pianificazione porta Ovest</u> Dopo le conclusioni dei quattro team di professionisti che si sono chinati sul tema proposto del ridisegno della porta d'entrata ad ovest del nostro Comune, il Cantone dovrebbe iniziare i lavori per la riorganizzazione delle nuove bretelle autostradali, che porteranno a una nuova importante ripartizione dei flussi del traffico. Sono pendenti delle opposizioni al progetto; i Comuni di Massagno e Savosa hanno ritirato le loro inoltrate a titolo cautelativo, ottenendo i dovuti chiarimenti sulla problematica del traffico e garanzie sul rispetto delle immissioni foniche verso il Centro Valgersa, con anche la prospettiva di acquisto dei terreni del "ricciolo" autostradale e gli scorpi situati tra il Centro sportivo Valgersa e la futura pista ciclabile. Conto aperto.
2689	<u>Credito di progettazione interventi ridefinizione comparto ex AEM e adiacenze</u> Messaggio deciso nella seduta del 20 ottobre 2025 dove il Legislativo ha autorizzato questo investimento che riguarda il progetto definitivo e preventivo dettagliato legato al comparto ex AEM e adiacenze. Conto non movimentato. Conto aperto.

2692	<u> Variante Piano regolatore (PR) – Edifici e complessi degni di tutela (Beni culturali locali) – Prima fase / Richiesta credito per l'allestimento della seconda fase concernente la variante sui Beni culturali locali</u> Nell'ultima seduta di Consiglio comunale è stato votato il messaggio in oggetto. La procedura è sospesa per il ricorso presentato da parte di un cittadino. Conto non movimentato. Conto aperto.
-------------	--



COMUNE DI MASSAGNO

CONSUNTIVO 2025

Riassunto del consuntivo

Conto economico

Bilancio

Rapporto di revisione

Allegati e tabelle



**ALLEGATO
RIASSUNTO CONSUNTIVO
PER ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	66
	v3.5-2

CONTO ECONOMICO <i>(senza imputazioni interne - Addebiti/Accrediti)</i>	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025 <i>(compreso il gettito)</i>	CONSUNTIVO 2024
Spese operative	35'168'205.49	35'950'342.00	32'733'478.52
Ricavi operativi	31'131'725.51	35'672'042.00	36'022'205.67
RISULTATO OPERATIVO	-4'036'479.98	-278'300.00	3'288'727.15
Spese finanziarie	673'920.19	917'550.00	695'106.51
Ricavi finanziari	1'016'402.67	840'700.00	972'792.55
RISULTATO FINANZIARIO	342'482.48	-76'850.00	277'686.04
RISULTATO ORDINARIO	-3'693'997.50	-355'150.00	3'566'413.19
Spese straordinarie	0.00	0.00	0.00
Ricavi straordinari	0.00	0.00	0.00
RISULTATO STRAORDINARIO	0.00	0.00	0.00
RISULTATO TOTALE ESERCIZIO	-3'693'997.50	-355'150.00	3'566'413.19
CONTO DEGLI INVESTIMENTI			
Uscite per investimenti	7'318'828.75	8'723'700.00	3'091'928.85
Entrate per investimenti	2'473'561.85	40'000.00	994'129.50
ONERE NETTO PER INVESTIMENTI	4'845'266.90	8'683'700.00	2'097'799.35
CONTO DI FINANZIAMENTO			
ONERE NETTO PER INVESTIMENTI	4'845'266.90	8'683'700.00	2'097'799.35
AUTOFINANZIAMENTO	-1'978'215.61	1'384'950.00	5'399'934.33
RISULTATO GLOBALE	-6'823'482.51	-7'298'750.00	3'302'134.98

BILANCIO

	Anno 2025	Anno 2024
Beni Patrimoniali	21'733'399.14	31'159'452.95
Beni Amministrativi	42'266'834.96	39'101'293.74
TOTALE ATTIVI	64'000'234.10	70'260'746.69
Capitale di terzi	53'039'632.12	55'634'381.42
Capitale proprio	10'960'601.98	14'626'365.27
<i>di cui eccedenza di bilancio (gruppo 299)</i>	<i>(10'962'822.97)</i>	
TOTALE PASSIVI	64'000'234.10	70'260'746.69



**ALLEGATO
RIASSUNTO CONSUNTIVO
PER ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	67
	v3.5-2

Calcolo Autofinanziamento Anno : 2025

-3'693'997.50 + Risultato totale d'esercizio

1'512'376.68 + (33) Ammortamenti beni amministrativi

288'813.71 + (35) Versamenti in fondi e finanziamenti speciali

252'757.50 - (45) Prelievi da fondi e finanziamenti speciali

0.00 + (364) Rettifiche di valore prestiti dei beni amministrativi

0.00 + (365) Rettifiche di valore partecipazione dei beni amministrativi

167'349.00 + (366) Ammortamenti contributi per investimenti

0.00 + (389) Versamenti al capitale proprio

0.00 - (489) Prelievi da capitale proprio

-1'978'215.61

AUTOFINANZIAMENTO

Risultato dei servizi autofinanziati

Conti
3511 / 4511

Servizio Raccolta e eliminazione rifiuti	.300	(+) versamento al fondo (avanzo)	28'234.21
--	------	----------------------------------	-----------



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	68

DICASTERO	RICAPITOLAZIONE CONTO ECONOMICO				PREVENTIVO 2025	
	CONSUNTIVO		2025		SPESE	RICAVI
	SPESE		RICAVI			
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	3'446'887.17	9.59 %	512'338.72	1.59 %	3'696'400.00	359'500.00
1 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA	6'226'799.89	17.33 %	4'410'175.69	13.68 %	6'187'592.00	4'261'642.00
2 FORMAZIONE	5'795'639.21	16.13 %	1'048'690.10	3.25 %	5'826'000.00	834'500.00
3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	2'260'572.15	6.29 %	1'049'418.49	3.26 %	2'215'150.00	955'500.00
4 SANITÀ	6'034'022.72	16.79 %	164'454.05	0.51 %	6'260'400.00	152'000.00
5 SICUREZZA SOCIALE	4'280'464.69	11.91 %	68'099.00	0.21 %	4'622'100.00	82'000.00
6 TRASPORTI E COMUNICAZIONI	3'118'416.91	8.68 %	835'738.97	2.59 %	2'761'300.00	496'800.00
7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRIT	1'558'666.87	4.34 %	1'603'990.11	4.98 %	1'804'900.00	1'655'700.00
8 ECONOMIA PUBBLICA	38'594.10	0.11 %	84'743.00	0.26 %	39'000.00	89'000.00
9 FINANZE E IMPOSTE	3'168'195.17	8.82 %	22'456'613.25	69.67 %	3'531'750.00	3'938'600.00
TOTALI	35'928'258.88	100.00 %	32'234'261.38	100.00 %	36'944'592.00	12'825'242.00
FABBISOGNO D'IMPOSTA						24'119'350.00
DISAVANZO D'ESERCIZIO			3'693'997.50			
TOTALI A PAREGGIO	35'928'258.88		35'928'258.88		36'944'592.00	36'944'592.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	69

		RICAPITOLAZIONE CONTO ECONOMICO			
		PRIMA	RICAPITOLAZIONE		
		SPESE	%	RICAVI	%
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE				
011	Legislativo	52'082.72	0.14	0.00	0.00
012	Esecutivo	319'863.70	0.89	0.00	0.00
021	Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	615'118.73	1.71	0.00	0.00
022	Servizi generali, altro	2'108'437.86	5.87	342'369.61	1.06
029	Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a.)	351'384.16	0.98	169'969.11	0.53
TOTALE PER DICASTERO		3'446'887.17		512'338.72	
<i>Maggior spese</i>				<i>2'934'548.45</i>	
1	ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA				
111	Polizia	919'892.25	2.56	0.00	0.00
113	Polizia Ceresio Nord (PCN) - contabilità	3'342'811.34	9.30	3'342'811.34	10.37
140	Diritto generale	289'232.25	0.81	158'092.80	0.49
141	Ufficio conciliazione	54'238.90	0.15	53'121.85	0.16
142	Autorità regionale di Protezione 5	329'342.20	0.92	0.00	0.00
143	ARP 5 Autorità regionale di Protezione 5 - contabilità	856'149.70	2.38	856'149.70	2.66
150	Vigili del fuoco	203'872.85	0.57	0.00	0.00
161	Difesa militare	17'873.45	0.05	0.00	0.00
162	Protezione civile	213'386.95	0.59	0.00	0.00
TOTALE PER DICASTERO		6'226'799.89		4'410'175.69	
<i>Maggior spese</i>				<i>1'816'624.20</i>	
2	FORMAZIONE				
211	Scuola dell'infanzia	1'118'549.27	3.11	204'575.90	0.63
212	Scuola elementare	2'383'774.49	6.63	438'229.30	1.36
213	Scuola media	23'060.00	0.06	0.00	0.00
214	Scuola montana	383'135.46	1.07	116'743.30	0.36
215	Colonia estiva	8'058.60	0.02	7'079.90	0.02



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	70

		RICAPITOLAZIONE CONTO ECONOMICO			
		PRIMA	RICAPITOLAZIONE		
		SPESE	%	RICAVI	%
217	Edifici scolastici	1'348'634.15	3.75	91'032.30	0.28
218	Custodia diurna	32'632.39	0.09	0.00	0.00
219	Scuola dell'obbligo, n. m. a.	497'794.85	1.39	191'029.40	0.59
TOTALE PER DICASTERO		5'795'639.21		1'048'690.10	
Maggior spese				4'746'949.11	
3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA				
311	Musei e arti figurative	57'059.65	0.16	0.00	0.00
321	Biblioteche	11'819.62	0.03	450.00	0.00
322	Concerti e teatri	55'900.00	0.16	0.00	0.00
329	Cultura, n. m. a.	130'346.47	0.36	210.00	0.00
341	Sport	591'386.51	1.65	33'629.40	0.10
342	Tempo libero	410'618.31	1.14	51'687.50	0.16
343	Centro sportivo Valgersa - piscina	736'697.34	2.05	736'697.34	2.29
344	Centro sportivo Valgersa - stadio	226'744.25	0.63	226'744.25	0.70
350	Chiese e affari religiosi	40'000.00	0.11	0.00	0.00
TOTALE PER DICASTERO		2'260'572.15		1'049'418.49	
Maggior spese				1'211'153.66	
4	SANITÀ				
412	Case medicalizzate, di riposo e di cura	4'211'292.75	11.72	153'313.80	0.48
421	Cure ambulatoriali	1'590'965.72	4.43	0.00	0.00
422	Servizi di salvataggio	140'798.95	0.39	0.00	0.00
431	Prevenzione di alcool e di droghe	13'598.00	0.04	0.00	0.00
433	Servizio medico scolastico	77'367.30	0.22	11'140.25	0.03
TOTALE PER DICASTERO		6'034'022.72		164'454.05	
Maggior spese				5'869'568.67	



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	71

		RICAPITOLAZIONE CONTO ECONOMICO			
		PRIMA	RICAPITOLAZIONE		
		SPESE	%	RICAVI	%
5	SICUREZZA SOCIALE				
512	Riduzioni dei premi	2'747'723.45	7.65	0.00	0.00
531	Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti AVS	186'446.45	0.52	12'249.00	0.04
544	Protezione dei giovani	93'645.39	0.26	0.00	0.00
545	Prestazioni a famiglie	226'610.12	0.63	4'750.00	0.01
560	Costruzione di abitazioni sociali	0.00	0.00	0.00	0.00
572	Aiuto economico	777'020.28	2.16	0.00	0.00
579	Assistenza, n. m. a.	249'019.00	0.69	51'100.00	0.16
	TOTALE PER DICASTERO	4'280'464.69		68'099.00	
	<i>Maggior spesa</i>			4'212'365.69	
6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI				
615	Strade comunali	2'026'252.31	5.64	667'141.77	2.07
622	Traffico regionale e d'agglomerato	914'086.20	2.54	0.00	0.00
629	Trasporti pubblici, n. m. a.	178'078.40	0.50	168'597.20	0.52
	TOTALE PER DICASTERO	3'118'416.91		835'738.97	
	<i>Maggior spesa</i>			2'282'677.94	
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO				
720	Eliminazione delle acque di scarico	623'861.15	1.74	681'206.45	2.11
730	Gestione dei rifiuti	690'022.66	1.92	690'022.66	2.14
741	Opere di sistemazione dei corsi d'acqua	33'149.81	0.09	0.00	0.00
761	Protezione dell'aria e del clima	16'325.00	0.05	22'025.00	0.07
769	Altri tipi di lotta contro l'inquinamento ambientale e rispa	170'861.92	0.48	171'586.00	0.53
771	Cimitero e sepoltura	24'446.33	0.07	39'150.00	0.12
	TOTALE PER DICASTERO	1'558'666.87		1'603'990.11	
	<i>Maggior ricavo</i>	45'323.24			



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	72

RICAPITOLAZIONE CONTO ECONOMICO
PRIMA RICAPITOLAZIONE
SPESE %

RICAVI %

8 ECONOMIA PUBBLICA

840	Turismo	15'228.10	0.04	0.00	0.00
850	Industria, artigianato e commercio	23'366.00	0.07	0.00	0.00
871	Elettricità	0.00	0.00	84'743.00	0.26
TOTALE PER DICASTERO		38'594.10		84'743.00	
Maggior ricavo		46'148.90			

9 FINANZE E IMPOSTE

910	Imposte	345'011.07	0.96	22'121'375.45	68.63
930	Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri	27'537.00	0.08	0.00	0.00
950	Partecipazioni ad entrate del Cantone	0.00	0.00	67'048.85	0.21
961	Interessi	666'506.42	1.86	266'860.95	0.83
970	Ridistribuzioni di tasse legate al CO2	0.00	0.00	0.00	0.00
990	Voci non ripartite	2'129'140.68	5.93	1'328.00	0.00
TOTALE PER DICASTERO		3'168'195.17		22'456'613.25	
Maggior ricavo		19'288'418.08			

TOTALI	35'928'258.88	100.00 %	32'234'261.38	100.00 %
DISAVANZO D'ESERCIZIO			3'693'997.50	
TOTALI A PAREGGIO	35'928'258.88		35'928'258.88	



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	73

Gestione Corrente

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO - RIASSUNTO

	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3 SPESE	35'928'258.88	36'944'592.00	33'511'552.18
30 Spese per il personale	13'058'662.59	13'176'400.00	12'597'582.40
31 Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	5'640'613.26	5'606'222.00	5'207'044.78
33 Ammortamenti beni amministrativi	1'512'376.68	1'459'600.00	1'450'998.07
34 Spese finanziarie	673'920.19	917'550.00	695'106.51
35 Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali	288'813.71	200'000.00	236'073.32
36 Spese di trasferimento	14'667'739.25	15'508'120.00	13'241'779.95
39 Addebiti interni	86'133.20	76'700.00	82'967.15
4 RICAVI	32'234'261.38	12'825'242.00	37'077'965.37
40 Ricavi fiscali	22'135'301.55	3'784'000.00	27'720'183.27
41 Regalie e concessioni	98'305.00	101'000.00	100'512.00
42 Tasse e retribuzioni	4'080'099.32	3'174'800.00	3'782'812.08
43 Ricavi diversi	0.00	0.00	117'374.83
44 Ricavi finanziari	1'016'402.67	840'700.00	972'792.55
45 Prelevi da fondi e finanziamenti speciali	252'757.50	86'900.00	20'899.25
46 Ricavi da trasferimento	4'565'262.14	4'761'142.00	4'280'424.24
49 Accrediti interni	86'133.20	76'700.00	82'967.15



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	74

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3	100.00	SPESE	35'928'258.88	36'944'592.00	33'511'552.18
30	36.35	Spese per il personale	13'058'662.59	13'176'400.00	12'597'582.40
300	1.03	Autorità e commissioni	369'491.85	380'500.00	330'667.40
3000	1.03	Stipendi e onorari ad autorità e commissioni	369'491.85	380'500.00	330'667.40
301	21.42	Stipendi per il personale amministrativo e d'esercizio	7'694'667.02	7'769'000.00	7'415'976.38
3010	21.42	Stipendi per il personale amministrativo e d'esercizio	7'694'667.02	7'769'000.00	7'415'976.38
302	7.59	Stipendi dei docenti	2'727'439.55	2'734'800.00	2'707'647.75
3020	7.59	Stipendi dei docenti	2'727'439.55	2'734'800.00	2'707'647.75
303	0.00	Personale temporaneo	344.60	0.00	4'959.10
3030	0.00	Personale temporaneo	344.60	0.00	4'959.10
304	0.24	Assegni e indennità	85'078.75	69'100.00	74'505.60
3040	0.11	Assegni per figli e di formazione (solo se di diritto comunale)	38'454.75	26'600.00	30'361.60
3041	0.13	Indennità economia domestica	46'624.00	42'500.00	44'144.00
305	5.95	Contributi del datore di lavoro	2'138'832.57	2'161'600.00	2'030'394.72
3050	2.51	Contributi AVS, AI, IPG, AD spese amministrative	900'139.22	936'800.00	877'685.03
3052	2.82	Contributi alla cassa pensione	1'012'530.19	984'200.00	918'924.65
3053	0.34	Premi all'assicurazione contro gli infortuni e RC del personale	123'248.91	133'400.00	134'841.89
3055	0.29	Premi assicurazione indennità giornaliera in caso di malattia	102'914.25	107'200.00	98'943.15
309	0.12	Altre spese per il personale	42'808.25	61'400.00	33'431.45
3090	0.12	Formazione (- continua) del personale	42'808.25	61'400.00	33'431.45
31	15.70	Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	5'640'613.26	5'606'222.00	5'207'044.78



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	75

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
310	1.49	Spese per materiale e merci	534'860.96	601'800.00	623'336.83
3100	0.26	Materiale d'ufficio	91'746.84	106'800.00	114'751.05
3101	0.31	Acquisto di -Materiale d'esercizio e di consumo	111'260.45	141'700.00	191'173.46
3102	0.10	Stampati, pubblicazioni	35'079.69	40'000.00	34'607.60
3103	0.03	Letteratura specializzata, riviste	11'821.62	14'300.00	10'597.85
3104	0.28	Materiale scolastico	98'929.66	125'500.00	102'393.22
3105	0.52	Derrate alimentari	186'022.70	173'500.00	169'813.65
311	0.48	Investimenti non attivabili	171'259.60	160'200.00	79'299.95
3110	0.30	Mobili e apparecchi d'ufficio	107'859.05	117'200.00	42'929.24
3111	0.05	Altri mobili e macchinari, apparecchiature, attrezzi, veicoli	19'491.20	2'500.00	7'280.40
3112	0.12	Abiti, biancheria, tendaggi	43'909.35	35'500.00	29'090.31
3119	0.00	Altri investimenti non attivabili	0.00	5'000.00	0.00
312	1.71	Approvvigionamento e smaltimento (BA)	616'026.44	573'100.00	513'945.10
3120	1.71	Approvvigionamento e smaltimento (BA)	616'026.44	573'100.00	513'945.10
313	4.98	Prestazioni per servizi e onorari	1'787'453.68	1'779'774.00	1'829'445.59
3130	4.11	Servizi di terzi	1'475'766.98	1'458'170.00	1'542'125.81
3131	0.11	Pianificazione e progettazione di terzi	40'083.70	20'000.00	39'844.20
3132	0.32	Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	114'917.20	128'300.00	78'715.06
3134	0.29	Premi assicurazione cose, RC e altre assicurazioni non del personale	103'346.10	109'204.00	103'473.95
3137	0.14	Imposte e tasse, IVA forfetaria	51'734.55	60'100.00	63'419.57
3138	0.00	Corsi, esami, consulenze	1'605.15	4'000.00	1'867.00
314	3.00	Manutenzioni immobili dei BA	1'078'433.30	1'018'200.00	644'666.92
3141	0.73	Manutenzione strade	262'931.07	232'000.00	125'294.05
3143	0.47	Manutenzione altre opere del genio civile	169'040.59	145'000.00	112'477.00
3144	1.80	Manutenzione edifici	646'461.64	641'200.00	406'895.87



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	76

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
315	1.28	Manutenzione beni mobili e immateriali	460'233.62	518'850.00	512'590.85
3150	0.32	Manutenzione mobili e apparecchi d'ufficio	114'855.50	126'750.00	109'003.44
3151	0.20	Manutenzione macchine, apparecchiature, veicoli	71'098.90	78'000.00	94'539.10
3153	0.20	Manutenzione apparecchi informatici	70'460.75	80'000.00	76'718.40
3158	0.56	Manutenzione beni immateriali	200'246.22	231'100.00	232'029.91
3159	0.01	Manutenzione altri beni mobili	3'572.25	3'000.00	300.00
316	1.65	Pigioni, affitti, leasing, tasse di utilizzo	592'295.99	546'498.00	604'154.14
3160	0.70	Locazioni e affitti di immobili	251'212.75	228'000.00	269'589.50
3161	0.75	Affitti e noleggi di beni mobili	267'816.04	254'512.00	255'143.08
3162	0.20	Rate di leasing operativi	73'267.20	63'986.00	79'421.56
317	0.01	Rimborsi spese	4'825.60	5'400.00	4'261.95
3170	0.01	Rimborsi spese di viaggio, ecc.	4'825.60	5'400.00	4'261.95
318	0.96	Rettifica di valore e perdite su crediti	345'011.07	365'000.00	336'140.96
3181	0.96	Perdite effettive su crediti	345'011.07	365'000.00	336'140.96
319	0.14	Spese d'esercizio diverse	50'213.00	37'400.00	59'202.49
3199	0.14	Altre spese d'esercizio	50'213.00	37'400.00	59'202.49
33	4.21	Ammortamenti beni amministrativi	1'512'376.68	1'459'600.00	1'450'998.07
330	3.92	Ammortamenti investimenti materiali	1'409'190.18	1'391'450.00	1'396'660.07
3300	3.92	Ammortamenti pianificati di investimenti materiali	1'409'190.18	1'391'450.00	1'396'660.07
332	0.29	Ammortamenti investimenti immateriali	103'186.50	68'150.00	54'338.00
3320	0.29	Ammortamenti pianificati di investimenti immateriali	103'186.50	68'150.00	54'338.00
34	1.88	Spese finanziarie	673'920.19	917'550.00	695'106.51
340	1.83	Spese per interessi	658'001.14	883'250.00	681'664.86
3400	0.00	Interessi passivi per impegni correnti	0.00	1'000.00	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	77

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3401	1.82	Interessi passivi per debiti a breve e lungo termine	654'473.44	879'250.00	677'785.41
3409	0.01	Altri interessi passivi	3'527.70	3'000.00	3'879.45
343	0.02	Spese per immobili dei BP	8'896.10	9'300.00	7'980.20
3439	0.02	Altre spese per la gestione di immobili dei BP	8'896.10	9'300.00	7'980.20
349	0.02	Altre spese finanziarie	7'022.95	25'000.00	5'461.45
3499	0.02	Altre spese finanziarie	7'022.95	25'000.00	5'461.45
35	0.80	Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali	288'813.71	200'000.00	236'073.32
350	0.73	Versamenti a finanziamenti speciali del capitale di terzi (CT)	260'579.50	200'000.00	199'275.00
3500	0.73	Versamenti a FS del CT	260'579.50	200'000.00	199'275.00
351	0.08	Versamenti a fondi del capitale proprio (CP)	28'234.21	0.00	36'798.32
3511	0.08	Versamenti a fondi del CP	28'234.21	0.00	36'798.32
36	40.83	Spese di trasferimento	14'667'739.25	15'508'120.00	13'241'779.95
360	0.03	Quote di ricavo destinate a terzi	9'775.00	10'500.00	8'825.00
3601	0.03	Quote di ricavo a favore del Cantone	9'775.00	10'500.00	8'825.00
361	7.03	Rimborsi a enti pubblici	2'525'408.45	2'737'370.00	2'614'446.89
3611	0.72	Rimborsi al Cantone	258'405.45	263'000.00	250'086.70
3612	5.95	Rimborsi a Comuni, Consorzi e altri enti locali	2'136'904.05	2'349'370.00	2'240'062.94
3614	0.36	Rimborso ad imprese di diritto pubblico	130'098.95	125'000.00	124'297.25
362	0.08	Perequazione finanziaria	27'537.00	180'000.00	25'698.00
3622	0.08	Contributi perequativi ai comuni	27'537.00	180'000.00	25'698.00
363	33.23	Contributi ad enti pubblici e a terzi	11'937'669.80	12'412'850.00	10'425'461.06
3631	13.92	Contributi al Cantone	4'999'879.93	5'160'800.00	4'491'566.44
3632	17.22	Contributi a Comuni e altri enti locali	6'188'416.03	6'437'100.00	5'205'987.82
3635	0.34	Contributi ad imprese private	121'800.00	127'750.00	129'550.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	78

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3636	1.23	Contributi ad organizzazioni private senza scopo di lucro	440'533.79	451'200.00	447'370.70
3637	0.52	Contributi ad economie private	187'040.05	236'000.00	150'986.10
366	0.47	Ammortamenti su contributi per investimenti	167'349.00	167'400.00	167'349.00
3660	0.47	Ammortamenti pianificati su contributi per investimenti	167'349.00	167'400.00	167'349.00
39	0.24	Addebiti interni	86'133.20	76'700.00	82'967.15
391	0.24	Prestazioni per servizi	84'525.20	75'000.00	79'746.00
3910	0.24	Prestazioni per servizi	84'525.20	75'000.00	79'746.00
394	0.00	Interessi calcolatori e spese finanziarie	280.00	300.00	565.15
3940	0.00	Interessi calcolatori e spese finanziarie	280.00	300.00	565.15
395	0.00	Ammortamenti pianificati e non pianificati	1'328.00	1'400.00	2'656.00
3950	0.00	Ammortamenti pianificati e non pianificati	1'328.00	1'400.00	2'656.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	79

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
4	100.00	RICAVI	32'234'261.38	12'825'242.00	37'077'965.37
40	68.67	Ricavi fiscali	22'135'301.55	3'784'000.00	27'720'183.27
400	62.98	Imposte dirette delle persone fisiche (PF)	20'301'307.15	3'600'000.00	25'412'908.27
4000	53.81	Imposta sul reddito e la sostanza delle PF	17'346'685.80	1'600'000.00	22'276'956.40
4002	4.59	Imposte alla fonte PF	1'479'920.15	1'300'000.00	1'537'592.17
4008	0.59	Imposta personale	191'470.85	0.00	209'617.80
4009	3.98	Altre imposte dirette sulle PF	1'283'230.35	700'000.00	1'388'741.90
401	3.06	Imposte dirette delle persone giuridiche (PG)	985'474.30	150'000.00	1'501'500.00
4010	3.06	Imposta sull'utile e sul capitale delle PG	985'474.30	150'000.00	1'501'500.00
402	2.51	Altre imposte dirette	810'395.10	0.00	767'000.00
4021	2.51	Imposta immobiliare comunale	810'395.10	0.00	767'000.00
403	0.12	Imposte sul possesso e sulla spesa	38'125.00	34'000.00	38'775.00
4033	0.12	Imposta sui cani	38'125.00	34'000.00	38'775.00
41	0.30	Regalie e concessioni	98'305.00	101'000.00	100'512.00
412	0.30	Concessioni	98'305.00	101'000.00	100'512.00
4120	0.30	Concessioni	98'305.00	101'000.00	100'512.00
42	12.66	Tasse e retribuzioni	4'080'099.32	3'174'800.00	3'782'812.08
420	0.16	Tasse d'esenzione	50'187.50	500.00	0.00
4200	0.16	Tasse d'esenzione	50'187.50	500.00	0.00
421	1.81	Tasse per servizi amministrativi	584'100.35	422'300.00	565'648.20
4210	1.81	Tasse per servizi amministrativi	584'100.35	422'300.00	565'648.20
422	0.23	Tasse e rette di ospedali e ospizi	72'938.00	52'000.00	66'034.20



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	80

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
4220	0.23	Tasse e rette di ospedali e ospizi	72'938.00	52'000.00	66'034.20
423	0.10	Tasse scolastiche e per corsi	31'231.50	24'500.00	29'606.00
4230	0.00	Tasse scolastiche	0.00	500.00	0.00
4231	0.10	Tasse per corsi	31'231.50	24'000.00	29'606.00
424	5.28	Tasse d'uso e per prestazioni di servizio	1'701'329.05	1'787'800.00	1'884'494.80
4240	5.28	Tasse d'uso e per prestazioni di servizio	1'701'329.05	1'787'800.00	1'884'494.80
425	0.38	Ricavi da vendite	122'037.91	92'600.00	95'171.95
4250	0.38	Vendite	122'037.91	92'600.00	95'171.95
426	1.94	Rimborsi	623'944.73	247'600.00	473'510.45
4260	1.94	Rimborsi e partecipazioni di terzi	623'944.73	247'600.00	473'510.45
427	2.77	Multe	894'211.38	547'000.00	641'113.22
4270	2.77	Multe	894'211.38	547'000.00	641'113.22
429	0.00	Diversi ricavi e tasse	118.90	500.00	27'233.26
4290	0.00	Diversi ricavi e tasse	118.90	500.00	27'233.26
43	0.00	Ricavi diversi	0.00	0.00	117'374.83
439	0.00	Altri ricavi	0.00	0.00	117'374.83
4390	0.00	Altri ricavi	0.00	0.00	117'374.83
44	3.15	Ricavi finanziari	1'016'402.67	840'700.00	972'792.55
440	0.83	Interessi attivi	266'580.95	117'600.00	200'206.74
4400	0.00	Interessi da mezzi liquidi	0.00	600.00	226.67
4401	0.75	Interessi di mora su crediti e interessi da conti correnti (p.e. da aziende comunali) e averi in deposito	241'384.75	90'000.00	175'246.45
4402	0.08	Interessi da investimenti finanziari a breve e lungo termine	25'196.20	27'000.00	24'733.62
447	2.33	Redditi immobiliari dei BA	749'821.72	723'100.00	772'585.81



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	81

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
4470	0.11	Affitti e pigioni da immobili dei BA	35'129.40	35'400.00	35'012.35
4472	2.22	Ricavi dall'utilizzo di immobili dei BA	714'692.32	687'700.00	737'573.46
45	0.78	Prelievi da fondi e finanziamenti speciali	252'757.50	86'900.00	20'899.25
450	0.78	Prelievi da FS del capitale di terzi	252'757.50	50'000.00	20'899.25
4500	0.78	Prelievi da FS del CT	252'757.50	50'000.00	20'899.25
451	0.00	Prelievi da fondi del capitale proprio	0.00	36'900.00	0.00
4511	0.00	Prelievo da fondi del CP	0.00	36'900.00	0.00
46	14.16	Ricavi da trasferimento	4'565'262.14	4'761'142.00	4'280'424.24
460	0.21	Quote di ricavo da terzi	66'674.65	59'900.00	59'230.62
4601	0.21	Quote di ricavo dal Cantone	66'674.65	59'900.00	59'230.62
461	11.80	Rimborsi da enti pubblici	3'803'249.69	4'073'242.00	3'563'488.37
4611	0.36	Rimborsi dal Cantone	116'470.85	110'000.00	116'474.70
4612	11.44	Rimborsi da Comuni e altri enti locali	3'686'778.84	3'963'242.00	3'447'013.67
463	2.16	Contributi da enti pubblici e da terzi	695'337.80	620'000.00	650'813.75
4631	2.16	Contributi dal Cantone	695'337.80	620'000.00	650'813.75
469	0.00	Altri ricavi da trasferimento	0.00	8'000.00	6'891.50
4699	0.00	Ridistribuzioni	0.00	8'000.00	6'891.50
49	0.27	Accrediti interni	86'133.20	76'700.00	82'967.15
491	0.26	Servizi	84'525.20	75'000.00	79'746.00
4910	0.26	Servizi	84'525.20	75'000.00	79'746.00
494	0.00	Interessi calcolatori e spese finanziarie	280.00	300.00	565.15
4940	0.00	Interessi calcolatori e spese finanziarie	280.00	300.00	565.15
495	0.00	Ammortamenti pianificati e non pianificati	1'328.00	1'400.00	2'656.00



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	82

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
4950	0.00	Ammortamenti pianificati e non pianificati	1'328.00	1'400.00	2'656.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	83

0 AMMINISTRAZIONE GENERALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
011	Legislativo				
3	SPESE				
3000.001	Consiglio comunale indennità	26'420.00		23'800.00	31'051.05
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	415.80		2'000.00	481.45
3053.001	Assicurazioni IPG personale	135.85		300.00	175.35
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	0.00		1'000.00	1'010.00
3100.002	Votazioni: cancelleria e stampati	25'066.12		31'000.00	36'647.45
3101.003	Materiale di consumo	44.95		10'000.00	75'670.00
3101.004	Votazioni: materiale cabine	0.00		500.00	0.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	52'082.72		68'600.00	145'035.30
	SALDO		52'082.72	68'600.00	145'035.30



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	84

0 AMMINISTRAZIONE GENERALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
012	Esecutivo				
3	SPESE				
3000.002	Municipio e commissioni: onorari ed indennità	229'600.00		247'400.00	207'089.05
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	15'073.30		13'900.00	13'671.75
3053.001	Assicurazioni IPG personale	1'307.80		3'200.00	1'287.05
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	2'963.30		1'000.00	1'713.95
3130.001	Ricevimenti e manifestazioni	67'298.10		63'000.00	73'887.83
3170.001	Indennità di rappresentanza	3'621.20		3'000.00	3'046.05
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	319'863.70		331'500.00	300'695.68
	SALDO		319'863.70	331'500.00	300'695.68



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	85

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
021	Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	436'530.25		503'000.00	431'764.40
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	37'134.05		43'500.00	36'881.40
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	43'731.00		44'300.00	39'054.00
3053.001	Assicurazioni IPG personale	5'785.55		6'600.00	5'927.95
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	6'761.45		7'800.00	6'630.95
3130.019	Spese esecutive e giudiziarie	21'582.70		3'000.00	997.00
3130.025	Affrancazioni postali	52'243.23		43'000.00	42'373.18
3132.002	Organo peritale di controllo	11'350.50		12'000.00	11'350.50
4	RICAVI				
4260.004	Rimborso spese esecutive e giudiziarie		0.00	3'000.00	67.40
	Totale RICAVI		0.00	3'000.00	67.40
	Totale SPESE	615'118.73		663'200.00	574'979.38
	SALDO		615'118.73	660'200.00	574'911.98



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	86

0 AMMINISTRAZIONE GENERALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
022	Servizi generali, altro				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	1'395'700.75		1'456'200.00	1'415'500.90
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	5'365.40		10'000.00	0.00
3040.001	Assegni per i figli comunale	13'591.00		10'100.00	10'248.90
3041.001	Assegni per economia domestica	16'320.00		17'500.00	16'720.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	118'004.15		129'300.00	118'033.40
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	118'899.15		113'200.00	116'126.50
3053.001	Assicurazioni IPG personale	18'704.02		19'600.00	19'612.45
3053.003	Assicurazione RC personale	1'260.00		4'500.00	1'260.00
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	21'641.00		23'100.00	21'574.20
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	12'124.30		20'000.00	13'593.90
3100.001	Materiale ufficio e stampati	19'747.87		27'000.00	19'439.43
3103.001	Abbonamenti a pubblicazioni e spese	9'850.85		10'000.00	6'256.65
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	10'068.00		15'000.00	20'400.20
3112.001	Abbigliamenti di servizio	0.00		1'000.00	1'027.74
3130.002	Spese c/c postale	12'529.99		13'000.00	9'437.16
3130.005	Spese telefoniche	7'720.76		8'500.00	7'821.95
3130.026	Tassa di giudizio cantonale	3'300.00		2'000.00	2'400.00
3131.001	Perizie e consulenze di pianificazione	40'083.70		20'000.00	39'844.20
3132.001	Perizie e consulenze amministrazione	10'407.25		30'000.00	24'006.60
3132.003	Perizie e consulenze ufficio tecnico	14'064.20		40'000.00	9'300.25
3137.002	Imposta circolazione veicoli comunali	0.00		0.00	70.00
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	1'951.20		8'000.00	10'857.08
3153.001	Manutenzione apparecchi informatici Hardware	70'460.75		80'000.00	76'718.40
3158.001	Manutenzione Software	171'008.57		200'000.00	195'261.35
3161.001	Affitti e noleggi di beni mobili	6'604.90		5'000.00	11'994.40
3162.001	Rate di leasing operativi	8'910.05		7'500.00	7'806.36
3199.001	Spese varie	120.00		2'000.00	337.75



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	87

0 AMMINISTRAZIONE GENERALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
022	Servizi generali, altro				
3	SPESE				
3601.002	Quota parte al Cantone delle tasse domande di costruzione	0.00		2'000.00	0.00
3631.007	Partecipazione dei comuni al progetto "Ticino 2020"	0.00		5'300.00	1'459.00
4	RICAVI				
4210.001	Tasse di cancelleria		2'614.50	4'000.00	3'367.30
4210.005	Tasse approvazione progetti costruzione		59'673.50	35'000.00	88'171.35
4210.007	Tasse di abitabilità		5'400.00	3'000.00	2'100.00
4210.009	Prestazioni proprie U.T.C. amministrazione		3'527.70	10'000.00	0.00
4210.010	Tasse amministrative		7'047.25	10'000.00	7'216.50
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		43'766.95	2'000.00	109'703.95
4260.006	Rimborso prestazioni servizi da AEM SA		2'500.00	2'500.00	2'500.00
4260.010	Rimborso prestazione Servizi Comunali		85'039.71	77'000.00	83'343.80
4270.001	Multe infrazioni regolamento edilizio		132'400.00	5'000.00	600.00
4270.002	Multe infrazione al regolamento comunale e infrazioni amministrative		400.00	2'000.00	1'600.00
4390.001	Successioni senza eredi		0.00	0.00	117'374.83
	Totale RICAVI		342'369.61	150'500.00	415'977.73
	Totale SPESE	2'108'437.86		2'279'800.00	2'177'108.77
	SALDO		1'766'068.25	2'129'300.00	1'761'131.04



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	88

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
029	Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a.)				
3	SPESE				
3101.001	Materiale di pulizia	1'924.60		8'000.00	3'680.70
3101.002	Carburante veicoli	18'923.76		22'500.00	20'186.45
3120.001	Consumo acqua	31'510.45		32'000.00	27'019.30
3120.002	Combustibile per riscaldamento	40'117.80		45'000.00	3'913.90
3130.003	Servizio pulizia immobili diversi	32'908.75		38'000.00	30'475.95
3130.008	Tasse sociali ad Enti ed Associazioni sovracomunali	4'857.16		10'000.00	2'843.25
3130.022	Sicurezza sul lavoro	2'918.70		2'500.00	2'918.70
3134.001	Assicurazioni diverse	21'744.00		20'000.00	17'137.00
3134.003	Assicurazione RC generale	13'381.90		17'300.00	17'238.70
3137.002	Imposta circolazione veicoli comunali	90.00		1'000.00	821.00
3144.002	Manutenzione impianti di riscaldamento	7'507.20		6'000.00	3'848.55
3144.003	Manutenzione edifici	131'809.79		112'000.00	94'519.30
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	19'872.45		25'000.00	10'912.17
3160.001	Affitto autorimessa/magazzino	20'000.00		0.00	40'000.00
3199.001	Spese varie	67.60		2'000.00	0.00
3636.003	Contributi ad Enti ed Associazioni sovracomunali	3'750.00		12'000.00	21'310.00
4	RICAVI				
4260.005	Rimborsi diversi		15'770.71	25'000.00	22'253.70
4472.012	Locazioni stabili comunali		148'408.40	169'000.00	206'061.00
4472.015	Tasse di locazione		5'790.00	12'000.00	4'852.50
	Totale RICAVI		169'969.11	206'000.00	233'167.20
	Totale SPESE	351'384.16		353'300.00	296'824.97
	SALDO		181'415.05	147'300.00	63'657.77



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	89

1 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
111	Polizia				
3	SPESE				
3612.109	Polizia Ceresio Nord	919'892.25		1'017'900.00	886'956.49
	<i>Totale RICAVI</i>		0.00	0.00	0.00
	<i>Totale SPESE</i>	919'892.25		1'017'900.00	886'956.49
	<i>SALDO</i>		919'892.25	1'017'900.00	886'956.49



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	90

1 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
113	Polizia Ceresio Nord (PCN) - contabilità				
3	SPESE				
3010.003	Stipendi corpo di polizia PCN	2'159'001.80		2'135'200.00	2'065'356.20
3010.004	Stipendi personale amministrativo PCN	127'768.20		127'200.00	125'399.40
3010.005	Stipendi aspirante agente PCN	62'000.00		75'000.00	0.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	190'686.40		195'800.00	183'263.30
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	183'291.75		182'900.00	172'569.65
3053.001	Assicurazioni IPG personale	28'890.00		29'500.00	27'428.85
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	34'558.95		35'100.00	32'832.75
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	14'718.60		11'900.00	2'076.60
3100.001	Materiale ufficio e stampati	5'190.52		4'800.00	8'232.50
3101.001	Materiale di pulizia	871.95		700.00	305.85
3101.002	Carburante veicoli	19'500.50		21'500.00	18'951.60
3101.006	Acquisto munizioni	0.00		3'500.00	1'937.85
3103.001	Abbonamenti a pubblicazioni e spese	515.30		800.00	2'608.85
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	5'043.55		4'200.00	4'792.35
3111.002	Acquisto armi	0.00		500.00	0.00
3112.001	Abbigliamenti di servizio	32'641.50		18'500.00	14'197.32
3120.003	Energia elettrica	11'548.60		5'800.00	10'544.65
3130.001	Ricevimenti e manifestazioni	506.50		1'000.00	622.00
3130.002	Spese c/c postale	18'290.01		10'120.00	14'342.36
3130.005	Spese telefoniche	7'412.95		6'800.00	7'406.70
3132.001	Perizie e consulenze amministrazione	7'230.50		5'000.00	4'413.61
3132.002	Organo peritale di controllo	1'297.20		1'300.00	1'297.20
3134.002	Spese assicurazione veicoli comunali	13'208.10		13'904.00	13'926.10
3144.003	Manutenzione edifici	18'705.35		20'200.00	23'499.90
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	37'612.81		19'250.00	23'067.45
3158.001	Manutenzione Software	29'237.65		31'100.00	36'768.56
3160.004	Affitti diversi	163'447.25		158'400.00	161'535.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	91

1	ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
113	Polizia Ceresio Nord (PCN) - contabilità				
3	SPESE				
3161.001	Affitti e noleggi di beni mobili	24'576.60		20'790.00	24'576.60
3161.002	Impianto ricetrasmittente	0.00		522.00	0.00
3162.001	Rate di leasing operativi	20'728.80		24'486.00	42'628.70
3170.004	Rimborso spese ai dipendenti	0.00		200.00	0.00
3199.001	Spese varie	12'502.66		11'900.00	17'015.60
3439.001	Servizio raccolta rifiuti domestici	300.00		300.00	300.00
3612.112	Spese amministrative Comune sede	39'902.39		39'300.00	38'247.56
3612.113	Spese funzionamento Regione III	71'092.45		69'270.00	70'898.15
3636.003	Contributi ad Enti ed Associazioni sovracomunali	532.50		1'300.00	1'112.50
4	RICAVI				
4210.001	Tasse di cancelleria		22'355.00	18'300.00	13'210.00
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		64'037.50	10'000.00	57'589.85
4260.010	Rimborso prestazione Servizi Comunali		65'190.26	47'600.00	50'027.15
4270.003	Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord		761'411.38	540'000.00	638'913.22
4612.105	Rimborso dai Comuni per servizio polizia		2'429'817.20	2'672'142.00	2'392'415.49
	Totale RICAVI		3'342'811.34	3'288'042.00	3'152'155.71
	Totale SPESE	3'342'811.34		3'288'042.00	3'152'155.71
	SALDO		0.00	0.00	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	92

1	ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
140	Diritto generale				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	182'795.60		183'800.00	181'497.55
3040.001	Assegni per i figli comunale	1'290.00		1'000.00	1'046.40
3041.001	Assegni per economia domestica	2'400.00		2'400.00	2'400.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	15'636.95		16'200.00	15'966.75
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	13'700.40		13'900.00	13'719.00
3053.001	Assicurazioni IPG personale	2'460.35		2'500.00	2'619.75
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	2'831.40		2'900.00	2'857.80
3100.001	Materiale ufficio e stampati	3'800.00		4'000.00	3'800.00
3132.004	Aggiornamento catastale	39'242.55		30'000.00	26'136.90
3132.006	Rinnovamento catastale della misurazione ufficiale lotto 4 fino al 2029	15'000.00		0.00	0.00
3199.001	Spese varie	300.00		500.00	270.00
3601.001	Riversamento al Cantone quota parte tassa cani	9'775.00		8'500.00	8'825.00
4	RICAVI				
4033.001	Incasso tasse possessori di cani		38'125.00	34'000.00	38'775.00
4120.002	Tasse occupazione area pubblica		13'242.00	10'000.00	10'155.00
4120.003	Tasse concessione insegne		320.00	2'000.00	3'620.00
4210.002	Tasse di naturalizzazione		56'200.00	40'000.00	49'500.00
4210.006	Tasse rilascio documenti		21'600.00	20'000.00	22'445.00
4210.011	Tasse misurazione catastale		21'438.15	15'000.00	27'905.45
4631.001	Sussidi misurazioni catastali		7'167.65	2'000.00	2'905.20
	Totale RICAVI		158'092.80	123'000.00	155'305.65
	Totale SPESE	289'232.25		265'700.00	259'139.15
	SALDO		131'139.45	142'700.00	103'833.50



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	93

1 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
141	Ufficio conciliazione				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	38'045.80		37'300.00	36'419.05
3040.001	Assegni per i figli comunale	804.00		600.00	452.75
3041.001	Assegni per economia domestica	1'200.00		1'200.00	830.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	3'254.55		3'300.00	3'151.85
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	3'359.40		3'300.00	2'962.00
3053.001	Assicurazioni IPG personale	518.00		500.00	517.00
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	589.50		600.00	564.35
3100.001	Materiale ufficio e stampati	467.65		500.00	1'102.20
3130.003	Servizio pulizia immobili diversi	450.00		450.00	450.00
3130.005	Spese telefoniche	200.00		200.00	200.00
3130.011	Spese e provvigioni bancarie	0.00		100.00	0.00
3160.006	Locazione e posteggi	4'350.00		4'100.00	4'050.00
3161.001	Affitti e noleggi di beni mobili	1'000.00		1'000.00	1'000.00
4	RICAVI				
4611.003	Ufficio conciliazione rimborso Cantone		53'121.85	55'000.00	55'978.50
	Totale RICAVI		53'121.85	55'000.00	55'978.50
	Totale SPESE	54'238.90		53'150.00	51'699.20
	SALDO		1'117.05	-1'850.00	-4'279.30



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	94

1	ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
142	Autorità regionale di Protezione 5				
3	SPESE				
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	10'814.80		12'000.00	7'920.40
3053.001	Assicurazioni IPG personale	1'148.55		1'500.00	927.40
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	0.00		2'000.00	1'517.20
3130.013	Spese per tutele e curatele Massagno	191'761.65		130'000.00	146'040.15
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	0.00		3'000.00	0.00
3612.101	Partecipazione costi Autorità Regionale di Prot. 5	125'617.20		136'900.00	134'378.10
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	329'342.20		285'400.00	290'783.25
	SALDO		329'342.20	285'400.00	290'783.25



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	95

1	ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
143	ARP 5 Autorità regionale di Protezione 5 - contabilità				
3	SPESE				
3000.003	Indennità membri ARP 5	113'471.85		109'300.00	92'527.30
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	325'877.67		377'900.00	369'427.73
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	37'223.17		42'200.00	37'868.68
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	38'728.09		40'100.00	39'508.05
3053.001	Assicurazioni IPG personale	12'482.99		13'900.00	13'305.74
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	1'716.20		10'000.00	0.00
3100.001	Materiale ufficio e stampati	8'036.98		6'500.00	11'168.87
3103.001	Abbonamenti a pubblicazioni e spese	170.00		500.00	170.00
3120.003	Energia elettrica	2'000.00		2'500.00	2'000.00
3130.005	Spese telefoniche	0.00		200.00	0.00
3130.027	Mercedi ARP 5 a curatori "professionisti"	278'387.22		160'000.00	273'956.28
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	445.38		1'000.00	2'393.60
3170.004	Rimborso spese ai dipendenti	463.00		500.00	0.00
3612.112	Spese amministrative Comune sede	37'147.15		31'000.00	37'199.96
4	RICAVI				
4210.003	Tasse cancelleria e giustizia		357'680.05	250'000.00	343'089.10
4612.104	Rimborso dai Comuni Autorità Regionale Protezione 5		464'722.65	512'600.00	503'173.11
4631.003	Contributo cantonale per Autorità Regionale Prot. 5		33'747.00	33'000.00	33'264.00
	Totale RICAVI		856'149.70	795'600.00	879'526.21
	Totale SPESE	856'149.70		795'600.00	879'526.21
	SALDO		0.00	0.00	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	96

1 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
150	Vigili del fuoco				
3	SPESE				
3130.006	Servizio prevenzione incendi	0.00		1'000.00	0.00
3151.001	Manutenzione impianti prevenzione incendi	21'146.50		35'000.00	25'985.60
3612.102	Servizio vigili del fuoco	182'726.35		211'300.00	172'529.60
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	203'872.85		247'300.00	198'515.20
	SALDO		203'872.85	247'300.00	198'515.20



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	97

1 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
161	Difesa militare				
3	SPESE				
3636.004	Contributi a stand di tiro	17'873.45		16'500.00	17'131.50
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	17'873.45		16'500.00	17'131.50
	SALDO		17'873.45	16'500.00	17'131.50



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	98

1 ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
162	Protezione civile				
3	SPESE				
3612.103	Consorzio protezione civile	213'386.95		218'000.00	211'941.45
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	213'386.95		218'000.00	211'941.45
	SALDO		213'386.95	218'000.00	211'941.45



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	99

2	FORMAZIONE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
211	Scuola dell'infanzia				
3	SPESE				
3020.001	Stipendi docenti	873'599.50		858'500.00	819'987.15
3020.002	Prestazioni straordinarie ed indennità docenti	950.00		0.00	0.00
3020.004	Supplenze docenti	10'218.75		40'000.00	35'611.80
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	1'012.55		0.00	462.55
3050.002	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti	75'384.20		74'300.00	74'741.70
3052.002	Contributi cassa pensione docenti	116'606.45		108'000.00	103'544.65
3053.001	Assicurazioni IPG personale	45.95		0.00	22.80
3053.002	Assicurazioni IPG docenti	1'749.85		1'700.00	6'257.05
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	183.40		0.00	82.75
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	995.77		2'000.00	715.00
3104.001	Materiale didattico e scolastico	25'412.28		35'000.00	26'672.12
3130.014	Partecipazione attività culturali e uscite	1'405.30		4'300.00	1'407.00
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	8'333.27		9'000.00	3'913.61
3612.104	Contributo allievi SI per frequenza fuori Comune	2'652.00		2'500.00	3'184.00
4	RICAVI				
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		42'543.00	1'000.00	0.00
4612.101	Contributo da comuni per allievi frequenza SI		2'977.50	4'000.00	2'649.90
4631.004	Sussidio cantonale SI		159'055.40	135'000.00	144'991.00
	Totale RICAVI		204'575.90	140'000.00	147'640.90
	Totale SPESE	1'118'549.27		1'135'300.00	1'076'602.18
	SALDO		913'973.37	995'300.00	928'961.28



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	100

2	FORMAZIONE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
212	Scuola elementare				
3	SPESE				
3020.001	Stipendi docenti	1'746'616.65		1'767'300.00	1'759'141.95
3020.002	Prestazioni straordinarie ed indennità docenti	2'263.30		4'000.00	0.00
3020.004	Supplenze docenti	91'150.80		60'000.00	87'825.80
3050.002	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti	154'021.70		153'300.00	156'023.95
3052.002	Contributi cassa pensione docenti	270'407.15		226'000.00	215'333.75
3053.002	Assicurazioni IPG docenti	3'590.90		3'500.00	12'760.35
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	3'141.98		5'000.00	6'066.65
3104.001	Materiale didattico e scolastico	73'517.38		90'000.00	75'721.10
3130.005	Spese telefoniche	92.50		0.00	0.00
3130.014	Partecipazione attività culturali e uscite	16'005.00		20'000.00	18'111.95
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	2'906.78		4'000.00	10'697.60
3160.005	Affitto piscina e strutture esterne	12'967.50		15'000.00	13'556.50
3170.003	Rimborso spese	741.40		1'000.00	1'215.90
3612.105	Contributo allievi SE per frequenza fuori Comune	6'351.45		4'000.00	5'084.00
4	RICAVI				
4230.002	Tasse scolastiche SE a privati		0.00	500.00	0.00
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		114'248.85	6'000.00	1'093.80
4612.102	Contributo da comuni per allievi frequenza SE		7'928.60	5'000.00	6'799.40
4631.005	Sussidio cantonale SE		316'051.85	270'000.00	308'458.35
	Totale RICAVI		438'229.30	281'500.00	316'351.55
	Totale SPESE	2'383'774.49		2'353'100.00	2'361'539.50
	SALDO		1'945'545.19	2'071'600.00	2'045'187.95



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	101

2 FORMAZIONE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
213	Scuola media				
3	SPESE				
3631.009	Contributo cassa allievi SME	23'060.00		23'000.00	24'360.00
	<i>Totale RICAVI</i>		0.00	0.00	0.00
	<i>Totale SPESE</i>	23'060.00		23'000.00	24'360.00
	<i>SALDO</i>		23'060.00	23'000.00	24'360.00



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	102

2 FORMAZIONE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
214	Scuola montana				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	187'776.35		183'200.00	172'421.40
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	0.00		0.00	9'606.55
3040.001	Assegni per i figli comunale	3'141.00		1'600.00	2'135.70
3041.001	Assegni per economia domestica	3'000.00		3'000.00	2'946.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	15'736.90		16'300.00	15'397.40
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	15'266.40		15'200.00	14'088.30
3053.001	Assicurazioni IPG personale	2'504.30		2'800.00	2'526.30
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	2'849.75		2'900.00	2'755.90
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	250.00		0.00	0.00
3100.001	Materiale ufficio e stampati	1'241.50		500.00	1'910.50
3101.001	Materiale di pulizia	9'393.35		8'000.00	10'847.35
3101.002	Carburante veicoli	2'787.55		2'500.00	2'479.30
3105.001	Refezione	28'331.65		30'000.00	28'874.80
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	1'768.30		3'000.00	3'060.00
3120.002	Combustibile per riscaldamento	16'607.25		19'000.00	20'838.40
3120.007	Energia elettrica e acqua Roseto	5'698.35		7'300.00	6'114.20
3130.004	Scuola sci, monitori e mezzi risalita	26'219.00		25'000.00	26'199.00
3130.005	Spese telefoniche	1'656.30		1'500.00	1'560.30
3130.020	Spese di trasporto	5'968.55		7'000.00	6'828.40
3130.023	Tasse radio e TV	795.25		900.00	795.25
3134.001	Assicurazioni diverse	4'285.50		4'500.00	4'157.70
3137.002	Imposta circolazione veicoli comunali	939.00		1'000.00	939.00
3137.003	Tasse ente turistico Bellinzonese e Alto Ticino	0.00		100.00	629.30
3144.002	Manutenzione impianti di riscaldamento	1'679.80		3'000.00	1'679.80
3144.003	Manutenzione edifici	31'672.72		50'000.00	16'299.31
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	11'886.69		10'000.00	12'962.54
3160.002	Affitto posteggi	1'680.00		1'700.00	1'680.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	103

2 FORMAZIONE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
214	Scuola montana				
4	RICAVI				
4240.001	Recupero per concessioni noleggio bus		3'406.30	2'000.00	4'378.20
4240.004	Partecipazione spese refezione		59'942.00	60'000.00	64'677.00
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		0.00	500.00	0.00
4260.005	Rimborsi diversi		6.00	0.00	47.00
4472.012	Locazioni stabili comunali		53'389.00	60'000.00	71'795.00
	Totale RICAVI		116'743.30	122'500.00	140'897.20
	Totale SPESE	383'135.46		400'000.00	369'732.70
	SALDO		266'392.16	277'500.00	228'835.50



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	104

2 FORMAZIONE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
215	Colonia estiva				
3	SPESE				
3020.003	Colonie: prestazioni monitori	2'540.55		5'000.00	5'081.05
3050.002	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti	46.25		500.00	93.60
3053.002	Assicurazioni IPG docenti	1.15		200.00	2.25
3101.001	Materiale di pulizia	165.20		500.00	372.25
3104.001	Materiale didattico e scolastico	0.00		500.00	0.00
3105.001	Refezione	1'770.65		3'500.00	1'689.20
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	253.00		500.00	185.85
3170.003	Rimborso spese	0.00		500.00	0.00
3199.001	Spese varie	221.80		1'000.00	721.95
3636.013	Contributi colonie e campeggi	3'060.00		3'300.00	3'240.00
4	RICAVI				
4240.004	Partecipazione spese refezione		4'100.00	6'000.00	6'020.00
4631.006	Colonie: sussidio cantonale		2'979.90	5'000.00	4'435.20
	Totale RICAVI		7'079.90	11'000.00	10'455.20
	Totale SPESE	8'058.60		15'500.00	11'386.15
	SALDO		978.70	4'500.00	930.95



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	105

2	FORMAZIONE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
217	Edifici scolastici				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	577'967.30		602'100.00	577'813.35
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	6'557.60		10'000.00	7'791.80
3040.001	Assegni per i figli comunale	3'286.75		4'200.00	3'338.10
3041.001	Assegni per economia domestica	4'764.00		5'600.00	5'328.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	49'293.15		53'800.00	50'483.95
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	62'472.10		63'700.00	63'095.60
3053.001	Assicurazioni IPG personale	7'783.35		9'400.00	8'306.75
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	8'951.35		9'600.00	9'093.60
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	673.00		1'000.00	708.55
3101.001	Materiale di pulizia	27'126.45		25'000.00	19'780.36
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	12'884.15		10'000.00	8'142.69
3112.001	Abbigliamenti di servizio	890.95		1'000.00	1'016.75
3120.002	Combustibile per riscaldamento	26'322.80		28'000.00	23'786.35
3130.032	Servizio pulizia immobile scolastico Nosedo e sicurezza cancelli	130'787.30		130'000.00	129'827.89
3134.001	Assicurazioni diverse	22'374.30		22'000.00	21'447.50
3137.002	Imposta circolazione veicoli comunali	646.00		0.00	646.00
3144.002	Manutenzione impianti di riscaldamento	844.75		2'000.00	844.75
3144.003	Manutenzione edifici	172'543.35		160'000.00	131'251.08
3161.001	Affitti e noleggi di beni mobili	3'544.00		9'000.00	3'479.05
3161.003	Contracting AEM SA centrale termica	228'921.50		215'000.00	210'926.90
4	RICAVI				
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		9'367.30	0.00	0.00
4260.005	Rimborsi diversi		0.00	0.00	630.00
4472.014	Rimborso dal Cantone per locazioni		63'564.75	61'000.00	62'496.00
4472.015	Tasse di locazione		3'100.25	4'000.00	1'650.00
4472.019	Tasse di locazione palestra		0.00	0.00	2'800.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	106

2 FORMAZIONE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
217	Edifici scolastici				
4	RICAVI				
4472.020	Affitto mensa scolastica		15'000.00	20'000.00	15'242.36
	Totale RICAVI		91'032.30	85'000.00	82'818.36
	Totale SPESE	1'348'634.15		1'361'400.00	1'277'109.02
	SALDO		1'257'601.85	1'276'400.00	1'194'290.66



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	107

2 FORMAZIONE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
218	Custodia diurna				
3	SPESE				
3636.008	Doposcuola scuola infanzia Associazione famiglie diurne - partecipazione comunale	32'632.39		35'000.00	24'481.60
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	32'632.39		35'000.00	24'481.60
	SALDO		32'632.39	35'000.00	24'481.60



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	108

2 FORMAZIONE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
219	Scuola dell'obbligo, n. m. a.				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	290'525.15		293'500.00	296'429.55
3020.002	Prestazioni straordinarie ed indennità docenti	100.00		0.00	0.00
3040.001	Assegni per i figli comunale	2'539.50		1'800.00	2'570.40
3040.002	Assegni per figli docenti	1'290.00		1'200.00	1'046.40
3041.001	Assegni per economia domestica	1'680.00		1'700.00	1'680.00
3041.002	Assegni per economia domestica docenti	2'400.00		2'400.00	2'400.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	12'980.15		13'100.00	12'929.90
3050.002	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti	11'880.70		12'300.00	12'722.50
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	13'774.80		31'400.00	31'190.40
3053.001	Assicurazioni IPG personale	2'065.70		2'600.00	2'121.00
3053.002	Assicurazioni IPG docenti	288.25		300.00	305.35
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	2'350.20		2'400.00	2'314.65
3105.001	Refezione	155'920.40		140'000.00	139'249.65
4	RICAVI				
4231.001	Tassa frequenza dopo-scuola		16'000.00	14'000.00	12'680.00
4240.002	Tasse e partecipazione spese refezione SI		75'307.50	70'000.00	72'862.50
4240.009	Tasse mensa Scuola Elementare		99'441.00	110'000.00	104'436.00
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		280.90	0.00	0.00
4260.005	Rimborsi diversi		0.00	500.00	0.00
	Totale RICAVI		191'029.40	194'500.00	189'978.50
	Totale SPESE	497'794.85		502'700.00	504'959.80
	SALDO		306'765.45	308'200.00	314'981.30



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	109

3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
311	Musei e arti figurative				
3	SPESE				
3119.001	Acquisto opere d'arte	0.00		5'000.00	0.00
3159.001	Manutenzioni opere d'arte	3'572.25		3'000.00	300.00
3636.005	Contributi ad Enti ed Associazioni comunali	51'202.40		55'000.00	47'905.30
3636.006	Contributi ad Enti ed Associazioni esterne	2'285.00		5'000.00	9'085.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	57'059.65		68'000.00	57'290.30
	SALDO		57'059.65	68'000.00	57'290.30



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	110

3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
321	Biblioteche				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	7'588.75		6'400.00	7'588.75
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	850.60		0.00	369.35
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	721.75		600.00	688.45
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	1'127.40		900.00	1'127.40
3053.001	Assicurazioni IPG personale	114.90		150.00	113.05
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	130.75		100.00	123.35
3103.002	Acquisto libri biblioteca	1'285.47		3'000.00	1'562.35
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	0.00		2'000.00	1'789.60
4	RICAVI				
4240.003	Tasse biblioteca prestiti libri		450.00	1'000.00	470.00
	Totale RICAVI		450.00	1'000.00	470.00
	Totale SPESE	11'819.62		13'150.00	13'362.30
	SALDO		11'369.62	12'150.00	12'892.30



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	111

3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
322	Concerti e teatri				
3	SPESE				
3636.017	Contributi scuola musica e attività giovani	21'000.00		21'000.00	21'000.00
3636.020	Contributo all'OSI Orchestra della Svizzera Italiana	34'900.00		32'200.00	32'200.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	55'900.00		53'200.00	53'200.00
	SALDO		55'900.00	53'200.00	53'200.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	112

3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
329	Cultura, n. m. a.				
3	SPESE				
3102.001	Pubblicazione di InfoMassagno	35'079.69		40'000.00	34'607.60
3130.007	Attività culturali, eventi e comunicazione	95'266.78		100'000.00	84'672.13
4	RICAVI				
4250.001	Vendite e ricavi diversi		210.00	1'000.00	654.00
4631.002	Sussidi fondi Swisslos e Sport-toto		0.00	0.00	5'000.00
	Totale RICAVI		210.00	1'000.00	5'654.00
	Totale SPESE	130'346.47		140'000.00	119'279.73
	SALDO		130'136.47	139'000.00	113'625.73



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	113

3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
341	Sport				
3	SPESE				
3632.112	Contributo gestione Valgersa	444'729.46		470'700.00	319'761.41
3632.113	Contributo campo Vira al Comune di Savosa	15'000.00		15'000.00	15'000.00
3636.001	Contributi Associazioni sportive comunali	81'800.00		80'000.00	85'554.00
3636.002	Contributi Associazioni sportive diverse	24'361.00		16'900.00	16'827.00
3636.014	Contributi entrate Atlantide SA	25'496.05		24'000.00	25'407.30
4	RICAVI				
4470.001	Canone locazione Atlantide SA		33'629.40	34'000.00	33'512.35
	Totale RICAVI		33'629.40	34'000.00	33'512.35
	Totale SPESE	591'386.51		606'600.00	462'549.71
	SALDO		557'757.11	572'600.00	429'037.36



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	114

3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
342	Tempo libero				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	235'647.10		236'400.00	230'879.35
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	3'769.30		5'000.00	0.00
3040.001	Assegni per i figli comunale	1'290.00		600.00	1'285.20
3041.001	Assegni per economia domestica	2'400.00		2'400.00	2'400.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	18'860.35		21'100.00	16'131.75
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	17'455.20		18'500.00	15'824.65
3053.001	Assicurazioni IPG personale	3'529.50		3'700.00	2'993.00
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	3'415.50		3'800.00	2'887.35
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	1'165.00		2'500.00	3'263.55
3101.003	Materiale di consumo	5'119.49		5'000.00	3'495.35
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	1'117.90		8'000.00	1'527.50
3112.001	Abbigliamenti di servizio	0.00		3'000.00	1'540.95
3137.002	Imposta circolazione veicoli comunali	233.00		1'500.00	233.00
3143.001	Manutenzione aree e parchi pubblici	52'669.34		50'000.00	65'219.45
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	8'671.13		12'000.00	7'032.40
3160.004	Affitti diversi	5'088.00		5'100.00	5'088.00
3500.101	Versamenti al fondo Contributi sostitutivi per aree verdi e di svago	50'187.50		0.00	0.00
4	RICAVI				
4200.002	Tasse d'esenzione per aree verdi e di svago		50'187.50	0.00	0.00
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		0.00	2'000.00	3'696.75
4260.005	Rimborsi diversi		0.00	500.00	0.00
4470.002	Canone diritto di superficie mapp. 602 RFD a favore della Confederazione dall'1.5.2008 al 12.2.2033		1'500.00	1'400.00	1'500.00
	Totale RICAVI		51'687.50	3'900.00	5'196.75
	Totale SPESE	410'618.31		378'600.00	359'801.50
	SALDO		358'930.81	374'700.00	354'604.75



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	115

3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
343	Centro sportivo Valgersa - piscina				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	231'453.20		225'200.00	223'251.80
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	18'773.45		3'100.00	3'720.20
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	21'030.65		19'800.00	19'393.00
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	12'034.40		9'800.00	9'657.60
3053.001	Assicurazioni IPG personale	7'563.40		7'000.00	6'962.05
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	4'912.45		5'000.00	4'138.05
3100.001	Materiale ufficio e stampati	4'322.10		8'500.00	9'695.65
3101.001	Materiale di pulizia	22'980.70		29'000.00	30'248.90
3101.007	Materiale di rivendita	951.70		1'200.00	1'878.35
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	3'083.70		3'000.00	3'219.30
3120.001	Consumo acqua	12'557.55		20'000.00	15'311.05
3120.002	Combustibile per riscaldamento	11'604.55		20'000.00	15'598.85
3120.003	Energia elettrica	28'872.00		33'600.00	24'953.30
3130.001	Ricevimenti e manifestazioni	16'518.30		20'000.00	7'657.80
3130.011	Spese e provvigioni bancarie	95.00		100.00	96.00
3134.001	Assicurazioni diverse	16'616.90		16'500.00	16'432.50
3137.005	Costo IVA Piscina	9'688.05		8'000.00	9'661.45
3138.001	Uscite per corsi e attività	1'605.15		4'000.00	1'867.00
3144.003	Manutenzione edifici	7'353.44		15'000.00	14'457.03
3144.004	Manutenzione impianti piscina	246'116.42		157'000.00	92'655.76
3144.005	Manutenzione generale piscina	4'434.84		6'000.00	7'735.29
3199.001	Spese varie	29'533.29		10'000.00	34'249.06
3439.002	Tasse d'uso diverse	8'596.10		9'000.00	7'680.20
3612.112	Spese amministrative Comune sede	16'000.00		16'000.00	16'000.00
4	RICAVI				
4231.002	Entrate per corsi e attività		15'231.50	10'000.00	16'926.00
4240.014	Tasse d'ingresso		152'518.50	150'000.00	148'830.05



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	116

3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
343	Centro sportivo Valgersa - piscina				
4	RICAVI				
4250.001	Vendite e ricavi diversi		19'590.50	10'000.00	20'284.00
4260.005	Rimborsi diversi		9'143.67	10'000.00	4'492.60
4260.013	Rimborso comuni per tasse d'ingresso		38'588.00	36'000.00	35'304.00
4400.001	Interessi attivi conti correnti e depositi		0.00	100.00	0.00
4472.015	Tasse di locazione		26'768.15	20'000.00	26'113.70
4612.106	Rimborso dai Comuni per uso Valgersa		474'857.02	410'700.00	324'569.84
	Totale RICAVI		736'697.34	646'800.00	576'520.19
	Totale SPESE	736'697.34		646'800.00	576'520.19
	SALDO		0.00	0.00	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	117

3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
344	Centro sportivo Valgersa - stadio				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	88'580.35		86'100.00	70'464.30
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	7'554.70		7'500.00	5'569.40
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	5'756.90		4'400.00	4'293.00
3053.001	Assicurazioni IPG personale	2'753.00		2'600.00	2'023.40
3101.002	Carburante veicoli	734.40		800.00	0.00
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	59'900.00		65'000.00	0.00
3120.001	Consumo acqua	9'574.95		12'000.00	7'546.55
3120.003	Energia elettrica	11'860.60		17'900.00	17'157.05
3134.001	Assicurazioni diverse	0.00		1'500.00	0.00
3143.004	Manutenzione tappeto erboso	24'361.85		25'000.00	2'616.30
3143.005	Manutenzione giardini	6'036.15		30'000.00	23'742.00
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	2'163.70		6'000.00	320.00
3199.001	Spese varie	7'467.65		10'000.00	6'608.13
4	RICAVI				
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		644.18	0.00	0.00
4612.106	Rimborso dai Comuni per uso Valgersa		226'100.07	268'800.00	140'340.13
	Totale RICAVI		226'744.25	268'800.00	140'340.13
	Totale SPESE	226'744.25		268'800.00	140'340.13
	SALDO		0.00	0.00	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	118

3 CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
350	Chiese e affari religiosi				
3	SPESE				
3632.101	Contributo Parrocchia Cattolica	36'000.00		36'000.00	36'000.00
3632.102	Contributo Comunità Evangelica	4'000.00		4'000.00	4'000.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	40'000.00		40'000.00	40'000.00
	SALDO		40'000.00	40'000.00	40'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	119

4	SANITÀ	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
412	Case medicalizzate, di riposo e di cura				
3	SPESE				
3632.103	Contributo per anziani ospiti di Istituti	3'617'742.09		3'656'000.00	3'148'846.35
3632.105	Risultato d'esercizio C.A Girasole	421'878.66		345'900.00	133'465.88
3632.107	Partecipazione costi d'investimento case anziani altri Comuni	49'872.00		52'000.00	54'943.55
3635.001	Contributo anziani ospiti convenzionati	121'800.00		127'750.00	129'550.00
4	RICAVI				
4220.001	Rimborso costi d'investimento C A Girasole da privati		72'938.00	52'000.00	66'034.20
4612.103	Rimborso costi d'investimento CA Girasole da comuni		80'375.80	90'000.00	77'065.80
	Totale RICAVI		153'313.80	142'000.00	143'100.00
	Totale SPESE	4'211'292.75		4'181'650.00	3'466'805.78
	SALDO		4'057'978.95	4'039'650.00	3'323'705.78



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	120

4 SANITÀ		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
421	Cure ambulatoriali				
3	SPESE				
3632.106	Costi istanza di compensazione	1'782.96		1'500.00	1'475.65
3632.108	Contributo al Sacd	871'407.13		1'006'000.00	783'527.27
3632.109	Contributi servizi appoggio SACD	539'988.96		671'000.00	511'024.20
3632.110	Finanziamento aiuti diretti mantenimento a domicilio	177'786.67		170'000.00	189'281.46
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	1'590'965.72		1'848'500.00	1'485'308.58
	SALDO		1'590'965.72	1'848'500.00	1'485'308.58



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	121

4	SANITÀ	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
422	Servizi di salvataggio				
3	SPESE				
3614.001	Contributi alla Croce Verde	130'098.95		125'000.00	124'297.25
3636.005	Contributi ad Enti ed Associazioni comunali	10'700.00		12'000.00	10'400.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	140'798.95		137'000.00	134'697.25
	SALDO		140'798.95	137'000.00	134'697.25



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	122

4 SANITÀ		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
431	Prevenzione di alcool e di droghe				
3	SPESE				
3612.110	Operatore di prossimità regionale	13'598.00		13'500.00	13'352.00
	<i>Totale RICAVI</i>		0.00	0.00	0.00
	<i>Totale SPESE</i>	13'598.00		13'500.00	13'352.00
	<i>SALDO</i>		13'598.00	13'500.00	13'352.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	123

4 SANITÀ		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
433	Servizio medico scolastico				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	4'416.00		4'300.00	4'416.00
3050.002	Contributi AVS/AI/IPG/AD docenti	377.70		400.00	382.20
3053.002	Assicurazioni IPG docenti	9.30		50.00	9.25
3611.001	Visite mediche scolastiche	4'293.00		4'000.00	3'561.00
3611.003	Servizio dentario scolastico	68'271.30		71'000.00	65'475.00
4	RICAVI				
4260.002	Prestazione servizio dentario scolastico		11'140.25	10'000.00	12'672.75
	Totale RICAVI		11'140.25	10'000.00	12'672.75
	Totale SPESE	77'367.30		79'750.00	73'843.45
	SALDO		66'227.05	69'750.00	61'170.70



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	124

5 SICUREZZA SOCIALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
512	Riduzioni dei premi				
3	SPESE				
3631.006	Contributo comunale fondi centrali di prev. soc.	2'747'723.45		3'019'000.00	2'347'431.55
4	RICAVI				
4611.002	Indennizzi cantonali per servizi amministrativi		0.00	2'000.00	0.00
	Totale RICAVI		0.00	2'000.00	0.00
	Totale SPESE	2'747'723.45		3'019'000.00	2'347'431.55
	SALDO		2'747'723.45	3'017'000.00	2'347'431.55



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	125

5 SICUREZZA SOCIALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
531	Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti AVS				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	131'784.45		152'300.00	134'475.10
3040.001	Assegni per i figli comunale	2'481.00		0.00	183.05
3041.001	Assegni per economia domestica	2'160.00		0.00	840.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	11'273.00		13'200.00	9'942.90
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	9'623.40		12'500.00	5'140.10
3053.001	Assicurazioni IPG personale	1'794.10		2'000.00	1'631.15
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	2'041.45		2'400.00	1'779.70
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	0.00		2'000.00	77.00
3100.001	Materiale ufficio e stampati	4'308.01		4'000.00	2'913.80
3130.003	Servizio pulizia immobili diversi	17'812.00		18'100.00	17'928.00
3161.001	Affitti e noleggi di beni mobili	3'169.04		3'200.00	3'166.13
3170.003	Rimborso spese	0.00		200.00	0.00
4	RICAVI				
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		0.00	1'000.00	0.00
4611.001	Rimborso spese agenzia AVS		12'249.00	13'000.00	13'346.20
	Totale RICAVI		12'249.00	14'000.00	13'346.20
	Totale SPESE	186'446.45		209'900.00	178'076.93
	SALDO		174'197.45	195'900.00	164'730.73



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	126

5 SICUREZZA SOCIALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
544	Protezione dei giovani				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	56'779.95		50'700.00	48'202.05
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	5'809.35		0.00	0.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	5'353.85		4'400.00	4'013.90
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	4'314.75		4'500.00	4'435.80
3053.001	Assicurazioni IPG personale	851.85		700.00	658.55
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	969.55		800.00	718.55
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	0.00		0.00	68.20
3100.003	Attività e materiale animatore giovanile	19'566.09		20'000.00	19'840.65
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	93'645.39		81'100.00	77'937.70
	SALDO		93'645.39	81'100.00	77'937.70



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	127

5 SICUREZZA SOCIALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
545	Prestazioni a famiglie				
3	SPESE				
3130.024	Integrazioni stranieri e corsi italiano	49'460.12		45'000.00	49'619.60
3631.004	Collocamento minorenni in asili nido pubblici	88'575.00		95'000.00	90'034.00
3636.009	Collocamento minorenni in asili nido privati	88'575.00		95'000.00	89'704.00
4	RICAVI				
4631.008	Sussidi cantonali corsi lingua/integrazione stranieri		4'750.00	25'000.00	0.00
	Totale RICAVI		4'750.00	25'000.00	0.00
	Totale SPESE	226'610.12		235'000.00	229'357.60
	SALDO		221'860.12	210'000.00	229'357.60



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	128

5 SICUREZZA SOCIALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
560	Costruzione di abitazioni sociali				
3	SPESE				
3637.003	Prestazioni sociali comunali	0.00		50'000.00	0.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	0.00		50'000.00	0.00
	SALDO		0.00	50'000.00	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	129

5 SICUREZZA SOCIALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
572	Aiuto economico				
3	SPESE				
3631.012	Contributi assistenza sociale cantonale quota comunale	777'020.28		750'000.00	707'556.64
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	777'020.28		750'000.00	707'556.64
	SALDO		777'020.28	750'000.00	707'556.64



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	130

5 SICUREZZA SOCIALE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
579	Assistenza, n. m. a.				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	136'344.45		148'800.00	169'557.35
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	362.80		0.00	0.00
3040.001	Assegni per i figli comunale	3'908.50		4'300.00	4'644.35
3041.001	Assegni per economia domestica	2'860.00		2'400.00	2'960.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	11'694.75		13'500.00	13'543.65
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	9'707.65		14'100.00	9'337.80
3053.001	Assicurazioni IPG personale	1'860.85		1'600.00	2'221.75
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	2'117.70		2'400.00	2'424.70
3090.001	Formazione ed aggiornamento professionale	147.65		0.00	0.00
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	0.00		2'000.00	0.00
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	600.00		1'000.00	840.00
3636.010	Contributi Società San Vincenzo	12'000.00		12'000.00	12'000.00
3637.003	Prestazioni sociali comunali	67'414.65		75'000.00	41'529.40
4	RICAVI				
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		0.00	1'000.00	0.00
4611.004	Contributo cantonale sportelli LAPS		51'100.00	40'000.00	47'150.00
	Totale RICAVI		51'100.00	41'000.00	47'150.00
	Totale SPESE	249'019.00		277'100.00	259'059.00
	SALDO		197'919.00	236'100.00	211'909.00



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	131

6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
615	Strade comunali				
3	SPESE				
3010.001	Stipendi ed indennità al personale	968'775.40		841'300.00	833'624.25
3010.002	Prestazioni straordinarie ed indennità	7'820.00		15'000.00	0.00
3030.001	Compenso a terzi personale avventizio	344.60		0.00	4'959.10
3040.001	Assegni per i figli comunale	4'833.00		1'200.00	3'410.35
3041.001	Assegni per economia domestica	7'440.00		3'900.00	5'640.00
3050.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale	74'673.70		74'500.00	67'925.25
3052.001	Contributi previdenza professionale personale	72'273.80		77'500.00	57'916.40
3053.001	Assicurazioni IPG personale	14'049.45		13'000.00	12'866.30
3055.001	Premio assicurazione indennità giornaliera malattia	13'522.30		13'300.00	12'302.55
3101.003	Materiale di consumo	735.85		2'000.00	631.60
3110.001	Acquisto mobili, macchine e attrezzature	13'993.45		5'000.00	270.00
3111.001	Acquisto segnaletica verticale	5'641.20		2'000.00	7'280.40
3112.001	Abbigliamenti di servizio	10'376.90		12'000.00	11'307.55
3120.004	Illuminazione pubblica	155'260.20		130'000.00	129'323.70
3120.005	Consumo energia edifici pubblici	210'892.30		165'000.00	188'735.80
3120.006	Illuminazione manifestazioni	41'599.04		35'000.00	21'102.00
3134.002	Spese assicurazione veicoli comunali	11'083.05		12'500.00	12'511.20
3137.002	Imposta circolazione veicoli comunali	6'938.00		13'000.00	5'523.20
3141.001	Manutenzione strade	219'393.77		200'000.00	103'053.55
3141.002	Calla neve	18'033.00		15'000.00	10'416.65
3141.003	Manutenzione segnaletica orizzontale	25'504.30		17'000.00	11'823.85
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	5'808.25		15'000.00	7'604.75
3151.002	Manutenzione parchimetri	15'685.55		15'000.00	17'095.15
3151.004	Manutenzione impianti semaforici	34'266.85		28'000.00	51'458.35
3160.007	Affitto autosilo via Valgersa 4	43'680.00		43'700.00	43'680.00
3162.001	Rate di leasing operativi	43'628.35		32'000.00	28'986.50
4	RICAVI				



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	132

6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
615	Strade comunali				
4	RICAVI				
4200.001	Tasse d'esenzione per posteggi		0.00	500.00	0.00
4210.012	Prestazioni proprie U.T.C. operai		2'110.00	16'000.00	4'612.00
4260.001	Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)		121'096.55	10'000.00	89'907.70
4260.005	Rimborsi diversi		580.90	2'000.00	180.00
4472.001	Moneta parchimetri		187'277.57	160'000.00	158'160.80
4472.002	Posteggi via Nosedo		31'200.00	30'000.00	30'160.00
4472.003	Posteggi via San Gottardo		3'840.00	4'000.00	3'840.00
4472.004	Posteggi di Gerso		9'600.00	10'000.00	9'600.00
4472.005	Posteggi via Piata		2'116.80	2'100.00	2'116.80
4472.006	Posteggi zona gialla		29'740.00	26'000.00	26'220.00
4472.007	Posteggi zona rossa		40'770.00	41'000.00	42'150.00
4472.008	Posteggi zona verde		19'120.00	18'000.00	19'300.00
4472.009	Posteggi diversi		960.00	5'000.00	10'560.00
4472.010	Posteggi dipendenti zona rossa		17'591.00	15'000.00	16'020.00
4472.011	Posteggi dipendenti Passerella		1'800.00	1'800.00	1'800.00
4472.013	Posteggi dipendenti zona gialla		10'298.00	8'800.00	8'898.00
4472.016	Posteggi autosilo via Valgersa 4		22'845.40	0.00	5'386.70
4472.018	Posteggi La Passerella - Valgersa		21'513.00	20'000.00	12'350.60
4500.501	Prelievi dal fondo FER conto di bilancio 2090.5		60'157.35	0.00	0.00
4910.001	Personale centro Ciusarella (accrediti interni per servizi)		84'525.20	75'000.00	79'746.00
	Totale RICAVI		667'141.77	445'200.00	521'008.60
	Totale SPESE	2'026'252.31		1'781'900.00	1'649'448.45
	SALDO		1'359'110.54	1'336'700.00	1'128'439.85



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	133

6 TRASPORTI E COMUNICAZIONI		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
622	Traffico regionale e d'agglomerato				
3	SPESE				
3631.002	Contributo trasporti pubblici (TPL SA)	366'985.00		400'000.00	369'350.00
3631.008	Contributo Commissione regionale trasporti	7'188.20		9'000.00	7'194.25
3631.010	Contributo Comunità Tariffale	137'482.00		10'000.00	51'366.00
3631.011	Finanziamento trasporto pubblico regionale	402'431.00		400'000.00	433'377.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	914'086.20		819'000.00	861'287.25
	SALDO		914'086.20	819'000.00	861'287.25



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	134

6 TRASPORTI E COMUNICAZIONI		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
629	Trasporti pubblici, n. m. a.				
3	SPESE				
3130.028	Acquisto carta giornaliera risparmio Comune (FFS)	58'466.00		50'400.00	45'251.00
3637.001	Abbonamenti trasporti pubblici (Arcobaleno)	119'612.40		110'000.00	106'626.90
4	RICAVI				
4250.002	Vendita carta giornaliera risparmio Comune (FFS)		61'970.30	51'600.00	50'390.75
4500.501	Prelievi dal fondo FER conto di bilancio 2090.5		106'626.90	0.00	0.00
	Totale RICAVI		168'597.20	51'600.00	50'390.75
	Totale SPESE	178'078.40		160'400.00	151'877.90
	SALDO		9'481.20	108'800.00	101'487.15



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	135

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
720	Eliminazione delle acque di scarico				
3	SPESE				
3137.001	Costo IVA - tassa base	12'499.85		13'000.00	18'943.43
3143.002	Manutenzione rete di canalizzazione	85'973.25		40'000.00	20'899.25
3500.201	Accantonamento per manutenzione canalizzazioni conto di bilancio 2090.201	50'000.00		50'000.00	50'000.00
3612.108	Consorzio depurazione acque	475'388.05		560'000.00	577'215.55
4	RICAVI				
4240.005	Tasse allacciamento canalizzazioni		0.00	2'000.00	1'500.00
4240.010	Tasse d'uso canalizzazioni e PGS		550'632.00	560'000.00	582'829.60
4240.011	IVA 8.10 % - tassa base		44'601.20	35'500.00	47'118.20
4500.201	Prelevamento manutenzione canalizzazioni conto di bilancio 2090.201		85'973.25	50'000.00	20'899.25
	Totale RICAVI		681'206.45	647'500.00	652'347.05
	Totale SPESE	623'861.15		663'000.00	667'058.23
	SALDO	57'345.30		15'500.00	14'711.18



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	136

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
730	Gestione dei rifiuti				
3	SPESE				
3111.003	Tessere e controllo accessi Ecocentro	13'850.00		0.00	0.00
3130.009	Raccolta rifiuti - tassa base	171'964.05		275'000.00	281'336.50
3130.015	Smaltimento rifiuti da terzi - tassa base	92'982.96		165'000.00	163'114.36
3130.018	Raccolta carcasse animali - tassa base	2'886.70		3'000.00	2'843.05
3130.021	Raccolta e smaltimento rifiuti vegetali - tassa base	34'166.45		41'000.00	42'446.80
3130.034	Acquisto sacchi rifiuti arancioni con logo Massagno	38'912.45		37'000.00	32'169.59
3137.001	Costo IVA - tassa base	13'338.18		17'000.00	16'650.00
3137.004	Costo IVA - tassa sul sacco	7'362.47		5'500.00	9'303.19
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	14'350.84		10'000.00	16'426.79
3511.301	Versamenti al fondo Eliminazione dei rifiuti	28'234.21		0.00	36'798.32
3611.002	Smaltimento rifiuti IIRU - tassa sul sacco	185'841.15		188'000.00	181'050.70
3910.001	Costi del personale Centro Ciusarella - tassa base	84'525.20		75'000.00	79'746.00
3940.001	Interessi calcolatori e spese finanziarie - tassa base	280.00		300.00	565.15
3950.001	Ammortamenti pianificati e non pianificati -tassa base	1'328.00		1'400.00	2'656.00
4	RICAVI				
4240.006	Tasse raccolta ed eliminazione rifiuti - tassa base		374'042.40	495'000.00	491'357.00
4240.011	IVA 8.10 % - tassa base		30'297.45	40'100.00	39'799.90
4240.012	Incasso vendita rotoli sacchi dei rifiuti con logo - tassa sul sacco		227'026.55	200'000.00	286'869.90
4240.013	IVA 8.10% - tassa sul sacco		18'389.15	16'200.00	23'236.45
4250.003	Vendite raccolte separate rifiuti - tassa base		40'267.11	30'000.00	23'843.20
4511.301	Prelevamento dal fondo Eliminazione dei rifiuti conto di bilancio 2910.3		0.00	36'900.00	0.00
	Totale RICAVI		690'022.66	818'200.00	865'106.45
	Totale SPESE	690'022.66		818'200.00	865'106.45
	SALDO		0.00	0.00	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	137

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
741	Opere di sistemazione dei corsi d'acqua				
3	SPESE				
3612.107	Consorzio manutenzione arginature Vedeggio	10'419.00		6'000.00	14'377.33
3612.111	Consorzio arginature Cassarate	22'730.81		23'700.00	58'698.75
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	33'149.81		29'700.00	73'076.08
	SALDO		33'149.81	29'700.00	73'076.08



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	138

7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
761	Protezione dell'aria e del clima				
3	SPESE				
3132.005	Controllo impianti di combustione	16'325.00		10'000.00	2'210.00
4	RICAVI				
4240.008	Tasse controllo impianti di combustione		22'025.00	10'000.00	270.00
	Totale RICAVI		22'025.00	10'000.00	270.00
	Totale SPESE	16'325.00		10'000.00	2'210.00
	SALDO	5'700.00		0.00	1'940.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	139

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
769	Altri tipi di lotta contro l'inquinamento ambientale e rispa				
3	SPESE				
3130.016	Sostenibilità energetica e sportello energia	10'456.92		20'000.00	11'880.65
3500.501	Riversamento al FER conto di bilancio 2090.5	160'392.00		150'000.00	149'275.00
3637.002	Contributo comunale e-bike e benzina alchilata	13.00		1'000.00	2'829.80
4	RICAVI				
4631.007	Contributo FER		160'392.00	150'000.00	149'275.00
4631.012	Incentivo cantonale politica energetica nei comuni		11'194.00	0.00	2'485.00
	Totale RICAVI		171'586.00	150'000.00	151'760.00
	Totale SPESE	170'861.92		171'000.00	163'985.45
	SALDO	724.08		21'000.00	12'225.45



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	140

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
771	Cimitero e sepoltura				
3	SPESE				
3101.003	Materiale di consumo	0.00		1'000.00	707.55
3134.001	Assicurazioni diverse	652.35		1'000.00	623.25
3144.001	Manutenzione strutture cimitero	23'793.98		110'000.00	20'105.10
3150.001	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature e veicoli	0.00		1'000.00	0.00
4	RICAVI				
4240.007	Tasse cimitero		39'150.00	30'000.00	9'840.00
	Totale RICAVI		39'150.00	30'000.00	9'840.00
	Totale SPESE	24'446.33		113'000.00	21'435.90
	SALDO	14'703.67		83'000.00	11'595.90



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	141

8 ECONOMIA PUBBLICA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
840	Turismo				
3	SPESE				
3632.111	Contributo Ente Turistico Lugano e dintorni	8'228.10		9'000.00	8'662.05
3636.012	Contributi Pro Massagno	7'000.00		7'000.00	7'000.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	15'228.10		16'000.00	15'662.05
	SALDO		15'228.10	16'000.00	15'662.05



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	142

8 ECONOMIA PUBBLICA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
850	Industria, artigianato e commercio				
3	SPESE				
3636.011	Contributo Ente regionale per lo sviluppo Luganese	23'366.00		23'000.00	23'012.50
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	23'366.00		23'000.00	23'012.50
	SALDO		23'366.00	23'000.00	23'012.50



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	143

8 ECONOMIA PUBBLICA		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
871	Elettricità				
4	RICAVI				
4120.001	Tasse concessione uso speciale strade comunali		84'743.00	89'000.00	86'737.00
	Totale RICAVI		84'743.00	89'000.00	86'737.00
	Totale SPESE	0.00		0.00	0.00
	SALDO	84'743.00		-89'000.00	-86'737.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	144

9 FINANZE E IMPOSTE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
910	Imposte				
3	SPESE				
3181.001	Abbandoni per inesigibilità	343'513.07		350'000.00	331'710.51
3181.002	Condoni	1'498.00		15'000.00	4'430.45
4	RICAVI				
4000.001	Imposte comunali persone fisiche anno corrente		18'519'859.75	0.00	20'478'920.00
4000.101	Imposte comunali persone fisiche sopravvenienze		2'948'966.80	1'785'000.00	1'867'500.40
4000.201	Imposte suppletorie sul reddito e la sostanza delle PF (recupero imposte abbandonate)		0.00	15'000.00	0.00
4000.601	Computo globale d'imposta persone fisiche (conto negativo)		-4'122'140.75	-200'000.00	-69'464.00
4002.001	Imposte alla fonte		1'479'920.15	1'300'000.00	1'537'592.17
4008.001	Imposta personale		191'470.85	0.00	209'617.80
4009.001	Imposte speciali		1'283'230.35	700'000.00	1'388'741.90
4010.001	Imposte comunali persone giuridiche anno corrente		985'474.30	0.00	1'501'500.00
4010.101	Imposte comunali persone giuridiche sopravvenienze		0.00	150'000.00	0.00
4021.001	Imposte comunali immobiliari anno corrente		810'395.10	0.00	767'000.00
4210.004	Tasse di diffida		24'080.00	0.00	3'550.00
4290.002	Recupero crediti abbandonati		118.90	500.00	27'233.26
	Totale RICAVI		22'121'375.45	3'750'500.00	27'712'191.53
	Totale SPESE	345'011.07		365'000.00	336'140.96
	SALDO	21'776'364.38		-3'385'500.00	-27'376'050.57



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	145

9 FINANZE E IMPOSTE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
930	Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri				
3	SPESE				
3622.701	Contr. livellamento potenzialità fiscale (art.6 LPI)	0.00		150'000.00	0.00
3622.801	Contributo al fondo di perequazione (art. 16 LPI)	27'537.00		30'000.00	25'698.00
	Totale RICAVI		0.00	0.00	0.00
	Totale SPESE	27'537.00		180'000.00	25'698.00
	SALDO		27'537.00	180'000.00	25'698.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	146

9 FINANZE E IMPOSTE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
950	Partecipazioni ad entrate del Cantone				
4	RICAVI				
4210.013	Tassa caccia e pesca		374.20	1'000.00	481.50
4601.001	Quotaparte imposte successione (10%)		0.00	1'000.00	0.00
4601.002	Quotaparte imposta immobiliare PG (40%)		0.00	0.00	358.00
4601.901	Ripartizione per riforma fiscale in base all'art. 196 cpv. 1bis LIFD		66'674.65	58'900.00	58'872.62
	Totale RICAVI		67'048.85	60'900.00	59'712.12
	Totale SPESE	0.00		0.00	0.00
	SALDO	67'048.85		-60'900.00	-59'712.12



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	147

9 FINANZE E IMPOSTE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
961	Interessi				
3	SPESE				
3130.011	Spese e provvigioni bancarie	1'482.33		2'000.00	2'208.03
3400.001	Interessi passivi per impegni correnti	0.00		1'000.00	0.00
3401.001	Banca Stato linea di credito	0.00		2'000.00	2'807.18
3401.002	Cornèr Banca linea di credito	878.05		2'000.00	13'372.82
3401.003	BS 2014/21.12.2024 1.10% 5 mio.	0.00		0.00	54'694.45
3401.004	BS 2014/30.12.2024 1.10% 4 mio.	0.00		0.00	44'611.11
3401.006	SUVA 0.65 % 2015/6.2.2025 fr. 2'000'000	1'336.10		1'083.33	13'000.00
3401.009	Postfinance 2021/2.3.2026 0.26% 3 mio.	7'800.00		7'800.00	7'800.00
3401.010	Cornèr Banca 18/23.2.2024 0.45% 4 mio fisso	0.00		0.00	150.00
3401.011	BS 2021/2.10.2028 0.37% 3 mio.	11'254.16		11'100.00	11'285.00
3401.012	BS 2021/22.12.2031 0.52% 5 mio.	26'361.11		26'000.00	26'433.33
3401.014	BS 2022/31.3.2032 1.42% 5 mio.	71'986.11		71'000.00	72'183.33
3401.016	Banca dello Stato 2023/15.02.2028 2.24% 4 mio fisso	90'844.45		89'600.00	91'093.34
3401.017	Banca dello Stato 2023/28.06.2030 2.362% 10mio fisso	237'250.00		236'200.00	237'900.00
3401.018	Cornèr Banca 24/18.12.2025 0.97% 2 mio fisso	18'753.33		0.00	0.00
3401.019	Postfinance 24/23.02.2029 1.77% 4 mio fisso	70'800.00		70'800.00	0.00
3401.020	Banca dello Stato 24/23.12.2033 1.11% 4 mio fisso	45'016.66		0.00	0.00
3401.021	Banca dello Stato 24/23.12.2033 1.11% 5 mio fisso	56'270.84		0.00	0.00
3401.901	Banca Raiffeisen linea di credito	6'449.31		15'000.00	21'706.31
3401.999	Nuovi prestiti (pro rata)	9'473.32		346'666.67	80'748.54
3409.001	Fondo Previdenza (CAP. COMUNE)	3'527.70		3'000.00	3'879.45
3499.001	Interessi su imposte	7'022.95		25'000.00	5'461.45
4	RICAVI				
4400.001	Interessi attivi conti correnti e depositi		0.00	500.00	226.67
4401.001	Interessi di ritardo imposte		241'384.75	90'000.00	175'246.45
4402.001	Interessi contributi PGS emissione 2019		25'196.20	27'000.00	24'733.62



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	148

9 FINANZE E IMPOSTE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
961	Interessi				
4	RICAVI				
4940.001	Rifiuti centro Ciusarella interessi (accrediti interni per interessi)		280.00	300.00	565.15
	Totale RICAVI		266'860.95	117'800.00	200'771.89
	Totale SPESE	666'506.42		910'250.00	689'334.34
	SALDO		399'645.47	792'450.00	488'562.45



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	149

9 FINANZE E IMPOSTE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
970	Ridistribuzioni di tasse legate al CO2				
4	RICAVI				
4699.001	Ridistribuzione tassa sul CO2		0.00	8'000.00	6'891.50
	Totale RICAVI		0.00	8'000.00	6'891.50
	Totale SPESE	0.00		0.00	0.00
	SALDO		0.00	-8'000.00	-6'891.50



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	150

9 FINANZE E IMPOSTE		CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
990	Voci non ripartite				
3	SPESE				
3300.101	Ammort. pian. di strade e vie di com. conti di bilancio 1401	57'909.00		55'300.00	55'327.00
3300.301	Ammort. pian. di altre opere del genio civile conti di bilancio 1403	16'382.00		12'600.00	12'582.00
3300.401	Ammort. pian. di immobili dei BA conti di bilancio 1404	1'296'250.18		1'296'250.00	1'296'250.00
3300.601	Ammort. pian. di beni mobili dei BA conti di bilancio 1406	38'649.00		27'300.00	32'501.07
3320.901	Ammort. pian. su altri investimenti immateriali conto di bilancio 1429	103'186.50		68'150.00	54'338.00
3631.003	Partecipazione risanamento finanziario del Cantone	449'415.00		449'500.00	459'438.00
3660.101	Ammortamento contributi d'investimento al Cantone	167'349.00		167'400.00	167'349.00
4	RICAVI				
4950.001	Rifiuti centro Ciusarella ammortamento (accrediti interni ammortamenti BA)		1'328.00	1'400.00	2'656.00
	Totale RICAVI		1'328.00	1'400.00	2'656.00
	Totale SPESE	2'129'140.68		2'076'500.00	2'077'785.07
	SALDO		2'127'812.68	2'075'100.00	2'075'129.07



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	151

D I C A S T E R O		RICAPITOLAZIONE CONTO DI INVESTIMENTO				PREVENTIVO 2025	
		CONSUNTIVO 2025				USCITE	ENTRATE
		USCITE		ENTRATE			
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	1'232'252.83	16.84 %	500.00	0.02 %	2'230'000.00	0.00
2	FORMAZIONE	1'715'591.91	23.44 %	273'352.60	11.05 %	1'400'000.00	0.00
3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	3'064'425.71	41.87 %	1'441'157.90	58.26 %	1'900'000.00	0.00
4	SANITÀ	73'863.45	1.01 %	0.00	0.00 %	200'000.00	40'000.00
6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI	448'339.75	6.13 %	0.00	0.00 %	719'700.00	0.00
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRIT	784'355.10	10.72 %	758'551.35	30.67 %	2'274'000.00	0.00
TOTALI		7'318'828.75	100.00 %	2'473'561.85	100.00 %	8'723'700.00	40'000.00
SALDO				4'845'266.90			8'683'700.00
TOTALI A PAREGGIO		7'318'828.75		7'318'828.75		8'723'700.00	8'723'700.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	152

		RICAPITOLAZIONE CONTO DI INVESTIMENTO			
		PRIMA	RICAPITOLAZIONE		
		USCITE	%	ENTRATE	%
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE				
029	Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a.)	1'232'252.83	16.84	500.00	0.02
	TOTALE PER DICASTERO	1'232'252.83		500.00	
2	FORMAZIONE				
217	Edifici scolastici	1'715'591.91	23.44	273'352.60	11.05
	TOTALE PER DICASTERO	1'715'591.91		273'352.60	
3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA				
311	Musei e arti figurative	68'644.45	0.94	0.00	0.00
341	Sport	2'871'615.81	39.24	1'441'157.90	58.26
342	Tempo libero	124'165.45	1.70	0.00	0.00
	TOTALE PER DICASTERO	3'064'425.71		1'441'157.90	
4	SANITÀ				
412	Case medicalizzate, di riposo e di cura	73'863.45	1.01	0.00	0.00
	TOTALE PER DICASTERO	73'863.45		0.00	
6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI				
613	Strade cantonali	0.00	0.00	0.00	0.00
615	Strade comunali	61'957.75	0.85	0.00	0.00
622	Traffico regionale e d'agglomerato	386'382.00	5.28	0.00	0.00
	TOTALE PER DICASTERO	448'339.75		0.00	
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO				
720	Eliminazione delle acque di scarico	783'171.35	10.70	758'551.35	30.67
730	Gestione dei rifiuti	0.00	0.00	0.00	0.00
741	Opere di sistemazione dei corsi d'acqua	0.00	0.00	0.00	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	153

RICAPITOLAZIONE CONTO DI INVESTIMENTO
PRIMA RICAPITOLAZIONE
USCITE %

ENTRATE %

790	Pianificazione del territorio	1'183.75	0.02	0.00	0.00
-----	-------------------------------	----------	------	------	------

TOTALE PER DICASTERO		784'355.10		758'551.35	
----------------------	--	------------	--	------------	--

TOTALI	7'318'828.75	100.00 %	2'473'561.85	100.00 %
SALDO			4'845'266.90	
TOTALI A PAREGGIO	7'318'828.75		7'318'828.75	



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	154

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025
5	100.00	USCITE PER INVESTIMENTI	7'318'828.75	8'723'700.00
50	88.41	Investimenti materiali	6'470'571.25	7'549'900.00
501	0.85	Strade, piazze, vie di comunicazione	61'957.75	263'000.00
5010	0.85	Strade, piazze, vie di comunicazione	61'957.75	263'000.00
503	6.60	Altre opere del genio civile	483'162.88	1'556'900.00
5030	1.13	Amministrazione generale	82'343.73	200'000.00
5032	5.48	Opere depurazione acque	400'819.15	1'356'900.00
504	79.68	Immobili	5'831'369.17	5'730'000.00
5040	15.99	Amministrazione generale, UTC e sicurezza	1'170'298.00	2'080'000.00
5043	0.00	Raccolta ed eliminazione rifiuti	0.00	350'000.00
5045	62.68	Scuole, sport, cultura e tempo libero, culto	4'587'207.72	3'100'000.00
5046	1.01	Case anziani e altri istituti di cura	73'863.45	200'000.00
506	0.65	Beni mobili	47'437.00	0.00
5060	0.65	Amministrazione generale, UTC e sicurezza	47'437.00	0.00
509	0.64	Altri investimenti materiali	46'644.45	0.00
5090	0.64	Altri investimenti materiali	46'644.45	0.00
52	1.42	Investimenti immateriali	104'143.30	293'100.00
529	1.42	Altri investimenti in beni immateriali	104'143.30	293'100.00
5290	1.42	Altri investimenti in beni immateriali	104'143.30	293'100.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	155

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025
56	10.17	Contributi per investimenti di terzi	744'114.20	880'700.00
561	5.28	Cantone	386'382.00	456'700.00
5610	5.28	Cantone	386'382.00	456'700.00
562	4.89	Comuni, Consorzi ed altri enti locali	357'732.20	424'000.00
5620	4.89	Comuni, Consorzi ed altri enti locali	357'732.20	424'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	156

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025
6	100.00	ENTRATE PER INVESTIMENTI	2'473'561.85	40'000.00
63	100.00	Contributi per investimenti propri	2'473'561.85	40'000.00
631	0.22	Cantone	5'500.00	40'000.00
6310	0.22	Cantone	5'500.00	40'000.00
632	57.95	Comuni, Consorzi ed altri enti locali	1'433'357.90	0.00
6320	57.95	Comuni, Consorzi ed altri enti locali	1'433'357.90	0.00
636	0.11	Organizzazioni private senza scopo di lucro	2'800.00	0.00
6360	0.11	Organizzazioni private senza scopo di lucro	2'800.00	0.00
637	30.67	Economie private	758'551.35	0.00
6372	30.67	Contributi di costruzione per opere di depurazione acque	758'551.35	0.00
639	11.05	Altri contributi per investimenti	273'352.60	0.00
6395	11.05	Prelievo dal Fondo FER	273'352.60	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	157

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
029	Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a.)					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5040.004	Manutenzione e messa in sicurezza casa Chiattono Conto di bilancio 1404.002	08-05-2023	2'290'000.00	1'170'298.00		1'400'000.00
5040.006	Risanamento energetico e adeguamento spazi casa comunale			0.00		300'000.00
5040.007	Comparto ex AEM - Palco urbano Conto di bilancio 1404.003			0.00		380'000.00
5060.006	Stelle natalizie LED con supporto laterale			47'437.00		0.00
5290.024	Pianificazione Investimenti senza MM (art. 10 reg. comunale) conto di bilancio 1429.001			0.00		150'000.00
5290.026	Progettazione, ristrutturazione casa comunale Conto di bilancio 1429.001	06-11-2023	127'000.00	14'517.83		0.00
6	ENTRATE PER INVESTIMENTI					
6310.017	Sussidio cantonale casa Chiattono MM 2629 Conto di bilancio 1404.002				500.00	0.00
	Totale ENTRATE				500.00	0.00
	Totale USCITE			1'232'252.83		2'230'000.00
	SALDO				1'231'752.83	2'230'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	158

2	FORMAZIONE	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
217	Edifici scolastici					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5045.007	Trasformazione della casa Ippocastano in sede per 2 sezioni SI conto di bilancio 1404.506 MM 2574		3'585'000.00	1'715'591.91		1'400'000.00
6	ENTRATE PER INVESTIMENTI					
6395.002	Prelievo dal fondo FER per SI Ippocastano 2 aule				273'352.60	0.00
	Totale ENTRATE				273'352.60	0.00
	Totale USCITE			1'715'591.91		1'400'000.00
	SALDO				1'442'239.31	1'400'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	159

3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
311	Musei e arti figurative					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5090.001	Opera artistica Ippocastano conto di bilancio 1409.001			46'644.45		0.00
5290.034	Concorso idee e progetto opera artistica Ippocastano conto di bilancio 1429.001			22'000.00		0.00
	Totale ENTRATE				0.00	0.00
	Totale USCITE			68'644.45		0.00
	SALDO				68'644.45	0.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	160

3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
341	Sport					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5045.005	Strutture sportive Valgersa conto di bilancio 1404.505 Preventivo	27-06-2024	1'300'000.00	2'786'991.11		1'200'000.00
5045.008	Valgersa comparto piscina Conto di bilancio 1404.505	02-06-2025	2'400'000.00	84'624.70		500'000.00
6	ENTRATE PER INVESTIMENTI					
6310.016	Sussidio cantonale strutture sportive Valgersa MM2667 Conto di bilancio 1404.505				5'000.00	0.00
6320.003	Contributo 50% Savosa per stadio e pista Valgersa Conto di bilancio 1404.505				1'393'495.55	0.00
6320.006	Contributo 50% Savosa piscine Valgersa Conto di bilancio 1404.505				39'862.35	0.00
6360.001	Contributo da organizzazioni private senza scopo di lucro				2'800.00	0.00
	Totale ENTRATE				1'441'157.90	0.00
	Totale USCITE			2'871'615.81		1'700'000.00
	SALDO				1'430'457.91	1'700'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	161

3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
342	Tempo libero					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5030.001	Parco pubblico Via Motta conto di bilancio 1403.008	08-05-2023	1'500'000.00	82'343.73		0.00
5030.002	Rinnovo parchi giochi e WC - palestra all'aperto conto di bilancio 1403.009	15-11-2025	460'000.00	0.00		200'000.00
5290.035	Progettazione parchi giochi bilancio 1429.001			41'821.72		0.00
	Totale ENTRATE				0.00	0.00
	Totale USCITE			124'165.45		200'000.00
	SALDO				124'165.45	200'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	162

4	SANITÀ	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
412	Case medicalizzate, di riposo e di cura					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5046.002	Manutenzioni diverse C.A. Girasole conto di bilancio 1404.601 Preventivo			0.00		120'000.00
5046.006	Ampliamento climatizzazione Casa anziani Girasole Conto di bilancio 1404.601 MM 2670	21-10-2024	80'000.00	73'863.45		80'000.00
6	ENTRATE PER INVESTIMENTI					
6310.015	Sussidio cantonale ampliamento climatizzazione al Girasole conto di bilancio 1404.601				0.00	40'000.00
	Totale ENTRATE				0.00	40'000.00
	Totale USCITE			73'863.45		200'000.00
	SALDO				73'863.45	160'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	163

6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
613	Strade cantonali					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5610.001	Percorsi ciclabili cantonali e regionali nel Luganese 1a tappa conto di bilancio 1461.001 Preventivo			0.00		23'000.00
	Totale ENTRATE				0.00	0.00
	Totale USCITE			0.00		23'000.00
	SALDO				0.00	23'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	164

6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
615	Strade comunali					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5010.001	Opere genio civile - quartiere di Santa Lucia MM 2297 Conto di bilancio 1401.001	08-09-2014	1'946'000.00	61'957.75		63'000.00
5010.004	Rifacimento strade - pavimentazione e arredo Master Plan conto di bilancio 1401.001			0.00		200'000.00
	Totale ENTRATE				0.00	0.00
	Totale USCITE			61'957.75		263'000.00
	SALDO				61'957.75	263'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	165

6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
622	Traffico regionale e d'agglomerato					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5610.002	Quota finanziamento 2014-2033 del PTL / PAL MM 2308 conto di bilancio 1461.002		7'063'200.00	310'678.00		358'300.00
5610.003	Quota di finanziamento del PTL / PAL3 2021/2026 conto di bilancio 1461.002			75'704.00		75'400.00
	Totale ENTRATE				0.00	0.00
	Totale USCITE			386'382.00		433'700.00
	SALDO				386'382.00	433'700.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	166

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
720	Eliminazione delle acque di scarico					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5032.201	Canalizzazioni: opere PGS fase 1 via Sassa conto di bilancio 1403.205 MM 2557		550'000.00	36'731.45		0.00
5032.203	Canalizzazioni opere PGS fase 1 incrocio Mds-Morena-Genzana conto di bilancio 1403.206		5'000'000.00	49'610.10		1'300'000.00
5032.204	Canalizzazione mappale 136 MM 2080 Conto di bilancio 1403.202		198'000.00	70'000.00		56'900.00
5032.206	Incrocio via S. Gottardo/Tesserete opere PGS MM 2311 conto di bilancio 1403.203		835'000.00	62'200.00		0.00
5032.207	Credito supplettorio MM 2311 Incrocio via S. Gottardo via Tesserete opere PGS conto di bilancio 1403.203		367'000.00	182'277.60		0.00
5290.002	Studio Piano Generale Smaltimento acque PGS MM 2223 Conto di bilancio 1429.001		422'000.00	0.00		43'100.00
5290.019	Progettazione + DL canalizzazione via S. Gottardo MM 2275 Conto di bilancio 1429.001		130'000.00	4'324.00		0.00
5290.029	Credito supplettorio progettazione e DL canalizzazione incrocio via S. Gottardo/Tesserete (Arizona) 1429.001		68'000.00	20'296.00		0.00
5620.004	Consorzio depurazione acque Lugano M. 42 e 44 MM 2227 Conto di bilancio 1462.103		263'811.00	0.00		16'100.00
5620.006	Consorzio depurazione acque Lugano M. 56 MM 80056 Conto di bilancio 1462.103		94'500.00	2'425.65		2'000.00
5620.009	Consorzio depurazione acque Lugano M. 73 MM 80073 Conto di bilancio 1462.103		22'100.00	0.00		2'000.00
5620.018	Consorzio depurazione acque Lugano D009 Conto di bilancio 1462.103		11'268.10	450.80		2'000.00
5620.023	Consorzio depurazione acque Lugano M.88 MM 80088 Conti di bilancio 1462.103		3'108'000.00	209'400.00		201'500.00
5620.024	Consorzio depurazione acque Lugano M.75 MM 80075 Conto di bilancio 1462.103		621'700.00	42'110.00		40'300.00



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	167

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
720	Eliminazione delle acque di scarico					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5620.025	Consorzio depurazione acque Lugano M.87 MM 80087 Conto di bilancio 1462.103		155'500.00	10'527.50		10'100.00
5620.027	Consorzio depurazione acque Lugano M.79 MM 80079 Conto di bilancio 1462.103		358'912.75	24'423.80		23'400.00
5620.029	Consorzio depurazione acque Lugano M. 95 MM 80095 Conto di bilancio 1462.103		30'030.00	19'951.70		22'200.00
5620.034	Consorzio depurazione acque Lugano D013 Conto di bilancio 1462.103		7'600.00	684.40		800.00
5620.036	Consorzio depurazione acque Lugano div. Conto di bilancio 1462.103		26'700.00	0.00		8'100.00
5620.037	Consorzio depurazione acque Lugano div. Conto di bilancio 1462.103		357'700.00	0.00		23'000.00
5620.039	Consorzio depurazione acque Lugano M.98 Conto di bilancio 1462.103		13'600.00	2'399.65		0.00
5620.040	Consorzio depurazione acque Lugano M.101 Conto di bilancio 1462.103		17'900.00	1'044.25		0.00
5620.041	Consorzio depurazione acque Lugano M. 103 Conto di bilancio 1462.103		35'300.00	13'170.05		20'200.00
5620.042	Consorzio depurazione acque Lugano D015 Conto di bilancio 1462.103		3'150.00	1'837.50		800.00
5620.045	Consorzio depurazione acque Lugano P14 Conto di bilancio 1462.103		479'500.00	0.00		8'100.00
5620.048	Consorzio depurazione acque Lugano M. 106 Conto di bilancio 1462.103		70'440.00	14'527.95		13'900.00
5620.049	Consorzio depurazione acque Lugano M. 108 Conto di bilancio 1462.103		54'600.00	5'674.75		5'500.00
5620.050	Consorzio depurazione acque Lugano D16 Conto di bilancio 1462.103		11'300.00	9'104.20		4'000.00



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025**

Comune Massagno	
Pagina	168

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
720	Eliminazione delle acque di scarico					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5620.051	Consorzio depurazione acque Lugano P22 Conto di bilancio 1462.103			0.00		4'000.00
5620.052	Consorzio depurazione acque Lugano P23 Conto di bilancio 1462.103			0.00		6'000.00
6	ENTRATE PER INVESTIMENTI					
6372.002	Contributi PGS (da ripartire sui Consorzi depurazione)				357'732.20	0.00
6372.003	Contributo PGS Incrocio via S. Gottardo/Tesserete opere PGS MM 2311 e suppletorio				244'477.60	0.00
6372.004	Contributo PGS canalizzazioni: opere PGS fase 1 via Sassa				36'731.45	0.00
6372.005	Contributo PGS f ase 1 incrocio Mds-Morena-Genzana Conto di bilancio 1403.206 MM 2675				49'610.10	0.00
6372.006	Contributo PGS canalizzazione mapp. 136 Conto di bilancio 1403.202 MM 2080				70'000.00	0.00
	Totale ENTRATE				758'551.35	0.00
	Totale USCITE			783'171.35		1'814'000.00
	SALDO				24'620.00	1'814'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	169

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
730	Gestione dei rifiuti					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5043.001	Centro Ciusarella e sistemazione casa Degli Antoni Conto di bilancio 1404.301 Preventivo			0.00		350'000.00
	Totale ENTRATE				0.00	0.00
	Totale USCITE			0.00		350'000.00
	SALDO				0.00	350'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	170

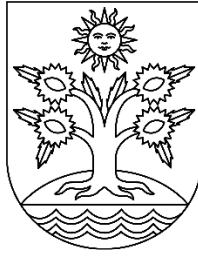
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
741	Opere di sistemazione dei corsi d'acqua					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5620.501	Consorzio Sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce, chiave riparto 0.18% bilancio 1462.104			0.00		10'000.00
	<i>Totale ENTRATE</i>				0.00	0.00
	<i>Totale USCITE</i>			0.00		10'000.00
	<i>SALDO</i>				0.00	10'000.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE
PER L'ANNO 2025

Comune Massagno	
Pagina	171

7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	Data vot.	IMPORTO VOTATO TOT.	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025
				USCITE	ENTRATE	
790	Pianificazione del territorio					
5	USCITE PER INVESTIMENTI					
5290.011	Pianificazione e riqualifica Porta Ovest Conto di bilancio 1429.001		350'000.00	1'183.75		50'000.00
5290.031	Pianificazioni diverse Conto di bilancio 1429.001			0.00		50'000.00
	Totale ENTRATE				0.00	0.00
	Totale USCITE			1'183.75		100'000.00
	SALDO				1'183.75	100'000.00



COMUNE DI MASSAGNO

Bilancio
di apertura all'1.1.2025 e
di chiusura al 31.12.2025



BILANCIO DI CHIUSURA
AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	173

v1.5

RIASSUNTO DEL BILANCIO

C O N S U N T I V O
ATTIVO PASSIVO

RIASSUNTO DEL BILANCIO

BENI PATRIMONIALI	21'733'399.14	
BENI AMMINISTRATIVI	42'266'834.96	
CAPITALE DI TERZI		53'039'632.12
CAPITALE PROPRIO		10'960'601.98
TOTALI	64'000'234.10	64'000'234.10
TOTALI A PAREGGIO	64'000'234.10	64'000'234.10

Disavanzo esercizio anno 2025: -3'693'997.50



**BILANCIO DI CHIUSURA
AL 31-12-2025**

Comune Massagno	
Pagina	174

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 2 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Var. %	Anno precedente
1	ATTIVI			
10	Beni patrimoniali (BP)	21'733'399.14	-30.25	31'159'452.95
14	Beni amministrativi (BA)	42'266'834.96	8.10	39'101'293.74
		64'000'234.10	-8.91	70'260'746.69



**BILANCIO DI CHIUSURA
AL 31-12-2025**

Comune Massagno	
Pagina	175

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 2 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Var. %	Anno precedente
2	PASSIVI			
20	Capitale di terzi	53'039'632.12	-4.66	55'634'381.42
29	Capitale proprio	10'960'601.98	-25.06	14'626'365.27
		64'000'234.10	-8.91	70'260'746.69



**BILANCIO DI CHIUSURA
AL 31-12-2025**

Comune Massagno	
Pagina	176

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 3 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Anno precedente	Var. %	Variaz. Netta
1	ATTIVI				
100	Liquidità e piazzamenti a breve termine	1'502'215.88	1'222'922.14	22.84	279'293.74
101	Crediti	13'424'655.43	10'754'322.10	24.83	2'670'333.33
104	Ratei e risconti attivi	4'739'088.10	17'076'683.88	-72.25	-12'337'595.78
107	Investimenti finanziari (a lungo termine)	167'439.73	205'524.83	-18.53	-38'085.10
108	Investimenti materiali dei BP	1'900'000.00	1'900'000.00	0.00	0.00
140	Investimenti materiali dei BA	34'791'200.85	31'845'649.43	9.25	2'945'551.42
142	Investimenti immateriali	1'235'430.34	1'234'473.54	0.08	956.80
145	Partecipazioni, capitali sociali	3'815'000.00	3'815'000.00	0.00	0.00
146	Contributi per investimenti	2'425'203.77	2'206'170.77	9.93	219'033.00
		64'000'234.10	70'260'746.69	-8.91	-6'260'512.59



**BILANCIO DI CHIUSURA
AL 31-12-2025**

Comune Massagno	
Pagina	177

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 3 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Anno precedente	Var. %	Variaz. Netta
2	PASSIVI				
200	Impegni correnti	7'348'524.30	2'016'222.13	264.47	5'332'302.17
201	Impegni a breve termine	0.00	2'991'437.62	-100.00	-2'991'437.62
204	Ratei e risconti passivi (RRP)	411'430.86	237'124.41	73.51	174'306.45
205	Accantonamenti a breve termine	259'242.30	292'608.05	-11.40	-33'365.75
206	Impegni a lungo termine	43'088'000.00	47'096'000.00	-8.51	-4'008'000.00
208	Accantonamenti a lungo termine	1'135'143.11	1'938'167.06	-41.43	-803'023.95
209	Impegni verso finanziamenti speciali e legati	797'291.55	1'062'822.15	-24.98	-265'530.60
291	Fondi	-2'220.99	-30'455.20	-92.71	28'234.21
296	Riserve da rivalutazione dei beni patrimoniali	0.00	0.00		0.00
299	Eccedenze (+) / disavanzi (-) di bilancio	10'962'822.97	14'656'820.47	-25.20	-3'693'997.50
		64'000'234.10	70'260'746.69	-8.91	-6'260'512.59



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	178

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 4 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Anno precedente	Var. %	Variaz. Netta
1	ATTIVI				
1000	Cassa	28'032.72	23'391.45	19.84	4'641.27
1002	Banca / Posta	1'473'401.66	1'198'091.57	22.98	275'310.09
1004	Carte di debito e di credito	781.50	1'439.12	-45.70	-657.62
1010	Crediti per forniture e prestazioni a terzi	1'681'198.15	2'058'331.60	-18.32	-377'133.45
1011	Conti correnti con terzi	38'986.76	813'754.22	-95.21	-774'767.46
1012	Crediti per imposte	11'368'982.89	7'610'457.47	49.39	3'758'525.42
1014	Crediti da trasferimenti	335'487.63	271'778.81	23.44	63'708.82
1041	RRA Spese per beni e servizi	1'827'794.70	1'688'325.91	8.26	139'468.79
1042	RRA Imposte	2'899'453.70	15'156'347.45	-80.87	-12'256'893.75
1043	RRA Trasferimenti (conto economico)	0.00	208'147.62	-100.00	-208'147.62
1045	RRA Altri ricavi d'esercizio	11'839.70	23'862.90	-50.38	-12'023.20
1072	Crediti a lungo termine	167'439.73	205'524.83	-18.53	-38'085.10
1080	Terreni dei BP	400'000.00	400'000.00	0.00	0.00
1084	Immobili dei BP	1'500'000.00	1'500'000.00	0.00	0.00
1401	Strade, piazze e vie di comunicazione	1'331'902.42	1'327'853.67	0.30	4'048.75
1403	Altre opere del genio civile	469'286.97	403'325.24	16.35	65'961.73
1404	Immobili dei BA	32'620'724.67	29'800'616.18	9.46	2'820'108.49
1406	Beni mobili dei BA	322'642.34	313'854.34	2.80	8'788.00
1409	Altri investimenti materiali	46'644.45	0.00		46'644.45
1429	Altri investimenti in beni immateriali	1'235'430.34	1'234'473.54	0.08	956.80
1454	Partecipazione ad imprese pubbliche	3'815'000.00	3'815'000.00	0.00	0.00
1461	Contributi al Cantone	2'411'938.37	2'192'905.37	9.99	219'033.00
1462	Contributi a Comuni, Consorzi e altri enti locali	13'265.40	13'265.40	0.00	0.00
		64'000'234.10	70'260'746.69	-8.91	-6'260'512.59



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	179

RICAPITOLAZIONE PER CONTI A 4 CIFRE

Conto	Descrizione gruppo del conto	Importo	Anno precedente	Var. %	Variaz. Netta
2	PASSIVI				
2000	Impegni correnti da forniture o prestazioni di terzi	1'289'625.03	963'140.61	33.90	326'484.42
2001	Conti correnti con terzi	5'036'924.85	397'190.20		4'639'734.65
2004	Impegni correnti per trasferimenti	993'626.50	628'716.00	58.04	364'910.50
2006	Averi in custodia e cauzioni	28'347.92	27'175.32	4.31	1'172.60
2010	Impegni verso intermediari finanziari	0.00	2'991'437.62	-100.00	-2'991'437.62
2041	RRP Spese per beni e servizi	22'251.25	5'251.25	323.73	17'000.00
2043	RRP Trasferimenti (conto economico)	359'381.61	229'302.81	56.73	130'078.80
2045	RRP Altri ricavi d'esercizio	29'798.00	2'570.35		27'227.65
2059	Altri accantonamenti a breve termine	259'242.30	292'608.05	-11.40	-33'365.75
2064	Prestiti, Riconoscimenti di debito	43'000'000.00	47'000'000.00	-8.51	-4'000'000.00
2069	Altri impegni a lungo termine	88'000.00	96'000.00	-8.33	-8'000.00
2081	Accantonamenti a lungo termine per pretese del personale	174'552.05	341'224.35	-48.85	-166'672.30
2088	Accantonamenti a lungo termine del conto degli investimenti	960'591.06	1'596'942.71	-39.85	-636'351.65
2090	Impegni verso finanziamenti speciali e legati	797'291.55	1'062'822.15	-24.98	-265'530.60
2910	Fondi del capitale proprio	-2'220.99	-30'455.20	-92.71	28'234.21
2990	Risultato annuale	-3'693'997.50	3'566'413.19	-203.58	-7'260'410.69
2999	Risultati cumulati degli anni precedenti	14'656'820.47	11'090'407.28	32.16	3'566'413.19
		64'000'234.10	70'260'746.69	-8.91	-6'260'512.59



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	180

Conto	Descrizione	S A L D O	Anno preced.	Var. %	Variaz. Netta
ATTIVI		64'000'234.10	70'260'746.69	-8.91	-6'260'512.59
Beni patrimoniali (BP)		21'733'399.14	31'159'452.95	-30.25	-9'426'053.81
Liquidità e piazzamenti a breve termine		1'502'215.88	1'222'922.14	22.84	279'293.74
Cassa		28'032.72	23'391.45	19.84	4'641.27
1000.001	Cassa	4'106.55	4'306.05	-4.63	-199.50
1000.002	Cassa piscina Valgersa	2.00	7.50	-73.33	-5.50
1000.003	Cassa cancelleria	100.00	100.00	0.00	0.00
1000.005	Cassa Roseto	653.90	158.00	313.86	495.90
1000.006	Cassa Scuola Infanzia docenti	14'510.07	12'692.50	14.32	1'817.57
1000.007	Cassa Scuola Infanzia direzione	214.55	159.05	34.89	55.50
1000.008	Cassa dopo scuola	400.60	206.75	93.76	193.85
1000.009	Cassa buoni acquisto primo aiuto	1'900.00	1'564.20	21.47	335.80
1000.010	Cassa animatore giovanile	1'383.15	482.25	186.81	900.90
1000.011	Cassa Polizia Ceresio Nord	2'093.60	1'527.25	37.08	566.35
1000.012	Cassa asilo Nidolino	478.20	277.90	72.08	200.30
1000.013	Cassa Info Comune	300.00	300.00	0.00	0.00
1000.014	Cassa autosilo Valgersa	1'610.00	1'610.00	0.00	0.00
1000.015	Cassa custode SE	280.10	0.00		280.10
Banca / Posta		1'473'401.66	1'198'091.57	22.98	275'310.09
1002.001	Conto Corrente Postale	436'425.08	340'759.48	28.07	95'665.60
1002.002	Conto Corrente Postale Polizia Ceresio Nord	533'353.29	256'203.26	108.18	277'150.03
1002.003	Conto corrente postale giro liquidità	10'960.00	11'255.00	-2.62	-295.00
1002.004	Banca Raiffeisen, gestioni diverse no. 11221.88	88'935.74	238'150.95	-62.66	-149'215.21
1002.005	Cornèr Banca attiva	334'788.55	348'287.56	-3.88	-13'499.01
1002.006	Banca dello Stato del Canton Ticino attiva 17814 REF	8'582.28	0.00		8'582.28
1002.008	Cornèr Banca (garanzia affitto Milovanovic/Kordic)	1'506.51	1'506.51	0.00	0.00
1002.009	Cornèr Banca (garanzia affitto Lopes Rodrigues)	0.00	1'047.40	-100.00	-1'047.40
1002.010	Cornèr Banca (garanzia affitto Marsala Calogera R)	881.41	881.41	0.00	0.00
1002.012	Raiffeisen c/c no. 875.884.657.7 attiva	57'968.80	0.00		57'968.80
Carte di debito e di credito		781.50	1'439.12	-45.70	-657.62
1004.001	Carta di credito prepagata Cornèr Banca	781.50	1'439.12	-45.70	-657.62
Crediti		13'424'655.43	10'754'322.10	24.83	2'670'333.33
Crediti per forniture e prestazioni a terzi		1'681'198.15	2'058'331.60	-18.32	-377'133.45
1010.002	Tasse raccolta e distruzione rifiuti (vecchio)	0.00	179.35	-100.00	-179.35



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	181

Conto	Descrizione	S A L D O	Anno preced.	Var. %	Variaz. Netta
1010.003	Tasse mense scolastiche (vecchio)	0.00	1'172.30	-100.00	-1'172.30
1010.007	Fatturazione (note diverse) (vecchio)	22'217.00	22'367.00	-0.67	-150.00
1010.101	Tasse di canalizzazione	11'819.20	84'766.00	-86.06	-72'946.80
1010.102	Tasse raccolta e distruzione rifiuti	180'248.10	745'369.95	-75.82	-565'121.85
1010.103	Tasse mense scolastiche	53'305.50	70'942.90	-24.86	-17'637.40
1010.104	Tassa misurazione catastale	27'882.60	15'519.65	79.66	12'362.95
1010.105	Partecipazione spese cura dentaria	4'193.80	6'571.05	-36.18	-2'377.25
1010.106	Tasse controllo impianti di combustione	455.00	3'205.00	-85.80	-2'750.00
1010.107	Affitti e spese stabili comunali	18'696.10	2'963.55	530.87	15'732.55
1010.108	Affitti posteggi	-9'800.00	5'717.85	-271.39	-15'517.85
1010.109	Fatturazione (note diverse)	1'344'043.85	1'096'350.00	22.59	247'693.85
1010.110	Diversi (senza fatturazione)	28'137.00	3'207.00	777.36	24'930.00
Conti correnti con terzi		38'986.76	813'754.22	-95.21	-774'767.46
1011.903	Casa Anziani Girasole conto corrente	38'986.76	813'754.22	-95.21	-774'767.46
Crediti per imposte		11'368'982.89	7'610'457.47	49.39	3'758'525.42
1012.010	Crediti per imposte comunali 2010	10'937.90	17'995.70	-39.22	-7'057.80
1012.011	Crediti per imposte comunali 2011	8'744.05	6'321.35	38.33	2'422.70
1012.012	Crediti per imposte comunali 2012	23'001.70	-3'553.50	-747.30	26'555.20
1012.013	Crediti per imposte comunali 2013	116'668.05	96'952.45	20.34	19'715.60
1012.014	Crediti per imposte comunali 2014	669'522.05	624'046.10	7.29	45'475.95
1012.015	Crediti per imposte comunali 2015	671'880.20	616'052.95	9.06	55'827.25
1012.016	Crediti per imposte comunali 2016	440'048.90	376'432.35	16.90	63'616.55
1012.017	Crediti per imposte comunali 2017	439'621.70	510'366.25	-13.86	-70'744.55
1012.018	Crediti per imposte comunali 2018	605'681.55	620'999.75	-2.47	-15'318.20
1012.019	Crediti per imposte comunali 2019	221'733.50	381'111.35	-41.82	-159'377.85
1012.020	Crediti per imposte comunali 2020	189'988.95	3'980.05	999.99	186'008.90
1012.021	Crediti per imposte comunali 2021	-434'748.30	-1'125'950.60	-61.39	691'202.30
1012.022	Crediti per imposte comunali 2022	1'497'867.50	2'028'180.90	-26.15	-530'313.40
1012.023	Crediti per imposte comunali 2023	2'169'465.81	1'948'395.07	11.35	221'070.74
1012.024	Crediti per imposte comunali 2024	2'795'771.70	2'555'035.85	9.42	240'735.85
1012.025	Crediti per imposte comunali 2025	3'008'960.78	0.00		3'008'960.78
1012.100	Imposte speciali	435'982.35	454'577.95	-4.09	-18'595.60
1012.101	Debitori per tasse possessori di cani (vecchio)	0.00	400.00	-100.00	-400.00
1012.102	Debitori per tasse possessori di cani	12'375.00	13'634.00	-9.23	-1'259.00
1012.991	Rettifiche di valore persone fisiche - delcredere	-1'514'520.50	-1'514'520.50	0.00	0.00
Crediti da trasferimenti		335'487.63	271'778.81	23.44	63'708.82



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	182

Conto	Descrizione	S A L D O	Anno preced.	Var. %	Variaz. Netta
1014.101	Rimborsi dal Cantone	59'247.00	60'714.00	-2.42	-1'467.00
1014.102	Rimborsi da Comuni	276'240.63	211'064.81	30.88	65'175.82
Ratei e risconti attivi		4'739'088.10	17'076'683.88	-72.25	-12'337'595.78
RRA Spese per beni e servizi		1'827'794.70	1'688'325.91	8.26	139'468.79
1041.001	RRA spese per beni e servizi	1'827'794.70	1'688'325.91	8.26	139'468.79
RRA Imposte		2'899'453.70	15'156'347.45	-80.87	-12'256'893.75
1042.022	RRA Imposte 2022 (valutazione)	291'861.60	1'068'872.05	-72.69	-777'010.45
1042.023	RRA Imposte 2023 (valutazione)	965'717.40	9'465'587.65	-89.80	-8'499'870.25
1042.024	RRA Imposte 2024 (valutazione)	1'892'082.40	4'621'887.75	-59.06	-2'729'805.35
1042.025	RRA Imposte 2025 (valutazione)	-250'207.70	0.00		-250'207.70
RRA Trasferimenti (conto economico)		0.00	208'147.62	-100.00	-208'147.62
1043.001	RRA Trasferimenti (conto economico)	0.00	208'147.62	-100.00	-208'147.62
RRA Altri ricavi d'esercizio		11'839.70	23'862.90	-50.38	-12'023.20
1045.001	RRA altri ricavi d'esercizio	11'839.70	23'862.90	-50.38	-12'023.20
Investimenti finanziari (a lungo termine)		167'439.73	205'524.83	-18.53	-38'085.10
Crediti a lungo termine		167'439.73	205'524.83	-18.53	-38'085.10
1072.000	Contributi di miglioria Santa Lucia	10'887.30	14'041.48	-22.46	-3'154.18
1072.001	Contributi PGS emissione 2019	156'552.43	191'483.35	-18.24	-34'930.92
Investimenti materiali dei BP		1'900'000.00	1'900'000.00	0.00	0.00
Terreni dei BP		400'000.00	400'000.00	0.00	0.00
1080.001	Terreno mappale 574 5 Vie	400'000.00	400'000.00	0.00	0.00
Immobili dei BP		1'500'000.00	1'500'000.00	0.00	0.00
1084.001	Immobile mappale 207 via S. Gottardo 85 ex Lepori	1'500'000.00	1'500'000.00	0.00	0.00
Beni amministrativi (BA)		42'266'834.96	39'101'293.74	8.10	3'165'541.22
Investimenti materiali dei BA		34'791'200.85	31'845'649.43	9.25	2'945'551.42
Strade, piazze e vie di comunicazione		1'331'902.42	1'327'853.67	0.30	4'048.75
1401.001	Strade e piazze	1'331'902.42	1'327'853.67	0.30	4'048.75
Altre opere del genio civile		469'286.97	403'325.24	16.35	65'961.73



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	183

Conto	Descrizione	S A L D O	Anno preced.	Var. %	Variaz. Netta
1403.001	Parchi e giardini Praccio	1.00	1.00	0.00	0.00
1403.002	Parchi e giardini Curva al Sole	1.00	1.00	0.00	0.00
1403.003	Parchi e giardini via Foletti	1.00	1.00	0.00	0.00
1403.004	Parchi e giardini Via Madonna della Salute	1.00	1.00	0.00	0.00
1403.005	Parchi e giardini Via Motta/Chiesa	1.00	1.00	0.00	0.00
1403.007	Cimitero	373'911.11	390'293.11	-4.20	-16'382.00
1403.008	Parco pubblico Via Motta	95'370.86	13'027.13	632.09	82'343.73
Immobili dei BA		32'620'724.67	29'800'616.18	9.46	2'820'108.49
1404.001	Palazzo Municipio	750'592.73	786'571.73	-4.57	-35'979.00
1404.002	Casa Chiattone (Rossa)	1'426'873.88	264'444.86	439.57	1'162'429.02
1404.003	Stabile via Motta 65 ex-Bühler	1.00	5'719.40	-99.98	-5'718.40
1404.004	Stabile via Selva 7 mapp. 413	1.00	4'001.01	-99.98	-4'000.01
1404.005	Stabile via Sindacatori 1 ex-Moccetti	1.00	35'038.07	-100.00	-35'037.07
1404.006	Stabile via Ciusarella mapp. 184	1.00	10'891.03	-99.99	-10'890.03
1404.007	Stabile via Lepori 8 mapp. 441 Magazzino comunale	1.00	4'460.62	-99.98	-4'459.62
1404.008	Stabile via Povrò mapp. 216	1.00	3'390.22	-99.97	-3'389.22
1404.009	Stabile Via Privata 2 ex-Marugg	1.00	11'278.85	-99.99	-11'277.85
1404.010	Stabili Valletta/Cosmo/Lux mappale 210	2'586'964.70	2'683'455.70	-3.60	-96'491.00
1404.011	Stabile zona Povrò Mapp. 643/644 Via Guisan 31a	81'084.67	87'841.67	-7.69	-6'757.00
1404.012	Stabile zona cimitero/Povrò mapp. 735 via Povrò 1	101'533.79	109'994.79	-7.69	-8'461.00
1404.013	Stabile Pasquee mapp. 213 via Madonna d. Salute 14	88'794.77	94'343.77	-5.88	-5'549.00
1404.014	Gerso mappali 43, 45, 47, 297 PPNTG	634'129.80	659'494.80	-3.85	-25'365.00
1404.301	Centro raccolta rifiuti separati	21'250.79	22'578.79	-5.88	-1'328.00
1404.501	Scuola elementare Nosedo	19'511'482.20	20'261'923.20	-3.70	-750'441.00
1404.502	Scuola montana Roseto	226'989.73	238'338.73	-4.76	-11'349.00
1404.503	Scuola infanzia Centrale	376'681.68	418'535.68	-10.00	-41'854.00
1404.504	Scuola infanzia Povrò	573'525.28	669'113.28	-14.29	-95'588.00
1404.505	Centro sportivo Valgersa	1'999'910.12	589'493.21	239.26	1'410'416.91
1404.506	Due sezioni scuola infanzia Casa Ippocastano	2'976'343.72	1'534'104.41	94.01	1'442'239.31
1404.601	Casa anziani medicalizzata Girasole	1'264'559.81	1'305'602.36	-3.14	-41'042.55
Beni mobili dei BA		322'642.34	313'854.34	2.80	8'788.00
1406.001	CED hardware e software	1.00	1.00	0.00	0.00
1406.002	Mobilio, veicoli e attrezzature	128'237.20	90'900.20	41.07	37'337.00
1406.003	Centrale telefonica	1.00	1.00	0.00	0.00
1406.005	Rinnovo mobilio nuova sede PCN quotaparte	124'804.76	138'671.76	-10.00	-13'867.00
1406.006	Pista di ghiaccio sintetico	38'329.86	42'588.86	-10.00	-4'259.00



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	184

Conto	Descrizione	S A L D O	Anno preced.	Var. %	Variaz. Netta
1406.601	Parco veicoli Casa anziani Girasole	1.00	1.00	0.00	0.00
1406.602	Server casa anziani Girasole	31'267.52	41'690.52	-25.00	-10'423.00
Altri investimenti materiali		46'644.45	0.00		46'644.45
1409.001	Opere d'arte	46'644.45	0.00		46'644.45
Investimenti immateriali		1'235'430.34	1'234'473.54	0.08	956.80
Altri investimenti in beni immateriali		1'235'430.34	1'234'473.54	0.08	956.80
1429.001	Uscite pianificazione	1'235'430.34	1'234'473.54	0.08	956.80
Partecipazioni, capitali sociali		3'815'000.00	3'815'000.00	0.00	0.00
Partecipazione ad imprese pubbliche		3'815'000.00	3'815'000.00	0.00	0.00
1454.001	Azioni AEM SA	3'600'000.00	3'600'000.00	0.00	0.00
1454.002	Azioni TPL SA	215'000.00	215'000.00	0.00	0.00
Contributi per investimenti		2'425'203.77	2'206'170.77	9.93	219'033.00
Contributi al Cantone		2'411'938.37	2'192'905.37	9.99	219'033.00
1461.001	Piste ciclabili del Luganese	129'444.20	133'908.20	-3.33	-4'464.00
1461.002	Contributi per investimenti da Comuni al Cantone	2'282'494.17	2'058'997.17	10.85	223'497.00
Contributi a Comuni, Consorzi e altri enti locali		13'265.40	13'265.40	0.00	0.00
1462.104	Consorzio Depurazione Acque del Vedeggio nuovi	13'265.40	13'265.40	0.00	0.00



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	185

Conto	Descrizione	S A L D O	Anno preced.	Var. %	Variaz. Netta
PASSIVI		64'000'234.10	70'260'746.69	-8.91	-6'260'512.59
Capitale di terzi		53'039'632.12	55'634'381.42	-4.66	-2'594'749.30
Impegni correnti		7'348'524.30	2'016'222.13	264.47	5'332'302.17
Impegni correnti da forniture o prestazioni di terzi		1'289'625.03	963'140.61	33.90	326'484.42
2000.000	Fornitori (creditori automatico EED)	1'156'540.46	851'268.26	35.86	305'272.20
2000.001	Creditori AVS/AI/AD	57'398.77	43'052.55	33.32	14'346.22
2000.002	Creditori cassa pensione dipendenti	190.85	1'356.95	-85.94	-1'166.10
2000.003	Creditori cassa pensione docenti	2.10	986.00	-99.79	-983.90
2000.004	Creditori IPG Suva Lainf	4'143.50	3'383.20	22.47	760.30
2000.006	Creditori IPG docenti infortuni	14'816.95	15'822.05	-6.35	-1'005.10
2000.008	Creditori IPG Axa Winterthur LAINF e complementare	29.90	87.70	-65.91	-57.80
2000.009	Creditori IPG malattia	6'641.15	5'760.10	15.30	881.05
2000.010	Creditori IPG Zurigo Ass. PCN Lainf e compl.	2'479.30	493.40	402.49	1'985.90
2000.011	Creditori Valgersa (fine anno)	26'755.10	22'931.55	16.67	3'823.55
2000.012	Creditori PCN (fine anno)	4'107.80	0.00		4'107.80
2000.013	Creditori diversi	16'519.15	17'593.55	-6.11	-1'074.40
2000.014	Creditori liquidazione imposte (assegni rosa non incassati)	0.00	405.30	-100.00	-405.30
	Conti correnti con terzi	5'036'924.85	397'190.20	999.99	4'639'734.65
2001.001	Stato/Comune conto corrente	4'764'595.45	0.00		4'764'595.45
2001.902	AEM SA conto corrente	272'329.40	397'190.20	-31.44	-124'860.80
	Impegni correnti per trasferimenti	993'626.50	628'716.00	58.04	364'910.50
2004.101	Rimborsi a Comuni	1'500.00	2'250.00	-33.33	-750.00
2004.301	Impegni correnti per contributi a enti pubblici e a terzi	992'126.50	626'466.00	58.37	365'660.50
	Averi in custodia e cauzioni	28'347.92	27'175.32	4.31	1'172.60
2006.001	Garanzia affitto Milovanovic/Kordic (Cornèr)	1'506.51	1'506.51	0.00	0.00
2006.002	Garanzia affitto Lopes Rodrigues Josè e Rosa Maria	0.00	1'047.40	-100.00	-1'047.40
2006.003	Garanzia affitto Marsala Calogera Rina (Cornèr)	881.41	881.41	0.00	0.00
2006.005	Garanzia affitto Toscani Claudio	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00
2006.006	Deposito badge scuole Nosedo	560.00	560.00	0.00	0.00
2006.007	Garanzia affitto Valletta Sagl	17'000.00	17'000.00	0.00	0.00
2006.008	Garanzia cauzione ristorante Valgersa	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00
2006.009	Deposito badge autosilo Valgersa	380.00	180.00	111.11	200.00



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	186

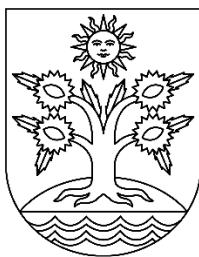
Conto	Descrizione	S A L D O	Anno preced.	Var. %	Variaz. Netta
2006.010	Garanzia affitto Brigas Rodigari e Lopes Santos	2'020.00	0.00		2'020.00
	Impegni a breve termine	0.00	2'991'437.62	-100.00	-2'991'437.62
	Impegni verso intermediari finanziari	0.00	2'991'437.62	-100.00	-2'991'437.62
2010.001	Banca Stato conto corrente no. 17814 REF	0.00	31'060.19	-100.00	-31'060.19
2010.004	Postfinance anticipo a breve termine	0.00	2'500'000.00	-100.00	-2'500'000.00
2010.005	Raiffeisen c/c no. 875.884.657.7	0.00	460'377.43	-100.00	-460'377.43
	Ratei e risconti passivi (RRP)	411'430.86	237'124.41	73.51	174'306.45
	RRP Spese per beni e servizi	22'251.25	5'251.25	323.73	17'000.00
2041.001	RRP spese per beni e servizi	22'251.25	5'251.25	323.73	17'000.00
	RRP Trasferimenti (conto economico)	359'381.61	229'302.81	56.73	130'078.80
2043.001	RRP trasferimenti (conto economico)	354'931.61	224'527.81	58.08	130'403.80
2043.002	RRP tassa comunale sui cani	4'450.00	4'775.00	-6.81	-325.00
	RRP Altri ricavi d'esercizio	29'798.00	2'570.35	999.99	27'227.65
2045.001	Altri RR passivi	29'798.00	2'570.35	999.99	27'227.65
	Accantonamenti a breve termine	259'242.30	292'608.05	-11.40	-33'365.75
	Altri accantonamenti a breve termine	259'242.30	292'608.05	-11.40	-33'365.75
2059.001	Accantonamenti impegni esercizio	259'242.30	292'608.05	-11.40	-33'365.75
	Impegni a lungo termine	43'088'000.00	47'096'000.00	-8.51	-4'008'000.00
	Prestiti, Riconoscimenti di debito	43'000'000.00	47'000'000.00	-8.51	-4'000'000.00
2064.004	SUVA 0.65% 2015/6.2.2025	0.00	2'000'000.00	-100.00	-2'000'000.00
2064.007	Postfinance 2021/2.3.2026 0.26% 3 mio	3'000'000.00	3'000'000.00	0.00	0.00
2064.009	Banca dello Stato 21/2.10.2028 0.37% 3 mio fisso	3'000'000.00	3'000'000.00	0.00	0.00
2064.010	Banca dello Stato 21/22.12.2031 0.52% 5 mio fisso	5'000'000.00	5'000'000.00	0.00	0.00
2064.011	Banca dello Stato 2022/31.3.2032 1.42% 5 mio fisso	5'000'000.00	5'000'000.00	0.00	0.00
2064.012	Banca dello Stato 2023/15.02.2028 2.24% 4 mio fisso	4'000'000.00	4'000'000.00	0.00	0.00
2064.013	Banca dello Stato 2023/28.06.2030 2.362% 10mio fisso	10'000'000.00	10'000'000.00	0.00	0.00
2064.014	Postfinance 24/23.02.2029 1.77% 4 mio fisso	4'000'000.00	4'000'000.00	0.00	0.00
2064.015	Cornèr Banca 24/18.12.2025 0.97% 2 mio fisso	0.00	2'000'000.00	-100.00	-2'000'000.00
2064.016	Banca dello Stato 24/23.12.2033 1.11% 4 mio fisso	4'000'000.00	4'000'000.00	0.00	0.00
2064.017	Banca dello Stato 24/23.12.2033 1.11% 5 mio fisso	5'000'000.00	5'000'000.00	0.00	0.00
	Altri impegni a lungo termine	88'000.00	96'000.00	-8.33	-8'000.00



BILANCIO DI CHIUSURA AL 31-12-2025

Comune Massagno	
Pagina	187

Conto	Descrizione	S A L D O	Anno preced.	Var. %	Variaz. Netta
2069.001	Confederazione Svizzera 0% ristr. Roseto 30.6.2036	88'000.00	96'000.00	-8.33	-8'000.00
	Accantonamenti a lungo termine	1'135'143.11	1'938'167.06	-41.43	-803'023.95
	Accantonamenti a lungo termine per pretese del	174'552.05	341'224.35	-48.85	-166'672.30
2081.001	Fondo di previdenza	174'552.05	341'224.35	-48.85	-166'672.30
	Accantonamenti a lungo termine del conto degli	960'591.06	1'596'942.71	-39.85	-636'351.65
2088.001	Accantonamento investimenti PGS emissione 2019	960'591.06	1'596'942.71	-39.85	-636'351.65
	Impegni verso finanziamenti speciali e legati	797'291.55	1'062'822.15	-24.98	-265'530.60
	Impegni verso finanziamenti speciali e legati	797'291.55	1'062'822.15	-24.98	-265'530.60
2090.001	Contributi sostitutivi posteggi	132'300.00	132'300.00	0.00	0.00
2090.101	Contributi sostitutivi per aree verdi e di svago	100'287.50	50'100.00	100.17	50'187.50
2090.201	Manutenzione canalizzazioni	401'450.90	437'424.15	-8.22	-35'973.25
2090.501	Fondo energie rinnovabili FER	163'253.15	442'998.00	-63.15	-279'744.85
	Capitale proprio	10'960'601.98	14'626'365.27	-25.06	-3'665'763.29
	Fondi	-2'220.99	-30'455.20	-92.71	28'234.21
	Fondi del capitale proprio	-2'220.99	-30'455.20	-92.71	28'234.21
2910.301	Eliminazione dei rifiuti	-2'220.99	-30'455.20	-92.71	28'234.21
	Eccedenze (+) / disavanzi (-) di bilancio	10'962'822.97	14'656'820.47	-25.20	-3'693'997.50
	Risultato annuale	-3'693'997.50	3'566'413.19	-203.58	-7'260'410.69
2990.001	Risultato anno d'esercizio + utile / - perdita	-3'693'997.50	3'566'413.19	-203.58	-7'260'410.69
	Risultati cumulati degli anni precedenti	14'656'820.47	11'090'407.28	32.16	3'566'413.19
2999.001	Avanzi esercizi anni precedenti	14'656'820.47	11'090'407.28	32.16	3'566'413.19



COMUNE DI MASSAGNO

Rapporto di revisione



Lodevole Municipio
del Comune di Massagno
6900 **Massagno**

Mendrisio, 23 marzo 2026/CLC

Relazione dell'Organo di controllo esterno sul conto consuntivo

Gentile Signora Sindaca
Gentile Signora ed egregi Signori Municipali

In qualità di organo di controllo esterno abbiamo svolto, conformemente al mandato conferitoci, la revisione del conto consuntivo 2025 del vostro Comune.

Responsabilità del Municipio

Il Municipio è responsabile dell'allestimento del conto consuntivo in conformità alle disposizioni legali cantonali e comunali. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto consuntivo che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Municipio è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Organo di controllo esterno

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto consuntivo sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla specifica direttiva di applicazione della SEL dell'art. 179 cpv. 2 e 4 LOC, ed alla Raccomandazione svizzera di revisione 60 Revisione e relazione del revisore di conti di Comuni. Secondo questa Raccomandazione di revisione dobbiamo rispettare i principi etici professionali e pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto consuntivo non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di revisione volte ad ottenere elementi probativi per i valori e le altre informazioni contenuti nel conto consuntivo. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto consuntivo contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto consuntivo, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno.

La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto consuntivo nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente ed appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione

A nostro giudizio il conto consuntivo per l'esercizio chiuso al 31.12.2025 è conforme alle disposizioni legali cantonali e comunali.

Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR), alle conoscenze specialistiche e all'indipendenza secondo le disposizioni legali, come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

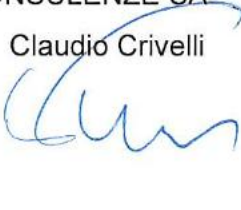
Raccomandiamo di approvare il presente conto consuntivo.

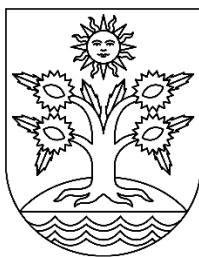
La relazione allegata riferisce sull'esito dei nostri controlli e verifiche ai sensi dei disposti della direttiva di applicazione dell'art. 179 cpv. 2 e 4 LOC.

INTERFIDA REVISIONI E CONSULENZE SA

Angelo Bianchi
Revisore responsabile

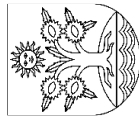
Claudio Crivelli





COMUNE DI MASSAGNO

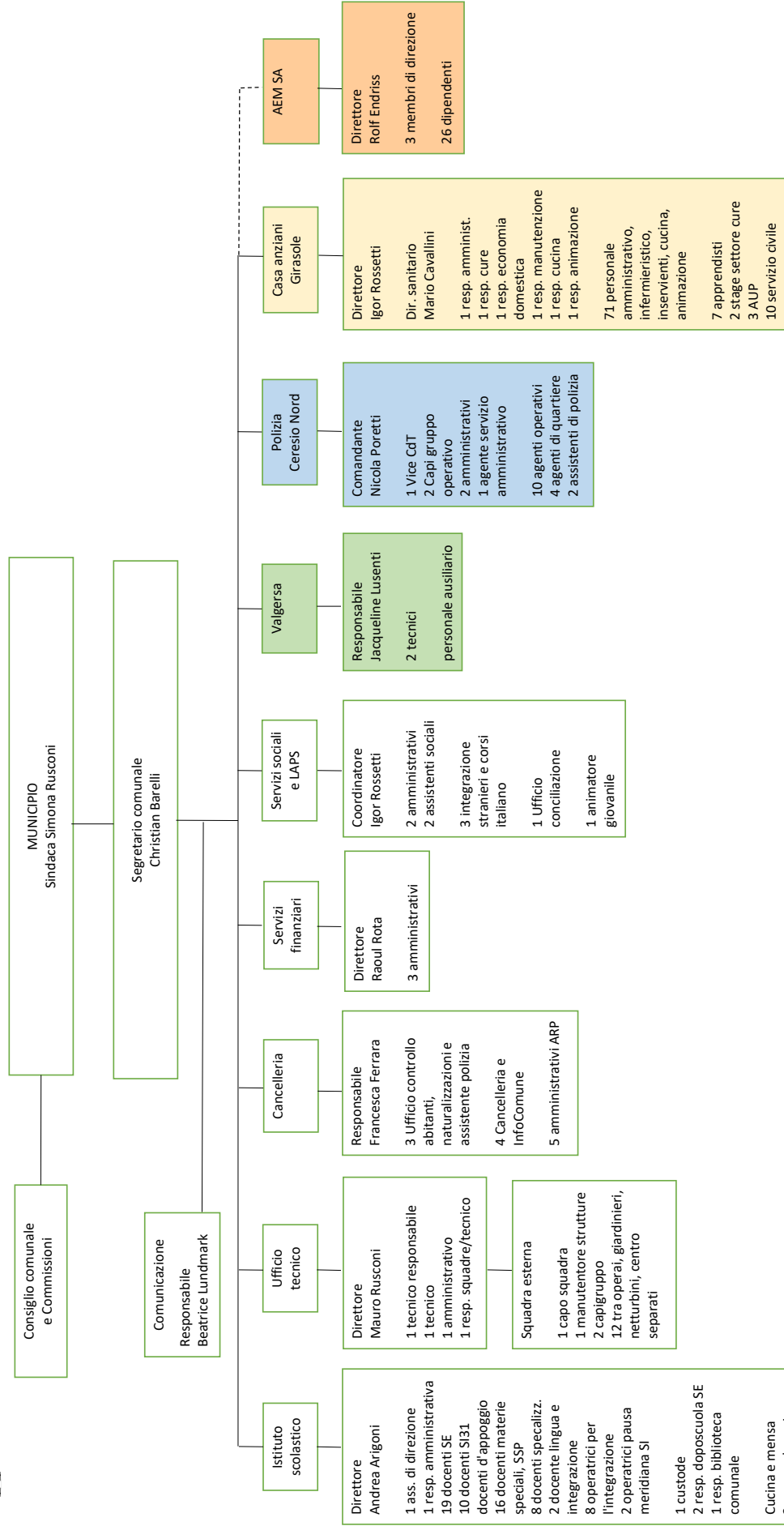
Organigramma



COMUNE
DI MASSAGNO

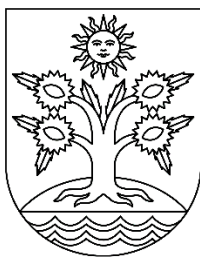
Amministrazione comunale - organigramma al 31.12.2025

(indicate le persone e non le unità lavorative)



Roseto

1 gerente
1 personale cucina
1 inserviente



COMUNE DI MASSAGNO

Investimenti
Ammortamenti
Canalizzazioni

Descrizione			Credito			Consuntivo impiego 2025					
			Risoluzioni			Credito utilizzato all'1.1.2025		Credito utilizzato investimenti 2025		Credito residuo al 31.12.2025	
			M.M.	Ris.Mun.	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	LOC	Netto
Bilancio	CC	Dicastero / Funzione									
0 - Amministrazione generale											
		029 - Immobili amministrativi									
1406.002	5060.006	Investimenti senza MM (art. 6 Reg. comunale)			150'000.00					-7'903.17	-7'903.17
1429.001	5290.027	Stelle natalizie LED (senza MM art. 6. RC)						47'437.00			
1429.001	5290.027	Concorso architettura per il comparto AEM e adiacenze	2603	25.07.2022	190'000.00	187'254.94	3'900.00			2'745.06	6'645.06
1404.002	5040.004	Manutenzione e messa in sicurezza di Casa Chiattonne	2629	20.03.2023	2'290'000.00	257'074.88		1'170'298.00	500.00	862'627.12	863'127.12
1429.001	5290.015	Progettazione per sistemazione casa Marugg	2644	25.09.2023	120'500.00					120'500.00	120'500.00
1429.001	5290.026	Progettazione e ristrutturazione casa comunale	2645	25.09.2023	127'000.00			14'517.83		112'482.17	112'482.17
2 - Formazione											
		217 - Edifici scolastici									
1404.506	5045.007	Trasformazione Casa Ippocastano in sede 2 sezioni SI	2574	12.07.2021	3'585'000.00	1'535'644.06	1'539.65	1'715'591.91	273'352.60	333'764.03	608'656.28
3 - Cultura, sport e tempo libero, Chiesa											
		311 - Musei e arti figurative									
1409.001	5090.001	Opera artistica Ippocastano (senza MM art. 6 RC)						46'644.45			
1429.001	5290.034	Concorso idee e progetto opera artistica (senza MM art. 6 RC)						22'000.00			
		341 - Sport									
1429.001	5290.030	Progettazione Valgersa comparto stadio	2654	07.11.2023	48'500.00	91'631.35	45'815.65			-43'131.35	2'684.30
1404.505	5045.005	Strutture sportive Valgersa - comparto stadio	2667	21.05.2024	1'300'000.00	56'674.40	28'337.20	2'786'991.11	1'401'295.55	-1'543'665.51	-114'032.76
1404.505	5045.008	Strutture sportive Valgersa - comparto piscina	2685	15.04.2025	2'400'000.00			84'624.70	39'862.35	2'315'375.30	2'355'237.65
		342 - Tempo libero									
		Riqualifica spazi del comparto Casa comunale, Marugg, Chiattonne, SI Centrale e formazione									
1403.008	5030.001	nuovo parco a fruizione pubblica	2628	20.03.2023	1'500'000.00	13'027.13		82'343.73		1'404'629.14	1'404'629.14
1429.001	5290.035	Progettazione parchi giochi (senza MM art. 6 RC)						41'821.72		-	-
1403.009	5030.002	Rinnovo parchi giochi - palestra all'aperto	2691	03.11.2025	460'000.00					460'000.00	460'000.00
4 - Sanità											
		412 - Case medicalizzate, di riposo e di cura									
1404.601	5046.001	Manutenzioni diverse Casa anziani Girasole	2512	16.12.2019	145'500.00	139'722.40				5'777.60	5'777.60
1404.601	5046.001	Ampliamento climatizzazione Casa anziani Girasole	2670	26.08.2024	80'000.00			73'863.45		6'136.55	6'136.55
6 - Trasporti e comunicazione											
		613 - Strade cantonali									
1401.001	5010.002	Opere risanamento passaggi pedonali strade cantonali	2202	14.11.2011	110'000.00					110'000.00	110'000.00
		615 - Strade comunali									
1401.001	5010.003	Incrocio Via S. Gottardo / Via Tesserete (Arizona)	2274	27.01.2014	887'750.00					887'750.00	887'750.00
1401.001	5010.001	Piazza Santa Lucia (PPQSL)	2297	08.09.2014	1'946'000.00	1'882'737.10	507'812.05	61'957.75		1'305.15	509'117.20
		622 - Traffico regionale e d'agglomerato									
1461.002	5610.002	PTL / PAL quota di finanziamento 2014-2033	2308	10.11.2014	7'063'200.00	3'315'624.00		310'678.00		3'436'898.00	3'436'898.00
1461.002	5610.003	PTL / PAL3 quota di finanziamento 2021-2026			483'174.00	312'074.00		75'704.00		95'396.00	95'396.00

Descrizione			Credito			Consuntivo impiego 2025					
			Risoluzioni			Credito utilizzato all'1.1.2025		Credito utilizzato investimenti 2025		Credito residuo al 31.12.2025	
			M.M.	Ris.Mun.	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	LOC	Netto
Bilancio	CC	Dicastero / Funzione	7 - Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio								
1403.202	5032.204	<u>720 - Eliminazione delle acque di scarico</u> Canalizzazione attraverso il mappale 136	2080	09.03.2009	198'000.00	141'017.50		70'000.00		-13'017.50	-13'017.50
1429.001	5290.002	Piano generale smaltimento acque PGS progettazione e direzione lavori fase 1	2223	22.10.2012	422'000.00	180'662.30	93'850.00			241'337.70	335'187.70
1403.203	5032.006	Incrocio via S. Gottardo / Tesserete opere PGS	2311	02.02.2015	835'000.00	856'012.63	723'222.18	62'200.00		-83'212.63	640'009.55
1403.203	5032.207	Credito suppletorio MM 2311 Incrocio via S. Gottardo / Tesserete opere PGS	2593	14.12.2021	367'000.00	221'274.12		182'277.60		-36'551.72	-36'551.72
1403.205	5032.201	Incrocio via Sassa / Via Tesserete opere PGS	2557	05.07.2021	550'000.00	419'892.70	264'606.95	36'731.45	758'551.35	93'375.85	357'982.80
1403.206	5032.203	Canalizzazioni vie Genzana, M.d. Salute, Morena	2675	31.10.2024	5'000'000.00			49'610.10		4'950'389.90	4'950'389.90
241.201	6372.002	Emissione contributi PGS		22.10.2012						-	758'551.35
1463.103	5620.004	CDALED M. 44 (M. 42 chiuso)	2227	07.01.2013	263'811.00	201'603.15				62'207.85	62'207.85
1463.103	5620.006	CDALED M. 56	8056	11.01.2016	94'500.00	57'618.65		2'425.65		34'455.70	34'455.70
1463.103	5620.009	CDALED M. 73	8073	04.06.2018	22'100.00	21'091.85				1'008.15	1'008.15
1463.103	5620.024	CDALED M. 75	8075		621'700.00	163'860.00		42'110.00		415'730.00	415'730.00
1463.103	5620.027	CDALED M. 79	8079		358'912.75	70'765.80		24'423.80		263'723.15	263'723.15
1463.103	5620.025	CDALED M. 87	8087		155'500.00	40'965.00		10'527.50		104'007.50	104'007.50
1463.103	5620.023	CDALED M. 88	8088		3'108'000.00	811'550.00		209'400.00		2'087'050.00	2'087'050.00
1463.103	5620.026	CDALED M. 89	8089		70'400.00	52'971.75				17'428.25	17'428.25
1463.103	5620.029	CDALED M. 95	8095		30'030.00	5'815.15		19'951.70		4'263.15	4'263.15
1463.103	5620.039	CDALED M. 98	8098		13'600.00	8'528.90		2'399.65		2'671.45	2'671.45
1463.103	5620.040	CDALED M. 101	8101		17'900.00	14'596.10		1'044.25		2'259.65	2'259.65
1463.103	5620.041	CDALED M. 103	8103		35'300.00	1'526.30		13'170.05		20'603.65	20'603.65
1463.103	5620.048	CDALED M. 106	8106		70'440.00	14'031.15		14'527.95		41'880.90	41'880.90
1463.103	5620.048	CDALED M. 108	8108		54'600.00			5'674.75		48'925.25	48'925.25
1463.103	5620.018	CDALED D009	D009		11'268.10	2'360.05		450.80		8'457.25	8'457.25
1463.103	5620.034	CDALED D013	D013		7'600.00	8'460.35		684.40		-1'544.75	-1'544.75
1463.103	5620.042	CDALED D015	D015		3'150.00			1'837.50		1'312.50	1'312.50
1463.103	5620.050	CDALED D016	D016		11'300.00			9'104.20		2'195.80	2'195.80
1462.104	5620.501	<u>741 - Opere di sistemazione dei corsi d'acqua</u> Consorzio Sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce chiave di riparto 0.18%			68'400.00	19'745.40				48'654.60	48'654.60
1429.001	5290.003	<u>790 - Sistemazione del territorio</u> PR-TriMa comparto trincea ferroviaria con Lugano	2112	12.01.2010	140'000.00	359'730.41	166'978.65			-219'730.41	-52'751.76
1429.001	5290.003	Credito suppletorio MM 2141 PR-TriMa comparto trincea ferroviaria con Lugano	2688	01.09.2025	52'751.76					52'751.76	52'751.76
1429.001	5290.019	Progettazione e DL canalizzazioni incrocio via S. Gottardo / Via Tesserete (Arizona)	2275	27.01.2014	130'000.00	137'976.00		4'324.00		-12'300.00	-12'300.00
1429.001	5290.029	Credito suppletorio progettazione e DL canalizzazioni incrocio via S. Gottardo / Via Tesserete (Arizona)	2593	14.12.2021	68'000.00	53'994.00		20'296.00		-6'290.00	-6'290.00
1429.001	5290.011	Pianificazione Porta Ovest	2427	27.11.2017	350'000.00	298'481.20		1'183.75		50'335.05	50'335.05
1429.001	5290.033	Credito di progettazione interventi ridefinizione comparto ex AEM e adiacenze	2689	15.09.2025	385'000.00					385'000.00	385'000.00

Descrizione			Credito			Consuntivo impiego 2025					
			Risoluzioni			Credito utilizzato all'1.1.2025		Credito utilizzato investimenti 2025		Credito residuo al 31.12.2025	
Bilancio	CC	Dicastero / Funzione	M.M.	Ris.Mun.	Importo	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	LOC	Netto
1429.001	5290.035	Studio pianificatorio seconda fase beni culturali locali - Sospeso sub iudice	2692	03.11.2025	120'000.00					120'000.00	120'000.00

CONTO INVESTIMENTI - Riepilogo

TOTALE USCITE / ENTRATE D'INVESTIMENTO CREDITI VOTATI

TOTALE USCITE / ENTRATE D'INVESTIMENTO CREDITI IN ESAME

TOTALE USCITE / ENTRATE D'INVESTIMENTO

INVESTIMENTI NETTI

AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI

VERSAMENTI E PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI

RISULTATO D'ESERCIZIO

AUTOFINANZIAMENTO

VARIAZIONE DEBITO PUBBLICO (Aumento)

GRADO DI AUTOFINANZIAMENTO

Consuntivo 2025		Preventivo 2025	
Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
7'318'828.75	2'473'561.85	5'021'100.00	40'000.00
		3'702'600.00	
7'318'828.75	2'473'561.85	8'723'700.00	40'000.00
	4'845'266.90		8'683'700.00
1'679'725.68		1'740'100.00	
36'056.21			
<u>-3'693'997.50</u>		<u>-355'150.00</u>	
	-1'978'215.61		1'384'950.00
	6'823'482.51		7'298'750.00
	-40.83%		15.95%

Tabella cespiti Beni Patrimoniali
Anno : 2025

Comune Massagno

v2.1

Numero Conto	Cespite	Opera	Valore al 1.1	Aumenti / diminuzioni (1)	Correzioni di valore (2)	Valore al 31.12
1080.001	122	Terreno mappale 574 5 Vie	400'000.00		0.00	400'000.00

1084.001	123	Immobile mappale 207 via S. Gottardo 85 ex Lepori	1'500'000.00		0.00	1'500'000.00
----------	-----	---	--------------	--	------	--------------

TOTALE			1'900'000.00	0.00	0.00	1'900'000.00
--------	--	--	--------------	------	------	--------------

(1) Si può trattare di acquisizioni , alienazioni, assegnazione ai BA
(2) Rivalutazioni (+) periodiche oppure deprezzamento durevole (-) (svalutazioni)

V2.0

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1400.001	Aree verdi e di svago conto di bilancio 1400.001 Preventivo	5000.001 11	0.00	0.00	0.00		1			0.00
1401.001	Opere genio civile - quartiere di Santa Lucia MM 2297 Conto di bilancio 1401.001	5010.001 2 V	1'374'925.05	152'769.00	1'222'156.05	53'505.00	27 23	61'957.75		1'230'608.80
1401.001	Risanamento passaggi pedonali strade cantonali MM 2202 Conto di bilancio 1401.001	5010.002 17	0.00	0.00	0.00		27			0.00
1401.001	Incrocio via S. Gottardo / via Tesserete Arizona MM 2274 Conto di bilancio 1401.001	5010.003 18	0.00	0.00	0.00		27			0.00
1401.001	Rifacimento strade - pavimentazione e arredo Master Plan conto di bilancio 1401.001	5010.004 156	0.00	0.00	0.00		40			0.00
1401.001	Riordino urbano via S. Gottardo conto di bilancio 1401.001 Preventivo	5010.007 20	0.00	0.00	0.00		27			0.00
1401.001	Manutenzione straordinaria strade (promemoria) Conto bilancio 1401.001 Preventivo	5010.009 19	0.00	0.00	0.00		27			0.00
1401.001	Strade e piazze	91401.001 121 V	118'909.62	13'212.00	105'697.62	4'404.00	27 23			101'293.62
1401.001	Totale - Strade e piazze		1'493'834.67	165'981.00	1'327'853.67	57'909.00		61'957.75	0.00	1'331'902.42
1403.001	Parchi e giardini Praccio	91403.001 90 V	8'453.78	8'452.78	1.00		1			1.00
1403.001	Totale - Parchi e giardini Praccio		8'453.78	8'452.78	1.00			0.00	0.00	1.00
1403.002	Parchi e giardini Curva al Sole	91403.002 91 V	19'383.62	19'382.62	1.00		1			1.00
1403.002	Totale - Parchi e giardini Curva al Sole		19'383.62	19'382.62	1.00			0.00	0.00	1.00
1403.003	Parchi e giardini via Foletti	91403.003 92 V	27'493.94	27'492.94	1.00		1			1.00
1403.003	Totale - Parchi e giardini via Foletti		27'493.94	27'492.94	1.00			0.00	0.00	1.00

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1403.004	Parchi e giardini via Madonna della Salute	91403.004 93 V	58'755.46	58'754.46	1.00		1			1.00
1403.004	Totale - Parchi e giardini Via Madonna della Salute		58'755.46	58'754.46	1.00			0.00	0.00	1.00
1403.005	Parchi e giardini via Motta / Chiesa	91403.005 94 V	5'609.92	5'608.92	1.00		1			1.00
1403.005	Totale - Parchi e giardini Via Motta/Chiesa		5'609.92	5'608.92	1.00			0.00	0.00	1.00
1403.007	Tetto famedio cimitero	5030.003 163	38'000.00	0.00	38'000.00	3'800.00	10 9			34'200.00
1403.007	Cimitero	91403.007 95 V	390'039.11	37'746.00	352'293.11	12'582.00	31 27			339'711.11
1403.007	Totale - Cimitero		428'039.11	37'746.00	390'293.11	16'382.00		0.00	0.00	373'911.11
1403.008	Parco pubblico Via Motta conto di bilancio 1403.008	5030.001 130	13'027.13	0.00	13'027.13		50	82'343.73		95'370.86
1403.008	Totale - Parco pubblico Via Motta		13'027.13	0.00	13'027.13			82'343.73	0.00	95'370.86
1403.009	Rinnovo parchi giochi - palestra all'aperto conto di bilancio 1403.009	5030.002 131	0.00	0.00	0.00		10			0.00
1403.202	Canalizzazione mappale 136 MM 2080 Conto di bilancio 1403.202	5032.204 153	0.00	0.00	0.00			70'000.00	70'000.00	0.00
1403.202	Totale - Canalizzazione mappale 136		0.00	0.00	0.00			70'000.00	70'000.00	0.00
1403.203	Incrocio via S. Gottardo/Tesserete opere PGS MM 2311 conto di bilancio 1403.203	5032.206 26	19'951.60	19'951.60	0.00		0	62'200.00	62'200.00	0.00

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1403.203	Credito supplettorio MM 2593 al MM 2311 Incrocio via S. Gottardo via Tesserete opere PGS conto di bi	5032.207 83	0.00	0.00	0.00		50	182'277.60	182'277.60	0.00
1403.203	Totale - Canalizzazione incrocio via S.Gottardo / via Tessere		19'951.60	19'951.60	0.00			244'477.60	244'477.60	0.00
1403.205	Canalizzazioni: opere PGS fase 1 via Sassa conto di bilancio 1403.2 MM 2557	5032.201 28	0.00	0.00	0.00		50	36'731.45	36'731.45	0.00
1403.205	Totale - Canalizzazione opere PGS fase 1 (via Sassa / via Tessere)		0.00	0.00	0.00			36'731.45	36'731.45	0.00
1403.206	Canalizzazioni opere PGS fase 1 incrocio Mds-Morena-Genzana conto di bilancio 1403.206	5032.203 81	0.00	0.00	0.00		40	49'610.10	49'610.10	0.00
1403.206	Totale - Canalizzazioni: opere PGS fase 1 incrocio MdS + Morena		0.00	0.00	0.00			49'610.10	49'610.10	0.00
1404.001	Stabile Municipio aria condizionata piano terra PT	5040.005 148	33'144.90	1'657.00	31'487.90	1'657.00	20 18			29'830.90
1404.001	Adeguamento spazi casa comunale	5040.006 154	0.00	0.00	0.00		40			0.00
1404.001	Palazzo Municipio	91404.001 96 V	858'049.83	102'966.00	755'083.83	34'322.00	25 21			720'761.83
1404.001	Totale - Palazzo Municipio		891'194.73	104'623.00	786'571.73	35'979.00		0.00	0.00	750'592.73
1404.002	Manutenzione e messa in sicurezza casa Chiattone Conto di bilancio 1404.002	5040.004 61	257'074.88	0.00	257'074.88		40	1'170'298.00	500.00	1'426'872.88
1404.002	Casa Chiattone (Rossa)	91404.002 97 V	29'470.98	22'101.00	7'369.98	7'368.98	4 0			1.00
1404.002	Totale - Casa Chiattone (Rossa)		286'545.86	22'101.00	264'444.86	7'368.98		1'170'298.00	500.00	1'426'873.88
1404.003	Comparto ex AEM - Palco urbano Conto di bilancio 1404.003	5040.007 162	0.00	0.00	0.00		40			0.00

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1404.003	Stabile via Motta 65 ex-Bühler	91404.003 98 V	22'870.40	17'151.00	5'719.40	5'718.40	4 0			1.00
1404.003	Totale - Stabile via Motta 65 ex-Bühler		22'870.40	17'151.00	5'719.40	5'718.40		0.00	0.00	1.00
1404.004	Stabile via Selva 7 mapp. 413	91404.004 89 V	16'007.01	12'006.00	4'001.01	4'000.01	4 0			1.00
1404.004	Totale - Stabile via Selva 7 mapp. 413		16'007.01	12'006.00	4'001.01	4'000.01		0.00	0.00	1.00
1404.005	Stabile via Sindacatori 1 ex-Mocchetti	91404.005 99 V	140'149.07	105'111.00	35'038.07	35'037.07	4 0			1.00
1404.005	Totale - Stabile via Sindacatori 1 ex-Mocchetti		140'149.07	105'111.00	35'038.07	35'037.07		0.00	0.00	1.00
1404.006	Stabile via Ciusarella mapp. 184	91404.006 100 V	43'564.03	32'673.00	10'891.03	10'890.03	4 0			1.00
1404.006	Totale - Stabile via Ciusarella mapp. 184		43'564.03	32'673.00	10'891.03	10'890.03		0.00	0.00	1.00
1404.007	Stabile via Lepori 8 mapp. 441 Magazzino comunale	91404.007 101 V	17'840.62	13'380.00	4'460.62	4'459.62	4 0			1.00
1404.007	Totale - Stabile via Lepori 8 mapp. 441 Magazzino comunale		17'840.62	13'380.00	4'460.62	4'459.62		0.00	0.00	1.00
1404.008	Stabile via Povrò mapp. 216	91404.008 102 V	13'563.22	10'173.00	3'390.22	3'389.22	4 0			1.00
1404.008	Totale - Stabile via Povrò mapp. 216		13'563.22	10'173.00	3'390.22	3'389.22		0.00	0.00	1.00
1404.009	Manutenzione e messa in sicurezza casa Marugg conto di bilancio 1404.009 Preventivo	5040.001 10	0.00	0.00	0.00		4			0.00
1404.009	Stabile via Privata 2 ex-Marugg	91404.009 103 V	45'106.85	33'828.00	11'278.85	11'277.85	4 0			1.00

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite

Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1404.009	Totale - Stabile Via Privata 2 ex-Marugg		45'106.85	33'828.00	11'278.85	11'277.85		0.00	0.00	1.00
1404.010	Manutenzione Cinema Lux e salone Cosmo conto di bilancio 1404.010 MM 2480	5045.006 4 V	2'647'892.36	240'717.00	2'407'175.36	80'239.00	33 29			2'326'936.36
1404.010	Stabili Valletta/Cosmo/Cinema Lux mappale 210	91404.010 104 V	325'036.34	48'756.00	276'280.34	16'252.00	20 16			260'028.34
1404.010	Totale - Stabili Valletta/Cosmo/Lux mappale 210		2'972'928.70	289'473.00	2'683'455.70	96'491.00		0.00	0.00	2'586'964.70
1404.011	Stabile zona Povrò Mapp. 643/644 Via Guisan 31a	91404.011 105 V	108'112.67	20'271.00	87'841.67	6'757.00	16 12			81'084.67
1404.011	Totale - Stabile zona Povrò Mapp. 643/644 Via Guisan 31a		108'112.67	20'271.00	87'841.67	6'757.00		0.00	0.00	81'084.67
1404.012	Stabile via Povrò 1 Mapp. 735 zona cimitero	91404.012 106 V	135'377.79	25'383.00	109'994.79	8'461.00	16 12			101'533.79
1404.012	Totale - Stabile zona cimitero/Povrò mapp. 735 via Povrò 1		135'377.79	25'383.00	109'994.79	8'461.00		0.00	0.00	101'533.79
1404.013	Stabile Pasquee Mapp. 213 via Madonna della Salute 14	91404.013 107 V	110'990.77	16'647.00	94'343.77	5'549.00	20 16			88'794.77
1404.013	Totale - Stabile Pasquee mapp. 213 via Madonna d. Salute 14		110'990.77	16'647.00	94'343.77	5'549.00		0.00	0.00	88'794.77
1404.014	Mappale Gerso - sistemazione provvisoria conto di bilancio 1404.014 Preventivo	5040.003 8	0.00	0.00	0.00		29			0.00
1404.014	zona Gerso mappali 43, 45, 47, 297 PPNTG	91404.014 108 V	735'589.80	76'095.00	659'494.80	25'365.00	29 25			634'129.80
1404.014	Totale - Gerso mappali 43, 45, 47, 297 PPNTG		735'589.80	76'095.00	659'494.80	25'365.00		0.00	0.00	634'129.80
1404.301	Ecocentro - magazzino comunale conto di bilancio 1404.301 Preventivo	5043.001 9	0.00	0.00	0.00		4			0.00

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1404.301	Centro raccolta rifiuti separati	91404.301 109 V	26'562.79	3'984.00	22'578.79	1'328.00	20 16			21'250.79
1404.301	Totale - Centro raccolta rifiuti separati		26'562.79	3'984.00	22'578.79	1'328.00		0.00	0.00	21'250.79
1404.501	Ristrutturazione ed ampliamento SE Nosedo 2a fase Conto di bilancio 1404.501 MM 2224	5045.001 3	15'762'749.47	5'537'658.65	10'225'090.82	378'707.00	30 26			9'846'383.82
1404.501	Scuola elementare Nosedo	91404.501 110 V	11'152'034.38	1'115'202.00	10'036'832.38	371'734.00	30 26			9'665'098.38
1404.501	Totale - Scuola elementare Nosedo		26'914'783.85	6'652'860.65	20'261'923.20	750'441.00		0.00	0.00	19'511'482.20
1404.502	Manutenzione Roseto e adiacenze conto di bilancio 1404.502 Preventivo	5045.003 13	0.00	0.00	0.00		24			0.00
1404.502	Scuola montana Roseto	91404.502 111 V	272'385.73	34'047.00	238'338.73	11'349.00	24 20			226'989.73
1404.502	Totale - Scuola montana Roseto		272'385.73	34'047.00	238'338.73	11'349.00		0.00	0.00	226'989.73
1404.503	Scuola infanzia Centrale	91404.503 112 V	544'097.68	125'562.00	418'535.68	41'854.00	13 9			376'681.68
1404.503	Totale - Scuola infanzia Centrale		544'097.68	125'562.00	418'535.68	41'854.00		0.00	0.00	376'681.68
1404.504	Scuola infanzia Povrò	91404.504 113 V	955'877.28	286'764.00	669'113.28	95'588.00	10 6			573'525.28
1404.504	Totale - Scuola infanzia Povrò		955'877.28	286'764.00	669'113.28	95'588.00		0.00	0.00	573'525.28
1404.505	Manutenzione Valgersa (promemoria) conto di bilancio 1404.505 Preventivo	5045.004 14	0.00	0.00	0.00		31			0.00
1404.505	Valgersa comparto stadio conto di bilancio 1404.505 Preventivo	5045.005 15	28'337.20	0.00	28'337.20		31	2'786'991.11	1'401'295.55	1'414'032.76

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)		Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1404.505	Valgersa comparto piscina Conto di bilancio 1404.505	5045.008 65	0.00	0.00	0.00		33		84'624.70	39'862.35	44'762.35
1404.505	Centro sportivo Valgersa	91404.505 114 V	621'279.01	60'123.00	561'156.01	20'041.00	31	27			541'115.01
1404.505	Totale - Centro sportivo Valgersa		649'616.21	60'123.00	589'493.21	20'041.00			2'871'615.81	1'441'157.90	1'999'910.12
1404.506	Trasformazione della casa Ippocastano in sede per 2 sezioni SI conto di bilancio 1404.506 MM 2574	5045.007 54	1'534'104.41	0.00	1'534'104.41		33		1'715'591.91	273'352.60	2'976'343.72
1404.506	Totale - Due sezioni scuola infanzia Casa Ippocastano		1'534'104.41	0.00	1'534'104.41				1'715'591.91	273'352.60	2'976'343.72
1404.601	Manutenzioni diverse casa anziani Girasole Conto di bilancio 1404.601 MM 2512	5046.001 1	139'722.40	47'368.70	92'353.70	8'396.00	14	10			83'957.70
1404.601	Manutenzioni diverse C.A. Girasole conto di bilancio 1404.601 Preventivo	5046.002 16	0.00	0.00	0.00		14				0.00
1404.601	Sostituzione tende esterne casa anziani Girasole Conto di bilancio 1404.601 anno 2023 senza MM	5046.003 128	32'488.25	1'624.00	30'864.25	1'624.00	20	18			29'240.25
1404.601	Interventi vari di manutenzioneal Girasole Conto di bilancio 1404.601 MM 2627	5046.005 133	44'993.45	1'363.00	43'630.45	1'363.00	33	31			42'267.45
1404.601	Ampliamento climatizzazione Casa anziani Girasole Conto di bilancio 1404.601 MM 2670	5046.006 155	0.00	0.00	0.00		33		73'863.45		73'863.45
1404.601	Casa anziani medicalizzata Girasole	91404.601 115 V	1'449'322.96	310'569.00	1'138'753.96	103'523.00	14	10			1'035'230.96
1404.601	Totale - Casa anziani medicalizzata Girasole		1'666'527.06	360'924.70	1'305'602.36	114'906.00			73'863.45	0.00	1'264'559.81
1406.001	CED hardware e software	91406.001 116 V	35'937.07	35'936.07	1.00		3				1.00
1406.001	Totale - CED hardware e software		35'937.07	35'936.07	1.00				0.00	0.00	1.00
1406.002	Hardware/software sistema informatico e arredamenti conto di bilancio 1406.002 Preventivo	5060.001 5	0.00	0.00	0.00		3				0.00

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)		Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1406.002	Impianto a barriera autosilo Valgersa	5060.003 146	79'467.90	7'947.00	71'520.90	7'947.00	10	8			63'573.90
1406.002	Acquisto mobilio sala Municipio	5060.004 147	21'531.30	2'153.00	19'378.30	2'153.00	10	8			17'225.30
1406.002	Stelle 5 punte LED con supporto laterale	5060.006 168	0.00	0.00	0.00		10	10	47'437.00		47'437.00
1406.002	Mobilio, veicoli e attrezzature	91406.002 117 V	10'713.35	10'712.35	1.00		1				1.00
1406.002	Totale - Mobilio, veicoli e attrezzature		111'712.55	20'812.35	90'900.20	10'100.00			47'437.00	0.00	128'237.20
1406.003	Centrale telefonica	91406.003 118 V	8.55	7.55	1.00		1				1.00
1406.003	Totale - Centrale telefonica		8.55	7.55	1.00				0.00	0.00	1.00
1406.005	Rinnovo mobilio nuova sede PCN conto di bilancio 1406.002	5060.002 12	138'671.76	0.00	138'671.76	13'867.00	10	9			124'804.76
1406.005	Totale - Rinnovo mobilio nuova sede PCN quotaparte		138'671.76	0.00	138'671.76	13'867.00			0.00	0.00	124'804.76
1406.006	Acquisto pista di ghiaccio sintetico	5065.001 151	42'588.86	0.00	42'588.86	4'259.00	10	9			38'329.86
1406.006	Totale - Pista di ghiaccio sintetico		42'588.86	0.00	42'588.86	4'259.00			0.00	0.00	38'329.86
1406.601	Parco veicoli Casa anziani Girasole	91406.601 120 V	161.51	160.51	1.00		1				1.00
1406.601	Totale - Parco veicoli Casa anziani Girasole		161.51	160.51	1.00				0.00	0.00	1.00
1406.602	Migrazione informatica casa anziani Girasole conto di bilancio 1406.602 MM 2626	5066.001 143	52'113.52	10'423.00	41'690.52	10'423.00	5	3			31'267.52

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1406.602	Totale - Server casa anziani Girasole		52'113.52	10'423.00	41'690.52	10'423.00		0.00	0.00	31'267.52
1409.001	Opera artistica Ippocastano conto di bilancio 1409.001	5090.001 165	0.00	0.00	0.00		10 10	46'644.45		46'644.45
1409.001	Totale - Opere d'arte		0.00	0.00	0.00			46'644.45	0.00	46'644.45
1429.001	Adesione al marchio Città dell'energia MM 2067 Conto di bilancio 1429.001	5290.001 38	11'700.00	5'540.00	6'160.00	770.00	10			5'390.00
1429.001	Studio Piano Generale Smaltimento acque PGS MM 2223 Conto di bilancio 1429.001	5290.002 24 V	86'812.50	0.00	86'812.50		10			86'812.50
1429.001	PR-TriMa comparto trincea FFS con Lugano MM 2112 Conto di bilancio 1429.001	5290.003 40	192'751.76	183'447.86	9'303.90	4'652.00	2 1			4'651.90
1429.001	Mandati per implementazione marchio Città dell'energia MM 2531 Conto di bilancio 1429.001	5290.009 39 V	49'641.95	9'928.00	39'713.95	4'964.00	10			34'749.95
1429.001	Credito di progettazione per 2 aule di scuola infanzia MM 2532 Conto di bilancio 1429.001	5290.010 44 V	176'498.09	52'950.00	123'548.09	17'650.00	10 6			105'898.09
1429.001	Pianificazione e riqualifica Porta Ovest Conto di bilancio 1429.001	5290.011 53 V	298'481.20	0.00	298'481.20	29'966.50	10 9	1'183.75		269'698.45
1429.001	Progettazione per sistemazione casa Marugg Conto di bilancio 1429.001 Preventivo	5290.015 129	0.00	0.00	0.00		10			0.00
1429.001	Progettazione per sistemazione casa Chiattone Conto di bilancio 1429.001 MM 2573	5290.016 49	136'365.17	27'274.00	109'091.17	13'637.00	10 7			95'454.17
1429.001	Ciclopiste collegate al progetto TriMa Conto di bilancio 1429.001 Preventivo	5290.017 43 V	40'000.00	8'000.00	32'000.00	4'000.00	10 7			28'000.00
1429.001	Progettazione e DL canalizzazioni via S. Gottardo PGS Conto di bilancio 1429.001 preventivo	5290.018 45	0.00	0.00	0.00		10			0.00
1429.001	Progettazione + DL canalizzazione via S. Gottardo MM 2275 Conto di bilancio 1429.001	5290.019 25 V	137'976.00	0.00	137'976.00	14'230.00	10 9	4'324.00		128'070.00
1429.001	Progettazione riqualifica spazi comparto centrale e formazione parco pubblico MM 2584 bilancio 1429.	5290.025 55	75'026.50	7'503.00	67'523.50	7'503.00	10 8			60'020.50
1429.001	Progettazione casa comunale Conto di bilancio 1429.001	5290.026 62	0.00	0.00	0.00			14'517.83		14'517.83

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1429.001	Concorso architettura per il comparto AEM e adiacenze MM 2603 Conti di bilancio 1429.001	5290.027 63	183'354.94	0.00	183'354.94		10 10			183'354.94
1429.001	Credito supplettorio MM 2593 del MM 2275 progettazione e DL canalizzazione incrocio via S. Gottardo/	5290.029 67	53'994.00	0.00	53'994.00			20'296.00		74'290.00
1429.001	Progettazione Valgersa comparto stadio Conto di bilancio 1429.001	5290.030 64	45'815.70	0.00	45'815.70		10 10			45'815.70
1429.001	Pianificazioni diverse Conto di bilancio 1429.001	5290.031 161	0.00	0.00	0.00		10			0.00
1429.001	Credito di progettazione interventi ridefinizione comparto ex AEM e adiacenze - bilancio 1429.001	5290.033 169	0.00	0.00	0.00		10			0.00
1429.001	Concorso idee e progetto opera artistica Ippocastano conto di bilancio 1429.001	5290.034 166	0.00	0.00	0.00		5 5	22'000.00		22'000.00
1429.001	Progettazione parchi giochi bilancio 1429.001	5290.035 167	0.00	0.00	0.00		5 5	41'821.72		41'821.72
1429.001	Studio pianificatorio 2a fase beni culturali locali Sospesa sub iudice conto di bilancio 1429.001	5290.036 170	0.00	0.00	0.00		10			0.00
1429.001	Uscite pianificazione	91429.001 127 V	58'140.59	17'442.00	40'698.59	5'814.00	10 6			34'884.59
1429.001	Totale - Uscite pianificazione		1'546'558.40	312'084.86	1'234'473.54	103'186.50		104'143.30	0.00	1'235'430.34
1454.001	Azioni AEM SA	91454.001 124 V	3'600'000.00	0.00	3'600'000.00					3'600'000.00
1454.001	Totale - Azioni AEM SA		3'600'000.00	0.00	3'600'000.00			0.00	0.00	3'600'000.00
1454.002	Azioni TPL SA	91454.002 125 V	215'000.00	0.00	215'000.00					215'000.00
1454.002	Totale - Azioni TPL SA		215'000.00	0.00	215'000.00			0.00	0.00	215'000.00
1461.001	Percorsi ciclabili cantonali e regionali nel Luganese	5610.001 21	235'000.00	101'091.80	133'908.20	4'464.00	33 29			129'444.20

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1461.001	Totale - Piste ciclabili del Luganese		235'000.00	101'091.80	133'908.20	4'464.00		0.00	0.00	129'444.20
1461.002	Quota finanziamento 2014-2033 del PTL / PAL MM 2308 conto di bilancio 1461.002	5610.002 22	3'315'624.00	1'701'150.51	1'614'473.49	142'364.00	33 29	310'678.00		1'782'787.49
1461.002	Quota di finanziamento del PTL / PAL3 2021/2026 conto di bilancio 1461.002	5610.003 23 V	312'074.00	43'926.00	268'148.00	14'642.00	33 29	75'704.00		329'210.00
1461.002	Quota di finanziamento del PTL / PAL3 opere regionali conto di bilancio 1461.002	5610.004 171	0.00	0.00	0.00		33			0.00
1461.002	Contributi per investimenti da Comuni al Cantone	91461.002 126 V	194'012.68	17'637.00	176'375.68	5'879.00	33 29			170'496.68
1461.002	Totale - Contributi per investimenti da Comuni al Cantone		3'821'710.68	1'762'713.51	2'058'997.17	162'885.00		386'382.00	0.00	2'282'494.17
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M. 56 MM 80056 Conto di bilancio 162.103	5620.006 33	0.00	0.00	0.00			2'425.65	2'425.65	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano D009 Conto di bilancio 1462.103	5620.018 85	0.00	0.00	0.00			450.80	450.80	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M.88 MM 8088 Conti di bilancio 1462.103	5620.023 58	0.00	0.00	0.00			209'400.00	209'400.00	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M.75 MM 80075 Conto di bilancio 1462.103	5620.024 56	0.00	0.00	0.00			42'110.00	42'110.00	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M.87 MM 80087 Conto di bilancio 1462.103	5620.025 57	0.00	0.00	0.00			10'527.50	10'527.50	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M.79 MM 80079 Conto di bilancio 1462.103	5620.027 60	0.00	0.00	0.00			24'423.80	24'423.80	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M. 95 MM 80095 Conto di bilancio 1462.103	5620.029 71	0.00	0.00	0.00			19'951.70	19'951.70	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano D013 Conto di bilancio 1462.103	5620.034 76	0.00	0.00	0.00			684.40	684.40	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M.98 Conto di bilancio 1462.103	5620.039 134	0.00	0.00	0.00			2'399.65	2'399.65	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M.101 Conto di bilancio 1462.103	5620.040 135	0.00	0.00	0.00			1'044.25	1'044.25	0.00

Tabella ammortamenti BA dettagliata per cespite
Anno : 2025

Comune Massagno

v3.4

Conto bilancio	Testo Cespite	Invest. Cespite	Valore di acq.netto al 1.1 (1)	Amm. cum. fino al 1.1 (2)	Valore di bilancio al 1.1	Amm. pianif. NON pianif.	Ammort. anni Iniz. Rest (4)	Uscite per investimenti dell'anno	Entrate per inv. o trasfer. ai BP dell'anno	Valore di bil. al 31.12 (3)
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M. 103 Conto di bilancio 1462.103	5620.041 136	0.00	0.00	0.00			13'170.05	13'170.05	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano D015 Conto di bilancio 1462.103	5620.042 137	0.00	0.00	0.00			1'837.50	1'837.50	0.00
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M. 106 Conto di bilancio 1462.103	5620.048 152	0.00	0.00	0.00			14'527.95	20'202.70	-5'674.75
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano M. 108 Conto di bilancio 1462.103	5620.049 157	0.00	0.00	0.00			5'674.75		5'674.75
1462.103	Consorzio depurazione acque Lugano Conto di bilancio 1462.103	5620.050 158	0.00	0.00	0.00			9'104.20	9'104.20	0.00
1462.103	Totale - Cons.Dep. Acque Lugano e dintorni CDALED nuovi		0.00	0.00	0.00			357'732.20	357'732.20	0.00
1462.104	Consorzio Sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce, chiave riparto 0.18% bilancio 1462.104	5620.501 144	13'265.40	0.00	13'265.40					13'265.40
1462.104	Totale - Consorzio Depurazione Acque del Vedeggio nuovi		13'265.40	0.00	13'265.40			0.00	0.00	13'265.40
TOTALE BENI AMMINISTRATIVI			49'991'074.06	10'889'780.32	39'101'293.74	1'679'725.68		7'318'828.75	2'473'561.85	42'266'834.96

Totale ammortamenti pianificati + NON pianificati

1'679'725.68

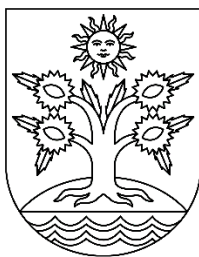
(1) Valore Netto al 1.1 (quindi senza uscite e entrate dell'anno corrente). Sono esclusi i cespiti completamente ammortizzati.

(2) Deve corrispondere alla differenza tra il valore "Valore acq. netto al 1.1" meno "Valore di bilancio al 1.1"

(3) Il totale al 31.12 comprende gli ammortamenti dell'anno corrente anche se non sono ancora portati in contabilità

(4) Nella colonna Amm. anni la "Iniz" sono gli anni iniziali previsti di ammortamento mentre la "Rest" sono gli anni restanti

PIANO GENERALE CANALIZZAZIONI (PGC+PGS) INVESTIMENTI E AMMORTAMENTI							
anni	Consorzio Lugano e dint.	Consorzio Vedeggio	Opere comunali	Totale	ammortamenti	contributi	residuo
fino al 2006	4'158'203.15	1'047'730.16	4'760'384.51	9'966'317.82	3'008'959.00	5'287'567.50	1'669'791.32
2007	55'169.50	111'021.00	78'653.75	244'844.25	125'234.34		1'789'401.23
2008	137'522.40	3'120.00	331'907.40	472'549.80	143'152.09		2'118'798.94
2009	26'343.60	3'115.00	91'421.88	120'880.48	127'127.93	107'942.45	2'004'609.04
2010	78'795.70	1'557.50	138'912.35	219'265.55	100'230.33		2'123'644.26
2011	192'009.75	3'115.00	27'494.45	222'619.20	102'640.93		2'243'622.53
2012	199'525.35	1'557.50		201'082.85	113'486.87		2'331'218.51
2013	135'641.00	1'557.50		137'198.50	119'519.36		2'348'897.65
2014	343'574.35		30'240.00	373'814.35	123'635.31		2'599'076.69
2015	446'303.45		12'960.00	459'263.45	134'849.77		2'923'490.37
2016	339'781.90			339'781.90	148'238.87		3'115'033.40
2017	-197'498.00			-197'498.00	158'939.65		2'758'595.75
2018	314'418.45			314'418.45	153'014.75		2'919'999.45
2019	181'090.00		3'951.66	185'041.66	153'014.75	6'699'947.88	-3'747'921.52
2020	-26'167.05			-26'167.05		122'218.03	-3'896'306.60
2021	296'486.90	6'480.00	139'768.10	442'735.00		187'713.71	-3'641'285.31
2022	361'037.85		225'770.50	586'808.35		154'521.90	-3'208'998.86
2023	292'651.90		762'058.63	1'054'710.53		140'378.17	-2'294'666.50
2024	325'537.00		489'398.72	814'935.72		117'211.93	-1'596'942.71
2025	357'732.20		400'819.15	758'551.35		122'199.70	-960'591.06
Totali	8'018'159.40	1'179'253.66	7'493'741.10	16'691'154.16	4'712'043.95	12'939'701.27	-960'591.06



COMUNE DI MASSAGNO

Fondi comunali

MANUTENZIONE CANALIZZAZIONE (2090.201)

	fr.
Saldo al 01.01.2025	437'424.15
Ripresa per spese 2025	-85'973.25
Accantonamento 31.12.2025	50'000.00
Saldo al 31.12.2025	401'450.90

CONTRIBUTI SOSTITUTIVI AREE VERDI E DI SVAGO (2090.101)

	fr.
Saldo al 01.01.2025	50'100.00
Movimento 2025	50'187.50
Saldo al 31.12.2025	100'287.50

CONTRIBUTI SOSTITUTIVI POSTEGGI (2090.001)

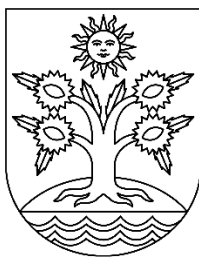
	fr.
Saldo al 01.01.2025	132'300.00
Movimento 2025	0.00
Saldo al 31.12.2025	132'300.00

CONTRIBUTI FONDO ENERGIE RINNOVABILI (2090.501)

	fr.
Saldo al 01.01.2025	442'998.00
Saldo sussidio 2024	19'704.90
Acconto sussidio 2025	140'687.10
Utilizzo sussidio complessivo 2025	-440'136.85
Saldo al 31.12.2025	163'253.15

Capitale Comune conto 2081.001 (previdenza) al 31.12.2025

	COMUNE		TOTALE
	MEMBRI fr.	IMPERSONALE fr.	
Saldo al 1.1.2025	7'135.95	334'088.40	341'224.35
Utilizzo prepensionamenti		-170'200.00	-170'200.00
Interessi 1.24%		3'527.70	3'527.70
Saldo al 31.12.2025	7'135.95	167'416.10	174'552.05



COMUNE DI MASSAGNO

Conto dei flussi di capitale

Indicatori finanziari

Tabella imposte da incassare

Stato del capitale proprio



Conto dei flussi di mezzi liquidi
(fondo Gruppo 100) - metodo indiretto
Anno contabile : 2025

Comune Massagno 215

v3.3

	Afflusso (+)	Deflusso (-)	
Riassunto totale d'esercizio	32'234'261.38	35'928'258.88	-3'693'997.50
+ Spese non monetarie			1'968'539.39
33 Ammortamenti su BA	1'512'376.68		
35 Versamenti a fondi e FS	288'813.71		
364 Rettifiche di valore su prestiti dei BA	0.00		
365 Rettifiche di valore su partecipazioni dei BA	0.00		
366 Ammortamenti su contributi per investimenti	167'349.00		
3410 Perdite realizzate su investimenti finanziari dei BP	0.00		
3411 Perdite realizzate su investimenti materiali dei BP	0.00		
344 Rettifiche di valore su investimenti dei BP	0.00		
389 Vers.a ris. Budget globale+ammort. dis. di bilancio	0.00		
./. Ricavi non monetari			-252'757.50
45 Prelevamenti da fondi e FS		252'757.50	
444 Rettifiche di valore su investimenti dei BP		0.00	
4892 Prelevi da riserve per budget globali		0.00	
Variazioni di			
101 Crediti		2'670'333.33	
104 Ratei e risconti attivi	12'337'595.78		
106 Scorte merci e lavori in corso		0.00	
109 Crediti verso finanziamenti speciali		0.00	
200 Impegni correnti	5'332'302.17		
204 Ratei e risconti passivi	174'306.45		
205 Accantonamenti a breve termine		33'365.75	
208 Accantonamenti a lungo termine		803'023.95	
2092 Legati e lasciti	0.00		
= Flusso da attività operativa			12'359'265.76
Entrate dal conto degli investimenti	2'473'561.85		
Uscite dal conto degli investimenti		7'318'828.75	
- 639 Prelievo da FS (ent. non monet.) escluso 6399		273'352.60	
Flusso da attività di investimento (BA)			-5'118'619.50
Variazioni investimenti in beni patrimoniali			
102 Investimenti finanziari a breve termine		0.00	
107 Investimenti finanziari a lungo termine	38'085.10		
108 Investimenti materiali in BP		0.00	
Rettifiche o perdite investimenti dei BP (344/444/341)	0.00		
Flusso da attività di piazzamenti finanziari (BP)			38'085.10
= Flusso da attività di investimento e di piazzamenti finanziari			-5'080'534.40
Variazione finanziamenti da terzi			
201 Impegni a breve termine		2'991'437.62	
206 Impegni a lungo termine		4'008'000.00	
= Flusso da attività di finanziamento			-6'999'437.62
= Variazione totale dei mezzi liquidi (gruppo 100)			279'293.74

INDICATORI FINANZIARI
(con scala di valutazione)

Contabilità : Comune di Massagno

MCA2

N°	Tipo indicatore	Scala di valutazione	Anno : 2025	
1	Tasso indebitamento netto Debito pubblico netto_1 / Ricavi fiscali [(20 - 10) / 40] x 100	Basso < 100% Medio 100% - 150% Eccessivo > 150%	141.4%	Medio
2	Grado autofinanziamento Autofinanziamento / Investimenti netti [(4 - 3 + 33 + 35 - 45 + 364 + 365 + 366 + 389 - 4892) / (5 - 6)] x 100	Debole < 80% Sufficiente 80% - 100% Buono > 100%	-40.8%	Debole
3	Quota delle spese per interessi Interessi netti / Ricavi correnti [(340 - 440) / (40 + 41 + 42 + 43 + 44 + 45 + 46 + 48 - 4892)]	Eccessiva > 9% Media dal 4% - 9% Bassa < 4%	1.2%	Bassa
4	Debito pubblico netto I pro capite Debito pubblico I / Popolazione residente permanente [(20 - 10) / (popolazione residente permanente a fine anno)]	Basso < 1000 Medio da 1'000 a 3'000 Elevato da 3'000 a 5'000 Molto elevato > 5'000	4'605	Elevato
5	Quota degli investimenti Investimenti lordi / Uscite totali consolidate (5 - 57) / [30 + 31 - 3180 + 34 - 344 + 36 - 364 - 365 - 366 + 380 + 381 + 3840 + 386 + 5 - 57] x 100	Molto elevata > 30% Elevata 20% - 30% Media 10% - 20% Ridotta < 10%	17.8%	Media
6	Quota di capitale proprio Capitale proprio / totale dei passivi 29 / 2) x 100	Molto elevata > 40% Buona 20% - 40% Media 10% - 20% Debole < 10%	17.1%	Media
7	Quota di indebitamento lordo Debito lordo / Ricavi correnti	Ottimo < 50% Buono 50% - 100% Medio 100% - 150% Debole 150% - 200% Critico > 200%	156.9%	Debole
8	Quota degli oneri finanziari Oneri finanziari / Ricavi correnti	Alto > 15% Sopportabile 5% - 15% Debole < 5%	6.4%	Sopportabile
9	Capacità di autofinanziamento autofinanziamento / Ricavi correnti	Debole < 10% Media 10% - 20% Buona > 20%	-6.2%	Debole
	Moltiplicatore politico		70.0%	

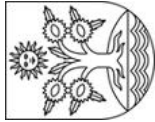


Tabella riassuntiva delle imposte da incassare
Anno contabile : 2025

Comune Massagno

v1.2

	2025		2024		2023		2022		2021 e precedenti	
	01.01	31.12	01.01	31.12	01.01	31.12	01.01	31.12	01.01	31.12
Imposte emesse (1012.0)	0	3'008'961	2'555'036	2'795'772	1'948'395	2'169'466	2'028'181	1'497'868	2'124'754	2'963'080
Imposte valutate (1042)	0	-250'208	4'621'888	1'892'082	9'465'588	965'717	1'068'872	291'862	0	0
Totale imposte da incassare	0	2'758'753	7'176'924	4'687'854	11'413'983	3'135'183	3'097'053	1'789'729	2'124'754	2'963'080



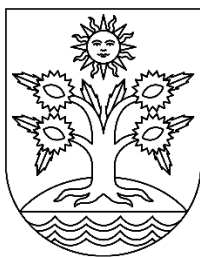
Stato del Capitale Proprio
Anno contabile 2025

Comune Massagno

V1.2

Conto	Gruppo di fondo del capitale proprio	Importo 1.1	Aumenti		Diminuzioni		Importo al 31.12
			Conto	Importo			
2910.301	Eliminazione dei rifiuti	-30'455.20	3511.301	28'234.21	4511.301	0.00	-2'220.99
2990	Risultato annuale	3'566'413.19	9000.000	0.00	9001.000	3'693'997.50	-3'693'997.50
2999	Eccedenze/disavanzi bilancio (variazione è il risultato anno precedente)	11'090'407.28	-	3'566'413.19	-	0.00	14'656'820.47
Totale capitale proprio		14'626'365.27		3'594'647.40		3'693'997.50	10'960'601.98

Nel totale al 31.12 del 2090 non si considera il saldo iniziale del conto in quanto questo è girato sul 2999
L'aumento o la diminuzione del 2999 deve essere uguale al saldo iniziale del 2990 (è il risultato anno precedente)



COMUNE DI MASSAGNO

Rapporto attività

Servizi sociali

Anno 2025



Via Giuseppe Motta 53a
6908 Massagno
Tel. 091 960 35 05
servizisociali@massagno.ch
www.massagno.ch

Massagno, marzo 2026

Rapporto attività Servizi sociali comunali 2025

Servizio sociale comunale

La presentazione dell'attività svolta dal Servizio sociale comunale nel 2025 non può fare astrazione dalla realtà sociale cantonale e federale.

Per questo motivo la presentazione dell'attività del servizio sarà integrata con due rapporti presentati a livello cantonale e federale nel 2025.

Nella sua seduta del 26 novembre 2025 il Consiglio federale ha approvato il primo rapporto del monitoraggio della povertà a livello nazionale. Il rapporto analizza la povertà e la politica di lotta alla povertà in Svizzera e costituisce la base per l'elaborazione di una strategia nazionale di lotta contro la povertà nel nostro Paese entro il 2027. Da questo rapporto emerge che circa l'8% delle persone in Svizzera non raggiunge il minimo vitale con il proprio reddito.

Secondo lo studio a essere colpiti dalla povertà reddituale sono relativamente spesso le persone senza attività lucrativa, i genitori soli con figli a carico, le economie domestiche di coppie con molti figli, le persone sole, le persone con un basso livello di formazione e quelle straniere. Da quanto emerge dallo stesso le caratteristiche individuali non bastano però per spiegare appieno la povertà. Le condizioni quadro strutturali influenzano in misura determinante le possibilità di azione e di sviluppo delle persone in questione. Tra queste rientrano ad esempio l'impostazione del sistema di formazione, della custodia di bambini complementare alla famiglia o della copertura del fabbisogno vitale, ma anche le condizioni del mercato del lavoro.

Il documento approvato dal Consiglio federale permette di appurare che la povertà non è soltanto una questione di denaro ma ha permesso di evidenziare che circa la metà delle persone colpite da povertà reddituale soffre di malattie croniche. Le persone che non hanno concluso una formazione post obbligatoria vivono in situazione di povertà con frequenza maggiore rispetto alla media.

A livello cantonale si evidenzia invece l'articolo pubblicato dall'Ufficio di statistica nel volume Extra Dati n. 13 di ottobre 2025. L'articolo dal titolo "Evoluzione della povertà in Ticino durante il periodo 2015-2021". Dai risultati emerge un contenuto aumento del tasso di povertà reddituale assoluta che sarebbe più che raddoppiato senza le prestazioni sociali.

Per il monitoraggio cantonale *"sono considerate in una situazione di povertà le persone che vivono in un'economia domestica il cui reddito disponibile è insufficiente per acquisire i beni e i servizi necessari per condurre una vita sociale integrata"*. A risultare più frequentemente in una situazione di povertà sono soprattutto gli individui di 64 anni e più ovvero coloro che hanno raggiunto l'età pensionabile.

Sono anche le economie domestiche formate da un adulto con almeno un minore a essere maggiormente esposti al rischio di povertà.

Questi due studi a livello federale e cantonale devono far riflettere sulle difficoltà che incontrano giornalmente le famiglie.



Il nostro Comune non fa astrazione della situazione descritta sopra perché il numero di persone che si sono rivolte al nostro Servizio sociale è costante e nel 2025 sono stati 90 i nuovi casi aperti.

Ci rammarichiamo che il Servizio sociale, che può intervenire solo su richiesta delle persone che chiedono un sostegno, si trova confrontato con situazioni compromesse e nelle quali è poi difficile trovare delle soluzioni praticabili. Spesso le persone ricorrono a prestiti informali per evitare di chiedere aiuto ma questo tende ad aggravare la situazione nel medio periodo. Ci sono anche casi in cui si mettono sotto pressione le reti familiari e di prossimità posticipando la richiesta di aiuto ai competenti servizi.

Lo scorso anno il Comune di Massagno ha aderito alla proposta della Città di Lugano di eseguire una campagna di sensibilizzazione alle prestazioni sociali. La campagna è stata fatta seguendo l'esempio del Canton Giura. In Svizzera la tematica del *non ricorso alle prestazioni sociali* è molto attuale e sempre più Cantoni, città e comuni stanno attuando progetti e iniziative per limitare il fenomeno. Il mancato ricorso alle prestazioni sociali – stimato in 25-30% di potenziali beneficiari - è fortemente legato al rischio di povertà poiché molte persone che si trovano in situazione di indigenza non beneficiano di prestazioni alle quali avrebbero diritto o non lo fanno nei tempi richiesti peggiorando la loro situazione.

Ad esempio i principali motivi del mancato ricorso alle prestazioni sociali risultano essere:

- la mancata conoscenza delle prestazioni esistenti,
- la mancata richiesta per vergogna, mancanza di tempo, paura di rifiuto o perdita di permesso (se stranieri),
- il non ricevimento di prestazioni che fanno abbandonare eventuali richieste successive (è il caso soprattutto di anziani che hanno ricevuto un rifiuto per la PC e poi non fanno più richiesta anche se la situazione è cambiata).

La campagna è stata svolta tra settembre e dicembre 2025 e si sono rivolte al servizio 105 persone sia telefonicamente che per iscritto.

Le situazioni presentate riguardavano famiglie monoparentali, persone separate, nuclei famigliari con figli, giovani soli e studenti, persone anziane autosufficienti con difficoltà nella gestione amministrativa o finanziaria, lavoratori con reddito insufficiente.

La maggior parte degli utenti sono stati indirizzati agli uffici AVS e LAPS e altri verso dei servizi specialistici.

La campagna ha permesso ancora una volta di capire l'importanza di una informazione semplice, chiara e proattiva capace di intercettare anche chi non si rivolge spontaneamente ai servizi. Mantenere canali di primo contatto accessibili e non stigmatizzare le persone che fanno richiesta rappresenta un elemento centrale per favorire l'emersione precoce dei casi di fragilità. Resta anche prioritario lavorare maggiormente sull'intercettazione preventiva del bisogno evitando che le difficoltà evolvano verso forme più gravi e strutturate.

Le situazioni di vulnerabilità economica e di ricorso alle prestazioni sociali interessano l'intero territorio e non si limitano ai confini amministrativi dei singoli Comuni. È pertanto importante rafforzare la collaborazione tra Comuni come elemento essenziale per rafforzare la prevenzione della povertà e garantire pari opportunità di accesso ai diritti sociali per tutta la popolazione. Consolidare una rete sovracomunale di cooperazione permette non solo di ottimizzare le risorse ma anche di costruire risposte più efficaci e coordinate a favore dei cittadini valorizzando il ruolo complementare di ogni ente coinvolto.

Sarà importante continuare il lavoro di collaborazione con i Comuni vicini per trovare le migliori soluzioni per arginare i diversi problemi che vivono le persone.

L'attività del Servizio sociale è stata come sempre molto variegata perché hanno offerto e preso a carico giovani in difficoltà, anziani che vivono momenti di difficoltà, persone che



vivono in pessime condizioni abitative, anziani rimasti soli che non riescono a far fronte alle diverse necessità, stranieri con problemi di permesso ma purtroppo anche delle situazioni di violenza domestica.

Utenza

- 90 nuovi casi trattati
- 65 casi chiusi
- 188 casi aperti al 31.12.2025

Evoluzione del numero delle nuove richieste:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Nuove richieste	40	52	46	60	54	58	57	28	67	111	90

Evoluzione del numero degli incarti aperti a fine anno:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Incarti aperti	132	131	111	109	108	106	90	65	128	163	188

Servizi sociali, Agenzia AVS e Sportello LAPS

Agenzia Comunale AVS

Dal 1° gennaio 2025 la Cassa cantonale ha deciso di riprendere a suo carico la maggior parte dei compiti delegati alle agenzie comunali AVS escludendo di per sé solo ciò che riguarda le prestazioni complementari. Questo comporta che l'utente non è più obbligato a passare dal Comune per le domande di rendita, le affiliazioni, eccetera. La Cassa cantonale si è pure occupata di trasmettere gli avvisi di rendita e di effettuare la verifica dei 21enni. È stato inoltre interrotto il servizio che comunicava alle agenzie comunali i nomi e gli importi dei beneficiari AVS e AI così come le nuove affiliazioni, ora le agenzie possono vedere unicamente i beneficiari di PC.

Per questo motivo rispetto agli scorsi anni i dati saranno diversi.

Dati affiliazioni

- verifiche degli assicurati 2'208

Dati prestazioni

- domande di Prestazioni complementari (PC) 45
- revisioni PC 96
- revisioni assegni integrativi e prima infanzia 71
- verifiche richieste assistenza giudiziaria 10
- beneficiari di Prestazioni complementari 535

Sportello LAPS

La Legge sull'armonizzazione e coordinamento delle prestazioni sociali ha lo scopo di armonizzare e coordinare i principi e le disposizioni che disciplinano la concessione delle prestazioni sociali erogate dal Cantone.



Ricordiamo che allo sportello LAPS di Massagno si rivolgono i cittadini di Massagno e quelli del comprensorio stabilito dalla legge ossia le persone domiciliate a Cadempino, Comano, Cureglia, Lamone, Muzzano, Porza, Savosa, Sorengo e Vezia. Nel 2025 le domande (misure principali) trattate dello sportello LAPS sono state le seguenti

Misura	Numero di domande
USSI	149
AFI/API	133
ISD	3

Assistenza (USSI – Ufficio sostegno sociale e dell'inserimento)

Una delle prestazioni previste dalla LAPS è l'assistenza. Durante l'anno si sono registrate **58 nuove domande di assistenza**.

Il numero di domande è in diminuzione rispetto all'anno precedente (-14 rispetto al 2024).

Si segnala che per ogni nuova domanda di assistenza, dopo l'inoltro da parte degli sportellisti LAPS, le persone vengono sentite dal collaboratore cantonale incaricato di gestire la pratica e dalle operatrici sociali. Questo incontro permette di conoscere meglio le persone e la loro situazione così da eventualmente adottare altre misure. Questo incontro permette anche di valutare eventuali misure di inserimento per i richiedenti così da avvicinare nuovamente queste persone al mondo del lavoro.

Evoluzione del numero di nuove domande d'assistenza:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Nuove domande USSI	40	43	40	26	48	33	34	37	46	72	58

Nel corso del 2025 sono stati **chiusi 43 casi**. I casi sono considerati chiusi quando l'USSI non versa una prestazione ordinaria per un periodo di 6 mesi + 1 giorno. La comunicazione dei casi chiusi avviene quindi dopo la scadenza di questo termine.

Casistica:

- 11 trovato/aumentato tempo di lavoro,
- 7 inizio beneficio rendita (AVS/AI),
- 2 hanno beneficiato di altre prestazioni sociali cantonali,
- 9 uscita per altri motivi
- 14 interruzione del contatto / motivo sconosciuto

Media annua delle domande pagate:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Media domande pagate	147	156	158	152	143	149	147	142	139	148	151

Si registra un aumento delle domande pagate e la cifra del 2025 è sui livelli di quella del 2020.



Media annua del numero di persone beneficiarie USSI (le domande sono riferite alle unità di riferimento UR che, dal canto loro, possono essere composte da più persone) nell'anno:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Media persone beneficiarie	213	227	239	234	218	214	210	208	210	228	234

Il numero di persone beneficiarie di USSI per il 2025 è in aumento rispetto agli anni precedenti.

Evoluzione della partecipazione comunale (25%) alla spesa assistenziale:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Contributo comunale in fr.	698'548.09	736'197.46	811'744.40	812'341.05	693'770.32	754'972.74	794'718.26	767'592.72	774'632.70	707'556.64	777'020.28

Evoluzione del costo medio annuo per persona beneficiaria USSI, 25% a carico del Comune:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Costo medio beneficiari USSI in fr.	3'279.56	3'243.16	3'396.42	3'471.54	3'182.43	3'527.91	3'784.37	3'690.35	3'688.75	3'103.30	3'320.60

Il costo medio per beneficiario di prestazione USSI è in aumento rispetto al 2024. Si ricorda che l'aumento registrato dal 2013 è dovuto all'aumento della percentuale di partecipazione dei Comuni alle spese assistenziale da parte del Cantone dal 20 al 25%. L'importo del costo degli assistiti non è particolarmente influenzato dal numero di nuove domande, quanto piuttosto da una serie di fattori legati alla tipologia della prestazione: integrativa/totale, dal numero di componenti dell'UR e dal tempo di permanenza in assistenza.

Aiuti finanziari

Nel 2025, sono state accettate 49 richieste di aiuto finanziario per utenti del Servizio comunale. Gli aiuti sono stati assegnati in base a quanto previsto dal Regolamento dell'aiuto sociale comunale o da altre normative.

Complessivamente sono stati erogati aiuti per fr. 98'203.10 di cui fr. 67'414.65 tramite aiuti comunali (circa il 68.6%). A destare preoccupazione sono le spese che il Comune ha dovuto assumersi per il pagamento di spese funerarie, pari a fr. 39'718.95 (circa il 58.9% degli aiuti comunali non considerando quelli degli enti).

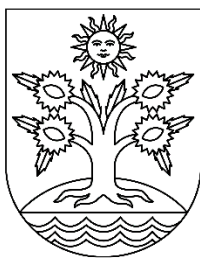


**Comune
di Massagno**

**Servizi sociali
Agenzia AVS
Sportello LAPS**

	Numero richieste accettate	Importi erogati fr.
Aiuto sociale comunale	19	24'816.85
Aiuto sociale comunale – pagamenti scoperti comunali	6	1'228.85
Spese funerarie	11	39'718.95
Buoni di primo aiuto		1'650.00
<i>Enti</i>		
Soccorso d'inverno	7	20'461.05
Società San Vincenzo De Paoli, fondo perso	1	3'108.00
Associazione Si alla Vita	1	500.00
Associazione Fiordaliso	2	824.00
Fondazione Meuli	2	5'895.40
TOTALE	49	98'203.10

Servizi sociali
Igor Rossetti



COMUNE DI MASSAGNO

FONDAZIONE LA SOSTA

CONSUNTIVO 2024

Fondazione La Sosta
Casa d'appartamenti per anziani
via Guisan 21- 6900 Massagno

Resoconto finanziario anno 2024

Presentiamo il consuntivo per l'anno 2024 allestito dall'amministratore della Fondazione e che pure è stato oggetto di revisione esterna:

le entrate per affitto del PT per il Centro diurno sono	fr.	43'650.00
quelle per i 30 appartamenti a	fr.	217'899.45
alle quali si aggiungono garages e posteggi per	fr.	14'857.15
i sussidi federali sono stati fissati in	fr.	0.00
quelli cantonali in	fr.	0.00
altri canoni, rimborsi e forfait	fr.	5'336.00

I costi d'esercizio si situano a	fr.	38'067.60
le manutenzioni (a pareggio fondo manutenzioni)	fr.	59'221.40
il totale degli ammortamenti	fr.	70'990.00
e gli interessi passivi	fr.	97'084.17
interessi bancari attivi	fr.	0.00

Si registra un utile d'esercizio che viene riportato di fr. 16'379.43

Il consuntivo 2024 presenta un risultato positivo. La Fondazione assolve pienamente gli scopi dello statuto e la gestione non è onerosa. Non sono stati riscontrati adeguamenti ai canoni degli appartamenti del centro diurno ma si fa presente che la cifra di fr. 217'899.45 è composta dai canoni degli appartamenti (fr. 223'245.45) deducendo l'assunzione dei canoni degli appartamenti concessi ai rifugiati ucraini (fr. 5'346.00). Gli affitti per gli inquilini risultano molto contenuti e l'occupazione degli appartamenti è buona.

L'utile netto di gestione è pari a fr. 16'379.43. L'anno 2024 ha comportato un importo di manutenzioni e accantonamenti complessivi di fr. 59'221.40; in linea con l'anno precedente (C23 fr. 52'191.86). Le segnalazioni delle disponibilità avvengono su indicazione del Municipio da parte del Segretario della Fondazione e il movimento degli inquilini è da considerare normale per il tipo di stabile.

Al fondo di manutenzione non è stato addebitato nessun importo e lo stesso si attesta a fr. 10'735.25. Utili riportati per gli anni precedenti e capitale della Fondazione pari a fr. 945'861.85. I mutui stipulati con la Banca Raiffeisen Colline del Ceresio di Savosa sono giusti a scadenza e rinnovati all'1.98%, l'importo totale rimane invariato a fr. 4'250'000.00. I sussidi federali per anziani ed invalidi sono della durata di 25 anni, quelli cantonali di 19 anni dal 1.1.1999 e quindi si sono esauriti. Il bilancio chiude con la cifra a pareggio di fr. 5'167'515.48.

Il rapporto redatto dall'ufficio di revisione Interfida revisioni e consulenze SA Mendrisio conclude che sulla base della revisione non sono stati rilevati fatti che possano fare ritenere che il conto annuale non sia conforme alle disposizioni legali, all'atto di fondazione ed al regolamento.



CENTRO SPORTIVO VALGERSA

CONSUNTIVO 2025

RIASSUNTO

anno 2025

CC	capitolo	Costi	Ricavi	Risultato
		fr.	fr.	fr.
2	Gestione piscina	736'697.34	261'840.32	474'857.02
4	Gestione stadio	226'744.25	644.18	226'100.07
T o t a l e		963'441.59	262'484.50	700'957.09

RIPARTIZIONE DEI COSTI

Comuni	No. Abit.	ripartizione		
		al 50%	abitanti	Totale
		fr.	fr.	fr.
MASSAGNO	6799	161'372.41	283'357.05	444'729.46
SAVOSA	2276	161'372.41	94'855.22	256'227.63
T o t a l i	9075	322'744.82	378'212.27	700'957.09

OCCUPAZIONE IMPIANTI CENTRO SPORTIVO VALGERSA 2025

Campo di calcio, società FC Savosa - Massagno

1. Periodo: 22 settembre al 24 novembre 2025

-12 squadre (allievi A, C1, C 2, D1, D2, E1, E2, E4, scuola calcio, allievi SC, seniori e 1. squadra)

Ore sedute d'allenamento: 107

Partite giocate: 30

Ore settimanali a disposizione di gioco sul campo: 26

Spogliatoi, depositi, buvette e servizi, vengono utilizzati tutti i giorni (ca. 35 ore settimanali)

Totale annuo occupazione: 315 ore

Impianti, società atletica Massagno

1. Periodo: 22 settembre al 31 dicembre 2025

Allenamenti di atletica:

-6 squadre (U8, U10, U12, U14, Gruppo Comp, Gruppo Podismo)

Occupazione settimanale: 14 ore

Totale annuo occupazione: 196 ore

Lezioni del Liceo: 4 ore di occupazione

Piscina Valgersa stagione 2025

Periodo di apertura: dal 29 maggio al 31 agosto 2025 = 95 giorni

Giorni di pioggia: 2 giorni di chiusura

Ingressi totali: 48'7463 (2024, 44'383)

Società Nuoto Valgersa

6 settimane corsi di nuoto

Attività sportive

2 settimane corso salvataggio Junior

2 settimane corso polisportivo

1 finale svizzera pallanuoto U16

2 tornei volley

Eventi

3 concerti

1 cinema all'aperto

1 evento culturale

5 animazioni per bambini



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

VALGERSA	
Pagina	231

RICAPITOLAZIONE CONTO DI GESTIONE CORRENTE						
DICASTERO	CONSUNTIVO		2025		PREVENTIVO 2025	
	SPESE		RICAVI		SPESE	RICAVI
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	963'441.59	100.00 %	262'484.50	100.00 %	915'600.00	236'100.00
TOTALI	963'441.59	100.00 %	262'484.50	100.00 %	915'600.00	236'100.00
DISAVANZO D'ESERCIZIO						679'500.00
DISAVANZO D'ESERCIZIO			700'957.09			
TOTALI A PAREGGIO	963'441.59		963'441.59		915'600.00	915'600.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

VALGERSA	
Pagina	232

RICAPITOLAZIONE CONTO DI GESTIONE CORRENTE

PRIMA		RICAPITOLAZIONE			
		S P E S E	%	R I C A V I	%
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE				
002	PISCINA E RISTORANTE	736'697.34	76.47	261'840.32	99.75
004	STADIO	226'744.25	23.53	644.18	0.25
TOTALE PER DICASTERO		963'441.59		262'484.50	
Maggior spese				700'957.09	
T O T A L I		963'441.59	100.00 %	262'484.50	100.00 %
DISAVANZO D'ESERCIZIO				700'957.09	
T O T A L I A P A R E G G I O		963'441.59		963'441.59	



**CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025**

VALGERSA	
Pagina	233

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3	100.00	SPESE CORRENTI	963'441.59	915'600.00	716'860.32
30	41.56	SPESE PER IL PERSONALE	400'412.50	370'500.00	349'472.80
301	35.17	STIPENDI, ED INDENNITÀ AL PERSONALE AMMINISTRATIVO	338'807.00	314'400.00	297'436.30
303	2.97	CONTRIBUTI AVS, AI, IPG, E AD	28'585.35	27'300.00	24'962.40
304	1.85	CONTRIBUTI A CASSE PENSIONI E DI PREVIDENZA	17'791.30	14'200.00	13'950.60
305	1.07	PREMI ASSICURAZIONE INFORTUNI E MALATTIE	10'316.40	9'600.00	8'985.45
309	0.51	ALTRE, SPESE PER IL PERSONALE	4'912.45	5'000.00	4'138.05
31	58.44	SPESE PER BENI E SERVIZI	563'029.09	545'100.00	367'387.52
310	0.45	MATERIALE D'UFFICIO, SCOLASTICO E STAMPATI	4'322.10	8'500.00	9'695.65
311	6.64	ACQUISTO MOBILI, MACCHINE, VEICOLI ED ATTREZZATURE	63'935.40	69'200.00	5'097.65
312	7.73	ACQUA, ENERGIA E COMBUSTIBILI	74'469.65	103'500.00	80'566.80
313	2.46	MATERIALE DI CONSUMO	23'715.10	29'800.00	30'248.90
314	29.92	MANUTENZIONE STABILI E STRUTTURE (PRESTAZIONI TERZI)	288'302.70	233'000.00	141'206.38
315	0.22	MANUTENZIONI MOBILI,MACCHINE, VEICOLI,E ATTREZZATURE	2'163.70	6'000.00	320.00
316	0.89	LOCAZIONI, AFFITTI, NOLEGGI O TASSE D'UTILIZZAZIONE	8'596.10	9'000.00	7'680.20
318	5.28	SERVIZI ED ONORARI	50'835.35	58'100.00	42'053.30
319	4.85	ALTRE SPESE PER BENI E SERVIZI	46'688.99	28'000.00	50'518.64



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

VALGERSA	
Pagina	234

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
4	100.00	RICAVI CORRENTI	262'484.50	236'100.00	251'950.35
42	10.20	REDDITI DELLA SOSTANZA	26'768.15	20'100.00	26'113.70
420	0.00	INTERESSI DA BANCHE	0.00	100.00	0.00
427	10.20	REDDITI IMMOBILIARI DEI BENI AMMINISTRATIVI	26'768.15	20'000.00	26'113.70
43	89.80	RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	235'716.35	216'000.00	225'836.65
434	72.81	ALTRE TASSE D'UTILIZZAZIONE E SERVIZI	191'106.50	186'000.00	184'134.05
435	13.27	VENDITE	34'822.00	20'000.00	37'210.00
436	3.73	RIMBORSI	9'787.85	10'000.00	4'492.60



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

VALGERSA	
Pagina	235

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
002	PISCINA E RISTORANTE				
3	SPESE CORRENTI				
301.001	Stipendi	231'453.20		225'200.00	223'251.80
301.002	Prestazioni straordinarie e indennità	18'773.45		3'100.00	3'720.20
303.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD	21'030.65		19'800.00	19'393.00
304.001	Contributi previdenza sociale	12'034.40		9'800.00	9'657.60
305.001	Assicurazione infortuni e malattia	7'563.40		7'000.00	6'962.05
309.001	Formazione personale e sicurezza sul lavoro	4'912.45		5'000.00	4'138.05
310.001	Stampati e spese generali	4'322.10		8'500.00	9'695.65
311.001	Materiale di rivendita	951.70		1'200.00	1'878.35
311.002	Acquisto mobili, attrezzature, veicoli e varie	3'083.70		3'000.00	3'219.30
312.001	Riscaldamento e gas	11'604.55		20'000.00	15'598.85
312.002	Energia elettrica	28'872.00		33'600.00	24'953.30
312.003	Acqua	12'557.55		20'000.00	15'311.05
313.001	Prodotti chimici e materiale pulizia	22'980.70		29'000.00	30'248.90
314.001	Manutenzione stabili	7'353.44		15'000.00	14'457.03
314.003	Manutenzione impianti	246'116.42		157'000.00	92'655.76
314.005	Manutenzione generale	4'434.84		6'000.00	7'735.29
316.001	Tasse d'uso diverse	8'596.10		9'000.00	7'680.20
318.001	Spese e commissioni bancarie piscina	95.00		100.00	96.00
318.002	Uscite per corsi e attività	1'605.15		4'000.00	1'867.00
318.003	Ricevimenti, promozioni, pubblicità	16'518.30		20'000.00	7'657.80
318.004	Prestazioni dei comuni	16'000.00		16'000.00	16'000.00
318.005	Assicurazioni diverse	16'616.90		16'500.00	16'432.50
319.001	Spese varie	29'533.29		10'000.00	34'249.06
319.002	Costo IVA 3.5% Piscina	9'688.05		8'000.00	9'661.45
4	RICAVI CORRENTI				
420.001	Interessi attivi piscina		0.00	100.00	0.00
427.001	Locazioni a terzi		26'768.15	20'000.00	26'113.70



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

VALGERSA	
Pagina	236

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
002	PISCINA E RISTORANTE				
4	RICAVI CORRENTI				
434.001	Tasse d'ingresso		152'518.50	150'000.00	148'830.05
434.002	Rimborso da Comuni per tasse d'ingresso		38'588.00	36'000.00	35'304.00
435.001	Ricavi e vendite varie		19'590.50	10'000.00	20'284.00
435.002	Entrate per corsi e attività		15'231.50	10'000.00	16'926.00
436.001	Rimborsi diversi		9'143.67	10'000.00	4'492.60
	Totale RICAVI		261'840.32	236'100.00	251'950.35
	Totale SPESE	736'697.34		646'800.00	576'520.19
	SALDO		474'857.02	410'700.00	324'569.84



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

VALGERSA	
Pagina	237

0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
004	STADIO				
3	SPESE CORRENTI				
301.001	Stipendi	85'925.60		86'100.00	70'464.30
301.002	Prestazioni straordinarie e indennità	2'654.75		0.00	0.00
303.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD	7'554.70		7'500.00	5'569.40
304.001	Contributi previdenza sociale	5'756.90		4'400.00	4'293.00
305.001	Assicurazione infortuni e malattia	2'753.00		2'600.00	2'023.40
311.002	Acquisto mobili, attrezzature, veicoli e varie	59'900.00		65'000.00	0.00
312.002	Energia elettrica	11'860.60		17'900.00	17'157.05
312.003	Acqua	9'574.95		12'000.00	7'546.55
313.003	Carburante veicoli	734.40		800.00	0.00
314.002	Manutenzione tappeto erboso	24'361.85		25'000.00	2'616.30
314.004	Manutenzione giardini	6'036.15		30'000.00	23'742.00
315.001	Manutenzione attrezzi e macchine	2'163.70		6'000.00	320.00
318.005	Assicurazioni diverse	0.00		1'500.00	0.00
319.001	Spese varie	7'467.65		10'000.00	6'608.13
4	RICAVI CORRENTI				
436.001	Rimborsi diversi		644.18	0.00	0.00
	Totale RICAVI		644.18	0.00	0.00
	Totale SPESE	226'744.25		268'800.00	140'340.13
	SALDO		226'100.07	268'800.00	140'340.13



CASA ANZIANI GIRASOLE

CONSUNTIVO 2025



CONSUNTIVO 2025

CASA PER ANZIANI GIRASOLE MASSAGNO

Premessa

Come rilevato dall'Ufficio cantonale di statistica, sulla base dei dati della popolazione residente a fine 2024, il Ticino sta vivendo un marcato invecchiamento demografico con il 24% della popolazione che ha superato la soglia dei 65 anni. Le proiezioni indicano inoltre che entro il 2050 il numero di persone con più di 80 anni raddoppierà.

Comprendere come affrontare questa evoluzione, così come anticipare le scelte che le famiglie saranno chiamate a fare in futuro, rappresenta una delle principali sfide per la politica, oggi chiamata a individuare soluzioni sostenibili e lungimiranti.

La realtà attuale delle Case per Anziani è quella di strutture che accolgono persone sempre più anziane, caratterizzate da una crescente fragilità e da quadri clinici complessi. L'ingresso avviene più tardi rispetto al passato e, di conseguenza, anche la durata della permanenza tende a ridursi.

La nostra struttura rispecchia questa evoluzione. Al Girasole, l'età media di ingresso dei residenti al Girasole ha superato gli 86 anni. Per quanto riguarda la durata del soggiorno, si segnala che in 7 casi la permanenza è stata inferiore ai 100 giorni.

Ogni Casa per Anziani è confrontata con questa situazione che genera maggior lavoro amministrativo e richiede una sempre maggiore capacità di adattamento e flessibilità oltre a un'intensificazione dell'assistenza e della presa a carico da parte del personale curante.

Informatizzazione/digitalizzazione e opere di manutenzione

Le tecnologie d'informazione automatizzata e digitalizzazione comportano, per il loro corretto funzionamento, importanti impegni sia finanziari che di tempo di lavoro; questo vale non solo per le professioni amministrative ma, sempre di più, anche per le professioni sanitarie.

Nella primavera del 2025 sono stati realizzati i lavori di ampliamento della climatizzazione al piano terreno (zona bar/soggiorno e uffici amministrativi) come previsto dal messaggio municipale n. 2670. Questo intervento rappresenta la tappa conclusiva di un progetto che ha permesso di dotare la struttura di un sistema di climatizzazione in diversi ambienti, tra cui luoghi di lavoro (cucina e lavanderia) e gli spazi comuni (sala da pranzo, piani). Grazie a questi interventi, residenti e personale possono ora beneficiare di ambienti più confortevoli anche durante le giornate più calde.

La struttura ha quasi 25 anni di attività e, sebbene si trovi in buono stato, è necessario pianificare interventi mirati per garantirne la piena funzionalità anche in futuro. In questa ottica sono stati avviati alcuni approfondimenti sui seguenti aspetti:

- sostituzione dell'attuale centralina telefonica;
- sostituzione di tutte le lampade ad incandescenza a favore di punti di luce fredda (LED);
- sostituzione dell'esistente impianto allarme fuoco poiché non più adeguato alle attuali normative in materia di protezione dagli incendi;
- sostituzione dei pavimenti delle camere e dei letti medicalizzati;
- sostituzione dell'impianto produzione calore;
- sostituzione degli autoveicoli di servizio;
- verifica di alcuni strumenti di lavoro (Es. lavapadelle).

Alcuni di questi interventi saranno eseguiti nel 2026 mentre altri avverranno negli anni successivi.

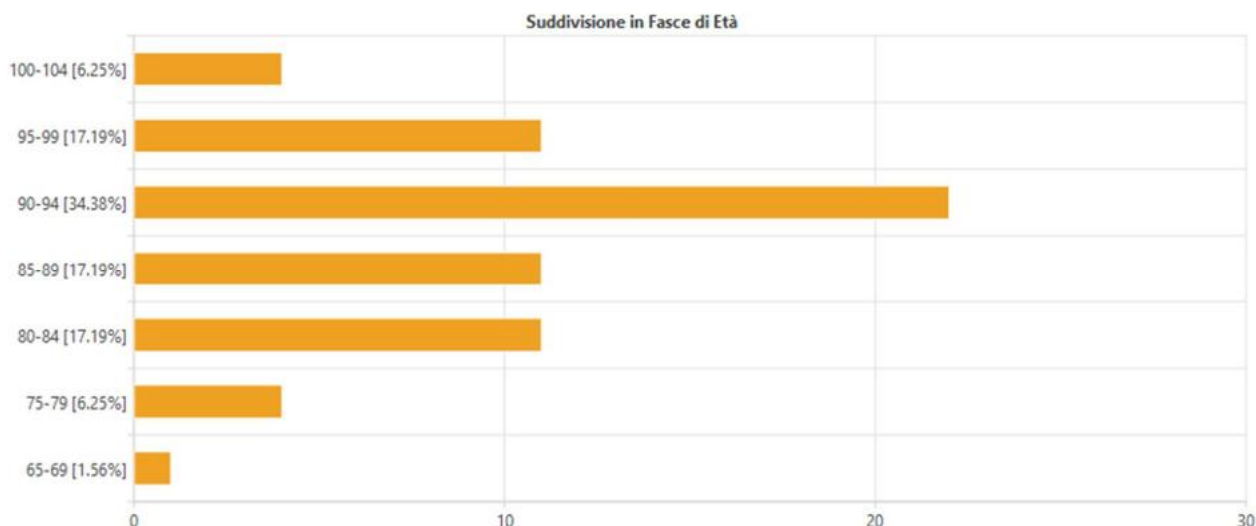
Nuovo Regolamento per il calcolo della retta

Nel dicembre 2025, l'Ufficio degli anziani e delle cure a domicilio ha convocato tutti i responsabili amministrativi delle case per anziani ticinesi sussidiate per presentare il nuovo Regolamento per il calcolo della retta destinato a sostituire l'attuale Direttiva e a introdurre importanti e sostanziali cambiamenti.

Tra le principali novità, il nuovo Regolamento non considera più la sostanza immobiliare come elemento di calcolo per stabilire la retta a carico della persona residente in casa anziani.

Il Regolamento è ancora in attesa dell'approvazione definitiva del Consiglio di Stato ma è tuttavia previsto che entri in vigore con effetto retroattivo al 1° gennaio 2026.

Popolazione



La popolazione della casa anziani Girasole è costituita, come da sempre, in maggioranza da residenti di sesso femminile (71.21%) mentre i restanti sono di sesso maschile.

La fascia di popolazione più numerosa è compresa fra gli 90 e 94 anni di età.

L'età media dei residenti al 31 dicembre 2025 si attesta a 89 anni e 6 mesi; l'ospite residente più giovane ha 69 anni mentre il più anziano 102 anni. Attualmente sono ospitati al Girasole quattro ultracentenari.

Situazione del personale

Sul fronte del personale si segnala l'entrata in servizio della nuova animatrice, signora Kim Ribsky e del cuoco, signor Luca Panu.

Nel corso dell'anno si sono registrati 3 pensionamenti nel settore cure e 4 persone hanno lasciato il Girasole per intraprendere nuove esperienze professionali. Per far fronte a queste uscite, si è proceduto a nuove assunzioni sia a tempo determinato che a tempo indeterminato. In alcuni casi si è inoltre intervenuto con adeguamenti delle percentuali di impiego.

Attività

Per rispondere alle richieste dei nostri residenti, anche grazie alla spinta e all'entusiasmo dimostrato dalla nuova animatrice, nel corso del 2025 sono state proposte numerose nuove attività all'interno della Casa.

Molte di queste attività sono state aperte anche a parenti, amici e alla popolazione con l'obiettivo di avvicinare sempre più la struttura alla cittadinanza e fare del Girasole un luogo di vita comunitaria. Aprendo gli eventi all'esterno si vuole anche dimostrare come la Casa per anziani è un luogo in cui si possono ancora coltivare passioni e svolgere attività interessanti.

Tra le attività organizzate si segnalano presentazioni di viaggi, incontri con autori ticinesi in collaborazione con il Rifugio letterario, la visione di una tappa del Tour de France in compagnia di due ex ciclisti professionisti, pranzi e cene a tema, pomeriggi musicali e apprezzate merende con gelato o crêpes. Sono state inoltre proposte gite in battello e uscite sul Monte Generoso. Alcuni nostri residenti hanno pure avuto l'opportunità di partecipare come attori in un film e far parte di una giuria nell'ambito del Festival internazionale del teatro e della scena contemporanea che si è svolto a Lugano.

I riscontri dei nostri residenti e dei loro famigliari sono molto positivi. Questo rappresenta un importante stimolo a proseguire su questa strada, continuando a offrire attività capaci di creare momenti di gioia, felicità, spensieratezza e piacere.

Commenti sui costi di gestione

Con il completamento, nel corso dell'esercizio 2025, dell'esternalizzazione dell'acquisto, somministrazione e fatturazione dei farmaci sia LS che non LS, i costi per l'acquisto di medicinali, così come i relativi ricavi, non figurano più nella gestione della struttura.

Per farmaci LS si intende inseriti nella Lista delle Specialità e indica quei farmaci a carico dell'assicurazione malattia obbligatoria (cassa malati) su prescrizione medica, soggetti a franchigia e quota parte.

La decisione di sussidio da parte dell'Ufficio anziani e delle cure a domicilio per l'esercizio 2023 ha fatto in modo che il disavanzo del relativo esercizio si attestasse a CHF 450'407.10 contro i preventivati CHF 289'760.81.

Risultati d'esercizio	STIMA CONSUNTIVO 2025	STIMA CONSUNTIVO 2024	CONSUNTIVO 2023	CONSUNTIVO 2022
	-219'230.71	-261'232.37	-450'407.10	-95'926.60

Per l'esercizio 2024 (e anche 2025) la decisione di sussidio non è stata ancora emessa; come già indicato nel precedente testo di consuntivo gli elementi necessari a quantificare una potenziale chiusura non sono dati e nemmeno conosciuti dall'autorità cantonale stessa.

La compressione dei costi, laddove ragionevole farlo, resta un obiettivo al quale tendere e sul quale ogni servizio è stato sensibilizzato. Non si vuole tuttavia compromettere la qualità del servizio erogato e la soddisfazione dei nostri residenti.

Giornate di soggiorno disponibili: 24'090 (66 posti x 365 giorni) = 100% di occupazione			
Anno	Massimo Giornate soggiorno	Giornate di soggiorno effettive	Tasso occupazione %
2021	24'090	21'111	87.63
2022	24'090	22'025	91.43
2023	24'090	22'206	92.18
2024	24'156	22'979	95.12
2025	24'090	23'113	96.56

Il tasso di occupazione è in costante ascesa nonostante le difficoltà legate all'occupazione delle quattro camere doppie presenti in struttura e al cambiamento del profilo dei nuovi residenti il cui soggiorno risulta sempre più breve. Questa evoluzione comporta ulteriori sfide organizzative per la Casa per Anziani, in particolare nella necessità di riassegnare i posti letto in tempi rapidi.

Fra i costi di gestione si osserva la difficoltà nel preventivare/contenere l'aumento dei costi dell'energia elettrica.

L'attuale impianto di produzione calore funziona ad olio combustibile mentre i pannelli fotovoltaici installati sul tetto, ma di proprietà dell'AEM SA, garantiscono attraverso un accordo specifico la copertura di circa il 20% del fabbisogno elettrico ad un costo fisso in precedenza contrattualizzato. I pannelli fotovoltaici sono stati installati nel 2016 e la loro resa, in termini di produzione energetica, decresce con il passare del tempo.

Costi d'esercizio	CONSUNTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024	CONSUNTIVO 2023	CONSUNTIVO 2022
	6'596'160.39	6'815'092.70	6'779'163.60	6'797'763.27

Il risultato provvisorio, prima della decisione di sussidio, dell'esercizio 2025 manifesta un disavanzo di CHF 219'230.71.

SPECCHIETTO RIASSUNTIVO		CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
Risultato d'esercizio	SPESE D'ESERCIZIO TOTALI	6'596'160.39	6'589'000.00	6'815'092.70
	RICAVI D'ESERCIZIO TOTALI	4'214'899.34	3'743'100.00	4'377'474.33
	DEFICIT D'ESERCIZIO AL LORDO DEI SUSSIDI	2'381'261.05	2'845'900.00	2'437'618.37
Contratto di prestazione	CONTRIBUTO GLOBALE CANTONALE <i>ipotesi</i>	2'162'030.34		2'176'386.00
	DEFICIT D'ESERCIZIO CONSUNTIVO <i>ipotesi</i>	-219'230.71	-2'845'900.00	-261'232.37

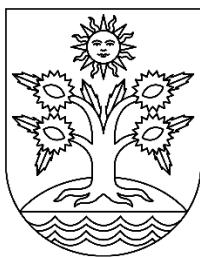
GRUPPI CONTI	DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3	COSTI RELATIVI AL PERSONALE	5'633'060.55	5'685'800.00	5'808'681.49
30	Medico responsabile e farmacista consulente	27'800.20	28'000.00	27'820.20
31	Personale curante	2'897'161.55	2'900'000.00	2'867'510.70
32	Personale terapeutico (fisioterapia, ergoterapia e animazione)	173'486.85	225'000.00	236'571.97
33	Personale amministrativo	329'448.85	330'000.00	336'835.37
34	Personale domestico (cucina e economia domestica)	1'084'134.05	1'050'000.00	1'056'288.48
35	Servizio tecnico, giardino e trasporti	79'436.60	95'000.00	77'494.20
30-35	Totale stipendi del personale (senza AF anticipati)	4'591'468.10	4'628'000.00	4'602'520.92
37	Prestazioni sociali	844'320.44	954'000.00	978'145.31
370	AVS, AD, CAF* (*onere intero senza deduzione AF anticipati)	350'556.07	380'000.00	442'126.08
371	cassa pensione (LPP) e aiuto al prepensionamento	300'670.85	400'000.00	337'838.35
372	assicurazione infortuni LAINF (AIP + AINP apprendisti)	12'703.37	14'000.00	18'004.08
373	assicurazione perdita guadagno per malattia	180'390.15	160'000.00	180'176.80
30-37	Totale stipendi e oneri sociali	5'435'788.54	5'582'000.00	5'580'666.23
38	Costi accessori personale	110'445.32	11'300.00	121'723.41
380	reclutamento del personale	202.95	1'000.00	60.00
381	formazione	13'284.35	10'000.00	12'939.05
382	attività ricreative			
389	altri costi accessori per il personale	96'958.02	300.00	108'724.36
39	Onorari per prestazioni di terzi	86'826.69	92'500.00	106'291.85
390	consulenze mediche			
391	consulenze e supervisioni specialistiche		7'500.00	19'902.91
393	lavori domestici (lavanderia esterna)	86'826.69	85'000.00	86'388.94
38-39	Costi accessori del personale e onorari esterni	197'272.01	103'800.00	228'015.26

4	ALTRI COSTI D'ESERCIZIO	963'099.84	903'200.00	1'006'411.21
40	Fabbisogno medico	75'453.33	79'500.00	177'365.67
400	medicamenti	388.70	-	101'658.15
401	materiale di farmacia e pannolini	52'152.54	55'000.00	45'210.77
402	prestazioni mediche eseguite da terzi (podologia)	4'230.00	8'500.00	10'030.00
409	altro fabbisogno medico e per articoli monouso	18'682.09	16'000.00	20'466.75
41	Vitto	249'415.47	250'000.00	253'643.81
42	Economia domestica	99'474.93	73'000.00	67'604.94
420	tessuti e noleggio biancheria e divise	20'266.71	8'000.00	6'549.40
421	articoli domestici e fiori	11'254.89	20'000.00	31'615.51
422	prodotti lavanderia, di pulizia e altri articoli	67'953.33	45'000.00	29'440.03
43	Manutenzione e riparazione immobili mobili, attrezzature e veicoli	134'201.66	168'600.00	130'652.45
430	immobili	93'798.54	115'000.00	99'615.32
4300	manutenzione stabile e facciate esterne	6'057.25	5'000.00	14'757.10
4301	riparazione stabile	16'630.52	25'000.00	28'406.87

GRUPPI CONTI	DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
4302	manutenzione del giardino	71'110.77	50'000.00	6'779.80
4303	abbonamenti di servizio		35'000.00	49'671.55
431	mobili	34'989.32	46'000.00	23'424.57
4310	manutenzione mobilio	3'109.02	3'000.00	1'142.05
4311	riparazione mobilio	2'493.20	3'000.00	300.52
4312	manutenzione attrezzature d'esercizio	11'345.30	25'000.00	7'226.10
4313	riparazione attrezzature medico/sanitarie d'esercizio	18'041.80	5'000.00	5'961.60
4314	abbonamenti di servizio		10'000.00	8'794.30
432	veicoli	5'413.80	7'600.00	7'612.56
4320	manutenzione	4'453.05	3'000.00	
4321	riparazione		1'000.00	4'596.56
4322	benzina	960.75	1'000.00	783.60
4323	assicurazioni e tasse		2'600.00	2'232.40
44	Acquisti, affitti, leasing e interessi	19'906.58	11'500.00	16'403.11
441	acquisto di mobili e attrezzature		-	3'937.61
445	Interessi passivi e spese bancarie	19'906.58	11'500.00	12'465.50
4450	interessi passivi di gestione	18'730.48	10'000.00	10'915.85
4451	spese bancarie e commissioni	1'176.10	1'500.00	1'549.65
45	Energia e acqua	183'472.40	173'500.00	181'212.40
450	elettricità	115'457.25	95'000.00	110'714.75
451	gas	324.00	1'500.00	877.90
452	combustibili liquidi per riscaldamento	54'743.50	65'000.00	57'451.35
455	acqua	12'947.65	12'000.00	12'168.40
46	Fabbisogno per attività occupazionali e ricreative ospiti	18'795.95	8'000.00	16'270.81
460	materiale per lavori manuali e ricreativi	7'718.10	2'000.00	8'363.58
464	spese per escursioni	11'077.85	4'500.00	7'907.23
465	soggiorni di vacanza	-	1'500.00	-
47	Spese amministrative	120'564.67	92'800.00	110'155.62
470	materiale d'ufficio e stampati	27'851.58	15'000.00	8'539.48
471	telefono	6'360.85	6'000.00	6'298.90
472	giornali e documentazione professionale	1'794.60	2'000.00	1'700.60
473	porti, spese postali e tasse CCP	7'122.70	3'000.00	7'511.95
474	spese di trasferta	353.10	300.00	
475	manutenzione software	69'648.84	60'000.00	80'313.59
476	quote associative	1'180.00	1'000.00	1'180.00
478	consulenze e revisioni contabili	4'864.50	4'500.00	4'340.00
479	altre spese d'ufficio e amministrative	1'388.50	1'000.00	271.10
49	Assicurazioni, tasse, imposte e spese varie	61'814.85	46'300.00	53'102.40
490	assicurazioni	26'373.65	21'300.00	20'428.65
4900	responsabilità civile	3'597.15	3'600.00	3'996.85
4901	ass. per danni elementari immobili	16'958.60	14'500.00	13'022.20
4902	ass. per danni elementari mobili	5'817.90	3'200.00	3'409.60
492	tasse rifiuti e fognatura + altre tasse	22'219.20	19'000.00	18'359.15
495	spese dirette per ospiti	13'222.00	6'000.00	14'266.05
499	altre spese COVID-19 per materiali, attrezzature, logistica, ecc.			48.55
60	Rette	2'427'693.93	2'170'000.00	2'378'004.51
600	Ospiti	2'329'402.03	2'100'000.00	2'304'127.76
601	Partecipazione cure LAMal da parte degli Ospiti	98'291.90	70'000.00	73'876.75

GRUPPI CONTI	DESIGNAZIONE DEI GRUPPI E DEI CONTI	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
61	Contributo AGI	213'158.40	170'000.00	261'888.93
610	Grado elevato	103'790.40	100'000.00	125'099.15
611	Grado medio	109'368.00	70'000.00	136'789.78
62	Contributi federali per carrozzelle			
63	Partecipazione casse malati	1'520'685.85	1'353'000.00	1'679'944.92
630	partecipazione per cure infermieristiche	1'336'368.00	1'200'000.00	1'377'331.20
631	partecipazione per medicinali LS		-	128'031.57
632	partecipazione per prestazioni mediche / terapie	126'962.10	103'000.00	116'087.90
633	partecipazione per materiale sanitario	57'355.75	50'000.00	58'494.25
64	Ricavi per altre prestazioni mediche	2'200.00	13'000.00	13'824.13
640	prestazioni speciali del personale (ristorno da esami laboratorio)	2'200.00		
641	medicamenti non LS, bendaggi		13'000.00	12'494.13
642	altri ricavi per prestazioni mediche		-	1'330.00
66	Altri introiti derivanti da prestazioni per utenti	14'119.76	9'000.00	7'999.46
660	cucina			
661	rimborso telefono,radio,tv,ecc.	7'709.70	7'500.00	11'455.50
662	ricavi diversi da ospiti	6'410.06	1'500.00	2'932.26
663	perdite su debitori			-6'388.30
67	Ricavi da affitti	5'000.00	5'000.00	5'000.00
670	affitti appartamenti ospiti			
671	affitti alloggi del personale di proprietà di terzi			
672	affitto del bar	5'000.00	5'000.00	5'000.00
673	altri affitti			
68	Interessi attivi e donazioni	664.40	600.00	-
680	interessi attivi bancari			
681	donazioni/contributi			
682	altri interessi attivi	664.40	600.00	
70	Ricavi da prestazioni fatte al personale ed a terzi	31'377.00	22'500.00	30'812.38
700	vitto del personale	20'631.00	15'000.00	18'308.50
702	vendita pasti esterni			
703	vendita pasti visitatori	10'746.00	7'500.00	11'275.50
704	altri ricavi dal personale e da terzi		-	1'228.38

Conto	Descrizione	Attivo	Passivo
	Liquidità		
1000	Cassa	4'294.60	
1001	Cassa bar	200.00	
1020	Cornèr Banca	632'465.39	
	Debitori		
1050	Ospiti	513'588.35	
1051	Casse malati	553'978.40	
1061	Comune di Massagno cto. gestione		38'986.76
1062	Altri Comuni per oneri d'investimento	21'048.40	
1063	Crediti verso Cantone (ipotesi su contributo)		524'709.16
	Altri attivi		
1070	Scorte	33'367.25	
1075	Partecipazione Centrale acquisti Cadhom SA	-	
	Rettifiche dell'attivo		
1090	Conto di giro correzione stipendi		15'159.30
1090	Transitori attivi	15'324.30	
	Creditori		
2000	Fornitori		143'431.74
2100	Oneri d'investimento		-
2005	Dipendenti	3'011.05	
2011	AVS/AI/AD/IPG		
2012	SUVA LAlnf	3'437.05	
2013	Ass. indennità collettiva per malattia Helsana		2'517.20
2018	Indennità APG mal. Helsana da incassare		
2021	DFE: Imposte alla fonte		
2035	Deposito di garanzia materiale dipendenti		2'640.00
	Acconti		
2050	Prestito Cornèr Banca		500'000.00
	Rettifiche del passivo		508'074.92
2090	Transitori passivi		30'557.90
	Altri passivi		
2200	Donazioni		127'076.12
2201	Fondo bar		97'854.40
2202	Fondo distributori automatici		8'674.50
2206	Fondo promozione attività e incentivi		263.50
2207	Fondo mance		-
	Totale	1'780'714.79	1'999'945.50
	Disavanzo prima della decisione di sussidio	219'230.71	



COMUNE DI MASSAGNO

AUTORITÀ REGIONALE
DI PROTEZIONE 5

CONSUNTIVO 2025



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

ARP N.5	
Pagina	248

DICASTERO		RICAPITOLAZIONE CONTO DI GESTIONE CORRENTE					
		CONSUNTIVO		2025		PREVENTIVO 2025	
		SPESE		RICAVI		SPESE	RICAVI
1	GENERALE	856'149.70	100.00 %	856'149.70	100.00 %	795'600.00	795'600.00
TOTALI		856'149.70	100.00 %	856'149.70	100.00 %	795'600.00	795'600.00
		0.00					
AVANZO D'ESERCIZIO							
TOTALI A PAREGGIO		856'149.70		856'149.70		795'600.00	795'600.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

ARP N.5	
Pagina	249

RICAPITOLAZIONE CONTO DI GESTIONE CORRENTE
PRIMA R I C A P I T O L A Z I O N E
S P E S E %

R I C A V I %

1	GENERALE				
103	AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE 5	856'149.70	100.00	856'149.70	100.00
	TOTALE PER DICASTERO	856'149.70		856'149.70	
	Maggior spese			0.00	

TOTALI	856'149.70	100.00 %	856'149.70	100.00 %
AVANZO D'ESERCIZIO	0.00			
TOTALI A PAREGGIO	856'149.70		856'149.70	



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

ARP N.5	
Pagina	250

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3	100.00	SPESE CORRENTI	856'149.70	795'600.00	879'526.21
30	61.85	SPESE PER IL PERSONALE	529'499.97	593'400.00	552'637.50
300	13.25	ONORARI AD IDENNITÀ E AUTORITÀ COMMISSIONI	113'471.85	109'300.00	92'527.30
301	38.06	STIPENDI, ED INDENNITÀ AL PERSONALE AMMINISTRATIVO	325'877.67	377'900.00	369'427.73
303	4.35	CONTRIBUTI AVS, AI, IPG, E AD	37'223.17	42'200.00	37'868.68
304	4.52	CONTRIBUTI A CASSE PENSIONI E DI PREVIDENZA	38'728.09	40'100.00	39'508.05
305	1.46	PREMI ASSICURAZIONE INFORTUNI E MALATTIE	12'482.99	13'900.00	13'305.74
309	0.20	ALTRE, SPESE PER IL PERSONALE	1'716.20	10'000.00	0.00
31	38.15	SPESE PER BENI E SERVIZI	326'649.73	202'200.00	326'888.71
310	0.96	MATERIALE D'UFFICIO, SCOLASTICO E STAMPATI	8'206.98	7'000.00	11'338.87
312	0.23	ACQUA, ENERGIA E COMBUSTIBILI	2'000.00	2'500.00	2'000.00
315	0.05	MANUTENZIONI MOBILI,MACCHINE, VEICOLI,E ATTREZZATURE	445.38	1'000.00	2'393.60
317	0.05	RIMBORSO SPESE	463.00	500.00	0.00
318	36.86	SERVIZI ED ONORARI	315'534.37	191'200.00	311'156.24



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

ARP N.5	
Pagina	251

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
4	100.00	RICAVI CORRENTI	856'149.70	795'600.00	879'526.21
43	41.78	RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	357'680.05	250'000.00	343'089.10
431	41.78	TASSE PER SERVIZI AMMINISTRATIVI	357'680.05	250'000.00	343'089.10
45	54.28	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	464'722.65	512'600.00	503'173.11
452	54.28	RIMBORSI DA COMUNI E CONSORZI COMUNALI	464'722.65	512'600.00	503'173.11
46	3.94	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	33'747.00	33'000.00	33'264.00
461	3.94	CANTONI	33'747.00	33'000.00	33'264.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

ARP N.5	
Pagina	252

1	GENERALE	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
103	AUTORITÀ REGIONALE DI PROTEZIONE 5				
3	SPESE CORRENTI				
300.001	Indennità membri ARP 5	113'471.85		109'300.00	92'527.30
301.001	Stipendi e indennità personale nominato	325'877.67		377'900.00	369'427.73
303.001	Contributi AVS/AD/AI/IPG	37'223.17		42'200.00	37'868.68
304.001	Contributi previdenza professionale	38'728.09		40'100.00	39'508.05
305.001	Assicurazioni IPG	12'482.99		13'900.00	13'305.74
309.001	Spese di formazione	1'716.20		10'000.00	0.00
310.001	Materiale di cancelleria e stampati	8'036.98		6'500.00	11'168.87
310.002	Libri, riviste, documentazioni varie	170.00		500.00	170.00
312.001	Energia elettrica, riscaldamento	2'000.00		2'500.00	2'000.00
315.001	Manutenzione mobilio	445.38		1'000.00	2'393.60
317.001	Indennità di trasferta	463.00		500.00	0.00
318.001	Spese di telecomunicazione	0.00		200.00	0.00
318.002	Spese per tutele e curatele	278'387.22		160'000.00	273'956.28
318.003	Quota spese amministrative	37'147.15		31'000.00	37'199.96
4	RICAVI CORRENTI				
431.001	Tasse di cancelleria e giustizia		357'680.05	250'000.00	343'089.10
452.001	Rimborso dai Comuni del comprensorio		315'000.00	374'400.00	368'795.01
452.002	Rimborso da Massagno		149'722.65	138'200.00	134'378.10
461.001	Contributo cantonale		33'747.00	33'000.00	33'264.00
	Totale RICAVI		856'149.70	795'600.00	879'526.21
	Totale SPESE	856'149.70		795'600.00	879'526.21
	SALDO		0.00	0.00	0.00



POLIZIA CERESIO NORD

CONSUNTIVO 2025



Polizia Ceresio Nord - ripartizione consuntivo 2025

Dati base	Comune							Globale					
	Canobbio	Massagno		Origlio		Porza	Savosa		Vezia				
Popolazione residente permanente annuario 2024	2330	14.44%	6575	40.75%	1512	9.37%	1595	9.88%	2207	13.68%	1917	11.88%	16'136
Suddivisione in parti uguale 50% costi B	1	16.67%	1	16.67%	1	16.67%	1	16.67%	1	16.67%	1	16.67%	6
Suddivisione secondo i posti di lavoro (addetti)	957	15.56%	2'159	35.09%	232	3.77%	640	10.40%	1'031	16.76%	1'133	18.42%	6'152

Persone necessarie secondo progetto	21.00
Costi netti totali 2025	2'429'817.20
Costo/agente	
	115'706

Totale costi netti operativi tipo "A" dedotti i ricavi	1'957'661.69
Totale costi netti amministrativi tipo "B"	472'155.51

Base di riparto costi completa	Percentuale totale	Comune						Globale
		Canobbio	Massagno	Origlio	Porza	Savosa	Vezia	
Popolazione - costi A	100.00%	282'681.69	797'596.18	183'439.79	193'509.57	267'759.01	232'575.45	1'957'661.69
50% suddivisione costi B	50.00%	39'346.29	39'346.29	39'346.29	39'346.29	39'346.29	39'346.29	236'077.76
50% posti di lavoro costi B	50.00%	36'724.06	82'849.78	8'902.80	24'559.45	39'563.75	43'477.91	236'077.76
		358'752.04	919'892.26	231'688.89	257'415.32	346'669.05	315'399.65	2'429'817.20
Preventivo 2025		393'828.72	1'017'872.35	254'439.01	281'555.30	379'968.36	344'478.27	2'672'142.00
Differenza tra preventivo e pre consuntivo		-35'076.68	-97'980.09	-22'750.12	-24'139.98	-33'299.31	-29'078.62	-242'324.81

Richiesta 1° d'acconto	63'000.00	152'900.00	40'500.00	46'300.00	61'500.00	57'200.00	421'400.00
Richiesta 2° d'acconto	84'500.00	215'500.00	54'640.00	60'800.00	81'760.00	74'600.00	571'800.00
Richiesta 3° d'acconto	81'800.00	208'100.00	52'800.00	58'900.00	79'200.00	72'300.00	553'100.00
Totale richieste d'acconto	229'300.00	576'500.00	147'940.00	166'000.00	222'460.00	204'100.00	1'546'300.00
Richiesta a conguaglio 2025	129'452.04	343'392.26	83'748.89	91'415.32	124'209.05	111'299.65	883'517.20

Polizia Ceresio Nord - suddivisione costi netti A e B - Consuntivo 2025

		Costi - Uscite	Costi	
			A	B
113. 301.001	Stipendi e indennità corpo di polizia (CP)		2'159'001.80	
113. 302.001	Stipendi e indennità personale amministrativo (PA)			127'768.20
113. 303.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD CP		181'584.75	
113. 303.002	Contributi AVS/AI/IPG/AD PA			9'101.65
113. 304.001	Contributi cassa pensioni CP		174'550.15	
113. 304.002	Contributi cassa pensioni PA			8'741.60
113. 305.001	Premio assicurazione infortuni CP		27'504.20	
113. 305.003	Premio assicurazione infortuni PA			1'385.80
113. 305.002	Premio perdita di guadagno per malattia CP		32'910.60	
113. 304.004	Premio perdita di guadagno per malattia PA			1'648.35
113. 306.001	Equipaggiamento di servizio		32'641.50	
113. 307.001	Prestazione per prepensionamento			0.00
113. 308.001	Servizio d'ordine ausiliario		0.00	
113. 309.001	Spese per la formazione		14'718.60	
113. 309.002	Formazione aspirante/i agente/i PCN		62'000.00	
113. 310.001	Stampati e fotocopie			3'518.75
113. 310.002	Materiale di cancelleria			1'671.77
113. 310.003	Inserzioni su Foglio ufficiale e giornali			515.30
113. 311.001	Acquisto mobilio e macchine d'ufficio			3'306.45
113. 311.002	Acquisto attrezzature			1'737.10
113. 311.003	Acquisto armi		0.00	
113. 312.001	Consumo energia elettrica			11'548.60
113. 313.001	Materiale di pulizia			871.95
113. 313.002	Carburante e olii		19'500.50	
113. 313.003	Acquisto munizioni		0.00	
113. 315.001	Manutenzione installazioni informatiche			29'237.65
113. 315.002	Manutenzione mobilio e macchine d'ufficio			859.43
113. 315.003	Manutenzione veicoli		27'490.88	
113. 315.004	Manutenzione attrezzature			9'262.50
113. 315.005	Manutenzione immobile			18'705.35
113. 316.001	Affitto locali			163'447.25
113. 316.002	Leasing veicoli		20'728.80	
113. 316.003	Leasing attrezzature (radar)		24'576.60	
113. 317.001	Rimborso spese ai dipendenti		0.00	
113. 318.001	Spese amministrative			39'902.39
113. 318.002	Spese telefoniche			7'412.95
113. 318.003	Spese di gestione conto postale e francobolli			18'290.01
113. 318.004	Premi assicurativi			13'208.10
113. 318.005	Tasse sociali ad associazioni			532.50
113. 318.006	Impianto ricetrasmittente		0.00	

Costi - Uscite		Costi	
		A	B
113. 318.007	Revisione contabile		1'297.20
113. 318.008	Consulenze di terzi		7'230.50
113. 318.009	Servizio raccolta rifiuti domestici		300.00
113. 318.010	Spese per ricevimenti		506.50
113. 318.011	Spese funzionamento Regione III	71'092.45	
113. 319.001	Spese diverse		12'502.66
Totale costi		2'848'300.83	494'510.51

Ricavi - Entrate		Ricavi	
		A	B
113. 431.001	Tasse di cancelleria e giustizia		22'355.00
113. 436.001	Rimborsi per il personale (IPG, assicurazioni)	64'037.50	
113. 436.002	Rimborso per prestazioni	65'190.26	
113. 437.001	Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord	761'411.38	
113. 452.001	Rimborso dai comuni per servizio di polizia		
Totale ricavi		890'639.14	22'355.00

		Costi netti	
		A	B
Totale costi netti		1'957'661.69	472'155.51



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

PCN	
Pagina	257

DICASTERO		RICAPITOLAZIONE CONTO DI GESTIONE CORRENTE				PREVENTIVO 2025	
		CONSUNTIVO		2025		SPESE	RICAVI
		SPESE		RICAVI			
1	SICUREZZA PUBBLICA	3'342'811.34	100.00 %	3'342'811.34	100.00 %	3'288'042.00	615'900.00
T O T A L I		3'342'811.34	100.00 %	3'342'811.34	100.00 %	3'288'042.00	615'900.00
MAGGIOR COSTO							2'672'142.00
AVANZO D'ESERCIZIO							
T O T A L I A P A R E G G I O		3'342'811.34		3'342'811.34		3'288'042.00	3'288'042.00



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

PCN	
Pagina	258

RICAPITOLAZIONE CONTO DI GESTIONE CORRENTE
PRIMA R I C A P I T O L A Z I O N E
S P E S E %

R I C A V I %

1	SICUREZZA PUBBLICA				
113	POLIZIA	3'342'811.34	100.00	3'342'811.34	100.00
		3'342'811.34		3'342'811.34	
	<i>Maggior spese</i>			0.00	

TOTALI		3'342'811.34	100.00 %	3'342'811.34	100.00 %
AVANZO D'ESERCIZIO		0.00			
TOTALI A PAREGGIO		3'342'811.34		3'342'811.34	



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

PCN	
Pagina	259

Gestione Corrente

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO - RIASSUNTO

	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3 SPESE CORRENTI	3'342'811.34	3'288'042.00	3'152'155.71
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'833'557.20	2'811'100.00	2'623'124.07
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	509'254.14	476'942.00	529'031.64
4 RICAVI CORRENTI	3'342'811.34	615'900.00	3'152'155.71
43 RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	912'994.14	615'900.00	759'740.22
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	2'429'817.20	0.00	2'392'415.49



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

PCN	
Pagina	260

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
3	100.00	SPESE CORRENTI	3'342'811.34	3'288'042.00	3'152'155.71
30	84.77	SPESE PER IL PERSONALE	2'833'557.20	2'811'100.00	2'623'124.07
301	64.59	STIPENDI, ED INDENNITÀ CORPO DI POLIZIA	2'159'001.80	2'135'200.00	2'065'356.20
302	3.82	STIPENDI ED INDENNITÀ PERSONALE AMMINISTRATIVO	127'768.20	127'200.00	125'399.40
303	5.70	CONTRIBUTI AVS, AI, IPG, E AD	190'686.40	195'800.00	183'263.30
304	5.48	CONTRIBUTI A CASSE PENSIONI E DI PREVIDENZA	183'291.75	182'900.00	172'569.65
305	1.90	PREMI ASSICURAZIONE INFORTUNI E MALATTIE	63'448.95	64'600.00	60'261.60
306	0.98	ABBIGLIAMENTI DI SERVIZIO, INDENNITÀ ALLOGGIO E PASTI	32'641.50	18'500.00	14'197.32
309	2.30	ALTRE, SPESE PER IL PERSONALE	76'718.60	86'900.00	2'076.60
31	15.23	SPESE PER BENI E SERVIZI	509'254.14	476'942.00	529'031.64
310	0.17	MATERIALE D'UFFICIO, SCOLASTICO E STAMPATI	5'705.82	5'600.00	10'841.35
311	0.15	ACQUISTO MOBILI, MACCHINE, VEICOLI ED ATTREZZATURE	5'043.55	4'700.00	4'792.35
312	0.35	ACQUA, ENERGIA E COMBUSTIBILI	11'548.60	5'800.00	10'544.65
313	0.61	MATERIALE DI CONSUMO	20'372.45	25'700.00	21'195.30
315	2.56	MANUTENZIONI MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, E ATTREZZATURE	85'555.81	70'550.00	83'335.91
316	6.24	LOCAZIONI, AFFITTI, NOLEGGI O TASSE D'UTILIZZAZIONE	208'752.65	203'676.00	228'740.30
317	0.00	RIMBORSO SPESE	0.00	200.00	0.00
318	4.78	SERVIZI ED ONORARI	159'772.60	148'816.00	152'566.18
319	0.37	ALTRE SPESE PER BENI E SERVIZI	12'502.66	11'900.00	17'015.60



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

PCN	
Pagina	261

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO

CONTO	%	DESCRIZIONE DEL CONTO	CONSUNTIVO 2025	PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
4	100.00	RICAVI CORRENTI	3'342'811.34	615'900.00	3'152'155.71
43	27.31	RICAVI PER PRESTAZIONI E VENDITE	912'994.14	615'900.00	759'740.22
431	0.67	TASSE PER SERVIZI AMMINISTRATIVI	22'355.00	18'300.00	13'210.00
436	3.87	RIMBORSI	129'227.76	57'600.00	107'617.00
437	22.78	MULTE	761'411.38	540'000.00	638'913.22
45	72.69	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	2'429'817.20	0.00	2'392'415.49
452	72.69	RIMBORSI DA COMUNI E CONSORZI COMUNALI	2'429'817.20	0.00	2'392'415.49



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

PCN	
Pagina	262

1	SICUREZZA PUBBLICA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
113	POLIZIA				
3	SPESE CORRENTI				
301.001	Stipendi corpo di polizia	2'159'001.80		2'135'200.00	2'065'356.20
302.001	Stipendi personale amministrativo	127'768.20		127'200.00	125'399.40
303.001	Contributi AVS/AI/IPG/AD corpo agenti	181'584.75		184'800.00	172'654.20
303.002	Contributi AVS/AI/IPG/AD personale amministrativo	9'101.65		11'000.00	10'609.10
304.001	Contributi cassa pensioni corpo agenti	174'550.15		172'200.00	165'288.05
304.002	Contributi cassa pensione personale amministrativo	8'741.60		10'700.00	7'281.60
305.001	Premio assicurazione infortuni corpo agenti	27'504.20		27'800.00	25'831.50
305.002	Premio perdita di guadagno per malattia corpo agenti	32'910.60		33'100.00	30'933.70
305.003	Premio assicurazione infortuni personale amministr.	1'385.80		1'700.00	1'597.35
305.004	Premio perdita di guadagno per malattia personale amm.	1'648.35		2'000.00	1'899.05
306.001	Equipaggiamento di servizio	32'641.50		18'500.00	14'197.32
309.001	Spese per la formazione	14'718.60		11'900.00	2'076.60
309.002	Formazione aspirante agente PCN	62'000.00		75'000.00	0.00
310.001	Stampati e fotocopie	3'518.75		2'800.00	6'866.60
310.002	Materiale di cancelleria	1'671.77		2'000.00	1'365.90
310.003	Inserzioni su Foglio ufficiale e giornali	515.30		800.00	2'608.85
311.001	Acquisto mobilio e macchine d'ufficio	3'306.45		2'500.00	4'648.05
311.002	Acquisto attrezzature	1'737.10		1'700.00	144.30
311.003	Acquisto armi	0.00		500.00	0.00
312.001	Consumo energia elettrica	11'548.60		5'800.00	10'544.65
313.001	Materiale di pulizia	871.95		700.00	305.85
313.002	Carburante ed oli	19'500.50		21'500.00	18'951.60
313.003	Acquisto munizioni	0.00		3'500.00	1'937.85
315.001	Manutenzione installazioni informatiche	29'237.65		31'100.00	36'768.56
315.002	Manutenzione mobilio e macchine d'ufficio	859.43		1'000.00	1'484.45
315.003	Manutenzione veicoli	27'490.88		11'500.00	13'522.35
315.004	Manutenzione attrezzature	9'262.50		6'750.00	8'060.65



CONSUNTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE = FUNZIONALE
PER L'ANNO 2025

PCN	
Pagina	263

1	SICUREZZA PUBBLICA	CONSUNTIVO 2025		PREVENTIVO 2025	CONSUNTIVO 2024
		SPESE	RICAVI		
113	POLIZIA				
3	SPESE CORRENTI				
315.005	Manutenzione immobile	18'705.35		20'200.00	23'499.90
316.001	Affitto locali	163'447.25		158'400.00	161'535.00
316.002	Leasing veicoli	20'728.80		20'790.00	42'628.70
316.003	Leasing attrezzature	24'576.60		24'486.00	24'576.60
317.001	Rimborso spese ai dipendenti	0.00		200.00	0.00
318.001	Spese amministrative	39'902.39		39'300.00	38'247.56
318.002	Spese telefoniche	7'412.95		6'800.00	7'406.70
318.003	Spese di gestione conto postale e francobolli	18'290.01		10'120.00	14'342.36
318.004	Premi assicurativi	13'208.10		13'904.00	13'926.10
318.005	Tasse sociali ad associazioni	532.50		1'300.00	1'112.50
318.006	Impianto ricetrasmittente	0.00		522.00	0.00
318.007	Revisione contabile	1'297.20		1'300.00	1'297.20
318.008	Consulenze di terzi	7'230.50		5'000.00	4'413.61
318.009	Servizio raccolta rifiuti domestici	300.00		300.00	300.00
318.010	Spese per ricevimenti	506.50		1'000.00	622.00
318.011	Spese funzionamento Regione III	71'092.45		69'270.00	70'898.15
319.001	Spese diverse	12'502.66		11'900.00	17'015.60
4	RICAVI CORRENTI				
431.001	Tasse di cancelleria e giustizia		22'355.00	18'300.00	13'210.00
436.001	Rimborsi per il personale (IPG, assicurazioni)		64'037.50	10'000.00	57'589.85
436.002	Rimborso per prestazioni		65'190.26	47'600.00	50'027.15
437.001	Contravvenzioni Polizia Ceresio Nord		761'411.38	540'000.00	638'913.22
452.001	Rimborsi dai comuni per servizio polizia		2'429'817.20	0.00	2'392'415.49
	Totale RICAVI		3'342'811.34	615'900.00	3'152'155.71
	Totale SPESE	3'342'811.34		3'288'042.00	3'152'155.71
	SALDO		0.00	2'672'142.00	0.00